TIEMPO PARA SANTIAGO.— Nuboso, despejando al mediodía.
TEMPERATURAS DE AYER.— Máxima 29,2 grados, a las 14 horas. Mínima: 12,5 grados, a las 6.15 horas.
APRECIACION GENERAL.— Nubosidad baja en las zonas del norte chico y central. Más al norte habrá bancos nubosos matinales. Las zonas central y sur amanecerán con nubosidad.

LA NACION

AÑO XLVII — SANTIAGO DE CHILE, JUEVES 7 DE FEBRERO DE 1963 PRECIO: Eº 0,10 — N.o 16.500

PERSONAL

El Campeón del Mundo Cayó por 4 a 3:

Sensacional Victoria de U. de Chile sobre Santos

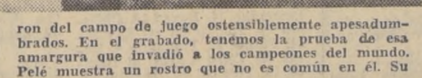
Cumpliendo brillante actuación, el vicepuntero del torneo chileno derrotó estrecha, pero justicieramente, al fabuloso cuadro brasileño. 2 a 1 en favor de la "U" terminó el primer tiempo. Goles de Campos, Sepúlveda y Pelé (de penal). En el segundo lapso, Musso y Sánchez, aumentaron para el equipo nacional. Pelé descontó para Santos, con extraordinario gol. Noche de recuerdo imborrable la que vivieron más de 80 mil almas en el Estadio Nacional

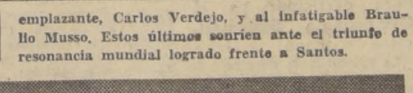


GOL DE UNIVERSIDAD DE CHILE, el primero anotado por Campos, a los 27 minutos. Se ve al autor del tanto en los momentos que dispara para derrotar a Gilmar. Caído está Marcos, cuyo chut, previo al gol, había dado en un palo. La "U" se merecía con largueza este primer tanto.









APESADUMBRADO... PERO POPULAR.— Al término del encuentro en que Santos cayó batido por el vicepuntero del torneo profesional chileno, Universidad de Chile, los jugadores brasileños se retiraron del campo de juego ostensiblemente apesadumbrados. En el grabado, tenemos la prueba de esa amargura que invadió a los campeones del mundo. Pelé muestra un rostro que no es común en él. Su rictus ahorra palabras, pese a que sus pequeños hinchas, eufóricos lo abrazan. A LA DERECHA, el contraste. Campos, que momentos antes había abandonado la cancha, por lesión, abraza eufórico a su reemplazante, Carlos Verdejo, y al infatigable Braulio Musso. Estos últimos sonríen ante el triunfo de resonancia mundial logrado frente a Santos.





CAMPOS Y MARCOS acosaron mucho a la defensa del campeón del mundo. Gilmar fue llamado a trabajo difícil. En la escena, momentos de apremio creados por estos dos forwards universitarios, que junto a todos sus compañeros de ataque cumplieron encomiable labor. Gilmar y Calvet tratan de frenar a Campos. Y el incansable Marcos le "roba" la pelota a Mauro.

CANCHA: Estadio Nacional.

PAGARON: 72.104 personas.

RECAUDACION: 256 mil 975 escudos.

ARBITRO: Domingo Massaro, regular.

UNIVERSIDAD DE CHILE (4): Astorga; Eyzaguirre, Donoso y Navarro; Moris y Sepúlveda; Musso, Alvarez, Campos (Verdejo), Marcos y Sánchez. Entrenador: Luis Alamos.

SANTOS (3): Gilmar; Dalmo, Mauro y Helmiton; Calvet y Mengalvio; Dorval, Tite, Countinho (Pagao), Pelé y Pepe. Entrenador: Lula.

GOLES: (primer tiempo): 27' CAMPOS abrió el marcador con "balazo" sobre Gilmar, luego de entrada de Alvarez, y disparo de Marcos, que pegó en un palo. 21' (penal) PELE consiguió igualar el marcador con tiro desde los 12 pasos, que dejó parado a Astorga; 43' SEPULVEDA aumentó para la "U" con hermoso disparo alto, a la entrada del área, que sorprendió a Gilmar.

Goles (segundo tiempo): 5' COUTINHO nuevamente empató para Santos, al ser descuidado por Donoso, tras recibir una genial jugada de Pelé; 10' MUSSO, puso en ventaja 3-2 a la "U", al empalmar fuerte disparo a la entrada del área, que dio en Mauro, y se fue a las mallas; 27' SANCHEZ aumentó para el equipo universitario con fulminante zurdazo, un centro de Musso; 34' PELE, descontó con espectacular "chilena", estando descuidado.

Universidad de Chile consiguió un sensacional triunfo para el fútbol nacional, al derrotar, por 4 a 3, al campeón del mundo, Santos. Noche de gloria para el balompié chileno. Noche de emoción para 80 mil personas que rebalsaron el Estadio Nacional, y cientos de miles que escucharon el trascendental partido, a través de los receptores. Indescriptible júbilo para una hinchada que saludó de pie y con antorchas tan memorable conquista. ¡Se ganó al campeón del mundo. Y se le ganó en buena lid!

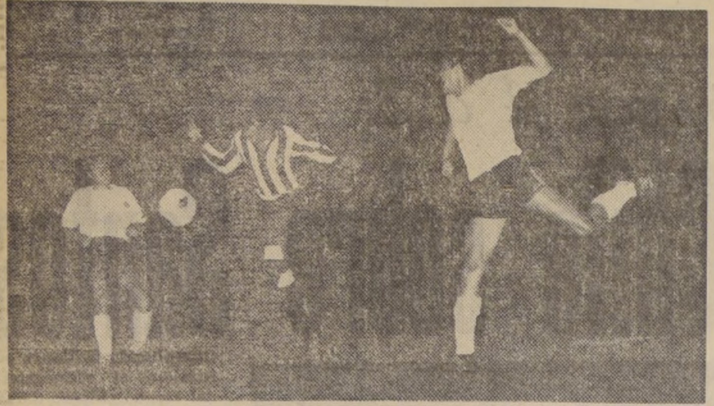
El fútbol chileno, representado por el equipo vicepuntero del torneo, ratificó, una vez más, que el tercer puesto conquistado en el Campeonato Mundial, no fue fortuito. Ante U. de Chile tuvo que rendir pleitesía el mejor equipo del Brasil. El mejor conjunto del universo. Y lo hizo dando todo. Quemando hasta el último instante lo mejor de sus energías. Toda la rica gama de sus grandes recursos. El 4-3 estrecho, pero justo e inobjetable, fue el fiel reflejo del mejor rendimiento del cuadro nacional sobre el team del fabuloso Pelé.

En tres cuartas partes del match, la "U" sentó neta superioridad. Los primeros minutos, hasta antes que abriera el marcador, Campos, le pertenecieron casi por completo. Su ofensiva sometió a intenso trabajo a Gilmar, mientras que su zaga frenó la mayoría de los arrestos santistas. El novel Moris se pegó al lado de Pelé, frenando muchas de sus genialidades. El 1-0 de la primera media hora, no pudo ser, pues, más justo. E, incluso, resultó magro. Si Alvarez, Campos o L. Sánchez hubiesen estado más afortunados en sus remates, o si en la valla de Santos no hubiese estado Gilmar, bueno, la "U", en los primeros 30', pudo anotar, lo más bien, dos goles. Sin embargo, todos sus muchos afanes, toda la buena labor inicial, se vino al suelo cuando Massaro —fallando con estrictez— dio un penal a los brasileños, que les valió el empate. Pero la injusticia no duró todo el primer tiempo. Antes que finalizara la primera etapa, Sepúlveda, con hermoso gol, puso eventualmente en ventaja al cuadro dueño de casa. 2-1 terminó el primer lapso. Justo vencedor parcial, con una ventaja magra para su superior labor.

U. de Chile se jugó entero en la primera parte del match. Sus hombres corrieron, derrocharon coraje, y tuvieron siete pulmones. Hubo dudas que pudiesen aguantar el mismo ritmo en la etapa de complemento. Y dichas dudas se vieron acentuadas en los primeros finteos del tiempo final. Se vio a Santos más armado. Su delantera comenzó a brillar. Pelé a hacer sus genia-

(PASA A LA PAGINA 2)

Sin convencer, Botafogo ganó a Colo Colo 2



LA SALIDA DE CRUZ y de Ortiz, debilitó la defensa de Colo Colo en su match frente a Botafogo. Por el costado izquierdo, se fue Zagalo y realizó un centro alto. Lepe se quedó parado sin atinar a saltar, lo que aprovechó Cuarentinha para rematar de cabeza y conseguir el tanto del triunfo. Venció Botafogo dos a uno, jugando un fútbol lento, sin brillo y de escasa calidad.

Más allá de la CRONICA
por RAUL HERNAN LEPPE

■ Noche que tendrá que ser recordada como uno de los episodios más significativos en la historia del fútbol chileno. Puede figurar junto a aquellos que protagonizó el cuadro de Fernando Riera en el Campeonato Mundial. Sólo las camisetas fueron distintas. Ahora, la azul de Universidad de Chile. Entonces, la roja del Seleccionado chileno. Pero el espíritu, la proyección de la victoria sensacional, es el mismo y concurre, como en aquellas cuando se ganó a Italia, Rusia y Yugoslavia, a engrandecer al deporte criollo. Es la ratificación maravillosa a una consagración que ya no puede merecer dudas, si es que existía alguien que las tuviese.

■ ¿Es tan bueno como parece este equipo de Universidad de Chile? Frente a Santos nos dijo anoche que sí, que vale mucho, porque tiene calidad y temple. Es una fuerza compacta, firme, arrolladora, altiva y señorial. Tiene la clase de los grandes de verdad. Creemos no exagerar al sostener dos conceptos: este once azul —"ballet, como le dicen sus hinchas— es el mejor equipo chileno de club de todos los tiempos. Y puede figurar, sin desmedro, junto a los más capaces de todo el mundo, así éste se llame Benfica, Anderlietch, Real Madrid, Juventus, o Santos; con corona y todo.

■ Lo hemos sostenido siempre: mientras la "U" juegue "su fútbol" sin sujeción a sistemas nocivos, en función de creación y ataque permanente, puede ganarle a cualquiera. Así jugó anoche el equipo que dirige Luis Alamos —a quien hay que otorgarle todo el mérito que merece— y superó, en lucha vibrante —luchando gol a gol— a los fabulosos morenos del Amazonas que comanda Pelé. Ese es el fútbol chileno.

■ Está visto. Las defensas brasileñas pierden confianza, se descompaginan cuando las apuran. Por la fórmula de enfrentarlos es exigirlos, apurarlos, como lo hizo la "U". Y ya vieron ustedes cómo anduvo de cabeza la retaguardia santista. Y mucho peor, aún, la defensa de Botafogo, que dispuso del inesperado golpe de fortuna de la salida de Luis Hernán Alvarez. Con su piloto en el campo, creo, a pie juntillas, que Colo Colo no pierde. Pero se fue Alvarez —que andaba mal de salud— y desapareció toda la penetración y la codicia del ataque colocolino que hasta ahí había tenido de cabeza a los cariocas. Eso sí, justo es señalar que Botafogo se afirmó mucho con la presencia de Zemaría, un zaguero centro de muchos recursos y temple, que nos gustara mucho en Campos do Jordao, cuando vimos a Brasil en su preparación para venir a Chile a la Copa del Mundo.

■ Es difícil hacer nombres en el maravilloso triunfo de Universidad de Chile. Los once se jugaron el alma y pusieron toda su capacidad al servicio de un triunfo que va más allá de los colores colegiales. Quiero, sin embargo, señalar tres: Braulio Musso, José Moris y Rubén Marcos. Aquél, veterano de cien jornadas vitales para la institución del "chuncho" jugó como si llevara tatuados a fuego los colores azules en el corazón. Se prodigó, tuvo serenidad, fue conductor en momentos difíciles. Y se despachó con un golazo. Moris se paró junto a Pelé como si pareciera decirle:

■ ¡Así que tú eres el mejor jugador del mundo! Pues, yo me llamó José Moris y ¿qué hubo? No le dio respiro, salvo esa jugada de antología del "ángel negro" cuando se mandó esa chilena deslumbrante que queda incorporada al museo universal del fútbol. Marcos, sureño de pura ley, dio un ejemplo admirable de devoción, corriendo todo el match y por todo el campo, en una exhibición conmovedora de amor a sus colores y de espíritu deportivo. Todos cumplieron, todos fueron héroes, pero para esos tres "leones" una mención de honor.

■ Dicho está en el comentario del match que escribió Alfredo Parra. Botafogo le ganó sin convencer a Colo Colo. Tuvo suerte como apuntamos más arriba. Pero al final mostró su oficio, la clase de su ataque, con un Zagalo estupendo y un Quarentinha que por fin dijo en canchas chilenas lo que juega y rinde. Pero dentro de ello, su victoria se opacó por la tendencia de su defensa a repartir "leña" y a la que pagaron tributo Ortiz y "Chita" Cruz. Ya lo decíamos: serán todo lo campeones del mundo que quieran los brasileños, pero si se trata de salvar el peligro, no tienen empacho ninguno en repartir puntapiés. Y sin clase, carentes de recursos de campeones. En esto, eso sí, se marcó una diferencia entre el cuadro de Río y el de Sao Paulo. El campeón del mundo supo caer dignamente, con todos los honores, aceptando la superioridad de Universidad de Chile.

SENSACIONAL... (De la primera página)

lidades. Vino muy pronto el empate. Pero la baja azul no fue por mucho. Sacando fuerzas de flaquezas, la "U" volvió a su juego. Firme en defensa, y efectivo en ataque. Y como Santos también había entrado a su cuerda de fútbol extraordinario, el match alcanzó máximo colorido.

Cuando estaban de igual a igual. En circunstancias que tanto podía ser vencido Astorga como Gilmar, Musso mandó con toda el alma y una pelota que llegó a las mallas... Faltando poco más de media hora, y dado que el equipo chileno se insinuaba como posible vencedor, el cuadro santista comenzó a jugar- [illegible]ro, Pelé y Cía. no podían dejarse vencer así como así. Pero la "U" jugaba de grande a grande. Y de tú a vos le hizo el cuarto gol al campeón del mundo. Entonces... entonces dieron ganas de que terminara el partido. 4 a 2 sobre el campeón mundial era para la hinchada como el máximo de la felicidad.

Se llegó a los 15 minutos finales ante el más grande de los nerviosismos. Los Eyzaguirre, los Donoso, los Navarro y los Moris, ya no podían más, atrás. La suya había sido una lucha agotadora. Se vieron, entonces emerger a los Dorval, los Tite, los Mengalvio los Pepe. Y don Pelé. Como un alud se fueron sobre la ciudadela de Astorga.

A los 34' se registró la genialidad de Pelé. Gol de fábula, propio de su inmensa calidad. Y quedó el marcador 4 a 3. Redobló sus esfuerzos Santos. Y la "U" cuidó, como y con lo que pudo su ventaja. Fueron 10 minutos finales con drama. Cada avance brasileño un peligro para la valla azul. Un peligro de un empate que ciertamente Santos no se merecía. Hubo por ahí dos penales, uno en cada lado. Ya que el cuadro de Alamos, contragolpeaba como podía, y con peligro. Las manecillas de los relojes pareció que se hubiesen parado. Nunca diez minutos fueron más largos. Universidad de Chile ganaba al campeón. ¡Por favor, que termine luego el match! pedía la muchedumbre. Hasta que Massaro hizo sonar su pitazo final.

Grande estuvo la "U". Nunca mejor. Todos sus hombres cumplieron una extraordinaria faena. Injustos seríamos al destacar a unos sobre otros. Pero debemos anotar que dos noveles emergieron con luz propia. Moris parándose al lado de Pelé. Y Marcos dándole tónica a la delantera, con su accionar sin desmayos.

Santos cayó dándolo todo. Pelé brilló, hizo jugadas geniales. Es decir, en una noche de fútbol extraordinario, en un match de gran calidad y dramatismo, Universidad de Chile ganó al campeón del mundo en buena lid. Legítimamente.

Manuel Emilio Cossa.

ALAMOS:

"Este es un triunfo del fútbol chileno"

■ En el camarín de Universidad de Chile, una vez finalizado el encuentro con los campeones del mundo de clubes, Santos, se vivía la natural euforia con que viene siempre aparejada una victoria.

LA NACION conversó en primer término con el entrenador Luis Alamos.

"Este no es sólo un triunfo de la "U", es un triunfo del fútbol chileno. El jugador nuestro ha demostrado esta noche, frente a un conjunto poderoso como es Santos, que ha llegado a su madurez futbolística, que tiene una personalidad definida. Jugó de igual, sin importarle los pergaminos del rival, que son muchos. Personalmente esta victoria me halaga, pero repito e insisto, quien ha triunfado es el fútbol chileno."

Los jugadores se congratulaban entre sí. Aprovechamos cuando Ernesto Alvarez abrasaba a Moris, para hablar con el entreala argentino.

Estas fueron sus palabras: "Estoy contentísimo; tenía fe en que haríamos un gran papel; el equipo venía jugando bien y de ahí la confianza con que afrontamos el partido. Cumplimos al pie de la letra las instrucciones del entrenador. Y salió todo bien."

Luego llegaron los dirigentes con Jorge Pica a la cabeza y las primeras felicitaciones fueron para el entrenador Alamos. Posteriormente, abrazó emocionado a cada uno de los jugadores.

A nuestro requerimiento, gentilmente el presidente de la "U" nos dijo:

"Estoy alegre por este gran triunfo. Los muchachos con esta actuación han sacado la cara por el fútbol chileno. La emoción que vivo me embarga en estos momentos y no me permite hablar más."

Después la algarabía era indescriptible. Los "Ceacheí" atronaban el ámbito del camarín.

La mayoría de los dirigentes de los restantes institutos profesionales llegaron a exteriorizar sus parabienes a la "U" en la persona de Jorge Pica.

R. A.

Muy superior se vio el cuadro albo en la fracción inicial, donde consiguió un marcador favorable que hacía justicia a lo ocurrido en el campo. Lesiones y cambios desacertados influyeron en el ritmo de juego, lo que fue bien aprovechado por el conjunto carioca, que se vio falto de estado físico, realizando por ello un fútbol lento, que no gustó. Alvarez, para Colo Colo y Cuarentinha, en dos ocasiones, para Botafogo, autores de los tantos

CANCHA: Estadio Nacional.
ARBITRO: Jorge Cruzat, acertado.
EQUIPOS: Colo Colo (1): Escuti, Montalva, Lepé y J. González; Cruz y M. Ortiz; Moreno, Hormazábal, Alvarez, Valdés y Bello. Entrenador: J. M. Moreno.
BOTAFOGO (2): Manga, Joel, Yadir y Nilton Santos; Ayrton y Rildo; Romeu, Edeón, Quarentinha, Amarildo y Zagalo. Entrenador: Marinho Rodríguez.
GOLES.— Primer tiempo: Alvarez, a los 18', al recibir un pase largo de F. Valdés, que sobró en altura al zaguero Yadir. Cuando el meta Manga le salía al encuentro, se la arrebató de las manos, para luego introducirla al fondo del arco carioca. Segundo tiempo: a los 10' Quarentinha entró al área grande, habilitado por Amarildo, dejó a Lepé atrás y enfiló potente disparo a media altura, consiguiendo el empate. A los 29', Zagalo corrió por la izquierda, hizo un centro alto, se quedó parado Lepé, permitiendo a Quarentinha conectar un certero golpe de cabeza y conseguir el tanto de la victoria.
CAMBIOS: En Botafogo, Ze-María por Yadir, en el primer tiempo. Y Eladio Rojas por M. Ortiz, al salir lesionado. En la etapa final, H. Landa la inició en lugar de L. H. Alvarez, e Iroldo por Romeu, y al término del match, Luis Carlos por Quarentinha.

Cuando los equipos de Colo Colo y Botafogo, salieron al campo de juego anoche cerca de las 20 horas, nuestro primer coliseo deportivo presentaba un marco imponente de público, que desde temprano colmó las graderías del estadio. El match se presumía, de calidad y jerarquía. Botafogo en el concierto mundial del fútbol es una potencia de gran prestigio y de sobrados méritos, y Colo Colo, en Sudamérica, ha dado muestras de tener calidad internacional digna de respeto y admiración. El partido, entonces, se inició en un clima de recelo por ambos cuadros que no tuvo larga duración. El ataque albo, que ha dado muestras a través del certamen local de estar muy bien enzamblado, desde temprano empezó a dar duro trabajo a la defensa carioca. Alvarez, Moreno y Valdés eran los encargados en repetidas ocasiones de probar la eficiencia de Manga y de exigir a esa línea de cuatro inmensos zagueros que tiene Botafogo.

Los 20 primeros minutos del match mostraron a un solo equipo en la cancha y éste no era otro que Colo Colo. Jugando con tranquilidad y a veces con señorío, todo el cuadro colocolino se avalanzó en el campo brasileño. Se movía el balón con rapidez y seguridad. Era un todo armonico, el conjunto chileno. Parece ser que las instrucciones del camarín eran justamente ésas, apremiar a la defensa de Botafogo, estar siempre encima, no dejarlos construir juego. Es demás sabido que la mayoría de los equipos del Brasil no tienen en sus defensas hombres que den seguridad, cuando el juego se hace rápido y bien concebido y en esta labor Luis H. Alvarez estaba cumpliendo una faena de categoría, bien apoyado desde atrás por los medidos pases de Hormazábal. No extrañó entonces el gol del mismo Alvarez a los 18'. Colo Colo pese a la ventaja siguió presionando. Insistió en su afán pujante y lleno de vitalidad de dominar el medio campo y de no escatimar el disparo de distancia. Había penetración, se buscaba el hueco con inteligencia, en suma, el juego desplegado no correspondía a la ventaja mínima con que terminó la primera fracción.

Desgraciadamente, en el período complementario, sin ninguna razón de ser el entrenador J. M. Moreno hizo un cambio que sorprendió a todo el estadio, sacó a Alvarez y entró H. Landa. El cambio, a todas luces desacertado, se agravó además con el cambio que se produjo en la zaga central de Botafogo, Yadir, que no había estado muy seguro en el quite y había mostrado vacilaciones en su juego, fue reemplazado por Ze-María, un jugador de un metro noventa de estatura y de un físico generoso, al paso que de una rapidez que no corresponde a su físico. Y la duda, la inquietud, la pregunta surgió sola: ¿bajó el ataque albo por la salida de Alvarez o levantó la zaga carioca con la entrada de Ze-María? Cualquiera que sea la respuesta, lo cierto del caso que el ataque albo se diluyó en este período. No se encontró. Landa se fue a las puntas, dejando el área abandonada, terreno que había sido bien explotado antes por Alvarez en forma magnífica.



GRAN GOL DE ALVAREZ.— Colo Colo jugó muy bien en el primer tiempo. El ataque albo se mostró codicioso, … jugando a ratos un fútbol de calidad excepcional. Sin embargo, en el segundo tiempo perdió trabazón y ensam… grabado, L. H. Alvarez, que jugó un gran match, logra arrebatarle el balón a Manga ante centro de Valdés y … convertir el tanto.

Y Botafogo se armó más. Siempre dentro de un nivel discreto. Realizando un juego sin chispa. De andar cancino, de ritmo lento, extraño en este cuadro que en nuestras canchas ha realizado grandes actuaciones. Eladio Rojas buscó la entrada personal sin fortuno produciendo tras él, el hueco en media cancha que fue bien explotado por Rildo y Edson, que entraron de lleno a jugar largo por las puntas, teniendo como finiquitador a un Cuarentinha que se había visto apagado, pero que levantó su juego llegando a conquistar los dos goles, producto de fallas de la defensa alba que se contagió en este desorden y ya no tuvo la tranquilidad de antes y se atolondró cuando las cosas se pusieron difíciles.

Un triunfo para Botafogo que no dice nada en relación a sus pergaminos. Jugó para cumplir, y supo aprovechar en buena forma las facilidades que le dio la defensa alba. Las salidas por lesión, de Ortiz y Cruz, influyeron en esta defección del segundo tiempo del cuadro chileno, que había realizado un primer tiempo de nota, indicando con ello que, de haber podido … la cancha a Ortiz … ritmo de juego … ese lapso, otro … resultado. Inclus… pudo empatar. B… sus pies la oport… un centro de Land… se la quitó con … nos, no sancion… Cruzat la falta … ser que la noche … propicia a Colo Co… taron muchos fact… pidieron que se … triunfo, que en l… mereció de sobra.

Alfredo L…

Las 139 plazas de la delegación a Sao Paulo

El cuadro-resumen de la posible constitución de la delegación chilena a los IV Juegos Panamericanos de Sao Paulo, Brasil, sería el siguiente:

DEPORTES	Competidores	Dirigentes	Técnicos	Total
Atletismo	12	2	1	15
Básquetbol (Fem.)	12	1	1	14
Boxeo	5	1	1	7
Ciclismo	6	1	1	8
Equitación	7	1	3	11
Esgrima	8	1	1	10
Fútbol	20	2	3	25
Pentathlón	2	1	0	3
Remo	5	1	1	7
Tenis	2	1	0	3
Tiro al blanco	10	1	0	11
Vóleibol	8	1	1	10
Yachting	3	1	0	4
Natación (Fem.)	1	0	0	1
Comité Olímpico	0	4	0	4
Asesor	0	0	1	1
Médicos	0	0	3	3
Periodistas	0	0	2	2
TOTALES	101	18	18	137

Ahora van en 139 candidatos a Bra…

Según las concesiones de aumentos de cuotas, por deporte, hechos presuntivamente hasta el momento, por el Comité Olímpico de Chile. Se dio cabida al pentatlón, el vóleibol y la natación, que habían quedado afuera. Financiamiento del viaje, un "puzzle" para el Comité Olímpico

Nunca menos de 130, ni más de 140 será el número de integrantes de la delegación deportiva que represente a Chile en los IV Juegos Panamericanos a celebrarse en Sao Paulo, Brasil, entre el 20 de abril y el 5 de mayo del año en curso.

A esta conclusión llegamos —pese a que no se ha dicho aún la última palabra— después de un acucioso estudio del asunto en su estado actual especialmente en su aspecto cuantitativo, que es lo que más interesa, por el momento puesto que no se puede hablar todavía de nombres sino de plazas, pendiente, como está, en el financiamiento del viaje y permanencia del equipo en Brasil.

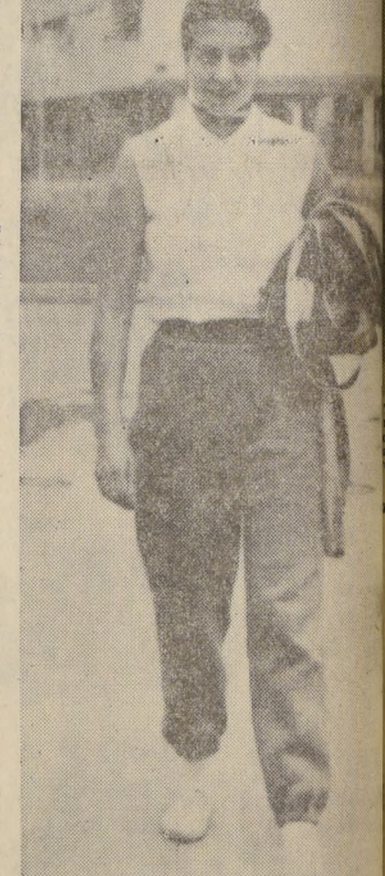
PRIMERO 315.— Se enviaron las consultas a las Federaciones deportivas respecto a pruebas en que actuarían: número de participantes por prueba, número de técnicos, dirigentes y asesores y títulos sudamericanos o internacionales que ostentaban y la cuota total llegó a 315. El Atletismo pedía 47, el Básquetbol 33, el Béisbol 18, el Boxeo 14, el Ciclismo 12, la Equitación 25, la Esgrima 24, el Fútbol 22, la Natación 18, el Pentatlón 6, el Remo 29; el Tenis 5, el Tiro al Blanco 31; el Vóleibol 13 y el Yachting 18. Aquí intervino la Comisión Técnica Asesora del Comité Olímpico de Chile y después de un detenido examen de dichas aspiraciones, títulos y entorchados, rebajó esa primera cuota a 177. Las cifras parciales esta vez fueron Atletismo 22, Básquetbol Femenino 14, Boxeo 13, Ciclismo 11, Equitación 20, Esgrima 11, Fútbol 22, Pentatlón 4, Remo 12, Tenis 4, Tiro al Blanco 15, Vóleibol 12, Yachting 9, más 3 miembros del Comité Olímpico, 3 médicos y 1 periodista, total 177.

Vino la reunión en que deberían aprobarse dichas plazas y ocurrió que tanto el Directorio del Comité Olímpico como la Comisión Técnica Asesora, presentaron a la consideración de los señores delegados un nuevo cuadro y... sumamente "podado". De 177 integrantes en total se bajaba a 113. Quedaban afuera, el Pentatlón, la Natación y el Vóleibol por no exhibir, por el momento, antecedentes que garantizaran un honroso desempeño en Sao Paulo. Las cuotas parciales eran, ahora: Atletismo 12, Básquetbol Femenino 14, Boxeo 6, Equitación 11, Esgrima 10, Fútbol 25, Remo 6, Tenis 3, Tiro al Blanco 10, Yachting 4. Y como esos números totales por deporte incluían competidores y dirigentes técnicos, se produjo lo que se se tenía que producir. Cada cual con mayor o menor razón y mejor o peor mérito, defendió fieramente sus posiciones, creándole un terrible dolor de cabeza al Comité Olímpico.

Y, AHORA, EN 139.— De acuerdo con las demandas atendidas por el Comité Olímpico como justas, la ayer severa cuota de 113 se ha vuelto a elevar. El Atletismo que tenía 10 competidores, 1 dirigente y 1 técnico, tendrá ahora 12 competidores, 2 dirigentes y 1 técnico, en total 15; el Básquetbol, como primera excepción quedó igual: 12 jugadoras, 1 dirigente y 1 técnico, en total 14; el Boxeo, que tenía 4 competidores, 1 dirigente y 1 técnico, quedó con 5 competidores, 1 dirigente y 1 técnico total, 7; el Ciclismo, que tenía 5 competidores, 1 dirigente, pero que carecía de técnicos, quedó con 6 corredores, 1 dirigente y 1 técnico, en total 8; la Equitación fue la segunda excepción, quedando con 7 competidores, 1 dirigente y 3 técnicos, total 11; igual cosa ocurrió con la Esgrima que mantiene su cuota de 8 competidores, 1 dirigente y 1 técnico y con el Fútbol —que regaló 60 pasajes— pero que irá con 20 jugadores, 2 dirigentes y 3 técnicos, total 25; al Remo, que tenía 5 competidores y 1 dirigente, pero que no tenía técnicos, se le asignaron 5 remeros, 1 dirigente y 1 técnico; al Tiro al Blanco, que tenía 8 competidores, 1 dirigente y 1 técnico, se le suprimió este último, pero se elevó a 10 el número de tiradores. Total, más el dirigente, 11. Quedaron con sus mismas cuotas, el Tenis, con 2 competidores y 1 dirigente; el Yachting con 3 competidores y 1 dirigente y el Comité Olímpico, con 3 dirigentes. Pero se el… 3 la cuota de los m… 1 a 2 la cuota de l… tas que invitará … Olímpico a Brasil.

Mas ahí, por el m… ha quedado todo. S… cabida al Pentatlón con 2 competidores … gente; el Vóleibol, c… petidores, 1 dirigen… nico y a la Natación … cesión más simpática … tro juicio, ya que h… rado un lugar en la … para Rosita Guzmán … coz y notable estrella … tras piletas.

En resumen, … hasta el momento, … datos al viaje a … abril próximo y … "puzzle" más para … té Olímpico que … fredo Achondo, que … pone de los 33 … fracción que dio … Olímpica del año … posible rendimiento … 45 millones que … Polla Olímpica de … El déficit de 10… que antes existía … personas propuestas … rectorio y la Comisión … ca Asesora se ha … en la misma forma … los deseos de ir … ciertos deportes que … nen que hacer en … Sao Paulo.



MARLENE AHRENS: Bien podría llamársela "La … "La Insustituible" en una delegación chilena cuan… de alguna gran justa internacional. Es número … ella, tal como ahora en los Juegos de Bra…

Waterpolistas de Brasil llegan el 10

Para participar en el Campeonato Sudamericano

La Selección de waterpolo de Brasil llegará el próximo domingo a Santiago, para viajar el lunes a Antofagasta, a participar en el Campeonato Sudamericano de este deporte. Los brasileños son los campeones continentales, y como tales, atracciones del torneo. Vienen acompañados de dos especialistas en saltos ornamentales.

Por su parte, la Selección argentina tiene anunciado su viaje a Antofagasta para el próximo martes.

Mientras tanto, dirigentes antofagastinos activan en Perú y Uruguay la concurrencia de los citados países al torneo que comenzará en la capital del norte, el jueves 14.

WASHINGTON VILLARROEL R.:

En Media Cancha o Atrás es el Mismo

El joven zaguero de Universidad Católica confiesa que le gusta el fútbol jugado con calidad y señorío. Caso típico de un mediovolante que por las exigencias de los sistemas en uso, tuvo que bajar a la zaga extrema, rindiendo con la misma eficacia. Hace 13 años que viste la camiseta cruzada.— "Saldremos campeones. La mala racha ya quedó atrás", señala comentando las últimas actuaciones de su cuadro

En el fútbol de cualquiera época, hubo siempre jugadores cuyos recursos técnicos le permitieron variar de funciones y plazas, sin que el cambio provocara en ellos, una merma considerable en su rendimiento. Ejemplos hay muchos. Pero existe una obligación: QUE SEAN BUENOS JUGADORES DE FUTBOL, que estén en los secretos más íntimos de cómo pegarle bien a la pelota, cómo hacer un pase, cuál el recurso empleado para eliminar al rival. Es decir, los fundamentos mismos del juego.

En Chile, típicos hombres de medio campo por necesidades circunstanciales debieron bajar a la zaga extrema, donde continuaron siendo "estrellas". Hasta hace poco, el "Tano" Almeyda, Isaac Fernández. Adolfo Rodríguez, Arturo Farías, y algún otro más. De los nuevos, el ejemplo más claro es

WASHINGTON VILLARROEL RODRIGUEZ, el actual N.o 3 del cuadro de Universidad Católica. Alto, de excelente técnica, rápido, y conocedor profundo del arte del quite y de la entrega al compañero mejor ubicado.

Está en la "cuerda" de aquellos que hacen del fútbol, un todo armónico, sin mayores estridencias, pero eficaz ciento por ciento.

En este jugador se aprecia claramente, la todavía existencia del "Centro-Half" antiguo, de aquel que tuvo que bajar a formar la línea de zagueros extremos, por las necesidades que exigió la modalidad de juego en el fútbol de hoy. Conocedor de lo que hay que hacer en el medio campo, en defensa o en apoyo, saca partido de estas experiencias en campo más reducido, pero quizás mucho más importante y de mayor responsabilidad, coma es el área. Pues bien, Villarroel que llegó hace 13 años al club universitario y donde no se piensa mover, debutó en primera como zaguero derecho. De ahí pasó al medio campo, plaza donde siempre actuó en divisiones inferiores, luego tuvo que actuar como N.o 5 y siempre bien, con eficacia, diríamos mejor con señorío y prestancia. Nunca enviaba una pelota "rifada" para que la tome cualquiera, siempre entregándo bien, medido. Sacándole partido al dominio del balón y a la concepción exacta del valor que adquiere un balón dominado, para construir juego.

Todo un proceso. Para terminar como zaguero central.

Toda esta verdadera aventura que ha tenido que pasar Villarroel en cinco años de actuación en primera, no ha sido fácil. Como todo jugador integrante de un club grande, sufrió la larga espera del suplente que tiene que estar atento a la oportunidad para darse a conocer. Para mostrar sus bondades y virtudes. Pero él, hombre tranquilo, quitado de bulla, supo esperar. Y la oportunidad llegó de la mano con Miguel Mocciola el hombre que ha llevado a la Católica a salvarse del Descenso, primero, conquistar el título máximo después y finalmente puntear un torneo y estar otra vez a las puertas del triunfo. Lo señala el propio Washington Villarroel:

—"Don Miguel, me dio la confianza que necesitaba. Hacía mucho que era suplente de Luco, y Jorge andaba muy bien. Pero todo llega en la vida sabiendo esperar y la oportunidad la tuve en el año 1960 al finalizar el torneo. Jugué cuatro partidos y de ahí para adelante fui titular como zaguero central".—

¿Le gusta más jugar como N.o 6?

—Mire, la verdad es que me gusta jugar al fútbol, donde sea. Claro está que como medio volante se tiene más contacto con el juego. Hay más espacio donde accionar. Y a mí me gusta jugar como Ud. habrá visto que lo hago, sin locuras, entregando bien y dándole al balón un trato adecuado.

¿Qué zagueros centros, le han llamado la atención?

—En primer lugar Rodolfo Almeyda y luego Isaac Fernández. De los actuales, el único que me gusta es Raúl Sánchez, todo un señor del area. Siempre tranquilo, con calidad. Es que en esta plaza es difícil, "jugar al fútbol" en toda la extensión de la paplabra. El zaguero central siempre esta apremiado. Ve el juego de cerca. Mira la desmarcación, el pase corto del rival y está ahí, sin poder entrar en ese mismo juego. Y muchas veces hay que despejar como último recurso, para donde venga. Poner mucha fuerza; Ud ve, los zagueros brasileños, todos altos, fuertes. Mauro y Bellini, expresan este tipo de jugador: "Es un puesto de mucha fueza y temple".

Y Villarroel que tiene 1.81 de estatura con 73 kilos, juega "fútbol" en esa plaza, que por las mismas exigencias del sector no dejan jugar.

¿Sale campeón la Católica?

De eso estoy seguro. Salimos campeones. La mala racha ya pasó. El ataque se está entendiendo de nuevo muy bien, se buscan más y seguramente que va a empezar a producir mucho. Lo importante es, que cuando más mal anduvimos, no hubo una nota discordante.

Nadie gritó al compañero que falló. Eso facilitó para que todos nos dieramos cuenta que andábamos mal y tratáramos de mejorar.

Por lo demás, todos los cuadros del mundo tienen bajas y nosotros no podíamos ser una excepción. Pero ya pasó todo, menos mal.

¿Qué cree Ud. que influyó en que esto sucediera?

En primer lugar que don Miguel siempre estuvo con nosotros, se preocupó de cada uno de una manera que compromete y en segundo lugar el descanso después del Clásico. Desgraciadamente por mis labores en el Banco yo no he podido hacerlo, pero los demás sí, y ahí tiene que ya el cuadro se ve muy mejorado.

Washington Villarroel, tiene una recia personalidad. Casado, tres hijos, Washington ..., Erick y Jaqueline, de 3, 2 años y 17 meses, es un hombre de hablar pausado a quién los triunfos no lo han envanecido. Su manera de entender el fútbol tiene mucho que ver con su forma de vivir. Jamás se concentra, por las mismas exigencias del Banco donde trabaja. Pero todos tienen confianza en el N.o 3 de la zaga católica. Le tienen fe, como le tiene la hinchada universitaria cuando hay peligro en el area del líder. Un volante que se hizo zaguero central y que ya debe estar entre los mejores en este puesto del Torneo Profesional chileno.

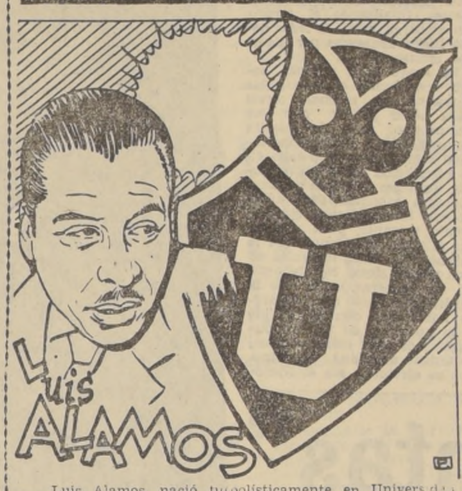
Alfredo Leonel Parra.

TIPICO EJEMPLO de medios zagueros de nota, que tuvieron que bajar a la zaga extrema, exigidos por la modalidad de los sistemas en uso y que continuaron brindando calidad, es el back centro del líder, Universidad Católica, Washington Villarroel. Se estima gustador del buen fútbol y cree que su equipo obtendrá nuevamente el título de campeón.



48"7. EL MISMO REGISTRO mínimo señalado por la Federación, tiene el equipo de posta que formaron en Madrid, las jovenes atletas que son Marisol Masot, Nancy Correa, Carlota Ulloa y Doris Peters. Tienen 42 días para prepararse para los Juegos Panamericanos de Sao Paulo.

EL MEDALLON DE LA SEMANA



Luis Alamos, nació futbolísticamente en Universidad de Chile. Allí se formó y allí encontró la base que hoy le permite brillar en el concierto futbolístico como un entrenador hábil, de buen trato y empapado de conocimientos. En estos momentos en que el equipo universitario se alza como una fuerza poderosa, de fútbol agresivo y grato de [illegible] marcha tiene tras sí el nombre y la capacidad del coach. Por eso esta nominación semanal que entendemos pertenece a todos los muchachos que integran el equipo, la damos simbolizándola en el que asume la difícil e ingrata misión de orientarlos técnicamente.

J. F. R.

Atletas: ¡A sus mejores marcas!

De otro modo no podrán concurrir a los Juegos Panamericanos de Sao Paulo ni al S. A. de Cali. Rígida tarea o registros mínimos impuso la Federación

Con muy buen acuerdo, la Federación Atlética de Chile dispuso diferentes marcas mínimas en la mayoría de las pruebas que comprenden los torneos internacionales de esta especialidad. Pretende con tal disposición que los atletas busquen su propia superación. Que prueben de su constancia, de sus sacrificios, acercándose a los registros mínimos, o bien, dejándolos atrás. Es, para la mayoría, una tarea pesada, pero es la única fórmula de llegar a formar un equipo o individualidades que puedan actuar con decoro, en los importantes campeonatos que se avecinan.

El atletismo chileno, otrora con figuras que brillaron en las pistas sudamericanas, atraviesa en estos momentos por una baja que se mostró profundamente en los recientes Iberoamericanos de Madrid. Los consagrados no rindieron lo que de ellos se esperaba, y los novicios, los de menos experiencia internacional, se quedaron en registros de poco valor. Aquellos mostraron un declive en sus aptitudes, mientras que los últimos no alcanzaron a "madurar". Nadie observó que estaban "verdes" para esta clase de competencias. Y el fracaso llegó con todas sus estridencias.

Sin embargo, siempre existen buenas esperanzas en esa legión llena de juventud que se viene gestando como una promesa en este deporte.

Es cuestión de saberla orientar y de obligarla a una constante preparación. A una permanente concurrencia a los fosos y a la pista, controlados por gente que sea poco menos que verdaderos pedagogos del atletismo. Que sepan su oficio al dedillo. Así se marchará firme hacia el progreso.

Mientras tanto, al fijar las marcas mínimas, la Federación [illegible] más pronto posible el equipo [illegible] a los Juegos Panamericanos de Sao Paulo, que parten el 20 de abril próximo, y al Sudamericano de Cali, Colombia, el 29 de junio venidero. Para los primeros, proyecta ir con 12 atletas, de éstos, 4 varones y 8 damas. Los mismos que suponemos tendrán que cumplir con las marcas mínimas para incorporarse al conjunto. De otra manera, se quedarán con las valijas preparadas, ya que la tarea impuesta por la entidad máxima regirá esta vez estrictamente. Como debe ser en cada oportunidad de una competencia internacional, para evitar así la amargura que surge en los atletas después del fracaso y la decepción de los que siguen permanentemente el clásico deporte.

Todo este trabajo de la Federación deberá realizarlo con premura, pues las inscripciones para los Juegos de Sao Paulo, deberán ser recibidas por el Comité Organizador a más tardar el 20 de marzo, o sea, 30 días antes de la inauguración del importante evento. Es un plazo fijo, y no hay que esperar ninguna postergación. Lo dice claramente el programa oficial de los Juegos.

De tal manera que, en los 42 días que restan para el cierre de las anotaciones, los atletas deben demostrar que están en buenas condiciones, alcanzando las marcas mínimas, con las que puedan optar a su "posible" inclusión en el reducido equipo. Los registros dispuestos por la Federación, son los siguientes:

Varones: 100 metros planos, 10"6; 200 metros planos, 21"6; 400 metros planos, 48"6; 800 metros planos, 1'53"6; 1 500 metros, 3'55"; 5.000 metros, 14'50"; 10 000 metros, 31'30"; posta 4 por 100, 41"7; 110 metros vallas, 15"; 400 metros vallas, 53"6; 3.000 metros con obstáculos, 9'10"; bala, 14,10 metros; disco, 49 metros; jabalina, 64 metros; martillo, 54,50 metros. Damas: 100 metros planos, 12"3; 200 metros planos, 25"9; 80 metros vallas, 11"9; salto alto, 1,55; salto largo, 5,30; bala, 12,20; disco, 43 metros; jabalina, 43 metros; posta 4 por 100(48" 7.

E. V. R.



LUIS MEZA: el mejor garrochista sudamericano, aparece como seguro integrante del equipo atlético que irá a los Juegos de Sao Paulo. Si lleva una garrocha de fibra de vidrio, mejor sería.

PARTICIPARAN CLUBES DE TALCA, CURICO, SAN FERNANDO Y RANCAGUA:

El Monumental de Fútbol despierta gran entusiasmo en Santiago y en provincias

DESIGNADAS LAS SUBSEDES DE LAS ELIMINATORIAS EN LA CAPITAL

Como reloj marcha la organización del Segundo Campeonato Monumental de Fútbol de los Barrios que auspicia la Compañía Cervecerías Unidas y que este año verá acrecentado su interés por la participación de calificados conjuntos de provincias. Entre las ciudades que intervendrán con eliminatorias locales, se cuentan Talca, Curicó, San Fernando, Rancagua, San Felipe, Los Andes Limache, Quillota y Valparaíso. Ocho campeones de provincias vendrán en noviembre a disputar la espectacular rueda final con ocho finalistas de la capital, luego de las eliminatorias en siete sectores de Santiago y alrededores.

DESIGNADOS CLUBES ORGANIZADORES.— En su última reunión del martes pasado, el Comité Ejecutivo designó los clubes que tendrán la responsabilidad de dirigir las eliminatorias en los diversos sectores de Santiago y alrededores. En San Miguel y La Cisterna, lo hará el deportivo Flamengo, al igual que el año pasado en Barrancas y Quinta Normal, el prestigioso Unión Pudahuel, que cuenta con una magnífica cancha en esos bellos parajes; en Providencia, Ñuñoa y Las Condes, lo hará el deportivo Chilenito, club de entusiasmo a toda prueba; el deportivo Lo Miranda organizará las eliminatorias en el sector Central-Conchalí-Independencia; Juventud Católica, en La Granja y Puente Alto; la Liga SEDERAP, tendrá la responsabilidad de organizar en la Cuarta Comuna y Maipú y en San Bernardo, el deportivo San Adolfo, brillante campeón del Torneo Monumental de Fútbol de los Barrios.

Los clubes designados, por intermedio de sus delegados, manifestaron al Comité Ejecutivo del Torneo, que pondrán todo de su parte para que las eliminatorias marchen sin tropiezos y se conviertan, como el año pasado, en jornadas deportivas de indudable atracción para todas las comunas. El Comité Ejecutivo, durante las reuniones celebradas últimamente, ha impartido instrucciones a estos clubes organizadores de eliminatorias y se está confeccionando el reglamento que regirá la competencia en todas sus etapas.

EN PROVINCIAS.— Igualmente, el Comité Ejecutivo se mantiene en contacto con las ciudades que participarán en el torneo de este año, con el objeto de mover los hilos para la correcta marcha de la organización. Así es como se proyecta una gran reunión con los representantes de los clubes de provincia, con el fin de activar todos los detalles para el buen curso del Campeonato.

Oportunamente, los representantes provincianos, serán invitados a la capital para participar en esta reunión decisiva, que será clave para que también fuera de Santiago, el Campeonato Monumental de Fútbol de los Barrios constituya un acontecimiento de especial significación para el deporte aficionado.

¡A INSCRIBIRSE LLAMAN! —Diariamente, de lunes a viernes, entre 19.30 a 21.30 horas, en la Secretaría del Campeonato, Santo Domingo 1867, se reciben las inscripciones de los clubes de la capital y, al mismo tiempo, los dirigentes del torneo atienden toda clase de consultas relacionadas con la organización de la competencia. Como hemos informado en oportunidades anteriores, la inscripción es enteramente libre para que el Campeonato al igual que el año pasado, constituya un esfuerzo estimulante en pro del desarrollo del fútbol aficionado.

VISITA DE DIRIGENTES ARGENTINOS.— Se encuentra en la capital un grupo de dirigentes del fútbol de San Juan, República Argentina, quienes han manifestado su profundo interés por estrechar lazos de amistad con los clubes que participarán en el Campeonato Monumental de Fútbol de los Barrios. Uno de ellos, Francisco Silera, dirigente del Club Atlético Pocitos, de Villa Aberastián, localidad cercana a San Juan, expresó al Comité Ejecutivo que vería con gran complacencia que el campeón de este año alternara con su cuadro, en una lucha de confraternidad deportiva. Los dirigentes visitantes participarán en la reunión del próximo martes, en la sede de Santo Domingo 1867.

LOS PREMIOS.— Al igual que el año pasado, serán magníficos los estímulos para los cuadros que participen en el torneo. Desde luego, el campeón viajará a Argentina para disfrutar de una extensa jira que alcanzará a Mendoza, San Juan, Córdoba y Santa Fe. Además, la Compañía Cervecerías Unidas estudia los premios para los escoltas del campeón, vencedores de las eliminatorias, etc. Firmas comerciales e instituciones deportivas, se han acercado al Comité Ejecutivo para expresarles que cooperarán con estímulos para los cuadros más destacados de este segundo Campeonato Monumental de Fútbol de los Barrios.



DEPORTIVO PUDAHUEL.— Este es el cuadro titular del Deportivo Pudahuel, que el año pasado cumpliera destacada actuación en el torneo organizado por CERVEZA CHILENA. En esta oportunidad, tendrán la responsabilidad de organizar las eliminatorias en los sectores de Las Barrancas y Quinta Normal.





El viento, actor importante en Nacional de Yates "Star"

Este factor puso a prueba la técnica y habilidad de los pilotos. "Copihue", timoneado por Adolfo Hurtado triunfó en Recreo

VALPARAISO. (Especial para LA NACION)—Sólo en muy contadas ocasiones se tiene la oportunidad de presenciar un torneo que ofrezca tan variadas características, como lo fue el Nacional de Yates, para la clase "Star", realizado a mediados de semana en la rada de Recreo, organizado por la Escuela Naval y que tuvo como único vencedor al yate "Copihue", timoneado por Adolfo Hurtado, llevando como tripulante a H. Vera. Los representantes del Club de Yates de Recreo, sumaron 63 puntos, sobre 52 del "Titanic", su más cercano perseguidor. Este último, de los registros del Club de Oficiales, estaba integrado por P. Acosta, timonel, y H. Cornejo, tripulante.

En tres fases bien diferentes se desarrolló este importante evento en el que tomaron parte, el Club de Yates de Recreo, la Escuela Naval y el Club de Oficiales de la Marina de Guerra. La competencia que duró tres días, se desarrolló durante seis regatas sobre un recorrido en forma de triángulo de cuatro millas cada una, de las cuales se computaban nada más que cinco. Intervinieron doce embarcaciones, finalizando el torneo, sin embargo, ocho. El resto debió hacer abandono por diversos motivos.

La suave brisa matinal, como acariciando el mar y las embarcaciones mismas, sirvió para hacer pensar que este campeonato sería de trámite lento, donde la técnica individual sobrepasaría la pericia en la conducción de los navegantes, quienes debieron realizar sobrados esfuerzos para aprovechar integralmente el poco viento reinante, para aventajar al rival. Marchando por lo mismo, casi todos los yates en una misma línea. No obstante, en las primeras horas de la tarde, se anunció que el puerto había sido cerrado, debido a la aparición de vientos huracanados. En consecuencias, la única actividad marítima que se efectuaba era el Nacional de Yates tipo "Star", o sea, para embarcaciones con un peso aproximado de 900 kilos, el que acaparó toda la atención de la provincia. En realidad, fue algo espectacularmente asombroso, pocas veces visto, a tal extremo que las velas de muchas naves alcanzaba a veces a tocar el agua. Frente al hotel Miramar, hubo un impresionante hundimiento, mientras varios otros yates sufrían quebraduras de palos.

Al día siguiente, de nuevo retornó la calma para posteriormente, en la tarde, producirse otra vez un fenómeno muy particular. A intérvalos el viento barría con las embarcaciones volviendo luego la suave brisa. El mar tan pronto estaba en completo reposo como se agitaba violentamente por el viento, instando a una incesante lucha de nave y mar. Por ello, el torneo resultó exitoso, ya que los competidores experimentaron todo tipo de viento, saliendo a relucir constantemente la técnica del piloto, que debía extremarse para continuar en la prueba, poniendo en práctica la complicada reglamentación, qu es dominada ampliamente por todo yatista y que constituye una de las razones de las buenas participaciones de nuestros tripulantes en competencias internacionales.

Otro de los hechos pintorescos del torneo, fue la intervención del cadete Eduardo Suazo, de la Escuela Naval, quien, tripulando una antigua y pesada nave, ocupó siempre el último lugar, bien distante del resto de los participantes. Ello no fue motivo para que merma su afán de lucha y deseos de competir. Fue otra de las cosas gratas del campeonato en cuestión, en el que el tercero y cuarto puestos fue para los yates "Ljubica", de Recreo, timoneado por R. Sukno y E. Strelow, de tripulante, que lograron 51 puntos, y "Mote", de la Escuela Naval, con el comandante R. Kelly de timonel, y P. Kelly, tripulante, quienes sumaron 49 puntos. (ARMANDO JORQUERA M.).

ALGO ESPECTACULARMENTE ASOMBROSO fue el Torneo Nacional de Yates clase "Star" desarrollado en la rada de Recreo, especialmente por las tres fases que caracterizaron la competencia. Desde una suave brisa, hasta vientos huracanados que obligaban a los tripulantes a esforzarse para evitar que su embarcación sufriera un hundimiento impresionante. En el grabado puede observarse claramente la lucha constante con el mar, en la que sólo la técnica del piloto permitió a los competidores surcar airosos el mar en busca de la meta.



En las dos "puntas" hay calor y color

Las Universidades repiten una lucha vibrante por el cetro. Green Cross y San Luis en el filo de la navaja



EN LA EXPERIENCIA de Carlos Cubillos entrega la afición de San Luis de Quillota, su ansia de salvarse del descenso.

¡A Universidad Católica le quedan partidos más difíciles que a Universidad de Chile. Pero, en cambio, no tiene ninguna salida. La "U" tendrá que ir a La Serena, aunque no se perfila el cuadro nortino como un rival de fuste...! Se hacen una y mil conjeturas en cuanto a los compromisos decisivos que deberán afrontar los equipos de las Universidades, que están repitiendo la sensacional lucha que brindaron en el campeonato de 1962, por la posesión de la corona. A Colo Colo, que está a cuatro puntos del líder, no se le asigna una chance probable.

El drama es intenso, no sólo por el primer lugar, sino que también por salvarse del último. Se observa el fixture y se presume que Green Cross está con un pie afuera de la primera división, en vista de los adversarios mucho más bravos que los que le restan a San Luis. Se circunscribe el fantasma del descenso a greencrossinos y quillotanos, aunque Rangers y Ferrobádminton no les llevan más de cinco puntos de luz.

La emoción correrá a raudales en las fechas decisivas. Y quizá si ya sería conveniente ir reservando entradas para algunas programaciones de 70 mil personas para arriba. U. Católica-Colo Colo, por ejemplo, llenarán fácilmente el Estadio Nacional. Y en programaciones dobles en que se junten los dos equipos de las Universidades, no va a haber dónde colocar a los fanáticos.

En los programas de los de abajo, también debe registrarse mucha asistencia, porque el zafarse de la "cola" irá siendo algo poco menos que sustancial para algunos clubes. En suma, el torneo tomará color intenso por las dos puntas. Y pese a que ha sido un campeonato muy largo, digno es reconocer que no ha perdido interés. Más que eso, lo ha ido ganando, por lo menos en lo que se refiere a los compromisos de cinco equipos.

Ahora bien, entrando en el escabroso terreno de las posibilidades, imposible negar el extraordinario momento por que atraviesa el equipo de Universidad de Chile. Casi no nos cabe duda alguna que en la actualidad gana a Universidad Católica, jueguen donde jueguen. Pero como no se trata de la superioridad de éste sobre aquél, sino en la forma en que sorteen sus compromisos, todo juego de cálculos se va al suelo. Porque bien puede caer la UC, ante Colo Colo, Wanderers o Everton, como con O'Higgins o Green Cross. (En la cancha no hay enemigo chico). Igualmente la "U" puede perder con La Serena, en La Portada, como con U. Española, o Green Cross, San Luis o San Felipe.

En lo que a los "colistas" se refiere, pareciera que el panorama está más claro para San Luis. Pero es sólo un parecer. Los quillotanos podrían dar cuenta de: La Calera, Palestino u O'Higgins. O sacar un buen promedio dentro de un máximo de 6 puntos. Y difícilmente parece que podrán doblegar a U. de Chile y Colo Colo.

A Green Cross, sólo se le pueden adjudicar perspectivas de éxito ante Palestino y O'Higgins. Porque es difícil imaginarlo vencedor sobre U. de Chile, Colo Colo o U. Católica. Pero..., el pero de siempre tratándose de fútbol. ¡Todo puede ser!

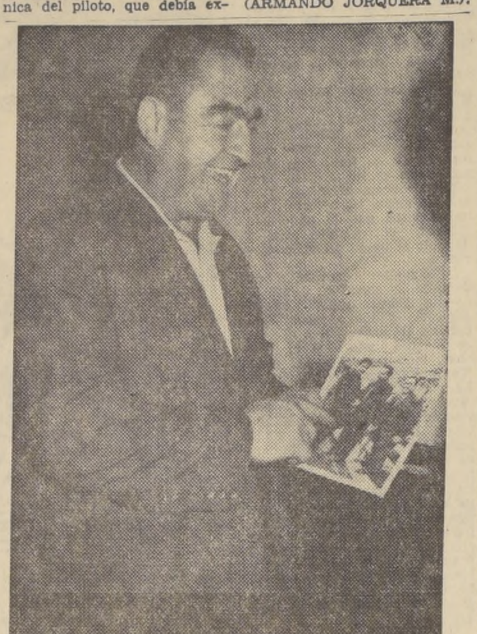
Lo cierto es que el campeonato alcanzará su clímax en las cinco fechas restantes. Ojalá, como el año pasado, todo se desarrolle dentro de un plano de absoluta normalidad. Esto depende en mucho del aporte de dirigentes, jugadores, árbitros y público.

¡Que la corona se la adjudique el mejor, o el más afortunado en los momentos en que la suerte juega un papel importante! Y que descienda el peor, o el que no cuente con la ayuda de la varita mágica para salvarse de la "cola". Sea como sea, todos habrán cumplido. Vencedores y vencidos. A un torneo dramático, un epílogo correcto. Eso, sería el ideal.

M.E.C.



EN LA HABILIDAD de Orlando Ramírez cifran los hinchas de U. Católica las esperanzas de revalidación de su título de campeones.



GUERRINO BONIN: ¿Ve, señor, éste es Jorge Toro; lo masajee y espero verlo en Italia.

SE VA BONIN

—¿Cierto, Bonín, que se regresa a Italia?

—Sí, señor... ¡Tengo que irme!

La voz, al bueno de Bonín se le opaca; esboza, sin embargo, una sonrisa que la tristeza desdibuja en rictus y volviendo hacia un lado la cabeza para ocultar a nuestra vista el repentino parpadeo humedecido de sus ojos, repite como un susurro en confidencia:

—Sí, señor, tengo que irme... Asuntos de familia, sentimentales... La madre de mi esposa está enferma, muy grave, allá en Italia... Mi mujer llora todos los días... Y ella, la "gran mamma" también allá en el Veneto... Nos ha escrito muchas cartas llamándonos con urgencia, pues no desea morir sin conocer a sus nietecitas... Especialmente la más chiquitita, Adriana, de 5 años, nacida aquí en Chile y a quien ella llama "La Chilenita"...

—¿Algún otro motivo?

—Sí, señor; pero de carácter económico. Me han tratado bien en Chile, no estoy en holgada situación, pero aquí gano lo suficiente para vivir, mantener mi familia y educar a mis hijas. Hasta pensaba comprarme aquí una casita. Me había acostumbrado tanto a esto; aquí me conocen y me quieren; aquí tengo amigos y gente que me ayuda. Palabra que me sentía chileno. No pensaba moverme más de esta hermosa, grande y querida tierra. Pero, desde Italia, mi amigo Humberto Maschio, apoyado por siólogo del Internazionale. También tengo posibilidades de siólogo del Intrenazionale. También tengo posibilidades de trabajar como técnico en la fábrica de bicicletas Legnano. Ya trabajé allí y conocen mi capacidad profesional... La verdad, no le tengo miedo a la cosa allá; pero, créanme, hace dos semanas que no duermo, pensando que me voy de aquí... He conocido en este país tanta gente buena, grandes figuras del deporte, del Gobierno y de la sociedad que me han tendido la mano, que es difícil dejarlos... Y, a lo mejor, para siempre...

Y el bueno de Boni, el incomprendido "coach" de ciclismo, ayudante de verdaderas lumbreras mundiales, no sólo en este deporte (fue masajista y ayudante del "campionissimo" Fausto Coppia, Fiorenzo Magni y otras estrellas del pedal mundial), sino que también del automovilismo, el boxeo, el atletismo y el básquetbol, vuelve a voltear la cabeza para no mostrarnos su emoción. Con él se va un anónimo arquitecto de campeones del ciclismo nuestro y que pudo haber hecho una obra inmensa más en esta tierra que él aprendió a querer y que, sin embargo, nunca hasta hoy, el momento de su partida, supo comprenderlo...

RAUL ALDO RUIZ



MAESTRO Y ALUMNO.— Discutido por muchos, ... trado Mario Ramírez en el entrenador de su cuadro, ... González, un defensor decidido. Gracias a él y a ... capacidad, está subiendo en la consideración ...

MARIO RAMIREZ:

NO ES SOLO UN SPRINT...

Jugador aún sin definirse, el alero de U... pañola es motivo de encontrados comentari... lo le preocupa jugar bien... José Gonz... marcador más difícil

Delgado, alto, pálido, de pelo corto, pantalón ... zapatos de gamuza o de horma italiana, vestón ... fido o, a veces, despreocupadamente colgado del ... Tal es el aspecto que en su "formato" externo ofre... rio Ramírez, el joven puntero de Unión Española ... así y sin profundizar lo que ronda en su verdade... pudiera, y tal vez con razón, que esta personali... colérica de Ramírez se refleja en su estilo de ju...

En verdad algo de esto hay. Muchacho culto, ... na situación económica, Ramírez juega al fútbol ... mente, sin preocupaciones, pero también con cier... prención, como si el ganar o perder no tuviera ma... portancia. Esta manera de actuar, haciéndolo to... velocidad que casi resulta inapropiada para el fút... dado al puntero hispano un sinnúmero de partida... también un grupo muy grande de detractores. ... aplauden su espíritu de lucha, sus arrancadas ver... su velocidad endiablada. Estos lo rechazan, pues ... él sólo a un sprinter que ha hecho de la rapidez ... y que corre, corre, elude un adversario, se enfrenta ... quero y entonces... remata mal o no remata.

Personalidad entonces discutida que, futbolística... no termina de definirse. Por lo menos esto parece ... impresión más justa. Tiene condiciones, técnicame... bien armado, juega bien en parejas, sabe hacer el ... es valiente a pesar de su apariencia frágil. En fin... des que podrían llevarlo al triunfo. Pero como cu... de no pensar. De jugar por instinto, sin levantar ... beza, un poco al lote: fútbol a cien kilómetros por ...

Pero... dijimos que Ramírez era un muchacho ... y como tal no se ofusca y tiene la frialdad suficie... autoanalizarse bastante bien. "Alguien dijo que ... único que me molestaba era la pelota. Tal vez ha... do razón. El problema mío es que no he aprendi... gar friamente. Me gusta correr y entiendo que és... mejor arma. Claro que sé que no puede hacerse ... Es preciso pensar, levantar la cabeza, en fin... con clase... Pero todo es cuestión de practicar y ... der la confianza, y de esto... no hay cuidado.

Sigue Ramírez "mirándose" como futbolista y ... "Muchos creen que no me preocupa jugar bien ... Están equivocados. Tal vez por lo mismo que des... dir siempre bien es que me esfuerzo por no come... res y, a lo mejor, esto me perjudica. A veces he ... goles por asegurar el tiro, por no errar. Contra ... por ejemplo, me encontré solo frente al arquero ... del gol. Pensé levantarle la pelota... pero, en ese ... to tuve miedo de errar y preferí acercarme más ... demasiado y cuando disparé el arquero ya me ha... rrado el ángulo".

¿Tiene algún otro problema en su carrera pro...

Ninguno. Mi padre es muy aficionado al fú... para que yo juegue me da toda clase de facilidades ... más, sabe bastante, y yo tengo en él un buen cri... me analiza como cualquier jugador, olvidándose ... su hijo... Mi madre y mis hermanos, aunque so... hinchas de la "U", también van semanalmente a ... chas y de esta manera no he encontrado ningún ... ma para jugar, más ahora que lo hago en un ... profesional.

¿Jugando así como Ud. lo hace, cuál ha sido ... cador más difícil de eludir?

—Sin duda, José González de Colo Colo. Aunq... muy rápido, por la dureza con que actúa, por la ... pación con que entra a la jugada, por la "famosa" ... al suelo que tiene, ha sido para mí el marcador ... fícil, y creo que normalmente me ha anulado...

¿Qué pretensiones tiene para el futuro?

—Me he dedicado al fútbol como a una profe... lógicamente me interesa jugar bien para así te... yores posibilidades económicas. Esta es mi prime... ta: jugar bien, aunque no sea corriendo tanto. ... quedaré yo satisfecho y también los que me han ... do y creído en mí, como es el caso especial del en... Domingo González. Más adelante ya se verá...

(JORGE FERNAN...

Designados los púgiles preseleccionados para Sao Paulo

Comisión de Boxeo Aficionado confeccionó una lista que va del peso mosca al pesado. Ultima etapa de su entrenamiento cumplen hoy Rubén Loayza y Godfrey Stevens. Lo propio hacen sus rivales, los argentinos Cruz Domínguez y Oscar Vargas

Boxeo al DIA

■ Jorge Allendes, presidente de la Asociación Santiago, que actúa como secretario de la Comisión de Boxeo Aficionado de la Federación, informó de una reunión realizada por la Comisión, que integran, además, Vicente Ferreiro, presidente, y Humberto Perroni, donde se confeccionó la lista de los púgiles preseleccionados para los Juegos Panamericanos de Sao Paulo, Brasil. Todos ellos intervendrán en un torneo que será por puntos, como informáramos antes, conforme a una sugerencia del presidente de la Federación, Alejandro Rivera, el que se iniciará el 6 de marzo próximo, en el ring del Caupolicán.

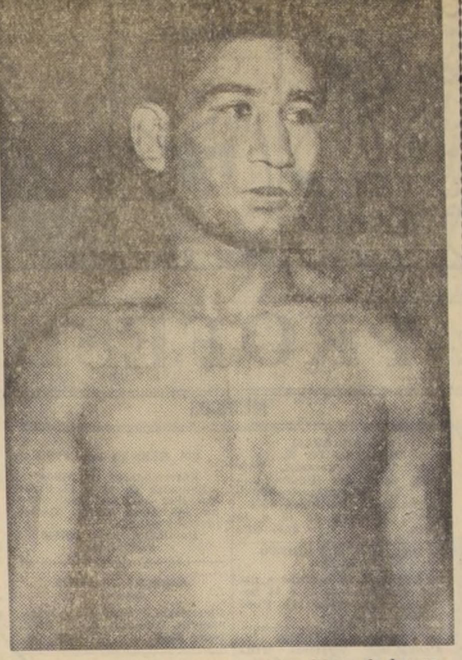
■ La lista total de los púgiles llamados por la Comisión de Boxeo Aficionado, para participar en este certamen, incluye los siguientes nombres: categoría mosca: José Flores (Valdivia), Luis Acevedo (San Fernando), Jorge Barcia (Valparaíso), Mario Figueroa (Santiago) y Angel Díaz (El Salvador); categoría gallo: Oscar Alvarado (Iquique), Norberto Soto (Osorno), Arturo Barcia (Valparaíso), Abelardo Araya (Santiago), y Héctor Santana (Concepción); categoría pluma: Alfredo Rojas (Santiago), Mario Molina (Santiago), M. Berríos (Santiago), Sergio Robles (Ferroviaria) y Willy Briceño (Chuquicamata); categoría liviano: Luis Zúñiga (Ferroviaria), Juan Díaz (FACH), Arnaldo Astorga (Copiapó), Fernando Carvacho (San Fernando) y Oscar Mansilla (Santiago); categoría mediomediano ligero: Mario Loayza (FACH), Juan Cerna (Concepción), Francisco Mejías (Santiago), Luis Jiménez (Santiago), Manuel Castillo (Naval), Gastón Sepúlveda (Ferroviaria), Luis Quintanilla (Caletones), Hernán Mesa (Curicó) y Agustín Carrillo (Concepción), mediano ligero: Alberto Veas (Naval), Guillermo Salinas (Ferroviaria), Román Abusto (Santiago); mediano: José Gajardo (Valdivia), Julio Araya (Vallenar), César González (Concepción), Sergio Orellana (Santiago); medio pesado: Nelson Moraga (Curicó), Alberto Fernández (Concepción), Rosendo Calquín (Santiago) y Delfín Araya (Santiago); pesado: Wagner Salinas (Temuco), Manuel Fernández (Santiago), Francisco Aranda (Naval) y Edgardo López (Santiago).

■ La de hoy es la última etapa en el entrenamiento que cumplen los púgiles que intervendrán mañana viernes en la reunión de boxeo profesional que se cumplirá en el ring del Caupolicán. Rubén Loayza y Godfrey Stevens trabajaron ayer en el gimnasio de la Federación. El primero reaparece en cuadriláteros chilenos luego de una jira que realizó por Italia, otros países de Europa y Africa, con resultados muy buenos, toda vez que triunfó en la mayoría de sus compromisos. Para su reentré se le ha designado como oponente a Cruz Domínguez, joven welter argentino que por vez primera actúa en nuestro medio.

MARIO MOLINA: Intervendrá en la selección para Sao Paulo con buena chance, ya que es subcampeón chileno en el peso pluma.

■ En cuanto a Stevens, se mantiene invicto a través de una campaña de ritmo ascendente y que tiene como meta conseguir un match por el título sudamericano de peso pluma frente al brasileño Oríspides Dos Santos. Demás está entonces subrayar la importancia que tiene para el hábil púgil chileno la confrontación de mañana frente a Oscar Vargas, avezado peleador argentino que registra una campaña cercana al centenar de combates.

■ Alejandro Ammi, director técnico de los púgiles argentinos expresó ayer que en los días que éstos llevan en Santiago han logrado plena aclimatación y estado físico, estimando que los dos están en condiciones de rendir normalmente.



CRUZ DOMINGUEZ, alto, con mucho alcance de brazos, puede resultar un problema de no fácil solución para Rubén Loayza, el welter chileno que reaparece mañana en el Caupolicán, luego de su campaña en Europa.

Ciclismo:

Tres pruebas en ruta habrá el domingo en San Bernardo

Con la participación de los mejores especialistas de Santiago, San Bernardo, Peñaflor, Rancagua, Talca, Concepción y Viña del Mar en distancias largas, el domingo próximo se llevará a efecto en San Bernardo, la reunión pedalera en ruta organizada por el Club Ciclista San Bernardo Central.

Esta jornada, verdadera cita de campeones nacionales del camino, ha sido elegida por la Federación Ciclista de Chile como primera prueba extraoficial de selección, para ir eligiendo a los posibles integrantes del equipo que representará a nuestro país, en los próximos Juegos Panamericanos de Sao Paulo, Brasil.

El programa que se ha confeccionado consulta la realización de tres competencias camineras, la primera, una "Doble Hospital", para novicios; la segunda, una "Doble Angostura" para corredores de cuarta, y una "Doble Rengo", prueba básica de la reunión, para corredores de primera, segunda y tercera categorías.

La partida a estos eventos será dada a las 7.30 horas del domingo, desde la Plaza de Armas de San Bernardo.

ATLETISMO:

Torneo para todo competidor habrá el domingo en V. del Mar

La FEDACHI no ha querido paralizar las actividades atléticas durante la temporada de verano y es así como ha programado una serie de torneos que tendrán como sede el Estadio Naval de la ciudad-jardín, Viña del Mar.

El domingo venidero habrá un certamen para todo competidor —damas y varones— que se iniciará a las 9.30 horas, bajo el control oficial de la Asociación Viña del Mar.

En las diferentes pruebas intervendrán atletas de Santiago y representantes de los clubes porteños Cultura Física, Vélez Sarsfield, Atlético Viña, Juvenil España, Achupallas, U. de Chile (filial), Naval, Ferroviarios, entre otros.

El equipo de posta 4x200 metros, damas, de la Universidad Católica, integrado por Eliana Gaete, Rosa Cancino, Luz Arco y Rosa Riveros, intentará superar el record nacional de la especialidad.

La prueba será controlada oficialmente por la Asociación Atlética Santiago y se correrá la noche del 16 de febrero próximo, en el intermedio del partido que deben protagonizar Colo Colo y Universidad Católica, por el certamen profesional de fútbol.

El antiguo mediofondista chileno Eduardo Cáceres Osorio, que en la actualidad cuenta con 50 años de edad, desafía a sus coetáneos a correr una prueba sobre la distancia de 800 metros planos. Al viejo atleta se le han cronometrado para esa distancia 2'58".

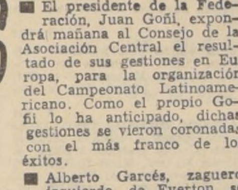
Le agradaría que aceptara este desafío a su compañero de juventud, Desiderio Garrido, actualmente con residencia en Valparaíso.

Los dirigentes de la rama atlética de la Universidad Católica se hallan preocupadísimo en las reparaciones de las pistas de ceniza de su reducto en Avenida Independencia.

Los directivos atléticos de la UC se han propuesto como meta, el que en su pista se realice el próximo Nacional de Atletismo.

WANDERERS ACLARA QUE NO LE FUE PEDIDO VALENTINI

Y que por lo tanto mal podría haberlo negado a Colo Colo. Cambio de mando en Palestino. El Consejo oirá el resultado de las gestiones de Goñi, pro torneo latino






■ Wanderers ha aclarado en la prensa porteña, que Colo Colo no le solicitó a Alberto Valentini en calidad de refuerzo para el match con Botafogo. Y que por lo tanto, mal podría haber negado la cesión de dicho crack, para el citado encuentro de los albos.

■ Víctor Guidi, presidente de Palestino entrega esta noche su puesto. Posteriormente, se constituirá la nueva directiva del club de "colonia" que presidirá Amador Yarur. Cabe recordar que bajo el mandato de Yarur, Palestino ingresó a la Asociación Central, clasificándose campeón su equipo de honor, que integraron astros extranjeros y nacionales.

■ Dentro de los próximos días será finiquitada la ida de la Selección Nacional a Israel, país base de una jira a Europa. En pie está la oferta de los israelitas, de abonar 10 mil dólares por la actuación del equipo chileno, aparte de gastos de viaje y estada.

■ Melo, arquero de Colchagua, interesa mucho a Luis Cruz. El entrenador del equipo curicano, Ovidio Casartelli, ha recomendado su contratación.

■ El presidente de la Federación, Juan Goñi, expondrá mañana al Consejo de la Asociación Central el resultado de sus gestiones en Europa, para la organización del Campeonato Latinoamericano. Como el propio Goñi lo ha anticipado, dichas gestiones se vieron coronadas con el más franco de los éxitos.

■ Alberto Garcés, zaguero izquierdo de Everton, se resintió. Y, por lo tanto, no podrá reaparecer en el match de los viñamarinos con Palestino.

■ Trasandino, de Los Andes, ha estado de elecciones. El actual presidente, Alberto Catán, sería reelegido, en mérito a su eficiente gestión.

■ Esta noche, a partir de las 19.30, deberán comparecer ante el Tribunal de Penalidades de la Asociación Central de Fútbol los siguientes jugadores: Porcel de Peralta y Romero (Rangers), Ibaceta y Ramos (U. Felipe), Martínez y Rojas (Everton), Mena (San Luis), Hoffman, Acevedo y Alvarez (Wanderers), Echeverría, Capot, Contreras y Leiva (Santiago), González (Magallanes), Saavedra (U. Española), Carmona (Ferrobádminton) y Valdés (U. Católica).

■ Universidad Católica enfrentará a Peñarol de Uruguay, una vez finalizado el campeonato oficial. El compromiso ya está pactado.

■ El sábado 16, con ocasión del match OHiggins-Everton será inaugurada la iluminación del Estadio Braden de Rancagua. Otro escenario más en que se podrá jugar fútbol nocturno, y que facilita las programaciones en verano.



PREMIO PARA EL CAMPEON.— Enrique Orellana se adjudicó el domingo último en los links del balneario Rocas de Santo Domingo, el título de Campeón Abierto de Golf. En el grabado, el profesional Orellana, ganador de la "Copa Air France", recibe un premio en efectivo de manos de la señora Julieta de Van Kilsdonk.

ESTA NOCHE EN NATANIEL:

Selección Chilena ante un difícil rival: Osorno

La representación del básquetbol nacional que actuará en Lima se despide de la afición teniendo como rival a un cuadro que en el match anterior demostró ser un serio examinador. El encuentro está fijado para las 22 horas. No actuarán Thompson y Sibilla, por estar lesionados. Ayer llegó una parte de la delegación sureña y hoy lo hace el resto

Esta noche, en el Gimnasio Nataniel, la selección chilena de básquetbol, que actuará próximamente en el Torneo Sudamericano de Lima, cumple su única presentación en público en esta capital. Su adversario en esta oportunidad es el seleccionado de la Asociación de Osorno, el mismo cuadro que en la última jira realizada por el cuadro nacional, sirviera de serio "sparring" a los hombres que dirige Gustavo Ortlieb.

■ Seis jugadores osorninos llegaron ayer a media tarde, acompañados del presidente de la Asociación de Osorno, Julio César Angulo y el periodista del diario "La Prensa", de esa ciudad, Eugenio Calcagno. Los jugadores que llegaron son Juan Curuchet, Carlos Novayewski, Alfonso Marcos, Francisco Martínez, René Aho y Armando Rozas. En la noche lo hizo el entrenador Byrn Smicht. Para hoy es esperado el resto de la delegación, que viajará por avión. Son los jugadores Duilio Rozas, Tulio Marcos, Erwin Froelich y Ricardo Feelhandt.

■ Según declaraciones del presidente del básquetbol osornino, en visita a nuestro diario, el cuadro viene en muy buenas condiciones físicas. Se ha preparado convenientemente para realizar una presentación que sirva para demostrar la calidad que tiene en estos momentos el básquetbol de Osorno y de paso desvirtuar algunas impresiones equivocadas con relación al match anterior, en las cuales se hacía aparecer al equipo sureño como jugando en forma mal intencionada contra la selección nacional. "Lo que pasó, señala César Angulo, es que en ese encuentro, desde el pitazo inicial, se jugó con intenciones de ganar por ambos lados y de ahí que el partido tomara a ratos características emotivas, pero en ningún momento hubo mala intención ni juego recio. Creo que el cotejo de hoy será un gran espectáculo," termina diciendo.

■ Por su parte, el cuadro nacional no podrá contar con dos jugadores, Juan Guillermo Thompson, que no ha entrenado, por estar enfermo, y Domingo Sibilla, que está afectado de un fuerte resfrío. El resto, ha continuado en forma normal las prácticas, todas las noches, de 21 a 23 horas.

■ En el cómodo Gimnasio de Ferroviarios, en San Bernardo, se despedirá la selección chilena el viernes. Será la última confrontación antes de embarcarse a Lima. El combinado local actuará con A. Tamburini, Fernández, Rey, R. Aguirre, Scotti, Salazar, Hidalgo, Fernández, H. Aguirre y Castaño.

■ De estos dos cotejos, sin duda alguna que la actuación de esta noche dará una pauta del valer de nuestro equipo y de sus posibilidades en el Sudamericano de Lima. Osorno es un equipo que practica buen básquetbol, ya lo demostró en el último encuentro jugado en esa ciudad, donde el marcador fue muy estrecho. De ahí la importancia que tiene para los seleccionados el match. Será una verdadera prueba de fuego, con un examinador muy exigente. El partido está programado para las 22 horas.

Metropolitano de natación comienza hoy en el Stade

En la pileta del Estadio Francés comenzará hoy el Torneo Metropolitano de Natación. Este campeonato continuará mañana y el sábado. Finalizará el domingo. Se trata de un torneo que tiene importancia como control de marcas mínimas para el Campeonato Nacional que se efectuará en Iquique, entre el 22 y el 26 del mes en curso.

4.—AUTOMOVILES, GARAJES Y VEHICULOS

ELECTRICIDAD DE AUTOMOVILES, reparaciones garantizadas. Atendido por técnicos especializados. C. Paules del Toro Vicuña Mackenna 143.
Z. 28|4.

ESTANQUES PARA CAMIONES bencineros. Maestranza Ferroglobo. Santa Rosa 2265.
Z. 28|4.

TALLER DE BICICLETAS. SOLDADURAS. Trabajos garantidos, rapidez y seriedad. Atendido por su dueño e hijos. Brown Norte 800.
Z. 28|4.

MOTOCICLETA BETA - BIANCHI 1960, 175 cc. Recibo motoneta en pago. 60657.
Z. 28|4.

CONTADO COMPRO AUTOMOVIL Campero, 1959-1962. Fono 60657.
Z. 28|4.

MOTORES DIFERENTES H.P. 3|4, 1|2, 1|4. Arturo Prat N.o 651
Z. 28|4.

HAGO TODA CLASE DE TRABAJOS mecánicos. Ajustes de cigueñales, encamisado de cilindros, trabajos en general de motor. Santa Rosa 909.
Z. 28|4.

OPORTUNIDAD, UN EQUIPO OXIGENO, 2 Boules Voguells, 45 kls. soldadura, 1 banco de fierro. Arturo Prat. 651.
Z. 28|4.

COMMER 1960, STATION WAGON, radio, calefacción, poco uso, recibo coche en pago. Romo. 60657.
Z. 28|4.

BICICLETAS, TRICICLOS, BICImotos. Grandes y niños. Créditos desde 11,50 mensuales. Alameda 2781 y Coquimbo 1055.
Z. 28|4.

DODGE MODELO 1957.— MOTOR 6 cilindros, caja de 5 velocidades, carrocería de madera (7 corridas asiento). Tratar, Araya 660, Quilpué.
A. 10|9

7.—ARRIENDOS BUSCADOS

NECESITO DOS LOCALES COMERciales. Sector 10 de Julio-San Diego, con casa para habitar. Tratar, 10 de Julio 436.
Z. 28|7.

EN CONCHALI NECESITO CASA de más o menos, E° 70. Teléfono 40299.
Z. 28|7.

NECESITO SITIO PARA ARRENdar o cuidar. Atacama 3045. Marcial Sepúlveda.
Z 7|7

8.—ARRIENDOS OFRECIDOS

BELLAVISTA 0599, FRENTE BUses. Arriendo piezas a matrimonio con pensión, baño, agua caliente. Precios módicos o estudiantes. Atención esmerada. Casa particular. Z-8|8

9.—COMPRAVENTAS VARIAS

COMPRO ENVASES DE CERVEZA. Arturo Prat 824.
Z. 28|9.

TODA CLASE DE ARTICULOS DE aseo y materiales eléctricos vendo. Simón Bolívar 3779. Fono 43874.
Z. 28|9.

VENDO FRIGIDAIRE MARCA SERvel, corriente universal, 5 1|2 pies, en buen estado. E° 150 al contado. García Moreno 825.
Z. 28|9.

VENDO CORRAL DE PINO, BUEN estado, con plataforma. E° 10 al contado. García Moreno 825.
Z. 28|9.

VENDO HIELERA EN BUEN ESTADO, 5 pies. Arturo Prat 1032, Depto. 2-B.
Z. 28|9.

VENDO UN SOMMIER CON PATAS, plaza y media, buen estado. Arturo Prat 1032, Depto. 2-B.
Z. 28|9.

SE VENDE UN FLAMANTE LIving de ocasión o permuta por material de construcción. Abdón Cifuentes 50, frente al Teatro Carrera.
Z. 28|9.

10.—CONSTRUCCION y SUS MATERIALES

FIERRO PLANCHAS, VIGAS, EJES, ángulos, perfiles. Se corta a la medida. Ferroglobo Ltda. Santa Rosa 2265
Z. 28|10.

MATERIALES DE CONSTRUCCION, cemento, yeso, cal, fitting. Simón Bolívar 3771. Fono 43814.
Z. 28|10.

PINTURAS, LATEX, GALON E° 5,20. Simón Bolívar 3779. Fono 43814.
Z. 28|10.

REPARACIONES DE PROPIEDADES ejecuta Veroiza. Seriedad y honradez. Gasfitería, alcantarillado, cierres, ampliaciones, piezas empleadas, económicas. Pida presupuestos sin compromiso. Responsabilidad. Fonos 978075-97875. Veroiza.
Z. 28|10.

PINTURA OLEO LATEX, ESMALte ejecutamos. Llamar fono 93711.
Z. 28|10.

TUBOS DE FIERRO.— 5|8, 3|4, 7|8, 1", 1 1|2 y 2".— 10.000 kilos eléctricos de 5|8. Especial para estructuras metálicas, parrillas de autos, para jardines, antenas de televisión, etc. Tratar José Joaquín Pérez 4809, Quinta Normal.
Z. 28|10.

13.—DEPORTES y PASATIEMPOS

DE TODO PARA EL DEPORTISTA. Equipos completos de fútbol a precios increíbles. Deportes Chile, San Pablo 2235.
Z. 28|13.

PELICULAS 8mm. ARRIENDO, COmicas y descriptivas. Bandera 206. Of. 616.
Z. 28|13.

VENDO Y CAMBIO REVISTAS Y novelas. Entretenciones. Arturo Prat 824.
Z. 28|13.

14.—ESTATUTOS Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Pedro José Castro Castro y María Francisca González Fuentes a Rosa Ester, Onofre, Joaquina, de las Mercedes, José Fundador, María Inés, María Hermosina y Nicómedes Castro González; Morella del Carmen, Pedro Manuel, Melinda de las Mercedes, María Teresa, Columbano Antonio y Francisco Manuel Paredes Castro; representación de Virginia del Carmen Castro González y Manuel Osvaldo, Luz Irma y Juan Orlando Cabello Castro por transmisión derechos Rosa Aurora Castro González. Inventario solemne practicaré 12 actual, 10 horas.— Secretario.
A. 9|14

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO. Secc. 2da., N.o 223, Santiago, 5 de febrero de 1963.— Vistos estos antecedentes N.o 152, el acuerdo número 66, adoptado por la Honorable Corporación con fecha 30 de enero de 1962 y, en uso de las facultades que me confieren los artículos 75 y 93 de la Ley de Organización y Atribuciones de las Municipalidades, Decreto: Llámase a propuestas públicas para la confección de una prensa sello seco para la Secretaría de la Alcaldía, cuyas características serán indicadas por la Alcaldía. Las propuestas se abrirán en el despacho del Secretario de la Alcaldía de la Ilustre Municipalidad, Edificio Consistorial, 2.o, piso el día 25 de febrero en curso, a las 16 horas. Redúcese a quince días el plazo de las publicaciones que ordena la ley. Anótese, publíquese, transcríbase al Departamento de Control, Secretaría de la Alcaldía y pase a la Tesorería Municipal para su conocimiento y fines que procedan.— Firmados: Ramón Alvarez Goldsack, Alcalde; Mario Arenas Blanlot, secretario.
C. 7|14

MERCED DE AGUA PARA REgadío.— Señor Intendente de Bío Bío.— José Segundo Maza Carrasco, agricultor, domiciliado en Los Angeles, Almagro 959, al señor Intendente digo: Soy dueño del predio San José o El Risco, rol 509|109 de la Comuna de Los Angeles, inscrito a mi nombre a fojas 533 N.o 723 del Registro de Propiedades de 1954, formado por dos retazos; a) de 14 hectáreas, más o menos, que deslindan: norte, Pedro Carrasco Ríos; sur, Sucesión Gregorio Maza, camino público por medio; oriente, Sofanor y Lorenzo Romero C., y poniente, Clara Carrasco vda. de Maza; y b) de 5 hectáreas, más o menos, que deslinda: norte, Emeterio Carrasco y otros; sur, Sofanor y Lorenzo Romero; oriente, José M. Hermosilla, Laguna de Las Mellizas de por medio, y poniente, Sucesión Gregorio Maza y otro. Para el riego de estas 19 hectáreas aprovecho las aguas que produce un drenaje en la Hijuela El Castaño, de Margarita Pino Godoy, que en época de riego tiene un gasto de 15 litros|segundo y se captan 75 metros al oriente de las casas de esa Hijuela El canal existente, que en invierno trae 120 litros|segundo, tiene un ancho en la base de 0,91 metro con taludes de 1,51 metro recorre las siguientes distancias en los predios de las personas que se indican: 250 metros en de Margarita Godoy; 750 metros en de Juan A. Pino G.; 160 metros en de Emeterio Carrasco; 140 metros en de Aurelio Bustos; 20 metros en de Pedro Yáñez; 430 metros en de Sucesión Gregorio Maza. En total 1.750 metros a tajo abierto. Entre Pedro Yáñez y Sucesión Gregorio Maza atraviesa el camino de Los Angeles a Laja por un sifón ya construido y en uso desde hace años para el desagüe del drenaje. Solicito merced para riego de mi indicado predio de 19 hectáreas de 15 litros|segundo, provenientes del drenaje indicado que se conducirán a tajo abierto de ejercicio permanente y continuo. Acompaño copia de mi inscripción de dominio, croquis de situación a escala, estudio preliminar, memoria explicativa y costo aproximado y de acuerdo con los artículos 43 y 257 y Gls. del C. de Aguas, ruego se me conceda la indicada merced.— Fdo., José Maza.— Los Angeles, 5 de enero de 1963. N.o 8. Por presentada la solicitud de Merced de Agua que antecede, publíquese por tres veces dentro del plazo de 60 días en un diario de Santiago y en otro de esta localidad. Anótese y comuníquese.— Fdo., Nicolás Larraín Gandarillas, Intendente; Guido Navarrete Durán, secretario.
A. 9|14

ELECCION COMPLEMENTARIA.— Sindicato Profesional de Obreros en Cartonaje de Santiago. Cita a asamblea general para el día miércoles 13 de febrero de 1963, en Santo Domingo N.o 1431, a las 20 horas. Tabla: Elección Complementaria de dos dirigentes.— La directiva.
A. 7|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL cheque N.o 5596210, serie Y, Cta. Cte. 2200, del Banco Francés e Italiano, girado en blanco, queda nulo y sin ningún valor por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 7|14.

ELECCION DE DIRECTORIO.— Con fecha 1.o de febrero 1963, presidida por el Inspector del Trabajo señor Jaime Henríquez, se llevó a efecto la elección del Directorio del Sindicato Profesional Nacional de Obreros Metalúrgicos y Ramos Similares, por el período 1963-1964, quedando constituido de la siguiente forma: Presidente, Moisés Vergara Lizama; secretario, Atilio Folchi Mariscal; tesorero, David Cáceres Cáceres; director, Francisco Bustamante Bustamante; director, Carlos Gottreux Ulloa. Se hace la presente publicación de acuerdo al artículo 378 del Código del Trabajo. El Secretario.
A. 7|14.

SOLICITA MERCED DE AGUA

SR INTENDENTE DE LA PROVINCIA DE SANTIAGO:

ENRIQUE BURGOS LARENAS, Gerente de CRISTAL YUNGAY — WEIR, SCOTT Y CIA LTDA., domiciliado en Augusto Matte N.o 1840, Santiago, en su representación viene en solicitar una merced de agua de 20 mt3. hora, de uso permanente y continuo, de la napa subterránea de Santiago para uso industrial de la fábrica de vidrio ubicada en Augusto Matte N.o 1840, de la ciudad de Santiago, comuna de Quinta Normal.

Las aguas cuya merced se solicita se extraen mediante un pozo profundo construido por la firma Constructora Industrial S. A. Heiremans en el año 1957 y está ubicado como se indica en el croquis adjunto en la propiedad de mi representada de calle Augusto Matte número 1840 a 20 metros del eje de la calle J. Walker Martínez y a 44 metros del eje de la calle Juan Luis Sanfuentes.

La napa abudante de agua se encontró a 22,50 metros de profundidad.

La extracción de agua se hace mediante una bomba de pozo profundo marca KSB accionada por motor eléctrico directamente acoplado.

Las aguas se usan principalmente en la refrigeración de compresoras de aire, hornos de fundición de vidrio, productores de vapor, lavado de vidrio y otros usos en el proceso industrial.

Las aguas se conducen a los puntos de consumo mediante una cañería de 3 pulgadas, de fierro galvanizado, que alimenta 2 estanques de captación y de dichos estanques se distribuye por cañerías de menor diámetro a los puntos de consumo.

La restitución se hace a la red de alcantarillado de la propiedad.

Acompaño Memoria Explicativa, Presupuesto reactualizado de Instalación y Especificaciones de la Bomba.

POR TANTO, ruego a US. se sirva concederme la merced correspondiente de agua individualizada.

ES GRACIA.

p. p. CRISTAL YUNGAY — WEIR, SCOTT Y CIA. LTDA.

ENRIQUE BURGOS L.
Gerente

SANTIAGO, 28 de enero de 1963.—



GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres, Moneda 1137 Of. 78. Fono 80813.
H|O C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase asuntos. Compañía 1048. Teléfono 84844. Horas: 6—8 P. M.
C. 31|GP.

EUGENIO PUGA
Abogado, asuntos criminales y tránsito.
Morandé 322, oficina 820, Teléfono 61070.
GP. 2|31

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131. Oficina N.o 318. Teléfono 88387.
G.P. 31|1.o

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante.
Inyecciones, Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf. Ahumada 131, Oficina 916. Teléfono 60828.

MEDICOS

Dr. ABRAHAM WAISSBLUTH W.
Especialidades Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consulta: República 68, Santiago. Teléfonos 94092-465451. Atención de 16 a 19 horas.
22|6. GP.

DRA. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-cirujano, señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Lord Cochrane 177. Fono número 86762.

DOCTOR LECLERC
Alcoholismo. Nerviosos. Mentales. Psicoterapias. Undurraga 207 (Dieciocho) 66453. 6—9 P. M.
GP. 22|1

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina interna.
Elena Blanco 1165 (Bilbao esquina Miguel Claro).
Teléfono 491337.
GP. 21

DR. ZOLTAN BERNATH
Alergia. Asma.
Pedro León Ugalde 96.
Teléfono 86369.
Atención desde las 16 horas
GP. 28.2

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños.
Consulta de 14 a 16 horas Mac-Iver 142, 2.o piso. oficina 204, fono 393601. Martes jueves y sábado.
Domicilio: Fono 496745.
Pedir hora.

ABDELKARIN DAVIS
Señoras
Ginecología, Sexología, Psiconeurosis. Consultas: 3 a 7. Huérfanos 2084.
14|2. GP.

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez N.o 56. Fono 68828.
H|O. C. GP.

OPTICAS

ANDRES HAMMERSLEY
Lentes de contacto.
Optico titulado en Berlín.
Bandera 183, local 19 (subterráneo)
9|3. GP.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H|O. C GP.

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones. Prótesis inmediatas. Corona. Fundas. Rapidez. Compañía 1068. Oficina.
GP. 28|2

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas. Atención desde 8.30 horas.

CLINICA DENTAL CENTRAL.
Compañía 1068, oficina 1105. Fono 85702, edificio Teatro Plaza.
GP. 28|2

MECANICA DENTAL

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.

CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312. Teléfono 67378.
GP. 28|2

14.—ESTATUTOS y LEGALES

NOTIFICACION DEMANDA: ANTE Juzgado Mayor Cuantía San Miguel, Manuel Medina L'Hopital, comerciante, Mac Iver 421, demanda a Enrique Medina Westdyk, técnico electricista, Real Audiencia 1149; Margarita Westdyk Castellar, labores, igual domicilio, y Luis Bermedo Zúñiga, empleado, Villanueva 208, a fin declárense: 1) Que debe dejarse sin efecto auto Juzgado San Miguel de posesión efectiva herencia Alejandro Medina Labra concedida a demandados Medina y Westdyk, cancelándose inscripciones fojas 130 N.o 226 año 1961, fojas 131 N.o 227 año 1961 y fojas 355 N.o 434 año 1962, todas Conservador San Miguel; 2) Que debe dictarse nuevo auto favor demandante y herederos abintestato Alejandro Medina Labra; 3) Que debe reconocerse cuota demandante como heredero abintestato propiedad Real Audiencia 1149, inscrita favor Luis Bermedo Zúñiga fojas 356 N.o 435 año 1962, Conservador San Miguel; 4) Que debe reconocerse cuota demás herederos abintestato cuyos derechos acrediten se curso juicio en misma propiedad; 5) Que debe declararse existencia comunidad entre demandado Bermedo y demandante y demás herederos abintestato en propiedad citada; 6) Que debe procederse liquidación y partición comunidad; 7) Que demandados Medina y Westdyk deben responder enajenaciones y perjuicios cosas hereditarias; 8) Que tanto poseedor Bermedo como demandados Medina y Westdyk deben ser condenados como poseedores mala fe a restitución frutos conforme artículo 907 Código Civil y subsidiariamente, a producidos desde contestación demanda, y 9) Que deben ser condenados en costa. Fúndase acción hecho haberse solicitado posesión efectiva por demandados Medina y Westdyk invocando testamento otorgado por causante ante Notario Peña 22 julio 1955, no obstante haber sido revocado por otro posterior ante mismo Notario, 9 de octubre 1956, y haberse vendido propiedad Real Audiencia 1149 a Luis Bermedo Zúñiga virtud dicho título falso, por manera que habiéndose despojado de herencia a demandante y demás hijos nacidos de matrimonio causante con su primera cónyuge Gabriela L'Hopital entabla acción petición herencia fin reconózcase su calidad de heredero y acción reivindicatoria contra persona que adquirió propiedad aludida. Invoca disposiciones artículo 889 y siguientes Código Civil, y 17 y siguientes Procedimiento Civil. En primer otrosí, acompaña documentos. En segundo otrosí, solicita demandados fijen domicilio límites urbanos bajo apercibimiento derecho. En tercer otrosí, designa abogado patrocinante Alfredo Cordero Arancibia y confiere poder a éste y a Marco Cariola Barroilhet.— Juzgado proveyó: San Miguel, treinta agosto mil novecientos sesenta y dos. A lo principal, por interpuesta la demanda, traslado; al otrosí 1.o, como se pide, con citación; al 2.o, como se pide, en la primera gestión de aquellos; al 3.o, téngase presente. Usese papel de E° 0,05. N.o 38271.— Hugo Pérez.— Flora Meneses. Fojas 29, demandante solicita notificación por avisos demandados Medina y Westdyk. Realizados trámites rigor, Juzgado proveyó: "Quince enero mil novecientos sesenta y tres. Se concede la habilitación pedida en el otrosí, a lo principal, como se pide y publíquense a lo menos cuatro avisos en los diarios "La Nación" y "La Tercera de la Hora", y uno en el "Diario Oficial", en la forma que señala el Art. 54 del Código de P. Civil.— Hugo Pérez.— Humberto Ricci.— Lo que notifico a don Enrique Medina Westdyk y a doña Margarita Westdyk Castellar.
A. 7, 8, 9 y 11|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Vladimir Obouch Kollbabchuk a cónyuge Valeria Scilionteo Saenko, sin perjuicio sus derechos.— Secretario.
A 7|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Elena Arribillaga Moreau a Horacio Gonzalo Bravo Díaz como cesionario derechos Luis Armando, Sylvia Elena, Raúl Arturo, Mirta Lucía y Víctor Alberto Palacios Arribillaga y Armando Palacios Guerra. Inventario solemne practicaré 8 actual, 10 horas.— Secretario.
A 7|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia José Delfín Guevara Moreno a Mario Delfín y Margarita Luisa Guevara Montes, sin perjuicio derechos cónyuge María Margarita Montes Montes. Inventario solemne practicaré 8 actual, 10 horas.— Secretario.
A 7|14

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Edmundo Stephenson Griffiths a cónyuge María Hortensia Gas Silva sin perjuicio sus derechos.— Secretario. Habilitóse feriado ante Quinto Juzgado.
A 7|14

POR HABERSE EXTRAVIADO EL cheque N.o 8056395, serie "B", del Banco del Estado de Chile, Suc. Mac-Iver, queda nulo por haber dado el aviso correspondiente.
A 7|14

TALONARIO DE CHEQUES EXtraviado. Habiéndose extraviado el talonario de cheques, serie F 6597963-975, del Banco O'Higgins queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
A 7|14

POR HABERSE EXTRAVIADO TItulos de la Compañía de Petróleos de Chile N.os 192688 por 6 acciones y 205363 por 4 acciones pertenecientes a Germán de Caro Rivera, quedan nulos por haberse dado aviso.
Z 7|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta CORVI del Banco del Estado, Sucursal Matucana, N.o 2291, de Filomena Jara San Martín, queda nula.
A 7|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Luis Alberto Garrido Aravena a Víctor Manuel, María Inés, Rafael del Carmen, Luis Alberto, Leontina del Carmen, Juan Agustín, Adriana de las Mercedes, Eduardo Enrique, Sergio Antonio, Gladys Graciela Garrido Manríquez, sin perjuicio derechos cónyuge Berta Manríquez.— Secretario.
A. 8|14

QUINTO JUZGADO CIVIL.— CItase audiencia 11 actual, 15 horas, parientes menor Patricio Giordano Chibbaro. Autos curatela.— Secretario.
A. 8|14

PRIMER JUZGADO CONCEDIO posesión efectiva, Diego Franco Montrone Ventura a sus hijos Sofía Teresa, Gloria Luisa y Franco Antonio Montrone Rojas, sin perjuicio derechos doña Plagedia Rojas E., cónyuge sobreviviente. Próximamente practicaré inventario solemne. Secretaria.
A-8|14

POR HABERSE EXTRAVIADO cheque N.o 338687, Banco del Estado, Tesorería General de la República, serie 11-1 por E° 46,02. Queda anulado por haberse dado el aviso correspondiente.
A-8|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Benedetto Bruno Berchi Sardi a Silvio Marchelli Berchi. Inventario solemne practicaré 12 actual, 10 horas.— Secretario.
A. 8|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Luis Valenzuela Vargas a Guillermina Soruco Bernis. Inventario solemne practicaré 12 actual, 10 horas.— Secretario.
A. 8|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Giuseppina (Josefina) Gigli Norsa a Regina Ana Sofía Gigli Norsa. Inventario solemne practicaré 12 actual, 10 horas.— Secretario.
A. 8|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Jaime Walls Dalfó a José Isidro Walls Almirall, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Dolores Almirall Artigas. Inventario solemne practicaré 12 actual, 10 horas. Secretario.
A. 9|14

NOTIFICACION MEDIDA PREcautoria: Ante Juzgado Mayor Cuantía San Miguel, Marco Cariola en representación demandante juicio "Medina Manuel con Medina Enrique y otros", rol 38271, solicita decrétese prohibición celebrar actos y contratos sobre inmueble Real Audiencia 1149, inscrito nombre Luis Bermedo Zúñiga fojas 356 N.o 435, año 1962, Conservador San Miguel virtud haberse deducido acción reivindicatoria contra Bermedo, por haberlo adquirido de supuestos únicos herederos testamentarios de Alejandro Medina Labra, demandados en juicio petición herencia demandante. En primer otrosí, solicita llévese a efecto medida desde luego sin notificación previa; en segundo otrosí, habilitación feriado para efectos inscripción y notificación por avisos demandados Medina y Westdyk; y tercer otrosí, ampliación plazo a treinta días para notificación. Juzgado proveyó: 15 enero 1963. A lo principal, se concede la medida solicitada en la forma pedida en el otrosí 1.o; al otrosí 2.o, ha lugar; al 3.o, se accede, ampliándose el plazo hasta treinta días. Ramo aparte. Hugo Pérez.— Humberto Ricci.— Lo que notifico a Enrique Medina Westdyk y Margarita Westdyk Castellar.
A. 7, 8, 9 y 11|14

15.—FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostin. Nueva York 62.

NO SE DESESPERE. UD. PUEDE tener su agua caliente a bajo costo, con un termo a parafina protecnia. Pida folleto explicativo en la fábrica de Padre Las Casas 2469 G. (Vivaceta altura 1499).
Z. 28|15.

MUEBLES EN FIERRO FORJADO. Cabot cuatro sillas y una mesa desde E° 49,90. Fabricantes: Arcadia 1456, altura 2800 de San Ignacio.
Z. 28|15.

25.—MAQUINAS DE COSER

MAQUINA DE COSER ALFA, TAxímetros japoneses, máquinas registradoras, radios Philips. Facilidades. Enrique Palma. Estado 30.
Z. 28|25.

18.—EDUCACION Y SUS MEDIOS

ENSEÑANZA EN MANEJO DE AUtomóviles, carnet profesional y aficionado. Instituto San Cristóbal. Mac-Iver 728.
Z. 38|18.

EXAMENES MARZO PREPARAN universitarios. Monjitas 312.
A 9|18

MATRICULA ABIERTA INSTITUto Comercial "Alonso Figueroa". Catedral 1257. (1er. año ingrésase con 6.o primario). También cursos intensivos (dos meses), dactilografía, taquigrafía, contabilidad.
C 23|18

ESCUELA NACIONAL PELUQUEría. Catedral 1257. Secciones independientes: Señoras, caballeros. Otórganse diplomas.
C 23|18

"ACADEMIA SUPERIOR CORTE Confección". Catedral 1257. 18 febrero. Iniciense primeros cursos: Modas, camisería, cortador. Diplomas.
C 23|18

ACADEMIA MODERNA PROFESIOnal. Amunátegui 267 Mejores, más rápidos, económicos cursos: Modistería, cortador, permanentista, peluquero. Diplomas.
C 23|18

ESCUELAS POLITECNICAS PROfesionales "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta. Modas e infantil (corte-confección), peluquería completa señoras, caballeros, niños pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida, práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno. Fundados 1914. Internado femenino alumnas provincias. Unica dirección: Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente Marcoleta)
C 7|17

PROFESORA NORMALISTA DE Escuela de Primera, bien ubicada, en Santiago, con jornada optativa mañana o tarde, permuta con Directora de Escuela 2a. Rural, con casa habitación en provincia Stgo. o camino longitudinal hasta Rancagua. Dirigirse a S. Rodríguez A. Correo Cisterna.
Z-8|18

ACADEMIA TECNICA PROFEsional "JOMAR", Bandera 670, fundada año 1946. Profesorado titulado, diplomas profesionales, matrícula gratis. Aprenda: Laboratorista dental, relojería, corte y confección, moda infantil, peluquería completa de señoras. Matrícula abierta. JOMAR, Bandera 670.
C. 7|18

21—MAQUINAS MOTORES, ELECTRICIDAD

BOMBAS DE INMERSION, INYECtores, etc. Servicio técnico. Avda. Brasil 89. Fono 87809.
Z. 28|21.

¿TIENE PROBLEMAS CON SU standard? Consulte a Fernando Alarcón, mecánico electricista especializado. Escanilla 315.
Z. 28|21.

ELECTRICIDAD AUTOMOVILES, atención técnica de Santiago Vrandecic. Baterías placas, correas, etc. Irarrázaval 2400.
Z. 28|21.

23.—MAQUINAS ENCERADORAS, JUGUERAS Y VARIAS

JUGUERAS, REFRIGERADORES, enceradoras, lavadoras, planchas eléctricas etc. Grandes facilidades. Ordina. Alameda 2981.
Z. 28|23.

VENDO MAQUINA ENCERADORA inglesa, E° 40. Diagonal Oriente 3660. Ñuñoa.
Z. 28|23.

OCASION UNICA: ENCERADORAS diferentes marcas, jugueras, vasos, precios de fábrica. Arturo Prat N.o 651.
Z. 28|23.

REPARACIONES DE ENCERADOras, batidoras, máquinas de afeitar, etc. Trabajos garantidos. Repuestos legítimos. Diagonal Oriente 3660. Ñuñoa.
Z. 28|23.

27.—MEDICINA, FARMACIA y LABORATORIOS

FARMACIA ANDRADE. TURNO permanente hasta la una de la madrugada.
Z. 28|27.

30.—MUEBLES y UTILES

¿CONOCE UD. MUEBLES EASTON? Vicuña Mackenna 1405.
Z. 28|30.

35 —OPTICA, FOTOGRAFIA Y SIMILARES.

ANTEOJOS. RODOLFO HAMMERSley. Agustinas esq. Bandera.
Z 31|35

31.—MUSICA, PIANOS E INSTRUMENTOS

BATERIA DE JAZZ COMPLETA vendo, oportunidad, y una guitarra. Radios transistor y varias sobremesa. Arturo Prat N.o 651.
Z. 31|31.

COMEDORES, DORMITORIOS, LIving, 20 o|o descuento Carnot 785. Por Santa Rosa, altura 2700. Facilidades.
Z 30|31

36.—OCUPACIONES BUSCAN

TRADUCTOR DE INGLES, FRANcés e italiano, recibe trabajos particulares. N. V. G., casilla 81-D.
Z. 31|36

SE HACEN TODA CLASE DE hechuras finas, desde $ 3.500. Sombreros y transformaciones. 10 de Julio 434.
Z. 31|36.

36.—OCUPACIONES BUSCAN

CONFECCIONES, HECHURAS, VIrados y composturas. Precios fuera de toda competencia. Trabajos garantidos por ser atendido por su propio dueño. Domínguez. 10 de Julio 488. Fono 35722.
Z. 31|50

INDUSTRIAL EN ELECTRO QUImica y productor lámina de cobre electrolítica, habla y escribe cuatro idiomas, inglés francés, castellano e italiano, desea trabajar sin mayores pretensiones. No importa fuera de Santiago. N. V. G. Casilla 81-D. Santiago.
Z 31|36

ANTIGUO EMPLEADO DE HAcienda; arregla rápidamente formularios de retasación que vence el 14 de febrero. Precios módicos dirigirse a Andrés Correa Barros Borgoño 24, departamento B (Providencia) de 3.30 a 6 P.M.
Z 14|36

ME OFREZCO TRABAJAR DE aprendiz en lo que sea o edificio. Dirección Río Jacnal 1780. Tirso Beas.
Z 7|37

OFREZCOME PARA ATENDER bodega, caja o ventas, especialmente sanitarios, abarrotes, menajes, pulpería en campo. Buenos informes Carlos Demuth Casilla 14073. Correo 15.
Z 7|37

ARREGLO MUEBLES BARNIZ TApicería. Llamar fono 93711. Maestro Zapata.
Z 7|36

PINTURA LATEX OLEO ESMALTE. Ejecutamos Llamar fono 93711
Z 7|36

ME OFERTO COMO EMPLEADA para aseo de departamento medio día, puertas afuera; con preferencia a Alameda-Central. Avenida Grecia 2860, Black 15, Departamento 103.
Z. 8|36

ME OFREZCO PARA ASEO Y ENcerado de oficina mensual, para portero aseador, muy recomendado. Humberto Díaz Herrera 914, casa 8.
Z. 8|36

38.—PEINADOS, BELLEZA OFRECEN

PEINADOS, CURSOS PRACTICOS, rápidos y efectivos. Iniciando cursos de verano. Facilidades. Ida. Carmen 748.
Z. 31|38.

$ 2.500 HERMOSAS PERMANENTES hechas por profesoras. $ 2.500 tinturas. Carmen 748.
Z. 31|38.

PERMANENTES, PEINADOS, MAnicure, depilaciones. Baratísimo. Experta profesional atiende en República 70, teléfono 95042, señorita Berta. Voy a domicilio
Z. 31|38

40.—PROPIEDADES VENDEN

EN SUR (TEMUCO), VENDO HIjuelita con maderas y aguas, 18 hectáreas. Dirección, Martín Henríquez 4943, Población Musse.
Z. 31|40

SE VENDE CASITA EN SAN LUIS 1461, c|13. En E° 3.000. Entrega inmediata. Llave en c|14.
Z. 28|40.

VENDO CASA AMPLIA CON TOdos los servicios, buen patio y parrón; en terminación otro departamento. Calle Carrera 552, teléfono 69486.
A. 10|9

47.—RADIOS y DISCOS

GELOSO, EL MEJOR TELEVISOR, gran pantalla rectangular. Garantía, servicio técnico. Entrega inmediata. Bonacic y Caro Ltda. María Auxiliadora 937. Parad. 6 1|2 Gran Avenida
Z. 28|47.

SERVICIO TECNICO, RADIO, electricidad, bobinaje, transformaciones, instalaciones y reparaciones eléctricas. Trabajos garantidos Huérfanos 1676. Fono 80673.
Z. 28|47.

42.—PRENDAS DE VESTIR, NUEVAS y USADAS

¡NO LO PIENSE MAS! VISITE la casa más surtida en batas y pijamas para niños y niñas; fabricación propia. La casa de los pijamas. Huérfanos 1165.
Z. 28|42.

48.—REMATES y CITACIONES

REMATE SEMANAL DE MENAJES de casa.— Mañana viernes 8 de febrero, de 10 a 13 horas, únicamente en la mañana, Compañía 1390, por orden de los señores Luis Hernández, Reinhart Paetz, María Jurado, Carlos Camilla, Gunny Bragemann, Delia Cortés, Julio Farfán, Gastón Giordano, Sara Dumonceau, Enriqueta Cambell, Sergio Navarro. A la vista. Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, martilleros públicos.
C. 7|48

50.—SASTRERIAS y CONFECCIONES

SE RECIBEN HECHURAS. ENtrega rápida. Especialista trajes de temporada. Huérfanos 1693.
Z. 28|50.

SE RECIBEN HECHURAS, ENTREga rápida, especialidad trajes de temporada. Huérfanos 1693.
Z. 28|50.

SE RECIBEN HECHURAS ENTREga rápida. Especialidad trajes de temporadas. Huérfanos 1693.
Z. 28|50.

51.—SERVICIO PARA EL HOGAR

TODOS LOS PRECIOS AL COSTO. Abarrotes, licores, conservas, zapatería, librería. Super Mercado Gigante y Cristalerías Yáñez. Franklin y Arturo Prat
Z. 28|51.

PANTALLAS DE ESTILOS MODERnos. Arreglos, transformaciones. Avenida Matta 203.
Z. 28|51.

ARREGLO CALIFONT DE CUALquier marca en 24 horas. Trabajos garantidos. Se hacen trabajos fuera de Santiago. 10 de Julio 317.
Z. 28|51.

HERNAN LEON G., ELECTRICISta. Recoleta 233.
Z. 28|51.

TODOS LOS PRECIOS AL COSTO. Abarrotes, licores, conservas, zapatería, librería. Super Mercado Giklin y Arturo Prat.
Z. 28|51.

INSTALADOR SANITARIO, EJECUto toda clase de estos trabajos. Gasfitería, hojalatería, califont. Huérfanos 1676.
Z. 28|51.

53.—VARIOS NO CLASIFICADOS

NOVIOS, AUTOS DE LUJO PARA matrimonios. Precios módicos Fono 398573.
Z. 28|53.

APRENDA A BAILAR LA GENUIna cueca chilena en cinco clases, con los campeones colchagüinos. Arturo González e hija. Avenida Holanda 2566. Fono 43725.
Z. 28|53.

TEÑIDOS DE CARTERAS Y ZAPAtos. También se toman puntos a las medias. Avda. Matta 481.
Z. 28|53.

S. A. POMPAS FUNEBRES "LA Central". La mejor calidad al más bajo precio. Cerciórese. San Antonio 449, San Diego 1301 Echeverría 935.
Z. 28|53.

TAPICERIA, BARNIZ, CORTINAjes, fundas, pinturas de ambientes, decoraciones en general. Pida presupuesto sin compromiso al maestro Veroíza. Fono 97875. Responsabilidad. Seriedad.
Z. 28|53.

ARREGLO MUEBLES, BARNIZ, tapicería Llamar fono 93711. Maestro Zapata.
Z. 28|53.

CECILIA: DESTINO, CARTOMANcia, consejos. Todas horas. París 849, esquina Londres.
Z. 28|53.

PARASOLES PARA TERRAZAS Y playa. Fábrica. Catedral 3049 Fono 93633.
Z. 28|53.

54.—VERANEO Y TURISMO

NELBEC LE OFRECE DE TODO para su veraneo, toallas, trajes de y niños. Precios de fábricas. Nelbec. Alameda 3083.
Z. 28|54.

LA INFORMACIO
QUE UD., NECESI

BOMBEROS

Comandancia en Santo Domingo 978	61171
(Cuerpo de Sn. Miguel) Comandancia, Gran Avenida 4770	53020
(Cuerpo de Ñuñoa): Comandancia en Antonio Varas 2778, teléfono	40057

ITINERARIO DE AVIONES

(Línea Aérea Nacional-Chile)
572195-572233

INTERNACIONALES

JUEVES

9.50 horas. Vuelo 107. DC 6B. Sale a Buenos Aires y Montevideo.
19.50 horas. Vuelo 106. DC 6B. Llega de Montevideo y Buenos Aires.

NACIONALES

8 horas. Vuelo 550. DC 6B. Sale a La Serena, Copiapó, Antofagasta y Calama.
8.30 horas. Vuelo 530. DC 3. Sale a La Serena, Vallenar, Copiapó, Taltal y Antofagasta.
9.10 horas. Vuelo 900. DC 6B. Sale a Antofagasta, Iquique y Arica.

16 horas. Vuelo 902. DC 6B. Sale a Antofagasta y Arica.

8 horas. Vuelo 802. DC 6B. Sale a Punta Arenas.

8.10 horas. Vuelo 420. DC 3. Sale a Temuco, Pucón y Osorno.

8.30 horas. Vuelo 630. CV 440. Sale a Concepción, Valdivia y Puerto Montt.

18 horas. Vuelo 200. CV 440. Sale a Concepción.

13.40 horas. Vuelo 901. DC 6B. Llega de Antofagasta, Iquique y Arica.

18.20 horas. Vuelo 521. DC 3. Llega de La Serena, Vallenar, Copiapó, Chañaral y Antofagasta.

20.20 horas. Vuelo 551. CV 440. Llega de La Serena, Copiapó, Antofagasta, Tocopilla y Calama.

21.10 horas. Vuelo 903. DC 6B. Llega de Antofagasta y Arica.

16.50 horas. Vuelo 631. CV 440. Llega de Concepción, Valdivia y Puerto Montt.

18.25 horas. Vuelo 421. DC 3. Llega de Temuco, Pucón y Osorno.

20.35 horas. Vuelo 803. DC 6B. Llega de Puerto Montt y Punta Arenas.
21 horas. Vuelo 201. CV 440. Llega de Concepción.

PANAGRA

JUEVES

Vuelo 80. Llega de Buenos Aires a las 20.45 horas; sale a Nueva York a las 21.45 horas, con escalas en Lima, Panamá y Miami.

LLEGADAS Y SALIDAS DE LOS AVIONES DE AEROLINEAS ARGENTINAS AL AEROPUERTO DE LOS CERRILLOS (571308 y 571056), SANTIAGO DE CHILE

JUEVES

CARAVELLE JET. Llegada del vuelo AR-290, desde Mendoza, a las 12.20 horas, con combinación desde Buenos Aires y Córdoba.
Salida del vuelo AR-291, a Mendoza, a las 13.30 horas, con combinación a Córdoba y Buenos Aires.
COMET IV JET. Llegada del vuelo AR-200, de Buenos Aires, a las 15 horas, con combinación de Londres, París, Dákar, Recife y Río de Janeiro. Además, Nueva York y Trinidad.
Salida del vuelo AR-201, a Buenos Aires, a las 16 horas, con combinación a Río de Janeiro, Recife, Dakar, Madrid, París y Londres.

K. L. M.
(Cía. Real Holandesa de Aviación)
(398001-2-3 — 571234)

JUEVES

DC-8. Vuelo KL 791. Llega a las 15.55 horas, procedente de Amsterdam, y escalas en Zurich, Lisboa, Dakar, Río de Janeiro.

...talia defenderá su presupuesto ...e la presión político-electoral

...El Presidente Segni y el Primer Ministro Fanfani tratan de impedir la apro...ación de una racha de leyes encaminadas a obtener votos para sus autores

...OMA, 6 (UPI).— (Por Wi...n F. Sunderland).— El Pre...nte de la República, An...o Segni, y el del Consejo ...Ministros, Amintore Fan...se dedican hoy a defen...el Presupuesto contra los ...ticos electoreros que tra...de comprar votos con fon...del erario.

...s dos Presidentes, juntos ...los Ministros del Presu...sto y Hacienda, están tra...do de impedir la adopción ...una racha de leyes enca...adas a comprar votos que ...prensa italiana considera ...e la peor legislación elec...ra que se recuerda. Ayer ...arcn rechazar dos de es...proyectos de ley.

...os gastos que estipulan los ...yectos son superiores al ...yecto de presupuesto para ...-64 sometido al Parlamen...hace sólo una semana, que ...contiene un un déficit de ...000 millones de liras (622 ...lones de dólares).

...on la seguridad casi abso...de que Segni disolverá el ...lamento alrededor del 18 ...corriente y convocará ...ciones generales para el 28 ...bril, los senadores y dipu...s llevan varias semanas ...egados a la tarea de ga...e la voluntad de los elec.... Cada uno de ellos pa...tener un proyecto de ley ...inado a aumentar salarios ...orgar privilegios a su pre...la categoría de electores.

...tre el 11 de enero y el ...de febrero, las Comisiones ...la Cámara aprobaron 141 ...ectos de ley —más del tri...del número normal— so...asuntos tales como "au...to de pensiones a personal ...Escuelas Elementales" y ...ificaciones mensuales a ols ...leados de la Lotería".

...gni, en uso de sus poderes ...guardián de la Consti...ón, devolvió ayer al Par...ento por segunda vez en ...días un proyecto, porque no especificaba claramente de donde se sacaría los fondos necesarios. Al mismo tiempo el Ministro del Presupuesto, Ugo La Malfa, el de Hacienda, Roberto Tremelloni, otros dos colegas del Gabinete y cuatro Subsecretarios unieron sus fuerzas para persuadir a la Comisión de Hacienda del Senado a descartar de momento un proyecto de ley de bonificación extraordinaria para algunos empleados del Ministerio del Trabajo.

Fuentes parlamentarias dijeron que Segni probablemente devuelva también hasta otra docena de proyectos de ley aprobados en días recientes.

Preguntando el número exacto de ellos por los periodistas, La Malfa contestó: "Lo conocerán cuando el Jefe del Estado los devuelva a las Cámaras".

En otra medida encaminada a contener la oleada de gastos, Fanfani está decidido, según se informa, a oponerse a la aprobación por las comisiones de proyectos de ley presentados por parlamentarios aislados y a reclamar su debate en el Salón de Sesiones. Esto dará al Gobierno la posibilidad de ligar su suerte al rechazo de los proyectos, haciendo de ellos cuestión de confianza.

COLABORACION MILITAR ENTRE FRANCIA Y ESPAÑA

Exito alcanzó la misión del General Ailleret ante la jefatura militar hispana

MADRID, 6.— (UPI).— El general Charles Ailleret, máximo estratega de Francia, y el capitán general Agustín Muños Grandes, segundo oficial en jerarquía de España pusieron fin hoy a una serie de "perfectas" conversaciones militares que forjaron vínculos más estrechos entre las dos naciones.

Ailleret, jefe del Estado Mayor de la Defensa de Francia, dijo en el aeropuerto que "todo había resultado perfecto".

Añadió que le había encantado visitar España. El capitán general Agustín Muñoz Grandes, Vicepresidente de España y Coordinador de Defensa Nacional, declaró que habían llegado a "perfecto acuerdo en cada uno de los puntos tratados".

El oficial francés, que recibió esta tarde una de las más altas condecoraciones de España, partió rumbo a París en su avión fletado Bretagne, a las 19.55 horas.

Fuentes autorizadas señalaron que España daría a Francia determinadas facilidades, ya fuera en tierra firme del continente o en las Islas Canarias, que no deberían considerarse en circunstancia alguna como bases militares. Sólo serían lugares destinados a aterrizaje y reabastecimiento de combustibles.

Añadieron que se planeó la realización de ejercicios militares en conjunto para este año que comprenderán maniobras de las armas aéreas, naval y terrestre.

Diefenbaker disolvió al Parlamento canadiense

Después del voto de desconfianza del disuelto Congreso, el Primer Ministro obtuvo abrumadora demostración de confianza de su partido, el Conservador

OTTAWA, 6 (UPI).— Por William Neville.— Luego de haber reprimido, al parecer, por el momento la rebeldía que presentaba el Gabinete a su jefatura, el Primer Ministro John Diefenbaker disolvió al importante vigésimoquinto Parlamento del Canadá con la finalidad de efectuar elecciones generales el 8 de abril.

El gobernante canadiense, cuyo Gobierno de minoría se derrumbó anoche ante el voto de no confianza producido en la Cámara de los Comunes, señaló la fecha de las elecciones después que el Gobernador General, George Vanier firmó la proclamación oficial por la que se disuelve al Parlamento.

Ahora seguirán dos meses de intensa campaña electoral que culminará en que 10 millones de canadienses acudan a las urnas, por segunda vez en diez meses.

Los observadores avezados preven que será una de las campañas más agitadas por los 96 años de historia del país. Uno de los temas claves será el sentimiento contra los Estados Unidos a que han dado lugar las críticas formuladas en público la semana pasada, contra la política de la defensa nuclear canadiense, por el Departamento de Estado de Washington.

Fue la aparente intención de Diefenbaker al señar la "indebida intrusión" de los Estados Unidos en los asuntos canadienses lo que provocó la revuelta del Gabinete. La rebelión ministerial amenzó durante las últimas 24 horas en obligarle a renunciar inmediatamente. Se dijo que varios miembros claves del maltrecho Gabinete temen que una campaña basada en esos hechos podría arruinar tanto al país como al Partido Conservador.

Pero el viejo Primer Ministro (65 años) se negó a ceder ante la creciente presión y durante una sesión "brutalmente franca" que efectuó el partido por dos horas esta mañana obtuvo el crucial voto de confianza que necesitaba para continuar.

Diefenbaker declaró luego a los periodistas: 'Ha sido éste el apoyo más abrumador que he recibido durante mi vida pública".

El Primer Ministro emergió del cónclave que sostuvo con más de un cetenar de sus partidarios mientras éstos le vitoreaban. Aun de entre algunos que más señalaron como habérsele opuesto abiertamente hubo expresiones de "unidad 100 por ciento".

"El sigue siendo el Primer Ministro y lo seguirá siendo después de las elecciones", declaró el Ministro de Finanzas, George Nowlan, a quien se señaló como escogido por el grupo rebelde para reemplazar a Diefenbaker.

TITAN-2 FUE LANZADO CON EXITO POR USA

CABO CAÑAVERAL, 6 (UPI).— Un cohete norteamericano Titan-2 llevó hoy un gigantesco cono a una distancia de más de 10.800 kilómetros y salvó un importante obstáculo en una fase del nuevo programa de lanzamiento del hombre al espacio que se realizará a mediados del verano entrante.

La distancia recorrida señaló un record para el Titan-2, el proyectil de guerra más potente de los Estados Unidos. Su cono frontal hubiera podido transportar la equivalencia de diez millones de toneladas de trilita (TNT) si en vez de llevar instrumentos de estudio hubiera sido una cabeza explosiva nuclear.

El resonante éxito indicó también que los ingenieros van por el camino acertado hacia la solución de problemas que han hecho a cuatro de los anteriores proyectiles Titan-2 probados caer antes de llegar a los blancos que se pretendía alcanzasen.

Esta es una situación que hay que despejar antes de que el proyectil, 31,5 mts. de largo, pueda cumplir su misión más espectacular de poner a astronautas, por parejas, en órbita alrededor de la Tierra a bordo de cápsulas espaciales "Gemeni" en forma de campana.

Se mantiene en cargo Canciller José Fellman

LA PAZ, 6 (UPI).— La Secretaría General del Palacio de Gobierno dio a la publicidad una declaración en la cual se afirma que el Canciller José Fellman Velarde goza de toda la confianza del Presidente Víctor Paz Estenssoro.

En círculos oficiales se dijo que no existe tirantez alguna entre el Presidente y el Ministro de Relaciones Exteriores, y que todo lo actuado por Bolivia en su disputa con Chile, es producto de la política del Gobierno y no de la acción de un hombre solo.

Una agencia noticiosa (que no es la United Press International) dijo ayer que Chile reanudaría las relaciones diplomáticas con Bolivia, previa renuncia del Canciller Fellman Velarde, y el comunicado de hoy constituye una respuesta a dicha versión.

Se acoge a retiro almirante W. Larrazábal

CARACAS, 6 (UPI).— El Vicealmirante Wolfgang Larrazábal, actual Embajador de Venezuela en Chile, ha sido pasado a situación de retiro, según confirmó hoy el Ministro de Defensa, general Antonio Briceño Linares.

El retiro de Larrazábal, de la Marina, era esperado, ya que éste ha cumpido los treinta años reglamentarios en las Fuerzas Armadas.

Se tiene entendido que Larrazábal gestionó dicho retiro durante su reciente visita a Caracas, donde anunció además que había presentado la renuncia a su actual cargo de Embajador.

Una vez formalmente retirado de los cuadros militares, Larrazábal, es ahora, de acuerdo con la Constitución, elegible como candidato a la Presidencia de la República. Varias organizaciones políticas independientes han anunciado que lo respaldarán en las próximas elecciones.

En 1958, Larrazábal, mediante permiso especial del Ministerio de Defensa, tomó parte en la campaña presidencial y fue derrotado por el actual Presidente, Rómulo Betancourt.

...egras causan ...saparecimiento ...los esposos

...NUEVA YORK, 6 (UPI). Una empresa especiali...da en hallar a personas ...rdidas señala que la cau... principal para la des...parición de esposos y es...posas es la suegra.

La Tracers Co. of Ameri... dice que 206 de los 431 ...posos y 29 de las 35 es...posas hallados durante 1962 ...abían abandonado su ho...ar no por causa de una se...unda mujer ni por culpa ...e otro hombre, sino sim...lemente porque no podían ...portar a la suegra.

"Sólo el dos por ciento de ...hombres se fugaron con ...a dama. Los hombres se ...n para librarse de res...nsabilidades y no para ...umir otras nuevas", dice ...empresa.

...HOQUES EN ...NTA CRUZ ...E LA SIERRA

...A PAZ, 6 (UPI).— Desave...ncias surgidas dentro del ...vimiento Nacionalista Re...ucionario (MNR), que pro...aron choques en la ciudad ...ntal de Santa Cruz, deter...naron el envío de tropas del ...rcito y la suspensión de la ...scripción de militantes del ...NR.

...egún se dijo, los contigen... militares mantienen la cal... en la ciudad y la situación ... tranquila, tras la alarma ...vocada por el desacuerdo ...erno del MNR. No obstante, ...teme que podrían repetirse ...actos de violencia de volver ...iniciarse el proceso de ins...pción.

...adiante llegó ...Reina Isabel ...Nueva Zelandia

AUCKLAND, Nueva Ze...ndia 7 (UPI).— Las sire...s de los barcos y una ...ultitud jubilosa aclamó a ...Reina Isabel y a su es...so, el Duque de Edinbur... que iniciaron hoy una ... por este país.

La pareja real salió del ...te "Britannia", a las 9.15 ...e la mañana. La zona por...aria así como todas las ...mbarcaciones estaban es...ecialmente decoradas para ...r la bienvenida a los via...ros.

La Reina sonreía y esta... radiante cuando fue re...bida por el Primer Minis...o y otras altas autorida...es.

En compañía del Príncipe ...elipe y del resto de la co...itiva se dirigió a la ciu...ad, donde una multitud ...lineada a lo largo del tra...ecto aclamó a los viaje...os.

...PRESCRIBEN ...REPOSO A ...MARIO VERGARA

...RIO DE JANEIRO, 6 (UPI). Por exceso de trabajo, con ...tiga, ha sido internado en la ...línica Pío XII, Mario Verga... Ministro Consejero de la ...mbajada de Chile en Río.

Médicos particulares de Ver...ra le han recomendado repo... absoluto que el Ministro chi...o sólo podría tener en una ...sa de Salud. Está visiblemen... agotado por el exceso de tra...jo y el calor del verano ca...oca.

Los médicos que le asisten ...eran su recuperación rá...da antes de fines de la pre...nte semana.

ABD EL KRIM, FAMOSO CAUDILLO MORO MURIO AYER EN EL CAIRO

● En 1920 casi arrebató Marruecos a Francia y España. ● Los países árabes lo habían elevado a la categoría de héroe nacional. ● Su última fuga la protagonizó oculto en el ataúd de su madre. ● Después de derrotar a los ejércitos españoles, lo venció una fuerza combinada franco-española al mando del Mariscal Petain

EL CAIRO, 6 (UPI).— El famoso caudillo moro Abd-el-Krim, que casi arrebató Marruecos a España y Francia en la década de 1920, murió hoy en el destierro, en su apacible retiro de un suburbio de El Cairo. Se cree que tenía alrededor de 80 años.

El guerrero de barbas ya blancas que hace más de 35 años lanzó a 100.000 rifeños contra los Ejércitos españoles y franceses, murió tranquilamente de una dolencia al corazón.

En el apogeo de su carrera destruyó un Ejército español y exterminó otro. Se rindió ante las fuerzas combinadas de Francia y España solamente después de que sus propias fuerzas, armadas de escopetas, desertaron ante el superior enemigo europeo apoyado por aviones y artillería pesada.

Francia desterró a Abd-el-Krim a la Isla Reunión, en el Océano Indico, en 1926; pero veintiún años después, cuando se le conducía a Francia por mar, escapó y según se dice, entró en Egipto oculto en el ataúd donde iban los restos de su madre.

El entonces Rey Farouk concedió asilo político al astuto Caid rifeño, que había jurado no regresar jamás a su patria hasta que el último soldado europeo hubiera sido arrojado al mar.

Hace cuatro años, el extinto Rey Mohammed de Marruecos proclamó oficialmente a Abd-el-Krim "héroe nacional". El hijo y sucesor de Mohammed, el Rey Hassan II, visitó al caudlilo moro en El Cairo, en 1961 y, según se dijo, lo convenció de que regresara a la patria.

Se dice que el viejo jefe montañés planeaba regresar a Marruecos dentro de pocos meses, poniendo así fin a 37 años de exilio. Ahora regresará su cadáver.

Noticias de Rabat dicen que el Rey Hassan telegrafió al Presidente de la República Arabe Unida, Gamal Abdel Nasser, solicitando que el cadáver de Abd-el-Krim le sea entregado para darle sepultura en su tierra natal. Hassan indicó que se harán los debidos preparativos para rendir pomposos funerales al Adalid Rifeño, de acuerdo con su jerarquía de Príncipe y su prestigio nacional.

Un portavoz de la familia del difunto jeque dijo que mañana se celebrarán las exequias en El Cairo y que luego el cadáver será trasladado por vía aérea a Marruecos. No se sabe su edad exacta, pero se le calculaban de 73 a 83 años.

Indudablemente la vida de Abd-el-Krim, como arrancada de las páginas fabulosas de "Las Mil y Una Noches", fue una de las de más colorido surgidas de las innumerables revueltas, intrigas y guerras de las bravías montañas del norte de Africa.

En sus mocedades, Abd-el-Krim cursó estudios en España y se aprendió de memoria los pormenores de la organización militar española. Cuando regresó al Marruecos español en 1921, se proclamó Sultán del Riff, y, con sólo unos centenares de tribeños, emprendió una serie de ataques a las avanzadillas españolas en las montañas del Riff.

En la feroz batalla de Annalgn de triste recordación española, El Caid y sus guerreros capturaron a un general y a 20.000 soldados españoles con todas sus armas y municiones. En otra batalla, en la cual tomó la ciudad santa de Chauen (Xauen), derrotó a otro ejército ibérico y dio muerte a 16.000 de los 19.000 españoles que tuvieron que retirarse hacia el mar. Luego obligó a España a pagar rescate por los prisioneros.

España se retiró de la guerra y dos años más tarde su Gobierno, que había quedado tambaleándose por los efectos de esas derrotas, cayó.

Entretanto Abd-el-Krim limpió de bandoleros las montañas del Riff, entre ellos la temible banda del célebre Raisuli. Abd-el-Krim encerró a Raisuli en una cueva con cuatro de sus mujeres para que murieran.

Libre de España, Abd-el-Krim se dedicó a conquistar al Marruecos francés, pero una fuerza combinada franco-española, al mando del Mariscal Henri Petain, cercó al caudillo moro en su último reducto en mayo de 1926 y El Caid tuvo que rendirse.

Abd-el-Krim fue desterrado a la Isla de la Reunión en compañía de su dos esposas favoritas, tres hijos, numerosos parientes y su servidumbre. Durante los 20 años que siguieron se supo muy poco de él; pero en 1947 Francia le otorgó una amnistía con la condición de que fuera a vivir a Francia, donde se le preparó una villa en la Riviera.

Más cuando el barco que le conducía a su lujoso destierro arribó a Port Said, el indomable jeque moro se fugó y halló protección en el trono de Farouk.

EL TRATADO FRANCO-ALEMAN NO AFECTARA RELACIONES CON USA

BONN, 6 (UPI).— El Canciller Konrad Adenauer, declaró hoy que no permitirá que el nuevo tratado de amistad con Francia entorpezca las relaciones de Alemania Occidental con Estados Unidos.

Señaló, sin embargo, que la histórica reconciliación de Francia y Alemania es "un requisito vital" para la integración de Europa.

El Gabinete de Adenauer decidió esta noche remitir el tratado franco-alemán a las dos Cámaras del Parlamento para su pronta ratificación, y les envió asimismo la declaración conjunta de Adenauer y el Presidente de Francia, Charles de Gaulle.

Adenauer dejó muy pocos interrogantes sin contestar acerca de la política exterior alemana, al fin de la relación que dio al Parlamento.

El Canciller se comprometió a mantener estrechos vínculos con Estados Unidos, alabó la amistad franco-alemana y abogó por una fuerza atómica de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) en cuyo mando participe Alemania.

Adenauer prometió aumentar la efectividad combativa de las tropas alemanas y declaró que Alemania hará todo lo posible para que Gran Bretaña ingrese al Mercado Común Europeo.

El Parlamento ha de iniciar mañana un debate sobre la política exterior, y la extensa declaración de Adenauer contestó de antemano muchas de las críticas que proyectaban formular los socialistas opositores.

Aunque los diputados socialistas se unieron a los aplausos con que fue recibida la alocución del Canciller, no tardaron mucho en expresar su irritación por haber quedado prácticamente sin argumentos para el debate de mañana.

DEFUNCIONES.—

† Ha fallecido nuestra querida madre, señora **ELENA ALLENDE FLORES**
Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, saliendo el cortejo a las 15 horas desde Teresa Vial N.o 1710.
Juan, Manuel y Roberto Verdugo.

† Ha dejado de existir mi querida esposa, señora **CAROLINA IDEO MUÑOZ DE MARCHANT**
Sus restos serán sepultados hoy, en el Cementerio General. El cortejo partirá desde la calle Santo Domingo N.o 3307, a las 9.45 horas.
Su esposo.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra, tía y abuelita, señora **SARA CABRERA Vda. DE ARCE** (Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy, a las 11 horas en el Cementerio General, saliendo el cortejo de su domicilio, ubicado en calle Lira 1359.
La familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida deudo, señorita **HERMINIA RIVEROS ALEGRIA**
Sus funerales se efectuarán hoy, a las 10 horas, partiendo el cortejo desde la Capilla del Cementerio General.
La familia.

† Ha fallecido nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora **ELENA CESPEDES Vda. de OLAVE** (Q. E. P. D.)
Sus restos serán sepultados hoy, en el Cementerio Católico. El cortejo saldrá desde la Capilla del Cementerio, después de una misa que se oficiará a las 10.30 horas, por el descanso de su alma.
La familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable esposa, madre y abuelita, doña **ROSA VIDELA DE FALCON**
Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16 horas, partiendo el cortejo de la Población Las Rejas, Nocedal 103.
La familia.

† Ha fallecido nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora **ADELAIDA ORTIZ Vda. DE JORQUERA**
Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 16 horas, en la Parroquia Santa Sofía (Pedro Lagos 1414).
La familia.

† Ha fallecido nuestra querida esposa, madre, suegra y abuelita, señora **AUDONIA ROMERO NAVARRO DE ROMERO**
Sus restos serán sepultados hoy jueves 7, en el Cementerio General. El cortejo saldrá a las 16.30 horas, desde su casa-habitación, calle Fernando Yungue 1272.
La familia.

S. M. Británica en Islas Fiji



SUVA, Islas Fiji.— La Reina Isabel II, de Gran Bretaña, recibe un ramo de flores de una enfermera de las Islas Fiji, en camino de la soberana y su esposo al hospital de veteranos de guerra. Más tarde, la pareja real abordó el crucero inglés Britannia, en el cual continuaron su jira a través del Pacífico, en dirección a Nueva Zelandia y Australia. (RADIOFOTO "UPI".)

TORMENTA DE HIELO AME[...] A 70 SOLDADOS DE INGLA[...]

Están corriendo el riesgo de quedar co[...] los Montes Sperrin

LONDRES, 6.— (UPI).— Sesenta soldados británicos están perdidos y corren el riesgo de quedar congelados en los montes Sperrin barridos por una tormenta de nieve y viento.

En los cuarteles del Ejército ubicados en Hollywood, Irlanda del Norte, se dijo que había varios helicópteros listos para comenzar la búsqueda tan pronto como mejoraran un poco las condiciones de visibilidad.

Mientras tanto, el número de muertos a raíz de esta ola de frío que azota a toda Europa llega a más de 1.500.

En Inglaterra prácticamente todos los caminos están cortados, y nuevas nevadas han castigado a la isla, que entró en sus 46 días de frío siberiano.

Cerca de Dubbeldam, en el oeste de Holanda, un enorme mochuelo atacó [...] Jan Boet y lo hi[...] control de su m[...] una primera fuga[...] hacia su motocic[...] inmediaciones el [...] erguía amenazador[...] tando y agitando [...] Boet logró hacer[...] mochuelos sólo [...] landa durante la[...] temporadas inver[...]

Europa Oriental [...] dece esta ola de fr[...] ció el 23 de dic[...] Praga dijo que [...] gones cargados d[...] peran en la regió[...] el momento de [...] su viaje hacia di[...] del país. Pero hay [...] nos 70 trenes blo[...] la nieve en la [...] y en la zona de [...]

EE.UU. PROHIBIO TOMAR CA[...] NAVES QUE COMERCIEN CON [...]

Esta medida sólo afectará a los barcos de[...] extranjera, que no podrán tomar carga del[...] no norteamericano

WASHINGTON, 6 (UPI).— (Por Merriman Smith).— Estados Unidos prohibió hoy tomar carga del Gobierno a los barcos de bandera extranjera que se dedican a comerciar con Cuba y afirmó estar preparado para adoptar medidas más drásticas si fuere necesario.

La Casa Blanca formuló el tan esperado anuncio de que en adelante las mercancías compradas con dinero del Gobierno norteamericano no serán embarcadas en naves de bandera extranjera que hayan mantenido el tráfico con Cuba después del primero de enero pasado.

No obstante, los armadores extranjeros que desde esa fecha hayan llevado cargamentos a Castro podrían eludir la orden si prometen no hacer más viajes a Cuba.

A los navieros de Estados Unidos les está [...] ficar con Cuba.

La orden fue [...] luego de efectuars[...] previo aviso, una [...] la Comisión Ejecu[...] sejo de Segurid[...] en la Casa Blanc[...]

Un portavoz di[...] anuncio de hoy [...] el tomar más med[...] el tráfico marítim[...] fuere necesario [...] tricciones más rig[...] tre otras cosas, E[...] dos puede cerrar [...] a todo barco que [...] a Cuba.

La orden de ho[...] da a los barcos [...] a las compañías [...] dicha orden, una [...] extranjera podría [...] gunos de sus barc[...] los demás a entra[...] puertos estadoun[...] otros viajes.

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 7 DE FEBRERO DE 1963

SEGUNDA SECCION

Una será Reina

...MA DE MALLORCA. (España).— En el grabado apa... algunas de las bellezas que compiten por el título de ... Naciones Unidas. De pie, de izquierda a derecha, Sabine ...et, de Francia; Lorraine Jones, de Inglaterra, y Chie ...kami, del Japón. Sentadas, están la alemana Anita ...dfen. Muchachas de 31 países compiten por el título.

Por la Reforma Agraria:

800 Campesinos Serán Propietarios

El Gobierno les proporcionará créditos y asistencia médica

Ochocientas nuevas familias de pequeños agricultores serán propietarios de igual número de parcelas desde los primeros días de abril próximo, en virtud de la aplicación de las disposiciones contempladas en la Ley sobre Reforma Agraria.

Las parcelas a entregar corresponden a la subdivisión de tierras que está realizando la Corporación de Reforma Agraria en los fundos "Mariposas" y "Hospital", ambos ubicados en la provincia de O'Higgins.

El Consejo de este organismo celebró una reunión por espacio de una hora en el día de ayer con el objeto de ultimar los preparativos correspondientes.

AMPLIACION DE AREAS DE RIEGO

Una de las materias tratadas fue la relacionada con la ampliación de áreas regadas, ya que se espera hacer entrega de las parcelas una vez que se cuente con la seguridad que tendrán riego suficiente para que los parceleros tengan éxito en su nueva empresa a acometer.

Para la ampliación de las áreas de riego, la Corporación de Fomento de la Producción (CORFO), tiene en marcha los trabajos de perforación de pozos.

Según informaciones proporcionadas en la Corporación de la Reforma Agraria, en ambos fundos se establecerá una cortina de estos pozos. Ya uno de estos —se agregó— está produciendo 100 litros por segundo.

(PASA A LA PAGINA 10)

Fue expulsado del país el astrólogo Luis Rodríguez

Recurso de amparo presentado por su defensa quedó en acuerdo en la Sala de Verano

En cumplimiento de la orden de expulsión decretada por el Ministerio del Interior, la Policía Internacional embarcó ayer, en un avión "Caravelle", de Aerolíneas Argentinas al astrólogo, Luis Rodríguez Mambi. El avión despegó a las 13.45 horas, desde Los Cerrillos rumbó a Buenos Aires.

La Embajada de Argentina negó la visa para que el detenido fuera admitido en su territorio, y como no llevó equipaje ni documentos, es probable que las autoridades de la vecina república lo devuelvan a Chile.

LA CAUSA EN LA CORTE

Entretanto, en la mañana y hasta minutos después de las 13 horas, la Sala de Verano de la Corte de Apelaciones escuchó el alegato del abogado Francisco Escobar Riffo, en apoyo de la procedencia del recurso de amparo deducido en

(PASA A LA PAGINA 14)

Expulsado Rodríguez Mambi



Ya se encuentra en Argentina el escurridizo charlatán y "astrólogo" colombiano Luis Rodríguez Mambi, expulsado del país por indeseable, después de hacer uso de toda suerte de artimañas para eludir la acción ordenada en su contra. Personal de la Policía Internacional, cumpliendo lo resuelto por el Ministerio del Interior, lo envió fuera del país, en un avión de Aerolíneas Argentinas. En el grabado, cuando Rodríguez se dirige a tomar el "Carabelle" que lo condujo a Buenos Aires.

...E INFORME ESTADISTICO:

...hile ha entrado en la etapa ...e su desarrollo industrial

...udio de la Dirección de Industria y Comercio se refiere específicamente a cuatro rubros: Química, Energía, Metalurgia y Construcción. Cifras parciales y globales de 1962

...estudio estadístico pre... y dado a la publici... la Dirección de Industria y Comercio expresó ... "Chile ha entrado ... etapa de desarrollo de ...dustrias química, de ... de la metalurgia y de ...trucción, principalmen... estudio corresponde a ...oria Anual elaborada ...ho organismo, que de... del Ministerio de Eco... Fomento y Reconstruc...

Al referirse al Rubro Arriendos, subrayó que por tratarse de un factor que tiene una importante incidencia en el costo de la vida, ha puesto especial interés en la defensa de los justos derechos de los arrendatarios, atendiendo, por medio de su personal de abogados y actuarios especializados, cada uno de los casos que se presentaron en 1962 a través de su Subdepartamento de Arriendos y de las Oficinas Zonales.

En 1962, concretó, se defendieron 6.960 demandas en juicios especiales del contrato de arrendamiento en la provincia de Santiago, y otras 1.132 en el resto del país, ante los Juzgados de Menor y Mayor Cuantía.

LAS INDUSTRIAS

Recalcó que la etapa de desarrollo industrial a que ha entrado el país, se confirma con los siguientes hechos: en 1962, las patentes otorgadas se clasificaron en: Industrias Químicas, 361; Electricidad, 99; Minería y Metalurgia, 85; Construcción, 75; Pequeña Industria, 70; Pesca y Transporte, 60; Textiles y Vestuario, 31; Motores y Maquinarias, 37; Agricultura y Alimentación, 48; Arte Militar, 8.

Luego, textualmente, expresó: "Del análisis del número de patentes solicitadas en los cuatro primeros grupos, se puede concluir que Chile ha entrado en la etapa de desarrollo de las Industrias Químicas, de Energía, de la Metalurgia y de la Construcción, principalmente".

Hizo hincapié, asimismo, que actualmente se encuentran registradas 6.759 industrias, de las cuales 3.204 funcionan en la provincia de Santiago, y las demás en el resto del país. La mayor masa de las actividades industriales, concluyó, está concentrada en la provincia de Santiago.

LOS TOTALES

No obstante lo anterior, la Memoria de la Dirección de Industria y Comercio señaló que, durante el año pasado, se autorizó la instalación en todo el país de 202 nuevos establecimientos industriales. El capital total es de 53 millones 626 mil 985 escudos y están dando o darán ocupación a más de 4 mil personas. Dentro de estas industrias, no se encuentran comprendidas las industrias pesqueras, que competen al Ministerio de Agricultura.

En el mismo año se otorgaron 872 patentes de invención y se expidieron 8.750 títulos de registro de nuevas marcas. Los ingresos por concepto de registros, renovaciones y transferencias de marcas alcanzaron a 45 mil 814 escudos, en tanto que por otorgamiento de patentes de invenciones se recaudaron 7 mil 555 escudos.

"Bossa nova" es cosa seria

...rrasar con todos los ritmos. Miriam, ...quierda, asiente a las declaraciones ...e Sonia, al hablar del nuevo ritmo ...o en Estados Unidos por Joao Gil... ...ijeron que se canta con mucha naturalidad, como cuando se está bajo la ducha y que aquí en Chile no se baila aún como en realidad se debe hacer. "No es un samba lento", dijo Sonia, muy seria.

...nia y Miriam: "El Bossa Nova va ...rrasar con todos los ritmos"

...baron un disco con ese son en México y gustaron al interpretar "Desafi...o". Volverán para filmar cuatro películas e iniciar una jira por EE. UU.

... y Miriam anunciaron ..."bossa nova", nuevo rit... ...uesto por Joao Gilberto en Estados Unidos, se extenderá como plaga por todo el mundo y, contrariamente a lo que ha ocurrido con el rock y el twist, va a quedar "pegado".

Ellas mismas grabaron dos bossa nova mientras estuvieron en México y obtuvieron mayor éxito con el ritmo "Desafinado", que envasaron en un disco long play.

En una conferencia de prensa que ofrecieron ayer, contaron cómo les fue en México y los éxitos que obtuvieron.

Hicieron especial hincapié en el bossa nova y, al referirse al ritmo, dijeron: "El bossa nova se baila llevando el cuerpo al ritmo de la clave, que va haciendo una especie de contratiempo. No es como un samba lento. Se baila de otra forma. Aquí en Chile, todavía, no se baila bien, pero ya se aprenderá cuando llegue con más furor. El baile no tiene nada que ver con el jazz. Pero si tienen cierta relación en la armonía de la música. ¿Para cantarlo?, es muy sencillo, muy simple. Se canta con naturalidad, como cuando una está bajo la ducha. Las letras del bossa nova no tienen complicaciones. Son simples. Reflejan cosas que a uno le pueden ocurrir en cualquier momento. A veces, también, describen ciertos lugares comunes".

SUS TRIUNFOS

Sonia y Miriam vuelven felices de México. Actuaron en televisión, radio y boites. En cuatro meses y medio de actuación obtuvieron tres premios y postulan a un cuarto, el Discómetro de Oro, que lo entre...

(PASA A LA PAGINA 10)

...ERNO ORDENO ...AR SUBSIDIOS ...LOS ABONOS

...obierno resolvió ayer ...ner los subsidios para el ... fertilizantes en la ...tura y establecer, en ...tiva, que la bonificación ...abonos fosfatados equi..., en todo el país, al 50 ...ento del precio que fije

(PA...SA A LA PAGINA 14)

Senador de USA deberá "comerse su sombrero"

WASHINGTON, 6 (UPI). — El Secretario de Defensa, Robert Mcnamara, declaró hoy que el senador republicano Kenneth Keating, "tendrá que comerse el sombrero" si sigue insistiendo en que aún quedan intactas bases de cohetes soviéticos en Cuba.

Durante la conferencia de prensa televisada, que ofreció esta tarde, para exponer la tesis del Gobierno de Estados Unidos, de que ya no hay armas ofensivas soviéticas en Cuba, Mcnamara fue interrogado sobre la declaración hecha unas horas antes por el senador Keating.

Este ofreció "comerse el sombrero", en la escalinata del Senado, si resulta estar equivocado al afirmar que los soviéticos aún tienen bases de cohetes de alcance mediano en la Isla.

El Secretario de Defensa presentó fotografías aéreas y resúmenes de los informes de los Servicios de Inteligencia, para refutar las denuncias que han venido formulando últimamente los legisladores, especialmente los republicanos, sobre el

(PASA A LA PAGINA 10)

REITERA GOBIERNO DE EE. UU.:

RUSIA RETIRO PROYECTILES OFENSIVOS DE CUBA

El Secretario de Defensa, Robert S. Mcnamara desmintió que desde la Isla se estuvieran embarcando armas y tanques soviéticos a países latinoamericanos. Respuesta a las informaciones de los parlamentarios norteamericanos

WASHINGTON, 6.— (UPI).— El Secretario de Defensa, Robert S. McNamara, dijo que creía "más allá de toda duda razonable" que todos los proyectiles ofensivos soviéticos habían sido retirados de Cuba y que ninguno había sido introducido de nuevo en la isla.

El Secretario de Defensa hizo estas declaraciones al iniciar la conferencia de prensa convocada para informar sobre el punto de vista del Gobierno acerca del desarrollo del poderío soviético en Cuba.

Las declaraciones de McNamara se produjeron después de que el Director de los Servicios Centrales de Inteligencia, John A. McCone informara ante el Congreso que el Gobierno no ha hallado pruebas de que existan actualmente armas ofensivas soviéticas en Cuba. Dijo que todos los rumores habían sido estudiados y que había probado que eran "infundados".

McNamara señaló que en los últimos días se ha hecho circular una serie de informaciones acerca del potencial de las fuerzas ofensivas militares en Cuba. Para respaldar la posición de la Administración de Kennedy, McNamara dijo que desde los primeros días de julio se han realizado más de 400 inspecciones aéreas de Cuba.

El Secretario de Defensa respondió, en esta conferencia de prensa transmitida por televisión, a los cargos formulados el lunes ante la Cámara de Representantes por el republicano Donal Bruce en el sentido de que aún hay escondidos, en Cuba, unos 40 proyectiles.

El Departamento de Defensa dijo que la Unión Soviética retiró en el otoño 42 proyectiles y 42 bombarderos a retropropulsión IL—28. Bruce, por su parte, dice que los soviéticos enviaron originariamente entre 82 y 88 proyectiles ofensivos y que representantes diplomáticos de naciones amigas vieron

(PASA A LA PAGINA 14)

HAY ARMONIA CON FONDO MONETARIO RESPECTO A REFORMA TRIBUTARIA

Desmentido de la Secretaría General de Gobierno a comentarios periodísticos

La Secretaría General de Gobierno entregó la siguiente declaración desmintiendo comentarios de prensa y radio, sobre discrepancia del Fondo Monetario Internacional con el Gobierno chileno, respecto al proyecto de reforma tributaria y del mismo Fondo con la Alianza para el Progreso:

"En comentarios de prensa y de radio publicados en los últimos días sobre materias económicas, se han hecho afirmaciones absolutamente antojadizas e inexactas que la Secretaría General de Gobierno estima indispensable aclarar para que la opinión pública no sea inducida a error. Es un grave error afirmar, por ejemplo, que existan discrepancias entre el Fondo Monetario Internacional y la Alianza para el Progreso respecto de las medidas de política económica interna que deben adoptar los países que integran esta última. La Alianza para el Progreso al igual que todos los organismos financieros públicos

(PASA A LA PAGINA 14)

Víctima de atropello murió anoche Pedro Gajardo C.

Fue jefe de Deportes de LA NACION

Víctima de un accidente automovilístico, falleció anoche el periodista Pedro Gajardo Ceballos, que fuera Jefe de Deportes en LA NACION, destacado dirigente deportivo y ex Inspector General del Instituto Nacional Barros Arana.

El accidente ocurrió a las 19.45 horas, cuando el periodista salía de Radio Yungay, en calle Miraflores, para dirigirse al Estadio Nacional, donde debía cubrir las informaciones por el programa doble de fútbol de anoche.

El taxi FF 63, manejado por Genaro Soto Jara, golpeó violentamente a Pedro Gajardo, quien sufrió lesiones graves en el cráneo. Trasladado por el mismo chofer a la Posta Central de la Asistencia Pública, los médicos comprobaron la gravedad de sus lesiones. Fue llevado de inmediato al Instituto de Neurocirugía, donde falleció a las 22 horas, cuando se le preparaba para una intervención de urgencia.

La muerte de Pedro Gajardo causó conmoción en los círculos periodísticos y deportivos, donde gozaba de general estimación por su actuación distinguida, su ponderación y valiosas cualidades profesionales y humanas. Las directivas del Colegio de Periodistas y el Círculo de Periodistas, se reunirán hoy en la mañana para tomar acuerdos y sumarse al duelo por el fallecimiento del periodista.

APROBADO PRESUPUESTO PARA CORVI POR Eº 146 MILLONES

A Eº 145.138.188, alcanzará el presupuesto de la Corporación de la Vivienda, para el presente año, según lo establece un decreto del Ministerio de Obras Públicas firmado ayer por el Jefe de Estado.

De este monto, Eº 128.639.142, corresponde al presupuesto de capital, y Eº 16.499.046, al corriente de entradas y gastos.

MISION DE EE. UU. IMPULSARA EL TURISMO HACIA AMERICA LATINA

SANTIAGO, 7.— Desde ayer se encuentra en esta capital el señor Don Dearing, Director Regional del U. S Travel Services (Servicio de Turismo de los Estados Unidos) para el sur de Sudamérica, con sede en Sao Paulo, quien recibirá en Santiago, mañana viernes, a un grupo de destacados dirigentes de la industria turística de Miami, que realizan una jira de fomento del turismo intercontinental. Desde Santiago, continuará viaje con ellos a Buenos Aires y ciudades de la costa oriental de Sudamérica.

El grupo partió de Miami el 3 de febrero encabezado por la señorita Jean Westphal, Directora Regional del U. S. Travel Services para la zona norte de Sudamérica con sede en Bogotá, quien acompañó a la delegación hasta Lima.

El propósito del grupo es reunirse con agentes de viajes y de empresas de transporte aéreo, marítimo y terrestre; gerentes de la industria hotelera; y representantes de la prensa, para destacar la importancia que tiene en la época actual el mejor conocimiento entre los diversos pueblos de América. Al mismo tiempo se aprovecharán estas reuniones para tratar diversos problemas que afectan a la industria del transporte, y los esfuerzos que hacen los diferentes países para solucionarlos.

Con este objeto, el grupo asistirá a una reunión tipo seminario en el Salón Imperial del Hotel Carrera, a las 18 horas del viernes.

Previamente, en el curso de la tarde, los integrantes del grupo serán recibidos por don Luis Valdés Pereira, Director de Turismo de Chile.

Al día siguiente, sábado, a las 10 horas, los integrantes del grupo ofrecerán una conferencia de prensa en el salón auditorium del Servicio Informativo y cultural de los Estados Unidos, en Avenida Bernardo O'Higgins 1191, con el objeto de informar a la prensa sobre las conclusiones a que haya llegado en el seminario del día anterior.

Al mediodía del sábado, el grupo continuará viaje a Buenos Aires.

EL SEÑOR DON DEARING

El señor Don Dearing, Director Regional del U. S. Travel Service para la región sur de Sudamérica, tiene su sede en Sao Paulo. Su zona de actividad incluye a Brasil, Argentina, Chile, Uruguay y Paraguay.

El señor Dearing es un veterano de la industria del transporte en general. Inició su carrera en Santiago de Chile en 1939, trabajando con las empresas Grace y Panagra. Luego fue trasladado a Valparaíso y posteriormente a Antofagasta, como Jefe de la Oficina de Panagra en esa ciudad.

Cuando el U. S. Travel Service de los Estados Unidos fue creado por ley del Congreso norteamericano, en junio de 1961, el señor Dearing fue uno de los primeros funcionarios en ingresar a esta nueva repartición del Gobierno norteamericano. En el mes de septiembre de ese mismo año, partió a hacerse cargo de sus funciones en Sao Paulo.

El año pasado, en abril, el señor Dearing realizó su primera visita a Santiago de Chile, ciudad que figura entre sus recuerdos más gratos, ya que fue aquí donde inició su carrera, recién egresado de la universidad.

El grupo que encabeza el señor Dearing está formado además por las siguientes personas:

Sr. Art Adler, dueño del Allison, Ponce de León y Leamington Hotels; señor Al Aroestegui, dueño de Americana Tours; señor Héctor Cruz, presentante de Delta Airlines; señor George Shedd, Representante de Delta Airlines; señor Charles Kramer, Gerente de Ventas, Hotel Crillón; señor Mac Seligman, Gerente de Ventas, Hertz; señor Jim Eighmey, Representante de American Airlines; señor Hugo Schofer, Representante de Panagra.

SUPUESTO ATAQUE CARDIACO DESMIENTE DN. RAUL RETTIG

El presidente del Partido Radical, Raúl Rettig, desmintió personalmente que hubiera sufrido un ataque cardíaco, como informó ayer una audición que se transmite por Radio Nuevo Mundo, a las 14 horas.

Dicha audición informó que Rettig sufrió un ataque al corazón poco antes de las 20 horas del martes, en la presidencia del radicalismo, ubicada en Agustinas 620. Según dicha audición, Rettig insistió en atender a una delegación de trabajadores, pese a encontrarse grave, e insinuó que ese podía ser el último acto político del jefe del radicalismo.

La noticia resultó total y absolutamente falsa. Rettig trabajó ayer, como de costumbre, desde las ocho de la mañana. Se retiró anoche de la sede del Partido, alrededor de las 20 horas, pero no porque se sintiera enfermo, sino para presenciar el fútbol internacional.

El jefe del radicalismo lamentó la noticia irresponsablemente propalada por la alarma que puede producir a sus familiares que viven lejos de Santiago. Ayer debió comunicarse telefónicamente con algunos amigos de Cañete, a los que pidió que avisaran a sus familiares en la hostería de la Laguna de Lanalhue.

Se cree que la falsa noticia pudo tener su origen en una ligera molestia gástrica que experimentó el martes, el señor Rettig, molestia que ayer había desaparecido totalmente.

Cómo se ha informado, el señor Rettig, hablará al país mañana, a las 22,35 horas, por una cadena nacional de emisoras que encabezará Radio Sociedad Nacional de Minería.

Respecto a este discurso, Rettig declaró ayer a LA NACION:

"Haré algunas reflexiones acerca de la posición del Partido; de las razones que nos impulsaron a participar en la actual combinación política y a ingresar al Gobierno del Excmo. señor Alessandri; resumiré las realizaciones del radicalismo; haré la crítica de nuestra propia labor y formularé los planes que tenemos para el futuro próximo."

GOBIERNO... (De la Pág. 9)

el Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.

El acuerdo respectivo fue aprobado en el curso de una reunión que celebró el Comité de Programación Económica y de Reconstrucción (COPERE). Concurrieron a ella los Ministros Luis Escobar, de Economía; Sótero del Río, de Interior; Orlando Sandoval, de Agricultura, y Benjamín Cid, de Salud, junto con Sergio Molina, Pedro Daza, Arturo Mackenna Humberto Díaz, Agustín Pinto Durán, Ismael Edwards, Félix Ruiz, Roberto Fresard y Luis Arturo Fuenzalida.

LOS TEMAS

El primer problema que se debatió fue el que afecta actualmente a la mina carbonífera "Plegarias". Se discutieron medidas alternativas que adoptaría el Gobierno para auxiliar a los trabajadores de esa mina que ahora amenaza con paralizar.

Luego, al debatirse el problema de fondo (fertilizantes) se tomó nota de los eficaces resultados que ha tenido la política de subsidios para los abonos, de los notorios mejoramientos en los rindes que ha provocado la mayor utilización de fertilizantes, de la conveniencia para seguir estimulando su uso de acuerdo con los planes agrícolas y ganaderos y de la importancia apreciable que tiene el ítem abonos en los costos de las explotaciones agropecuarias.

LOS ACUERDOS

En conclusión, se adoptaron los siguientes acuerdos: Primero, consultar en el presupuesto ordinario de la Nación, para el año en curso, los fondos necesarios a fin de cancelar las obligaciones pendientes por concepto de bonificación de abonos; segundo, mantener la política de subsidio al uso de fertilizantes en la agricultura; tercero, establecer la bonificación a todos los fertilizantes "en la base"; y, cuarto, la bonificación para abonos fosfatados equivaldrá, en todo el país, al 50 por ciento del precio que fije el Ministerio de Economía.

Se informó que este Ministerio, a su turno, fijará precios considerando el costo CIF y un margen razonable de utilidad bruta, para el abono fosfatado más económico. Fijará, también, los precios de venta y bonificaciones correspondientes a fertilizantes fosfatados de origen nacional, a fin de mantener esta fuente de trabajo. El salitre, en consecuencia, seguirá teniendo la bonificación del 33 por ciento sobre su precio. Por último, la Corporación de Fomento deberá encargarse de preparar el borrador para el decreto que reglamentará todas estas materias y que debe ser sometido a la consideración del Presidente de la República.

Investigaciones agropecuarias

En el gabinete del Ministro de Agricultura, Orlando Sandoval, continuó ayer estudiándose la redacción de los estatutos y conformación del "Instituto de Investigaciones Agropecuarias". Este organismo tendrá la misión de asesorar al Ministerio del Ramo en la aplicación de las disposiciones contempladas en la Ley de Reforma Agraria. Hará investigaciones orientadas a darle un mayor impulso al aumento de la productividad agrícola, de la fruticultura, la veterinaria. Para cumplir con su misión creará nuevos laboratorios y estaciones experimentales agrícolas. La creación del Instituto, está encomendada a un Comité de Expertos Agrícola de la Fundación Rockefeller —de los Estados Unidos— y nuestro país. EN EL GRABADO, algunos de los integrantes de dicho Comité cambian impresiones con el Ministro, Orlando Sandoval. Entre otros, aparecen: M. Parker, director del Departamento de Investigaciones Agrícolas de los Estados Unidos; W. H. Hallawal, especialista en Suelos del mismo organismo; Ch. E. Cornelius, Vice-Decano de Medicina Veterinaria de la Universidad de California; Claudio Vergara, Jefe del Departamento de Investigaciones Agrícolas del Ministerio de Agricultura chileno; René Cortázar, subjefe del mismo Departamento; y Boris Yopo, director de la Escuela de Agronomía de la Universidad Católica, y el Ministro Sandoval.

AUTORIZAN ESTUDIOS Y NUEVAS OBRAS PUBLICAS POR Eo 286.000

Nuevos fondos por un total de E° 285.374,85 destinó el Ministerio de Obras Públicas para la construcción de obras y contratación de estudios diversos.

En el primer rubro figuran la construcción de obra gruesa y terminaciones de los servicios públicos de Chañaral, por E° 103.440,70 y reparaciones de urgencia en el edificio de la Biblioteca Nacional, con un costo de E° 101.031,33.

Los contratos respectivos fueron aprobados por decretos cursados ayer en el Ministerio del ramo.

ESTUDIOS

Los estudios convenidos con distintos ingenieros se refieren a:

—Construcción y montajes de tuberías en los sifones Bureo y Mulchén, en Bío-Bío. El estudio e inspección en el sifón Mulchén demorará seis meses y tendrá un costo de E° 14.400 y el de Bureo se hará en tres meses con una inversión de E° 6.810.

—Proyecto de instalación del servicio de agua potable en Santa Clara, provincia de Ñuble, por E° 4.131.

—Estudios para el mejoramiento general y ampliación del servicio de alcantarillado de aguas servidas de Chillán y ampliación del alcantarillado de aguas lluvias en el sector entre Independencia y Avenida Argentina, por E° 28.756,18.

—Estudios para el mejoramiento y ampliación de las redes de agua potable y alcantarillado de Tomé, por E° 22.624.

—Estudios para proyectos de habilitación de pozos de agua potable, en Nogales, por E° 3.631,64; y

—Estudios para ejecución de plano de la red de alcantarillado de Chillán por E° 550.

Rotary Club fijó temas a concurso periodístico 1963

En el Rotary Club se constituyó el Comité Especial que tendrá a su cargo la selección de trabajos y artículos de prensa en relación con el Premio a Periodistas que anualmente otorga esta institución, bajo la presidencia de Juan Edwards e integrado por Agustín Billa Garrido, socio de la institución, René Peña Jélvez, por el Colegio de Periodistas, y Juan Marín, por el Círculo de Periodistas.

En la primera reunión de este Comité, se tomó conocimiento que el Rotary Club de Santiago ha elegido para el presente año los siguientes temas para este concurso: "Progreso de Santiago desde el punto urbanístico y de salubridad" y "Progreso de Chile por medio del descubrimiento de talentos y de evitar el derroche o desperdicio de las inteligencias".

Respecto al primer tema, se resolvió que queda considerado todo lo que se refiere a la comuna de Santiago, o lo que sea de interés nacional, tanto en el aspecto urbanístico como sanitario, y en el segundo tema, todo lo que se refiere a la promoción de ayuda para destacados estudiantes o jóvenes de aptitudes especiales, para que puedan efectuar, continuar o profundizar estudios para los cuales demuestran especiales condiciones.

Refuerzan puente dañado por el temblor en Valdivia

A raíz del fuerte movimiento sísmico que se sintió anteayer en Valdivia, un puente ferroviario ubicado entre las localidades de Mulpún y Máfil ha quedado en malas condiciones para el tránsito de trenes.

Esta información fue comunicada por las autoridades policiales de Valdivia. La Empresa de los Ferrocarriles del Estado ya ha adoptado las medidas del caso para examinar el estado del puente y proceder a su inmediato refuerzo. A fin de evitar un accidente, los trenes pasan con extrema lentitud, produciéndose entorpecimientos en los itinerarios regulares.

Sin embargo, los ingenieros de la Empresa, luego de una prolija revisión, informaron que no existe el peligro de un derrumbe inmediato.

Quince años cumplió primera base chilena en la Antártida

El Ministro de Defensa envió mensaje de saludo a sus miembros en el día de ayer

Quince años resguardando la soberanía nacional en el continente helado —enclaustrado en el polo sur— cumplió ayer la Base Naval Antártica "Arturo Prat", primera dotación de las Fuerzas Armadas, que se instalara en esa lejana posesión chilena, y que entró en servicio el año 1947.

Posteriormente, las otras dos ramas de las Fuerzas Armadas sucedieron a la Armada, estableciendo las bases "Bernardo O'Higgins", del Ejército, y "Gabriel González Videla", de la FACH.

Con motivo de este aniversario, el Ministro de Defensa Nacional, Julio Pereira Larraín, envió ayer un mensaje de saludos a sus integrantes y que montan guardia en el continente helado. Otro tanto hizo el Comandante en Jefe de la Armada, vicealmirante Hernán Cubillos. Ambos se encuentran en estos momentos revisando las unidades navales en Punta Arenas, en su viaje de regreso al continente, después de haber visitado por espacio de varios días la Antártida chilena.

800 campesinos... (De la Pág. 9)

Las parcelas contarán con sus correspondientes habitaciones, cuyas construcciones también se iniciaron en fecha reciente.

En las labores en referencia, se piensa invertir una suma aproximada al millón ochocientos treinta mil escudos.

El fundo "Mariposas" tiene una superficie de 37.903 hectáreas. El "Hospital", 3.298 hectáreas. Ambos eran semifiscalse.

ASISTENCIA TECNICA

Pero la Reforma Agraria no sólo dispone la subdivisión de tierras y su correspondiente entrega a agricultores. También consulta una explotación racional. Para ello se proporcionará asistencia técnica, planes de explotación y créditos.

El crédito podrán obtenerlo los parceleros a través de las Cooperativas de Pequeños Agricultores. Deberá ser destinado para la adquisición de maquinarias pesadas para las labores agrícolas, obtención de semillas, abonos, fertilizantes, ganado, herbicidas, etcétera.

Las disposiciones de la Ley de Reforma Agraria consulten la formación de las Cooperativas citadas dentro de los sesenta días posteriores a la entrega de las parcelas.

En la reunión del Consejo de la Corporación de Reforma Agraria, celebrada ayer, quedó claramente establecido que se cumplirá estrictamente con lo contemplado en la ley respectiva, en orden a que tendrán preferencia para recibir las parcelas, aquellos agricultores que ya estaban trabajando los fundos en referencia.

Senador...

(VIENE DE LA PAGINA 9)

poderío soviético en Cuba. Dijo que ya no cabía "ninguna duda razonable" de que las denuncian eran falsas.

Keating manifestó, después de la conferencia de prensa de Mcnamara, que éste no "impugnó de manera alguna las declaraciones que él formuló, y que "el sombrero no se lo comería..."

EN LA MONEDA:

DESIGNADA MISION A REPUBLICA DOMIN

Presidente de Comisión de Relaciones del Senado y los jefes de los [Parti]dos Liberal y Conservador, representarán a Chile en transmisión de[l mando] en esa nación

El presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, Ulises Correa, y los presidentes de los Partidos Conservador, senador Francisco Bulnes Sanfuentes, y Liberal, Mariano Puga, integrarán la misión especial que asistirá a las ceremonias de transmisión del mando en la República Dominicana. En Santo Domingo se incorporará a la delegación el Encargado de Negocios de Chile, Juan Zúñiga. También viajará desde Santiago un secretario cuyo nombre no ha sido revelado. El grupo partirá el 24 y los actos oficiales se iniciarán el 25 con la entrega de copia de credenciales ante el Ministro de Relaciones Exteriores. Al día siguiente se acreditarán los jefes de misiones ante el Presidente saliente, Rafael Bonnelli. En la tarde ofrecerá una recepción el Consejo de Estado y en la noche los delegados asistirán a un concierto. El miércoles a las 10 se efectuará la proclamación de la nueva Constitución y a las 11 horas tendrá lugar el acto de transmisión. A las 12, el Presidente Juan Bosch prestará juramento ante la Asamblea Nacional y a las 16 horas, se realizará un desfile militar. [...] Presidente Bosch [...] una recepción [...] día siguiente [...] visitarán las [...] Constanza y S[...]

Audiencias diplomáticas

Mañana, a las 17.15 horas, será recibido por el Canciller Carlos Martínez Sotomayor, el Embajador de Venezuela, Wolfgang Larrazábal, quien acaba de regresar a Santiago después de una breve permanencia en su patria. Por su parte, el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza, recibirá hoy al Ministro de Dinamarca, Harry Toyberg-Frandzen.

Vendrá a Santiago Embajador Latcham

A fines de mes viajará a Santiago el Embajador chileno en Montevideo Ricardo Latcham. Anteriormente, la Cancillería había anunciado que el Embajador Latcham sería llamado en consulta.

Problemas de La Cisterna exponen en Interior

Una delegación del Centro para el Progreso de La Cisterna, entregó al Subsecretario de Interior, Jaime Silva, un memorándum con los principales problemas de esa comuna. Entre otros se plantea la necesidad de aceras, en la Población José María Caro, construcción de una escuela en Santa Adriana e instalaciones de agua potable y alcantarillado.

Partió a Asunción Embajador Egaña

A reasumir sus funciones regresó ayer a Asunción, el Embajador de Chile en Paraguay, Jaime Egaña Bararona. El diplomático se encontraba en Santiago en uso de feriado.

Saldrá a circula[r] "Libro Blanco" [...] el problema del [...]

Dentro de diez [...] lista la recopila[ción] [...] tas intercambia[das] [...] Chile y Bolivia [...] al aprovechamie[nto] [...] aguas del río La[uca] [...] copilación está [...] un volumen deno[minado] [...] bro Blanco" y e[...] el Inst. Geográfi[co] [...]

Visita de jefe mundial de rotarios

La directiva [...] Club de Santiago [...] bida hoy a las [...] por el Ministro de [...] Exteriores, Carlos [...] Sotomayor, para [...] ta de la llegada [...] presidente interna[cional] [...] Rotary, Nitichi[...] El jefe rotario [...] de Cálcuta y reali[...] por los diferentes [...] que existe la ins[...]

Luis Mackenna con S. E.

Una entrevista [...] sidente de la Re[pública] [...] relación a las [...] proyectadas p[...] en nuestro país [...] el Ministro de [...] Luis Mackenna.

LLEGO MISION OFICIAL:

PERFECCIONARAN PRESTAMO [DE] 35 MILLONES DE DOLARES A C[HILE]

Una misión de altos funcionarios de la Agencia Internacional para el Desarrollo, organismo del Gobierno de los Estados Unidos, llegó ayer a Santiago. La integran David Brinheim, Ralp Zorn y Gerome Levinson y hoy darán comienzo a diversas reuniones en el Banco Central.

OBJETIVO

El Gerente General del Banco Central, señor Francisco Ibáñez, informó que la Misión viajó a nuestro país, con el objeto de perfeccionar el acuerdo sobre el préstamo por 35 millones de dólares aprobado para Chile fijándose además las fechas en que se efectuarán los giros para el financiamiento de obras de desarrollo consultadas en el Plan Decenal. Asimismo, espera lograr un acuerdo para que Chile pueda recibir los 20 millones de dólares pendientes de la Alianza para el Progreso, del total de 40 millones de dólares comprometidos el año pasado por la Misión Goodwin-Moscoso.

Añadió que, hasta ahora, Chile dispone de 145 millones de dólares —obtenidos o por obtenerse— para mejorar su balanza de pagos y financiar la ejecución de obras de desarrollo. En dicha suma, están incluidos los 60 millones de dólares obtenidos recientemente y otros créditos que están gestionándose ante organismos oficiales y privados norteamericanos. La suma mencionada puede desglosarse en la siguiente forma: 20 millones de la Alianza para el Progreso y que se amortizarían en 15 años; 35 millones otorgados por la Agencia Internacional para el Desarrollo —ya indicada— y amortizados a largo plazo; 15 millones del Eximbank con amortización a 5 años a contar desde 1965; 40 millones del Fondo Monetario Internacional, amortizables entre 3 y 5 años; 10 millones [del Depar]tamento del Te[soro de los Estados] Unidos, amortiz[ables] entre 3 y 5 años, [...] otorgados por [...] norteamericanos [...] amortizarán en [...]

Regresan a sus hogares niños de P. Arenas

Después de haber conocido la capital y sus alrededores los 10 niños hijos de empleados y obreros de la ENAP de Punta Arenas viajarán hoy de regreso a sus hogares. Los pequeños que realizan por primera vez un viaje aéreo participaron de una temporada de veraneo en la colonia turística de Cáritas Chile que funciona en el Parque de Peñalolén.

Junto con los niños magallánicos otros 125 niños pertenecientes a la Emport de Valparaíso y San Antonio, de Talcahuano, Rancagua y San Felipe han realizado visitas turísticas a diversos puntos de la capital y sus alrededores. Una de sus mayores entretenciones ha sido la visita al Zoológico, al campo de aviación de Tobalaba, a las partidas de fútbol en el Estadio Nacional y la matiné en cinerama.

Siguiendo el programa del Departamento de Colonias y Campamentos de Cáritas hoy 100 niños de Valparaíso, Viña del Mar y Santiago partirán a un campamento en Las Cruces. Mientras otros cuatrocientos gozan del veraneo cordillerano en San Alfonso y en Quinta Tilcoco.

Sonia y Miriam... (De la [Pág. ...])

gan las casas vendedoras de discos.

Para hacer más gráfico su éxito, mencionaron cifras. Grabaron un disco extended-play que se vendió a razón de 600 a 1.000 ejemplares diarios. También grabaron un long-play. Se lanzaron al mercado cinco mil ejemplares y, en menos de un mes, ya estaban todos vendidos. La firma grabadora debió lanzar al mercado otra edición.

Durante su permanencia en México estuvieron ganando un promedio de 1.500 a 2.000 dólares semanales. Ahora firmaron contratos para volver a fines de marzo o comienzos de abril. El promedio de ganancias, por presentaciones en radio, televisión, boites y cines, será de 4 a 5 mil dólares semanales.

Actuarán también en cine, a la vuelta. Tienen contratos para cuatro películas, una de las cuales será dirigida por Tito Davidson. Estando en México actuaron en cine. Lo hicieron en una película con Luis Aguilar. Cantaron "Envidia" y "Remate", que constituyeron sus más sonados éxitos en tierras aztecas. En esa película solamente cantaron. Pero en las próximas cuatro, además, actuarán.

Desde México comenzarán una jira por E[...] Actuarán en el [...] llar", de Los A[ngeles] [...] fornia, para des[...] Las Vegas y otr[...] atracción. Es p[...] ta lleguen a J[...]

OTROS CH[ILENOS]

Hablando de [...] que residen en [...] ron:

Lucho Gatica [...] sando de Eur[opa] [...] suyo, "Noche, [...] es "un tiro" y [...] cho.

Los Hermanos [...] cada vez mejor. [...] co Hugo Good[...] también mucha [...] al igual que el [...] gio Cancino. [...] actuó brevemen[te] [...] rios mexicanos [...] René Largo Far[...] cadena de radio [...] Marquesita Pad[...] rris están muy [...] ma está actu[...] teatro. Monna B[...] niño, etcétera.

Cuando el Pr[esidente Ales]sandri visitó M[éxico] [...] tuaron en la re[...] brindaron los a[...] Sonia y Miriam [...] capella" la can[...] y un cariño". G[...] así mismo, sin [...] baron en un [...]

Periodistas sudameric[anos] viajarán a Estados [Unidos]

Ejecutivos de importantes periódicos de naciones latinoamericanas, entre ellas Chile, se reunirán en septiembre próximo en Nueva York, en un seminario de estudios de alto nivel sobre temas relacionados con el periodismo, organizado por el American Press Institute de la Universidad de Columbia.

En relación con dicha reunión se encuentra actualmente en esta capital el señor Russell Schoch, Director Asistente del American Press Institute y planificador y director del seminario, quien tiene a su cargo la selección de los candidatos que serán invitados a participar en la reunión. Con este objeto, el señor Schoch está celebrando entrevistas con ejecutivos de los principales periódicos del país.

El señor Russell Schoch, oriundo de St. Paul. Estado de Minnesota, ostenta una experiencia periodística de largos años. En 1937, inmediatamente después de egresar del Carleton College, in[...] riódicos "Des M[oines] [...] y "Tribune", d[...] peñó durante [...] editor de foto[...] nocturno y edit[or] [...] 1955 llegó a s[...] informaciones [...] ambos periódic[os] [...] cargo las págin[as] [...]

El seminario [...] señor Schoch [...] Nueva York a[...] el 4 de septiem[bre] [...] año, y tendrá u[...] 60 días. Su pro[...] dar a los ejec[utivos] [...] principales peri[ódicos] [...] rica Latina y l[...] dos una oport[unidad] [...] cambiar inform[...] ter profesional, [...] ceptos que ayu[...] cimiento de un [...] responsable; otr[...] tantes, y a tr[...] publico latino[...] panorama obje[...] de los Estados U[nidos] [...] tura, economía, [...] sión internacio[nal] [...] a una mejor c[...] parte del públ[ico] [...] cano, de los pr[...] piraciones y la[...] de las naciones [...] nas.

El seminario [...] cinco fases: Lo[...] de conferencia[s] [...] donda en la U[...] Columbia, en N[...] las que interve[...] res de periódic[os] [...] dos Unidos; 2o [...] Washington, e[...] con funcionario[s] [...] corresponsales [...] periódicos de [...] grandes y peq[ueños] [...] tados Unidos; 4[...] Estados Unidos [...] los intereses [...] personales de [...] te; y 5o Reu[...] grupo en Mia[mi] [...]

Del viaje de S. E. a EE. UU.

...la visita del Presidente Alessandri ...tados Unidos en diciembre último —a ...corresponde esta fotografía, no publi-...tes en Chile, en que el Mandatario ...en compañía del Embajador de los ...Unidos en Chile, señor Charles W. ...recibido por el Presidente Kennedy ...hington—, el señor Alessandri trató ...Mandatario norteamericano la ayuda de los Estados Unidos al desarrollo económico y social de Chile. A poco más de un mes del viaje del Presidente Alessandri, son anunciados ahora acuerdos por los que los Estados Unidos otorgan a Chile préstamos por 60 millones de dólares en apoyo de los esfuerzos chilenos por lograr la estabilización monetaria y fiscal, y el desarrollo social y económico.

E° 500.000 para construír el nuevo edificio de la UTE de Punta Arenas

Además, se destinaron fondos para el funcionamiento de los cursos de técnicos en las especialidades de Mecánica y Electricidad

Exitosamente culminaron las gestiones llevadas a cabo en Santiago por parlamentarios y personeros de la Universidad Técnica del Estado de Punta Arenas para resolver serios problemas que afectaban al funcionamiento de dicho instituto de enseñanza técnica.

El diputado Jorge Cvitanic y el senador Julio von Mülenbrock, acompañados por los representantes de la Universidad, René Ibáñez (delegado del Consejo Docente) y Víctor Villalobos, más el presidente del Centro de Alumnos de la UTE de Punta Arenas, Francisco Soto Piffaut obtuvieron que el Ministerio de Obras Públicas destinara la suma de E° 500.000 para la construcción del edificio de la Universidad de Punta Arenas, como asimismo la instalación de los laboratorios. Los fondos correspondientes serán girados con cargo a la ley 14.824, que rige al puerto libre, en las disposiciones que versan acerca del fomento e incremento de las actividades de la zona.

En el día de ayer el diputad Cvitanic y el representante de los estudiantes, se entrevistaron con el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna, y obtuvieron de ese Secretario de Estado los fondos necesarios para el funcionamiento del Segundo Año de Técnicos, en las especialidades de Mecánica y Electricidad. Por su parte, el Rector subrogante de la UTE, Jorge Soto, se comprometió a mantener dichos cursos siempre que se dispusiera de los fondos necesarios.

El resultado de esta gestión permitirá que los alumnos de esas especialidades continúen sus estudios en Punta Arenas, sin tener necesidad de emigrar a la zona norte para continuar su carrera.

Tanto los parlamentarios como los personeros de la UTE de Punta Arenas manifestaron que en el curso de sus gestiones encontraron amplia acogida de parte de las autoridades gubernamentales y educacionales.

LA ACTIVIDAD ECONOMICA:

Nuevas multas aplicó el Bco. Central a importadores

El Departamento de Comercio Exterior del Banco Central, informó ayer que había aplicado 125 multas por infracciones o por incumplimiento de normas en el comercio de importación.

Añadió que 40 de dichas multas corresponden a Santiago y el resto a Punta Arenas. Una de las firmas santiaguinas fue sancionada con una multa de 835 escudos.

DIRIGENTES TURISTICOS DE LOS ESTADOS UNIDOS

La Dirección de Turismo recibió instrucciones del Ministerio de Economía, para atender a un grupo de dirigentes de la actividad turística privada del Estado de Florida, Estados Unidos, que llegará mañana a Santiago. El grupo está integrado por nueve personas encabezadas por Jean Westpahl del U. S. Travel Service de ese país.

El sábado, a las 10 horas, ofrecerán una conferencia de prensa en la Embajada norteamericana.

El Consejo Nacional conocerá problemas de periodistas sureños

Procedente de Osorno llegó ayer a Santiago, el periodista Eugenio Calcagno Freire, Secretario General de la Quinta Agrupación del Colegio de Periodistas de Chile, con sede en Osorno y jurisdicción de Valdivia a Magallanes, quien comisionado por el organismo regional gestionará ante el Consejo Nacional diversas tramitaciones que interesan a los colegas sureños. Aprovechará, además, el contacto con los directivos máximos para tratar materias relativas a la fijación de los sueldos mínimos.

...tinúan estudiando las ...ersiones en el cobre

...er se reanudaron las conversaciones oficiales en re-...n con la proyectada inversión de ciento millones ...lares que la Anaconda Mining Company hará en ...para aumentar la producción cuprífera en sus yaci-...os de Chuquicamata y El Salvador.

...urante la mañana, los Ministros de Hacienda y Mi-... Luis Mackenna y Joaquín Prieto Concha, respecti-...te se reunieron con altos ejecutivos de la Anacon-...rosiguiendo los estudios del caso. Posteriormente, ...nna fue a la Moneda e informó sobre el particular ...sidente de la República.

...ra hoy en la tarde, Mackenna tiene anunciada una ...encia de prensa, en la que dará a conocer el estado ...e se encuentran las conversaciones.

LIBRETA DE SEGURO SOCIAL EXTRAVIADA

La señora Olga del Carmen Cádiz Herrera solicita, por nuestro intermedio, la devolución de la libreta de Seguro Social N.o 22.737.650, extraviada por la afectada en el Consultorio Maruri. Cualquier información sobre este documento puede ser enviada a Robles N.o 0261, domicilio de la peticionaria.

...illonario ...el Aire

...es de kms. recorridos ...s de la Línea Aérea Na-...onal el comandante ...César Alvarez Or-...alizar su último raid ...Miami-Santiago. En el ...el trimillonario aéreo ...de su llegada a Los ...a convertido en fla-...veces millonario del aire.

ELABORACION ANTIHIGIENICA DE QUESOS ES CAUSA DE INTOXICACIONES DICE SNS

Las condiciones antihigiénicas en que se desarrollan las faenas de elaboración de quesos son causa principal de la toxicidad de este alimento, según han podido comprobar las autoridades sanitarias en investigaciones realizadas en torno a los numerosos casos de personas intoxicadas por consumir queso, registrados en el último tiempo.

Una circular de la Sección Control de Alimentos, dependiente del Subdepartamento de Protección de la Salud del SNS, establece que la comercialización de quesos se realiza en condiciones "que favorecen la irresponsabilidad de los fabricantes, ya que raramente éstos rotulan adecuadamente sus productos y, en consecuencia, no es posible responsabilizarlos por la mala calidad de sus producciones". Añade la circular que "este hecho se ha agravado por el clandestinaje, ya que cualquier persona que posea ganado de cualquier clase, puede elaborar quesos y venderlos directamente a través de los distribuidores, sin cumplir con ninguno de los requisitos que se exigen para la comercialización de cualquier otro alimento"

Inspectores del SNS han procedido a la destrucción de las partidas de quesos relacionadas con los casos de intoxicación surgidos en el último tiempo. Ayer fueron decomisados y destruidos 400 kilos de este alimento. Otros 5 mil kilos esperan ser examinados.

Se ha notificado a los distribuidores de quesos la prohibición de recibir para su ulterior comercio productos no rotulados o que merezcan dudas respecto a su procedencia, a fin de responsabilizar a los fabricantes ante cualquier nuevo caso de intoxicación.

Los inspectores sanitarios de todo el país han recibido instrucciones para prohibir el comercio ambulante de quesos, en particular aquellos que no tengan la rotulación reglamentaria.

Por otra parte, el SNS "consciente de la imposibilidad material de garantizar con la labor de sus propios funcionarios el cumplimiento integral de estas medidas de protección, ha solicitado la más amplia colaboración del público pidiéndole que se abstenga de adquirir y consumir quesos que no tengan una rotulación clara de su origen". Otra forma de colaboración que sugiere el SNS al público es poner en conocimiento de las autoridades sanitarias cualquier hecho que esté en contravención de estas disposiciones, como también de todo caso de intoxicación producido por el consumo de quesos.

...ECTRA DA RESPUESTA A COMUNICACION ...COMITE DE DEFENSA DEL CONSUMIDOR

...go, 5 de Febrero de ...

...ro Mikacic B., ...o General, Asociación ...nsa del Consumidor, ...27 ...TE.

...or mío,

... recibo de su comuni-... 30 de enero ppdo. en ...nos hacen saber su ...ación por el alza del ...que experimentará la ...eléctrica que entrega ...esa Nacional de Elec-...(ENDESA), parte muy ...te de la cual recibi-...otros en alta tensión ...r distribuida a nues-...ntes.

...eren ustedes también ...omunicación a las ine-... alzas que deberá ex-...ar el precio de la ... que nuestra Compañía ... sus consumidores, de-...a circunstancia señala-... los aumentos ya pro-...o que se producirán ... ítem que infieren en ... gastos tales como ...y salarios, carbón, ma-...para el mantenimien-...las instalaciones, im-...importaciones en dó-...c.

...endemos la preocupa-...cia Asociación y cree-...e ante ella nos corres-...explicarles las especia-...diciones en que se en-...n las empresas de uti-...ública como la nuestra, ...a los graves problemas ...ento, fuera de su con-... sus gastos.

...ra Compañía, al igual ... demás productoras y ...idoras de energía eléc-...ara el servicio público, ...metida a una ley es-...que establece en forma ...ecisa cómo deben fijar-... tarifas y que limita las ...des a un cierto porcentaje de los capitales inmovilizados.

Por mandato de esta ley, es la Dirección General de Servicios Eléctricos, con la intervención de una Comisión de Tarifas creada al efecto, la que autoriza las tarifas que son presentadas por las Compañías en pliegos que establecen además de los precios, las características de los distintos suministros. Y son también la Dirección General de Servicios Eléctricos y la Comisión de Tarifas las que fijan los capitales inmovilizados que se utilizan para determinar las utilidades máximas permitidas por la ley.

Dado este mecanismo, nuestras empresas no pueden establecer sus precios libremente, sea en pliegos generales o en contratos con empresas distribuidoras, pues para todo ello la ley estipula normas precisas. De lo anterior se desprende que no cabe ninguna posibilidad de que sean traspasadas a los costos, alzas que no corresponden rigurosamente a ellos.

Por otra parte, cabe recordar que nuestra Compañía firmó con el Gobierno de Chile un contrato especial a través del cual, como debe ser de su conocimiento se comprometió a desarrollar un progresista plan de ampliaciones y perfeccionamiento de sus instalaciones del cual ya se ha realizado más de la mitad. Esto agrava la situación del momento actual, dado que la Compañía ha realizado y seguirá realizando estas obras a través de tres fuentes principales de recursos: un empréstito de 42 millones de dólares obtenido del Export-Import Bank, la inversión de las reservas para depreciación y la reinversión de los intereses y las utilidades, correspondientes a las acciones y préstamos del inversionista mayoritario; la South American Power Company.

Según esto, las entradas que obtiene la Compañía se destinan, después de cubrir sus gastos de explotación y de pagar intereses y dividendos al Fisco chileno, intereses a la CORFO y dividendos a los accionistas nacionales, a ser reinvertidas en Chile para hacer posible el plan de expansión antes referido; de modo que la demora en la autorización de las indispensables alzas de tarifas de la energía vendida afecta hoy, fundamentalmente, al progreso del propio país.

Es interesante señalar, además, que durante estos años, gran parte de la entrada de la Compañía quedará en Chile, ya sea como impuestos, sueldos, salarios, materiales comprados en plaza, instalaciones incorporadas al activo inmovilizado de la Compañía, o como pago de intereses y dividendos a entidades o accionistas chilenos.

A mi entender, es indispensable que el público y nuestros clientes conozcan la realidad del problema y sepan, además, que estamos seriamente dedicados a cumplir nuestro programa de progreso y que ponemos especial estrictez en mantener todos nuestros gastos en los niveles más bajos posibles de modo de limitar, por todos los medios a nuestro alcance, el aumento de los precios de la energía eléctrica en Chile, cuyo desarrollo y progreso está íntimamente ligado al nuestro.

Cualquiera información que ustedes requieran, nos será muy grato proporcionárselas pues comprendemos la importancia que tiene para la colectividad la labor que ustedes desarrollan.

Saluda muy atentamente a Ud.
COMPAÑIA CHILENA DE ELECTRICIDAD, LIMITADA.
Arturo Aldunate Ph.
Presidente

Vacaciones

—¡Ah, no!... En Santiago, yo me ahogo... Me encanta la vida al aire libre... la naturaleza...

JURISPRUDENCIA:

Impuesto a la Renta 5a. Categoría

El impuesto de Quinta Categoría a la renta no grava las cantidades de dinero pagadas por el empleador al empleado, en cumplimiento de cláusula penal estipulada, por haber aquél puesto término al contrato de trabajo de éste. Así lo ha declarado la Corte Suprema en sentencia de 6 de diciembre de 1962 desechando un recurso de casación en el fondo deducido por el Fisco contra la sentencia de una Sala de la Corte de Apelaciones de Valparaíso.

La Corte de Apelaciones, revocando la sentencia del Director General de Impuestos Internos, acogió la reclamación de la sociedad contribuyente y dejó sin efecto la liquidación que gravaba con impuesto de Quinta Categoría las cantidades del carácter ya indicado.

La Excma. Corte Suprema, después de un acucioso estudio de las disposiciones del Código Civil y de la Ley de Impuesto a la Renta que se refieren a la materia en debate, llega a la conclusión, como fundamento de su fallo, que el pago de las cantidades en referencia no se efectuó en sustitución de los sueldos que podría percibir el empleado durante el tiempo que faltaba para la expiración del contrato de trabajo y, por lo tanto, estas sumas no reemplazaron y ocuparon el lugar de los sueldos que dejó de percibir el empleado, ya que las partes pudieron pactar para el caso de incumplimiento una pena mayor o una menor de la equivalente a las remuneraciones que dejaría de percibir el empleado. Se termina manifestando que en ambos eventos se llegaría a la misma conclusión, porque las sumas correspondientes se pagarían a título de cláusula penal y no en cancelación de servicios prestados.

Firman el fallo los Ministros señores Pedro Silva, Osvaldo Illanes, Ciro Salazar, Miguel González, José M. Eyzaguirre y los abogados integrantes señores Marcos Silva (Redactor), Leopoldo Ortega.

Revista de Fallos del Mes.— Diciembre de 1962. Causa Textil Viña S. A. con Impuestos Internos.

JUSTO.

En un avión LAN

Mientras volaba en un cuadrimotor de la LAN-Chile hacia Buenos Aires, un pasajero impaciente enhebró una charla que después me dejó pensando. El compañero de viaje tenía apuro en llegar. Era comerciante y lo aguardaba en Buenos Aires el notario para la firma de unos documentos de importancia para él. Había pensado tomar un Jet, para estar allá en menos de dos horas, como habitualmente lo hacía; pero ese día no había pasajes en ninguna compañía aérea con esos aparatos modernos.

El inquieto pasajero, revolviéndose en el asiento, me dijo:

—Es una lástima que LAN aún no tenga Jets. Estos cuadrimotores son buenos, seguros, pero demoran demasiado. No es mucho para una persona que no está acostumbrada a hacer estos viajes apurados como los que hago yo. De todos modos, es agradable estar en sólo minutos, en lugar de horas, de un país a otro.

Entendíamos al desconocido amigo. Le urgía llegar. Pero, ¿tenía o no razón? Hasta cierto punto, sí. Los tiempos han cambiado demasiado, y no se puede andar en 1963 a tranco de mula. No obstante, hay gente a la que le agrada también andar lento, apacible. ¿Para dónde ir tan apurado? ¿Por qué no saborear, como los buenos vinos, un viaje sosegado, aunque demore una hora más? Se lo dije:

—No es que LAN-Chile no haya querido incorporar los Jets a la era actual. Yo sé que lo ha pensado muchas veces, pero no se ha decidido aún. ¿No le agrada volar más a ras de tierra, y contemplar desde la ventanilla el fascinante paso de la cordillera que aún, en pleno verano, ostenta nieve en sus faldas? En cambio, en un Jet, la velocidad se traga el espectáculo. Vuela tan alto y tan rápido que apenas es una mancha que desaparece como el humo...

—No, no, a mí la cordillera no me interesa. La he visto tantas veces que ya no me llama la atención. Lo que me importa es llegar en segundos, si se puede. El tiempo es oro para mí.

¿Qué otra cosa podía decirle al urgido amigo? La cabeza no le daba para más. Me ha dejado pensando un poco, pero ahora estoy un poco más contento: se anunció que ya LAN-Chile incluirá el Jet en su flota. ¿Habrá leído la noticia el amigo? ¿Estará alegre?..

ABRAHAM HIRMAS

¿Un nuevo Richelieu...?

No; no hay tal. No es, como piensan algunos, un complejo de amargo resentimiento el que mueve al general De Gaulle a oponerse al ingreso de Gran Bretaña al Mercado Común Europeo. Ni parece serlo, tampoco, que su actitud en el fondo refleje un dormido resabio francés de esa cruenta y lejana querella, históricamente conocida con el nombre de la Guerra de los Cien Años.

La razón aparentemente inexplicable de la posición de De Gaulle, como suele ocurrir en la generalidad de los casos inexplicables, no lo es tanto. Habría, eso sí, que encontrarla, según algunos psicólogos, en la compleja naturaleza íntima del terco creador de la Quinta República.

De Gaulle pertenece, psicológicamente hablando, a esa categoría de personajes que piensan en función histórica, esto es, que ponen su inteligencia y su voluntad al servicio de elevados designios.

Se le ha comparado con Napoleón. Por nuestra parte, pensamos que los que lo comparan con Richelieu andan menos descaminados.

El Gran Cardenal, como el "Grand Charles" de ahora, fue a menudo calificado como hombre altivo, vanidoso y... peligroso además. Y, según fuera el caso, al decir del propio Luis XIII, que al principio no quería tener ningún trato con él, "dispuesto a incendiar el Reino, por sus cuatro costados...". Sin embargo, ¡cómo la historia ha honrado su recuerdo! Obstinado en sus principios, aunque no estrecho de miras, resuelto siempre a oponerse a todo género de críticas, iba derecho al asunto. Simultáneamente, con tomar una decisión "se tapaba los oídos". Según Michelet, nunca hubo, que él conociera, un hombre en Francia más claro y preciso que él, aunque gustaba de conservar sólo para sí, como envuelto en sabrosos enigmas, el imprecisable trasfondo de sus más geniales resoluciones...

Hasta aquí los rasgos paralelos. Después, como es natural, se separan.

De Gaulle es partidario fundamentalmente de una Europa unida. Tan unida como independiente de los factores que, en un caso dado, puedan comprometer esa unión. A Gran Bretaña la considera como uno de estos factores. Y pues que lo piensa así, actúa en consecuencia.

No obstante, De Gaulle, según agudos observadores, no es ya el mismo carácter irreductible que en 1947 fundara su célebre "Rassemblement de Peuple Francais", orientada originalmente contra los comunistas.

Mucha agua, desde entonces, ha corrido bajo los puentes de París. Hoy, dicen, los años y el prolongado ejercicio del poder, han decantado su ánimo de sus viejas asperezas y vuéltolo más dúctil y accesible a considerar ajenas apreciaciones.

Esto significa que si De Gaulle sabe que con su actitud exclusionista perjudica a Francia, la revisará, sin duda. Más tarde, o más temprano... pero la revisará.

CONTRAPUNTO

LA NACION

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D

PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas.— DIRECTOR: Osvaldo Sagues O.

Progreso industrial de Arica

Francamente promisorio para sus expectativas de progreso y resurgimiento estables, es el convenio suscrito por la CORFO y la Junta de Adelanto de Arica, destinado a promover el desarrollo de las actividades industriales en esa región.

Es indudable que de la aplicación práctica de este instrumento, no sólo derivarán conclusiones ventajosamente circunscritas a los intereses locales allí representados, sino, además, proyecciones de carácter nacional mucho más amplias.

El aprovechamiento de recursos y posibilidades que son connaturales a esa zona, puede significar, y en el hecho así ocurre, la creación de nuevas fuentes de producción y de trabajo, susceptibles de seguirse ampliando, en relación directa con los estímulos que ellas reciban.

El convenio comentado tiene caracteres singularmente ambiciosos, y, en su aspecto formal, no desatiende ninguna iniciativa productora que sea realmente plausible. No obstante, resulta satisfactorio consignar su propósito de darle un decidido impulso a todas las actividades que, sobre el supuesto de ahorrarle divisas al país, mediante la elaboración de una serie de productos manufacturados, que son de primera necesidad para su desenvolvimiento industrial, cumplan efectiva y rigurosamente con este requisito y ofrezcan una base económica sólida para un desarrollo racional y seguro.

La Exposición de Chicago

Con el ánimo de promover la participación de nuestros países latinoamericanos en la Exposición Internacional de Chicago, las autoridades que organizan esta muestra han proporcionado una nutrida e interesante información. En ella se contienen datos sobre el comercio internacional de los Estados Unidos y sobre la realidad de su inmensa capacidad, casi inexplotada, para absorber materias primas y productos manufacturados de nuestra área.

Por de pronto, se sostiene que la importación de manufacturados desde América Latina sólo ha estado abasteciendo a la zona costeña de Estados Unidos, razón por la que está prácticamente virgen la fuerte capacidad consumidora del centro del país.

La nación del norte, a estar a estas informaciones es, dentro de los países industrializados, una clara muestra de un país de comercio internacional subdesarrollado. En efecto, no obstante que exporta productos por valor de 20 billones de dólares e importa por valor de 15 billones de dólares, estas cifras no representan sino el 4 y el 3 por ciento, respectivamente, de su producción nacional. De otra parte, sólo el 4 por ciento de sus industriales se dedica a la exportación.

Desde otro punto de vista, el 30 por ciento de lo que Estados Unidos importa en artículos manufacturados es imprescindible para el consumo interno de esa nación; y el total de la materia prima que compra le es necesaria tanto para elaborar productos cuanto para bajar los costos de producción.

Vale también la pena señalar que el 65 por ciento de la importación no representa para el país del norte una competencia en contra de los industriales locales.

Se puede, en consecuencia, no sólo mantener los actuales mercados, sino que, mucho más allá, incrementarlos de manera notable. De ahí la importancia que las autoridades de Chicago dan a la participación latinoamericana en su muestra internacional.

Entre las múltiples razones que se invocan para explicar por qué Chicago se ha buscado como sede de este torneo, figuran varias que son dignas de comentarse.

La producción de Chicago alcanza la enorme cifra de 27 billones de dólares, que representa el esfuerzo de sus 7 millones de habitantes. Para ilustrar la magnitud de esta capacidad productiva, se la compara con los totales de Alemania que, con una población de 56 millones de habitantes, produce 78 billones de dólares y se yergue como una de las más ricas y prósperas naciones del orbe. Pues bien, la ciudad norteamericana se enorgullece de producir un tercio de lo que produce Alemania con sólo un diez por ciento de población.

Se cita, también, la capacidad elaboradora de acero, que llega a los 30 millones de toneladas. Aunque no caben comparaciones, atendido el tan disímil desarrollo industrial de una y otra área, puede servir de referencia el hecho de que Chile produce quinientas mil toneladas anuales.

Illinois, el Estado al cual pertenece la ciudad que es sede de la Exposición, exporta el doble de lo que importa y la cifra de sus exportaciones alcanza a la fantástica suma de dos billones de dólares al año.

Si se comprende un área de quinientas millas alrededor de Chicago, se encontrará en ella una población de 68 millones de habitantes, es decir, doce millones más que Alemania.

Estos guarismos están claramente indicando el inmenso campo que se presenta a la industria extractiva y elaboradora de América Latina, inclusive la de determinados productos alimenticios, en la nación del norte, e indican la conveniencia de que los hombres de negocios de Chile se interesen en exhibir las riquezas naturales y artículos manufacturados a las decenas y decenas de miles de visitantes que recorren y recorrerán sus stands de muestra.

Algunos industriales esforzados de nuestro país, así como otros productores de frutas, por ejemplo, ya han intentado —con envidiable buen éxito— extender sus mercados a las áreas costeñas de los Estados Unidos. Los artículos de cuero nacionales, para sólo citar un rubro, son recibidos con amplia complacencia y empiezan a significar cifras de algún interés en nuestra exportación.

Es de imaginar lo que estos mismos productores lograrían si intentaran la operación a que se les está invitando, de cubrir los muy fuertes mercados del interior de los Estados Unidos.

Guerra mundial contra el hambre

El hambre es uno de los problemas más explosivos de nuestro tiempo. Mientras la comunidad internacional no encuentre manera de eliminarlo, por lo menos en su línea gruesa, todos los esfuerzos que se hagan para superar las tensiones políticas y económicas que atenazan al mundo, serán inútiles. No es raro, de ahí, que constituya preocupación preferente de ese embrión de "gobierno" mundial que se llama las Naciones Unidas, y que ésta, a través de su organismo específico, la FAO, desarrolle una política tendiente no sólo a encarar la crítica realidad actual, sino a prevenir la situación mayormente difícil, por no decir dramática, del futuro próximo que ya está en marcha.

Si el mundo no es capaz de hacer frente a la actual demanda, júzguese el problema que afrontará en el porvenir inmediato con la revolución demográfica que estamos viviendo. Entre 1650 y 1850, la población mundial se duplicó y entre esta última fecha y 1950 volvió a duplicarse, esto es, aumentó en la misma proporción en un siglo que en dos. Pero la cosa no para ahí. En la última media centuria el incremento continúa porque el porcentaje de aumento ha sido del orden del 60 por ciento. Ahora, en lo que resta del siglo superando aun sus propios records, la población del globo, según las cifras mínimas previstas por el organismo mundial, deberá volver a duplicarse, con lo cual el año 2000 el planeta tendrá 6 mil millones de bocas a las cuales nutrir.

Como puede advertirse, un menudo problema de abastecimiento.

Pocos temas resultan más apasionantes de seguir y de profundizar que este del "Hombre y el Hambre", con cuyo título la FAO ha editado una publicación que, aunque sumaria, puede servir de texto pedagógico del problema. En apretada síntesis, ella muestra, con toda la irrefutable realidad de las cifras, la cabal dimensión que ha adquirido el hambre para un mundo en el cual cada vez somos más sin que, paralelamente, ni menos a parejo ritmo, crezca la producción alimentaria. Este hecho, principalmente, es el que ha movido a ese organismo de la NU a decretar una Campaña Mundial contra el Hambre de cinco años de duración, en la cual nos encontramos envueltos en estos momentos.

¿Cuál es la verdadera estatura del problema? ¿Cuáles sus causas? ¿Cuáles sus remedios transitorios y permanentes? ¿Qué transformaciones económicas y sociales, de hábitos y técnicas, de costumbres, en suma, exigirá su tratamiento si se quiere arribar a soluciones felices y no quedarse a mitad de camino? Todo ello lo aclara y lo dice, con lenguaje casi escolar, pero no menos solvente, este pequeño folleto a través del cual se debate una de las urgencias máximas de la humanidad.

Hay países privilegiados y p a í s e s desheredados; pero mientras los primeros, a lo sumo, totalizan unos 500 millones de seres, entre los cuales no se incluyen los latinoamericanos, los otros, los humillados y ofendidos —como diría Dostoiewski—, completan el resto de la inmensa masa humana de 3 mil millones, la que consume menos de 1.500 calorías diarias. Si no se pone atajo a este mal, si el inestable equilibrio sigue siendo el mismo, de aquí a fin de siglo, para completar la abrumadora cifra vaticinada, no serán los primeros sino los segundos los que aportarán la más aplastante cuota. Todo lo examina nuestra publicación. Se pasa revista allí al caos provocado por la guerra en la producción de alimentos, la que fue, sin embargo, el motor que impulsó posteriormente la mayor preocupación por el problema. Como en un libro de geografía, se señalan las áreas dolorosas donde el hambre, y no la comida, es "el pan nuestro de cada día", y se muestran los incipientes pasos de la recuperación en las zonas donde el alimento casi siempre fue un lujo.

Pero ante todo, ¿será capaz la tierra de sustentar a una humanidad tan multiplicada? Los expertos parecen dar una respuesta alentadora. Al presente, el hombre sólo explota y cultiva un diez por ciento de la superficie terrestre, sin contar con que los océanos, que ocupan las tres cuartas partes, constituyen una "chacra" casi intacta que es susceptible de contribuir en parte a la solución del problema. Por lo demás, ni siquiera eso sería necesario por ahora. Al parecer, bastaría con una más racional explotación de las tierras en cultivo mediante técnicas científicas que aumentarían su productividad y la calidad y cantidad de alimentos. Es obvio que si existe una escala nutritiva de productos valga más la pena dedicar preferentemente los suelos a la producción de alimentos más ricos, en perjuicio de los que carecen de las sustancias b á s i c a s. En esto juega papel preponderante la educación, que se constituye en coadyuvante fundamental de la batalla contra el hambre entablada por la FAO.

No sería posible aprisionar los múltiples aspectos de esta lucha, que encuentran su correspondiente lugar en la publicación que nos preocupa. Lo que importa sobremanera es saber que el hambre es un freno al progreso y al desarrollo social y económico, y que, mientras existan diferencias que aunque explicables resultan irritantes, las perspectivas de armonía serán mucho menores.

Problema particular de cada país, y general de la humanidad, las soluciones que encaren el hambre y lo superen tienen que ser también locales y globales, esto es, cada cual debe cumplir con lo suyo pero dentro del contexto universal.

Si queremos paz, progreso y difundido bienestar, tenemos también que querer que el suelo produzca alimentos para todos y que éstos estén asimismo al alcance de todos.

MARIO GARFIAS



LOS JUEVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO:

Calles cancerosas

El caso de mi padre, muerto de cáncer, en París, el año 1905, me conmueve cada vez que se trata de esta plaga. Halagado me sentiría si leyeran estas líneas algunos de los excelentes médicos nacionales a quienes yo puse atención cuando escribieron. Estos médicos son, Leonardo y Arturo Guzmán, Casasbellas, Volochinsky, Boudeguer, Iglesias, Fricke, Moroder, Marín, Alfredo Leonardo Bravo, y otros. De actualidad, por el paso del doctor Chaklin, cancerólogo oficial de la Organización Mundial de la Salud, encomendado para estudiar por qué en determinadas zonas aparecen determinados tipos de cáncer. Hay razas hasta en las enfermedades del miserable mundo. A eso voy, con mi grano de arena. El año 1935, en diciembre, traté de este asunto en dos crónicas. Me referí a la existencia de barrios y de casas de cancerosos, especialmente al Banco fundado por mi tío abuelo Agustín Edwards Ossandón, el que tenía la gallina de los huevos de oro en la cabeza. Este Banco, el antiguo como el de ahora, situado en la calle de Prat, en Valparaíso, contiene en su suelo un fenómeno de radiaciones nocivas para el ser humano. El caso es que tres empleados de dicho Banco, cuya vida activa transcurrió dentro de él, fallecieron víctimas del mismo tipo de cáncer, esto es, de cáncer en la boca, lengua o cara. Cáncer que llamaría facial. Un doctor alemán, con oficina en dicho barrio, falleció del mal indicado. Antes, este doctor había observado el fenómeno de la repetición de la maldita plaga en el cinturón urbano desde la Plaza de Aníbal Pinto, antes del Orden, hasta la Plaza de Sotomayor, incluyendo las calles de Prat y de Cochrane. Los empleados del Banco de A. Edwards, aniquilados mediante un tipo semejante de cáncer, fueron mi padre, don Ricardo Ferari y don Carlos van Buren, en espacio relativamente cercanos unos de otros.

Después de leer la obra del profesor francés Camille Eynard, de Nantes, radiestesista, quedé convencido de que una de las causas de la frecuencia de los casos de cáncer en ciertos barrios de diversas ciudades podría consistir en las radiaciones telúricas adversas por entrecruzamiento de corrientes subterráneas, las que producen ondas verticales que la naturaleza humana no es capaz de tolerar. Las células del cuerpo humano están dispuestas para vibrar mediante ondas electromagnéticas horizontales, y no verticales. Estas últimas corrompen o detienen el sistema de evolución celular: el cáncer. El abate Mermet como el profesor Eynard aseguran que el cáncer proviene de la exposición diaria del cuerpo a radiaciones nocivas del suelo. Dichas radiaciones podrían provenir de aguas estancadas o de ondas revueltas en el subsuelo. El Dr. Hager, de Stellin, comunicó que en una sola casa de dicha ciudad hubo cinco casos mortales de cáncer.

Conocidas son las filtraciones de aguas en el cinturón de edificios antes indicado en Valparaíso. Estas filtraciones, según los estudios llevados a cabo en el caso del Correo de dicha ciudad, no provienen de los cauces, ni del mar, ni de los Servicios de Agua Potable. Se trata de un misterio. (Caso estudiado en julio de 1961 con motivo de la filtración en las Salas de Archivos de dicho Correo.) El empapamiento de archivos, por tratarse de bodegas, es corriente en el barrio de cancerosos. Don Agustín Ross, después de descubrir este proceso de empapamiento en los sótanos del Banco de A. Edwards, mandó trasladar el archivo a un piso de la casa de su hermana Juana Ross en la Plaza de la Victoria. Ahí estaba el archivo en la tarde del terremoto, el año 1906. El doctor ... reveló otros casos de archivos ... en el barrio sopero, por filtra...

Para evitar la transforma... archivos del Banco en bouilla... mercial en la olla del sótano, ... tructores del nuevo edificio, ... mo sitio del viejo, hicieron u... profundo, como Gilbraltar de ... ficial. Obra maestra de arquit... genieros de nombradía com... Montt, Tomás Armstrong y A... ger. El nuevo edificio fue ina... 20 de mayo de 1925. El funda... nacido en La Serena el 20 de ... 1815.

Los barrios, las calles y las ... nen vida propia. Así como hay ... cancerosos y de paralíticos, ... des de locos, de megalómanos, ... cos y de revolucionarios. En ... jillo, como aquí Talca, es la ... los aristócratas, orgullosos de ... nes de la Conquista. En parte ... tas del líder aprista Haya de ... provienen de su trujillismo. ... es un revoltijo de Freud ... indigenismo de "dotor" ... Haya de la Torre es trujillano ... mo con Seoane estaría en el ...

Son sorprendentes las deriva... en este asunto de los barrios ... pueden hacerse divergiendo a ... bados de terrenos, de villas y ... des con climas propios, influ... renombre y suerte de sus hab... Perú, otra vez, tenemos la ... de Arequipa, bajo cadena de ... apagados, en primer lugar el ... metros de altura. Ciudad ... cáncer político de las revol... otra parte ha sido llamada "la ... los locos". Se trata de un fe... naturaleza misteriosa, que ba... volcán o del cielo en forma ... eléctricos malignos, comparab... ticamente con el asunto ... Julio Verne, en El experimen... Ox. El fenómeno, llamado ... dos o tres días. La gente más ... dial se transforma en insop... se saludan, o se tiran miradas ... cupos. Los negocios importan... rrumpen. El malestar escapa ... cimientos médicos. Es indefini... mo en la novela de Verne, ... maligno Dr. Ox es el Volcán ...

He oído que en Antofagasta ... plar un vientecillo que en ... Marsella los crímenes cometi... sopla el Mistral tienen aten... el Death Valley, Valle de la ... el Far West norteamericano, ... puna andina que mata. El te... fluye en las costumbres de ... profunda que sociologías y ... En el pueblo francés de Agen ... len ver viejas con bigotes ... Clemenceau. Otras, barbudas, ... a Landru. Es el pueblo de ... con barbas. En ciertas regiones ... las mujeres, bosquimanas, ... topigia, vulgarmente enormes ... traseros elefantíacos. Se cono... de gente con bocios descom... todos los países el ser humano ... sus perversidades, sus flaque... tudes y sus enfermedades de ... tinta. En España se conoce ... habitadas por parias, o gen... miserable, sin conexión soci... rica con los cristianos. Así ... tes de Navarra, en el valle ... Otro caso es el de los habitan... Hurdes, en la provincia de C... dante con la de Salamanca. ... por qué causa los habitantes ... des son en mayoría cacoquí... nos. El rey don Alfonso XIII ... Hurdes en julio de 1922. El ... rañón hizo un estudio nota... cha región.

Castro, por la violencia chi...

Por DANIEL MORGAN

En su reciente discurso, el Primer Ministro cubano, Fidel Castro, en contravención de los dictados de Moscú, instó a las masas obreras y campesinas del resto de Latinoamérica a insurreccionarse. Fue una instigación abierta que no practicaba desde hacía mucho tiempo.

Al mismo tiempo, mientras lamentaba la disputa imperante dentro del comunismo mundial entre la tendencia rusa, de coexistencia pacífica, y la de China, partidaria de una rápida acción revolucionaria, Castro se pronunciaba levemente en favor de esta última. Declaró en un punto: "No negamos la posibilidad de una transición pacífica" (del capitalismo al comunismo), "aunque todavía estamos esperando el primer caso". Y negó que la revolución marxista de Cuba se hubiera realizado incruentamente: "Si no hubiera habido una lucha armada de nuestro pueblo, aún tendríamos con nosotros al señor" (Fulgencio) "Batista", el anterior dictador. (Observadores exilados aquí señalan que el derrocamiento de Batista condujo, no a un estado marxista, sino a un gobierno provisional revolucionario de lineamientos democráticos, y que éste, más tarde, se transformó en sistema totalitario mediante la fanatización popular, el engaño por los dirigentes y la coacción).

No era ésta la primera vez que el régimen castrista se inclinaba hacia la tesis china de beligerancia. Cuando el Gobierno revolucionario se convirtió de hecho al comunismo, hacia fines de 1960, aunque todavía sin proclamarlo oficialmente, predominaban en él los elementos adictos a la táctica china de militancia extrema. A juicio de los observadores, esto era natural, dadas las motivaciones que han llevado eventualmente a la disensión entre la Unión Soviética y la China roja: la primera, como nación industrial y perteneciente en último término a la cultura de Occidente, alienta métodos comunistas de infiltración sutil, apropiados para países similares a ella, aunque por razones doctrinales tiene que sustentarlos en general para todas las regiones; la segunda, como nación depauperada, agrícola, y ajena a la civilización occidental, promueve técnicas comunistas de rápida insurgencia, propias para enfrentar los urgentes problemas de miseria entre el campesinado.

Según los mismos observadores, Cuba, como toda Latinoamérica, es un país que cae al mismo tiempo en la categoría del subdesarrollo económico y de ... ropea. Y de ... difícil la ... u otro ... nismo actual ... determinantes ... llo, como más ... ron de inclinar ... lado chino ... cipio, dicha ... taba aún ... cunstancias ... política mundial ... bien producto ... natural.

Pero Cuba ... ferencia de ... tinoamericanos ... nación capitalista ... te próspera ... consciente ... otra parte, se ... geográficamente ...

(PASA A ...



(De El Univ...

l radicalismo iniciará mañana u Campaña Nacional de Regidores

Empieza con un discurso de Raúl Rettig. Programa de jiras a provincias

El Partido Radical dará comienzo mañana ernes a la campaña nacional de regidores n un discurso que pronunciará su presiden- Raúl Rettig, por la cadena nacional de isoras de Radio Minería, a las 22.35 horas.

En dicha oportunidad el jefe radical se dirigirá a la ciudadanía para analizar la actualidad política y referirse a la elección municipal del primer domingo de abril, señalando su importancia y trascendencia.

s organismos provinciales, rtamentales y comunales colectividad, como asimis- las organizaciones nacio- s de la Juventud Radical, enina, Departamento Sin- l y todas las asambleas, recibido instrucciones so- las tareas a realizar en rias de propaganda y elec-

tos mismos organismos ce- rán en todo el país re- nes especiales el viernes a 22.35 horas, para escuchar palabra de su presidente onal, el mismo que llevó al nfo al partido en 1961, do el radicalismo obtuvo parlamentaria de ese año mil sufragios, que se tra- ron en 39 diputados y 13 dores.

programa de movilización dos sus efectivos que rea- el Comité Ejecutivo Na- l Radical para esta cam- contempla también una a Concepción del primer residente del CEN, Raúl les Adriasola, y del jefe Departamento Sindical, rmo Délano Ojeda, que alizará el próximo sábado presente, para asistir a mpliado provincial en el e analizará la campaña, ñalarán pautas de trabajo ijarán las jiras de los di- es nacionales y parla- rios a esa provincia.

presidente provincial de pción, don Bernardino ón, por su parte, ha ci- para ese día a todas las directivas de las asam- a los integrantes del jo, a los candidatos a res y a las directivas ciales de los diferentes ismos con que cuenta la vidad.

viernes 22 del presente, Rettig, Raúl Morales y el ado por Llanquihue, Fe- Bucher, presidirán una mación de los candida- tos a regidores de esa provincia, la que se realizará en el teatro de Puerto Montt.

Ambos dirigentes continuarán luego a Castro el sábado 23 para proclamar en una gran concentración pública a los candidatos del departamento.

Rettig y Morales asistirán también a la proclamación de los candidatos de Ancud, la que se efectuará el domingo 24 del presente en el teatro de esa localidad.

El 2 y el 3 de marzo se encontrarán en la provincia de Magallanes conjuntamente con el diputado Jorge Cvitanic. El sábado proclaman a los candidatos de Punta Arenas y el domingo 3, con el mismo objetivo, asistirán a una concentración en Puerto Natales.

aclarado el arecimiento de s en Las Condes

quedó aclarado el des- imiento de los lienzos opaganda del señor Jor- stiniano Préndez, candi- demócratacristiano a re- por Las Condes.

han sido retirados por del Alcalde, Carlos Co- bias, por haber sido co- s antes del plazo fijado ley y fuera de los lu- consultados en los re- ntos. Los lienzos les devueltos al candidato, abía formulado una de- por robo.

candidatos demócrata- os iniciaron ayer su a con la colocación de y carteles en todo go. El costo de esta anda es calculada en millones de pesos.

vespertino de ayer qui- carácter de interven- ectoral al retiro de los del señor Justiniano. Alcalde aclaró que trató de cumplir con es y reglamentos. Di- spertino tituló una in- ión al respecto con el o título de: "Autoridad or en Batalla Electo-

STRO...

(… LA PAGINA 12)

no de China; y cerca de tados Unidos. Cuando estableció en forma ofi- l "marxismo-leninismo" ba, había echado su con la Unión Soviética, el país comunista más o, en mejores condicio- ayudarlo y en compe- directa con Estados el archienemigo del no.

viejos stalinistas cuba- speraron entonces. En te paradoja, estos sta- son ahora los mansos tes del Kremlin y su e política de coexisten- cierto margen de ac- revolucionaria permi- las especiales circuns- cubanas.

redominio ruso en Cu- ó a su máximo con la por parte de Castro, iones del territorio na- a la Unión Soviética establecimiento de ba- cohetes; y comenzó a cuando Moscú, por ra- estrictamente rusas, se la exigencia de Wash- de que las desmante-

natural que Castro se hacia China, después ayar un acercamiento xistencia muy soviético Estados Unidos, y cuan- s repudiaron unas re- sobre dicha base. o, con su viraje hacia puede estar haciéndole ntaje político a Rusia, po que amenaza a Es- Unidos con desórdenes Latinoamérica, que, en ión, pudieran constituir tima tabla de salvación l régimen.

los comunistas latino- nos, como los stalinis- Cuba, son por tradición tes a Moscú.

tro lado, Castro no de- jenarse del todo la sim- le Rusia, amén de que sumamente difícil pa- abiertamente al bando con la presencia en Cu- varios millares de sol- soviéticos que permane- la Isla.

tualmente, pudiera ocu- ue Rusia pierda interés ba, como hubo de per- ya en Egipto o Irak, y or otra parte, Castro no nada práctico con su re- a amistad hacia China, r si bien atareada con ficultades internas.

hington, enero de 1963.

El regidor por San Miguel y candidato a la reelección Guido Macchiavello, mediante una carta pública, ha emplazado a todos los postulantes a un cargo de edil en dicha comuna, a dar terminantes instrucciones a sus partidarios para que se abstengan de todo tipo de propaganda mural, que ensucie la comuna.

CANDIDATO RADICAL ABOGA POR LIMPIEZA DE S. MIGUEL

G. Macchiavello emplaza a sus adversarios y anuncia que no entrará en la competencia por embadurnar paredes

Envió la siguiente carta a LA NACION.

"Santiago, 6 de febrero de 1963.

Señor Director,

diario LA NACION.
Presente.—

Estimado señor:

La comuna de San Miguel, la más importante de Chile, por su potencialidad industrial y aspectos sociales, enfrenta, como las demás del país, una nueva lucha eleccionaria.

Se ha hecho una triste costumbre que los partidos políticos y los candidatos lleven a cabo una intensa propaganda callejera y mural, que deja las calles y fachadas de casas particulares y edificios públicos en lamentables condiciones, produciendo un deprimente espectáculo. Hoy ya la comuna empezó a sufrir este proceso, como todos los vecinos pudieron comprobarlo.

Si a ésto se suma la circunstancia de que la propia Municipalidad proclama reiteradamente, en orden a que por su insuficiencia de trabajadores y de elementos técnicos no puede servir en buena forma el aseo domiciliario y de calles, se tiene que al desaseo involuntario y general de la comuna se agrega ahora una propaganda que pintarrajea con alquitrán, blanco o rojo, sus calles y edificios, provocando el cuadro más desalentador que pueda imaginarse.

Por otra parte, muchas veces este tipo de propaganda, desterrada en otros países, reviste un carácter vandálico, como es el caso cuando con alquitrán se embadurnan totalmente edificios recién pintados. Hoy, por la carestía de la vida, se causa un perjuicio de consideración al Fisco y a los particulares.

Como regidor de la I. Municipalidad de San Miguel, y como candidato a la reelección, quiero emplazar a mis distinguidos colegas candidatos, para demostrar que sinceramente deseamos mejorar nuestra comuna, para lo cual debemos empezar por instruir terminantemente a nuestros comandos para que se abstengan de toda clase de propaganda que ensucie a San Miguel. No puede decirse que individuos desconocidos al margen de los comandos ejecuten este tipo de propaganda, porque todos sabemos que no es así.

Finalmente, quiero hacer dos consideraciones: 1.o— No debe olvidarse que la propaganda es una ciencia y una técnica, y 2.o— Que, aunque mi ejemplo no sea imitado, mi Comando no realizará ninguna clase de propaganda, en base a pintura o engrudo.

Le ruego, por el bien de San Miguel, se sirva publicar esta carta, subscribiéndome, como siempre, a sus gratas órdenes. (Fdo.).— **Guido Macchiavello C.**, regidor de San Miguel."

Alto personero de la OEA presentó la renuncia a su cargo

El Subsecretario para Asuntos Económicos y Sociales de la Organización de Estados Americanos (OEA), Dr. Jorge Sol Castellanos presentó la renuncia a su cargo.

Según una comunicación cablegráfica recibida ayer en Santiago, el Secretario General de la OEA, Dr. José Mora, fue aceptada la dimisión del señor Sol.

Agregó el Dr. Mora que "durante los últimos dos años en que las actividades de la Secretaría General en los campos económicos y sociales crecieron notablemente, el Dr. Sol fue un colaborador eficaz."

Un chileno esforzado



Jaime Rojas Salas, es un chileno que regresó ayer desde Alemania Occidental, después de haber perfeccionado sus conocimientos como técnico mecánico adquiridos en la Gratitud Nacional de Santiago. Su esforzada carrera de estudiante, dos años en grado oficios, y 5 en grado técnico, le hicieron acreedor a una beca en ese país europeo, en el que ganó, además, de una valiosa experiencia que empleará en Chile, un conocimiento directo de lo que hacen los países más desarrollados en materia industrial. Jaime Rojas, tiene 24 años, y nació en Las Cabras, donde su madre Oriana Salas viuda de Rojas, lo recibirá hoy junto a sus cinco hermanos, para sentirse satisfecha y emocionada por los éxitos de su hijo.

Reajustarán contratos de obras públicas suscritos con el Fisco

Presidente Alessandri firmó ayer el decreto que promulga la ley respectiva. Subsecretario de Obras Públicas explica alcances de esta iniciativa

El Presidente de la República firmó ayer el decreto promulgatorio de la Ley que establece un sistema de reajuste de precios en los contratos de obras públicas suscritos con el Fisco, con anterioridad al 15 de octubre de 1962. Este beneficio alcanza además a las obras cuyas propuestas públicas se hayan pedido antes de la fecha indicada.

El Subsecretario del Ministerio de Obras Públicas, Guillermo Ríos Mackenna, dio a conocer los principales alcances de esta iniciativa.

PLAZO DE 30 DIAS

El texto de la Ley dispone un plazo de 30 días contados desde su promulgación para que el Presidente de la República establezca el sistema de reajuste de precios de los contratos de obras convenidos con el Fisco con anterioridad al 15 de octubre pasado.

"Esta misma obligación —señala— tendrán los Consejos o Directorios de las instituciones semifiscales, de los organismos de previsión de las Empresas del Estado, de administración autónoma o aquellas en que el Estado tenga aportes de capital".

Explicó Ríos Mackenna que estos sistemas de reajuste se aplicarán a petición del respectivo contratista, para el saldo de obra por ejecutar a partir del 1.o de noviembre de 1932 y se mantendrán hasta el término de las obras, no pudiendo en tal caso subsistir simultáneamente otros procedimientos de reajustes que pudieran haberse establecido en las bases de licitación o en los contratos.

Tal petición de reajuste deberá ser presentada dentro de un plazo no mayor de noventa días contados desde la fecha de publicación de la Ley. En ella deberán comprobar que en la obra correspondiente están al día en el pago de las remuneraciones, de la asignación familiar y de los beneficios previsionales de sus empleados y obreros.

Agregó el Subsecretario que no tendrán derecho al pago de reajuste aquellas partes de la obra que a la fecha indicada, no hubieren sido ejecutadas por incumplimiento de los plazos o de los programas de trabajo, producido por culpa del contratista.

PROCEDIMIENTO

El sistema se ajustará a las cinco normas siguientes:

Se determinará previamente el valor que tenga la obra por ejecutar el 1.o de noviembre de 1962, aplicándose para este efecto la fórmula de reajuste establecida en el respectivo contrato, si la hubiere;

—Se dividirá el valor resultante en cuatro sectores: "Remuneraciones y Leyes Sociales", "Amortización y reparación de maquinarias y equipos", "Materiales" y "Utilidad y gastos financieros", determinándose para cada contrato, el porcentaje de incidencia relativa de cada uno de dichos sectores;

—Cada uno de los primeros tres sectores indicados se reajustará el 1.o de noviembre de 1962 y por una sola vez;

—La suma de los valores establecidos de acuerdo con lo anterior, más el sector "Utilidad y gastos financieros" que no tendrá reajuste, determinará el nuevo monto de contrato, así como sus nuevos precios unitarios .

—Estos nuevos precios unitarios se mantendrán invariables hasta que el porcentaje de alza que acuse el índice de precios al consumidor, que calcula la Dirección de Estadítica y Censos, en relación con el mes de octubre de 1962, sea igual al que se aplicó al contrato de acuerdo con lo dispuesto en la letra anterior del presente artículo".

Agregó que a partir del momento en que la situación antedicha ocurra, los nuevos precios unitarios se reajustarán en la variación que experimente en lo sucesivo el índice de precios al consumidor, con respecto al del mes en que la igualdad se produjo.

FUERZA MAYOR

Para los efectos de los contratos y subcontratos de ejecución de obras de construcción que se encuentren en la situación a que se refiere el comienzo de esta información, celebrados con instituciones que no sean las que en ese caso se señala o entre particulares, se declaren por la Ley "de fuerza mayor" los reajustes de sueldos y salarios ordenados por Ley entre el 14 de octubre y el 1.o de noviembre de 1962.

Enaquellas obras de construcción en que el valor de reposición de maquinarias y repuestos tenga una incidencia determinante en el costo, se considerará también "de fuerza mayor" el incremento que éste rubro haya experimentado entre las fechas antes indicadas.

PROVEEDORES

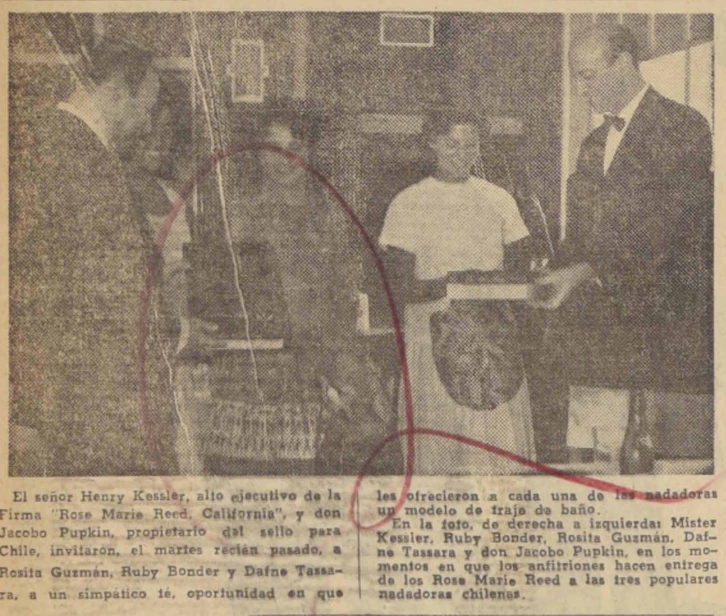
En el artículo quinto de la Ley se faculta al Presidente de la República para autorizar el desistimiento de los proveedores del Ministerio de Obras Públicas cuyos contratos deriven de propuestas abiertas con anterioridad al 15 de octubre del año pasado y que demuestren que los reajustes de remuneraciones, incremento del valor del dólar libre bancario y costos de importación por depósitos e impuestos adicionales, han determinado un encarecimiento inevitable de los productos o materiales y materias primas incorporadas a ellos, que están obligados a proveer.

Una Comisión especial integrada por el Director de Planeamiento del Ministerio de Obras, un representante del Banco Central y uno de la Confederación de la Producción y el Comercio, informará previamente al Primer Mandatario acerca de la procedencia del desistimiento dentro del plazo de 30 días.

Los proveedores tendrán 90 días, desde la publicación de la Ley en cuestión, para solicitar el desistimiento.

GUILLERMO RIOS MACKENNA

En la Piscina del Hotel Carrera



El señor Henry Kessler, alto ejecutivo de la Firma "Rose Marie Reed, California", y don Jacobo Pupkin, propietario del sello para Chile, invitaron, el martes recién pasado, a Rosita Guzmán, Ruby Bonder y Dafne Tassara, a un simpático té, oportunidad en que les ofrecieron a cada una de las nadadoras un modelo de traje de baño.

En la foto, de derecha a izquierda: Mister Kessler, Ruby Bonder, Rosita Guzmán, Dafne Tassara y don Jacobo Pupkin, en los momentos en que los anfitriones hacen entrega de los Rose Marie Reed a las tres populares nadadoras chilenas.

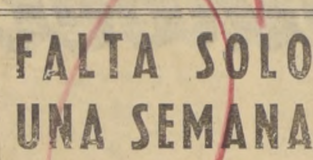
SINDICATO DE TECNICOS DEL DIARIO "LA NACION"

El 5 de los corrientes, de 19 a 21 horas, ante el Inspector del Trabajo señor Jorge Videla G., se llevó a efecto la elección del Directorio del Sindicato de Técnicos del diario LA NACION, el cual quedó constituido por las siguientes personas en los cargos que se indican:

Presidente: Orlando Suazo C.
Secretario: Julio Malermo E.
Tesorero: Carlos Maldonado M.
Directores: Antonio Caro C. y Héctor Sagredo J.

Se hace la presente publicación en cumplimiento a los Arts. 378 y 379 del Código del Trabajo.

EL SECRETARIO



DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

POR LA ADQUISICION DE DIVERSOS FORMULARIOS,

SOLICITASE

PROPUESTA PUBLICA N.o 12

por la adquisición de los siguientes formularios, destinados a la CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES:

1.500	BLOCKS	Form.	N.o 2	"NOMINA DIV. HIPOTECARIO".
300	BLOCKS	Form.	N.o 5-B	"AUXILIO DE CESANTIA".
50	BLOCKS	Form.	N.o 63	"TRASPASO-SUELDOS".
5.000	TARJETONES	Form.	N.o 85	"SR. GRUPO HABITACIONAL".
50	BLOCKS	Form.	N.o 122	"CUENTA SALARIO FAMILIAR".
200	BLOCKS	Form.	N.o 136	"PAGO".
50	BLOCKS	Form.	N.o 235	"ORDEN DE PAGO".
10	BLOCKS	Form.	N.o 243-B	"EDIFICIOS EMPART".
50	BLOCKS	Form.	N.o 291	"AUXILIAR".
500	BLOCKS	Form.	N.o 304	"DEVOLUCION".
300	BLOCKS	Form.	N.o 382-A	"RESUMEN VISITAS DE INSPEC.".
1.000	BLOCKS	Form.	N.o 446	"BALANCE EN BLANCO".
300	BLOCKS	Form.	N.o 486-A	"TARJETA".
1.000	BLOCKS	Form.	N.o 501-A	"MEMORANDUM".
3.000	BLOCKS	Form.	N.o 506	"COPIA OFICIO".
200	BLOCKS	Form.	N.o 642	"INF. DE GIROS Y CALCULOS".
25	BLOCKS	Form.	N.o 667	"CUENTA: GASTOS GENERALES".
25.000	FORMS.	Form.	N.o 670-A	"RETIRO IMPONENTE".
20.000	TARJETAS	Form.	N.o 682	"KARDEX".
300	BLOCKS	Form.	N.o 728	"ANOT. RELATIVAS A LA TRAMIT.".
300	BLOCKS	Form.	N.o 765-A	"ORDEN DE PAGO".
10.000	TARJETAS	Form.	N.o 815	"CONTROL TRAMIT. SOLICIT.".
200	BLOCKS	Form.	N.o 838	"OBSERVACIONES".
1.000	BLOCKS	Form.	N.o 877-A	"BORRADOR".
300	BLOCKS	Form.	N.o 881	"TRASPASOS".

La Propuesta se abrirá en la DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO., Amunátegui N.o 66, 2.o piso, Sala de Propuestas, el día 20 de FEBRERO de 1963, a las 16 horas.

Bases y Antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Imprenta, de esta Dirección.

Para retirar Bases y Antecedentes, es necesario estar inscrito en el Registro de la Declaratoria de Imprenta de esta Dirección.

EL DIRECTOR

EN VALPARAISO:

DIRIGENTES DEL MAGISTERIO SE OPONEN A PROPAGANDA MARXISTA

La realización de un ciclo de propaganda marxista en la "Casa del Maestro", en Valparaíso, ha motivado una enérgica protesta de los dirigentes demócratacristianos, radicales e independientes del magisterio porteño.

Los mencionados dirigentes expresan, en carta dirigida al diario "La Unión" de Valparaíso, que "durante el presente mes de enero se ha estado efectuando en la Casa del Maestro, Condell 1527, una llamada Escuela de Verano, cuyo exclusivo objeto ha sido el de difundir la doctrina marxista". Añaden que la autorización para el funcionamiento de esta "Escuela de Verano" no fue otorgada por la directiva de la Federación de Educadores, como corresponde de acuerdo con los reglamentos de la institución, "pues ella se encuentra en receso desde el 15 de diciembre de 1962, sino que por un sector de dirigentes de esa tendencia política que es mayoría ocasional de la Fedech de Valparaíso".

Señala la carta que los dirigentes del magisterio de otras tendencias "no fueron consultados para tomar esta iniciativa, demostrando con ello el absoluto desprecio por las opiniones de ellos, a los cuales siempre han dicho que respetan mucho".

Los autores de la carta terminan señalando: "Por lo anteriormente expuesto acuerdan lo siguiente:

1) Criticar y censurar al presidente de la Fedech de Valparaíso y al grupo de dirigentes que aprobó el funcionamiento de la Escuela de Verano del Instituto Popular de Chile.

2) Protestar públicamente por esta situación de hecho que ha sentado un funesto precedente para la organización, pues cualquier partido o agrupación política podría en el futuro invocar como un derecho propagar su doctrina, sea o no del gusto o criterio de las bases del Magisterio, lo que está estrictamente prohibido por los estatutos de la institución.

3) Oponerse tenazmente en el futuro a conceder el local de la Casa del Maestro para realizar cursos, charlas o conferencias que sean de carácter político doctrinario, pues ello sólo conduce a provocar situaciones divisionistas en las bases del Magisterio de Valparaíso.

4) Luchar por conseguir que la Casa del Maestro, sea una casa para todo el Magisterio, a la cual se pueda concurrir con el criterio de que cumple con los fines para los cuales se le mantiene y no para desarrollar actividades políticas.

5) Formular una voz de alerta a todo el Magisterio que está de acuerdo en esta posición y un llamado a estrechar filas en nuestra institución gremial para hacer valer sus derechos.

Aniversario del fallecimiento de Renato Magnere A.

Con motivo de cumplirse el día 9 del mes en curso, el 1er. aniversario del fallecimiento del joven, don Renato Magnere Aspillaga (Q.E.P.D.), se oficiará una misa solemne por el eterno descanso de su alma, la que se efectuará mañana a las 20 horas, en la Basílica de la Merced.

Cuarenta niñas del Pabellón Estados Unidos de la Ciudad del Niño, fueron agasajadas ayer con un almuerzo por las esposas de los funcionarios de la Embajala, Servicio Informativo, Misión Económica y otras instituciones norteamericanas acreditadas ante el Gobierno chileno. El almuerzo fue servido en la residencia del Consejero de la [...] ñor Joseph J. Jova. Las peque[...] disfrutaron de unas horas de [...] en los jardines de la residencia. [...] BADO, toman el sol, después de [...] frutado de las delicias de las aguas de la piscina.

Protección para la propaganda electoral dispuso el Gobierno

El Ministerio del Interior impartió instrucciones a todo el país, para que se preste amplia protección a las personas que intervengan en la campaña electoral.

La información la proporcionó el Subsecretario del ramo, Jaime Silva, al ser interrogado por los periodistas, en relación a la denuncia de candidatos a regidores démócrata-cristianos, de robo de lienzos con propaganda electoral, en la comuna de Las Condes. Al respecto, el Subsecretario señaló que tal denuncia correspondía hacerla ante la justicia del crimen.

Comité "Patria y Soberanía" posición ante reclamación

Por intermedio del señor Enrique Gallardo Nieto, el Comité "Patria y Soberanía", nos ha hecho llegar el siguiente comunicado:

Ante las informaciones de prensa y radio, sobre posibles negociaciones diplomáticas para considerar las aspiraciones portuarias de Bolivia, el Comité "Patria y Soberanía" expone lo siguiente:

1.— La Cancillería chilena no puede seguir postergando una declaración definitiva y terminante sobre [...] ría; y,

2.— En las [...] tancias, no pare[...] sustraer al con[...] opinión pública [...] ciones diplomát[...] asegura existe[...] problema de ta[...] cia.

Santiago, 6 de [...] 1963.

Enrique Cord[...] te; Arturo Esp[...] rante; Enrique [...] to, director; [...] Jarpa, secretario[...]

RUSIA RETIRO... (De la Pág.

como se desembarcaban. La Secretaría de Defensa ha dicho que tales informaciones son incorrectas.

Mcnamara y sus ayudantes entraron a la sala de la conferencia de prensa provistos de mapas y fotografías aéreas de Cuba, incluyendo las de plataformas de proyectiles soviéticos que ahora, según el Pentágono, están siendo desmanteladas.

Después de una breve introducción, Mcnamara cedió la palabra a John P. Hughes, asesor de los Servicios de Inteligencia de la Secretaría de Defensa quien suministró una serie de datos que arrancan desde el momento en que se inició la instalación de las plataformas.

Hughes dijo que los proyectiles más peligrosos nunca estuvieron en condiciones de operar y en relación con los bombarderos IL-28 —capaces de llevar cargas nucleares— dijo que en realidad sólo siete estaban en condiciones de volar y eran fundamentalmente aviones de entrenamiento. Afirmó finalmente que el propósito soviético de montar una maquinaria ofensiva en Cuba nunca se había logrado.

Hughes señaló que en octubre del año pasado los soviéticos tenían nueve plataformas de lanzamiento en Cuba, seis de las cuales con cuatro lanzadores, eran para proyectiles de 1.600 kilómetros de alcance. Otras tres plataformas, con cuatro lanzadores cada una, eran para proyectiles de mayor alcance.

El funcionario añadió luego la rapidez con que se había trabajado en Cuba. Proyectó una foto aérea de la campiña cubana, tomada a fines de agosto, en la que no se advertía instalación militar alguna. Otra foto del 14 de octubre muestra una unidad de alcance medio y ocho vehículos para el transporte de grandes proyectiles.

Además se ven cuatro plataformas lanzadoras en posición de tiro.

Mostró luego otra fotografía, correspondiente a una zona pocos kilómetros al este de la anterior, en la que se ven seis proyectiles llevados hacia una región boscosa y también un transportador de proyectiles. Otra fotografía, tomada el 17 de octubre, muestra cuatro erectores de plataformas de lanzamiento para proyectiles balísticos de alcance medio de 1.100 millas náuticas

Estas últimas armas podían alcanzar, de acuerdo con los cálculos, todos los objetivos principales en las ciudades del sudeste de los Estados Unidos, además de Washington, Saint Louis, Dallas y el Canal de Panamá.

Los proyectiles de alcance intermedio que se estaban instalando podrían dar en el blanco en objetivos situados en casi todo los Estados Unidos y en muchas naciones sudamericanas.

El día 23 el Presidente Kennedy dispuso que se hicieran vuelos a baja altura, efectuándose entonces reconocimientos sorpresivos a una altura de 300 metros. Las fotografías tomadas permiten individualizar a las mezcladoras de concreto y las carpas de 30 metros de largo que cubrían los proyectiles

Hughes mostró también fotografías tomadas el 27 de octubre en las que se ve cómo los soviéticos se "ponen cómodos" y construyen cuarteles.

El 28 de octubre los proyectiles de alcance medio estaban en condiciones de operar y aparentemente para el 15 de diciembre estarían listas las plataformas de los proyectiles de mayor alcance.

Las fotografías del día 29 ya revelan un cambio. El día anterior Nikita Khruhchev había accedido a desmantelar las instalaciones.

Los soviéticos destruyeron "metódicamente" las plataformas de lanzamiento utilizando topadoras gigantescas y retiraron el equipo operacional. Esto contradice las aseveraciones de Keating, según las cuales algunas de las plataformas estaban intactas.

También se hicieron vuelos de gran altura para establecer si las cargas iban hacia los puertos o se las escondía, y luego los barcos fueron seguidos a través del Atlántico, por el Mediterráneo y el M[...] ta sus puertos d[...]

EMBA[...] DE AR[...]

WASHINGTON [...] El Secretario de [...] bert S. McNama[...] ta noche que [...] viéticos y otros [...] armas de comb[...] Cuba no se e[...] do de allí a o[...] tinoamericanos.

Recalcó, en [...] de prensa, que [...] mas soviéticas [...] en Cuba son d[...] siva".

Al preguntárse[...] que, por ejempl[...] siderarse arm[...] determinadas [...] especialmente a[...] a otros países, [...] Moscú no pose[...] navales anfibias [...] transportar esas [...] te alguna de es[...]

McNamara se[...] dos Unidos no [...] utilice a Cuba [...] ra exportar [...] subversión a [...] del hemisferio.

Respondiendo [...] McNamara señal[...] ba no existe [...] mentos capacid[...] ción anfibia [...] grandes cantida[...] soviéticas a o[...] americano. Por [...] aclaró que E[...] considera que l[...] hay en la isla [...] índole "defensiv[...]

McNamara co[...] pregunta dicie[...] aviones soviétic[...] drían transport[...] bleares a Estad[...] ro que los can[...] que posee Cuba [...] tados para tal [...]

Fue expulsado...

(DE LA PAGINA 9)

favor de Rodríguez y contra su expulsión.

La vista de la causa duró hasta las 13 horas. A continuación el Tribunal, integrado por los Ministros. Julio Aparicio Pons, Enrique Lagos y Armando Silva Henríquez, resolvió dejar en acuerdo la causa, ordenando las diligencias de solicitar el expediente original al Primer Juzgado del Crimen sobre el proceso substanciado contra Rodríguez Mambí por el delito de atentar contra la moral y las buenas costumbres. También se resolvió pedir al Ministerio del Interior las copias de los decretos de expulsión.

Consultado al respecto el Subsecretario del Interior, Jaime Silva, dijo que se habían enviado a la Corte los antecedentes solicitados.

Hay armonía... (De la [...]

y privados de los países occidentales respaldan las recomendaciones del Fondo Monetario.

Es inexacto que los acuerdos entre el Gobierno de Chile y el Fondo Monetario Internacional signifiquen las restricciones señaladas en dichos comentarios, porque, como lo ha dicho ya el Presidente de la República, hubo especial comprensión de parte de dicho organismo para los puntos de vista planteados por el Excmo. señor Alessandri. Así por ejemplo, la supresión de los impuestos adicionales de importación establecidos por el Gobierno mientras se modificaba el precio del dólar, y que fueron objeto de tantas críticas, se establecieron con carácter estrictamente transitorio. Nada tiene en consecuencia de extraño que el Gobierno deje constancia de ello en la carta dirigida por el Ministro de Hacienda al Fondo Monetario.

Por otra parte, contrariamente a lo que se ha publicado, en las conversaciones que sostuvo el día martes último el Presidente de la República con los Ministros de Hacienda y de Economía, con el vicepresidente del Banco Central, señor Félix Ruiz y con el Director de la Oficina de Presupuesto y Finanzas, señor Sergio Molina. S. E. recibió de parte de ellos informaciones satisfactorias sobre las materias de índole económica que se trataron en esa entrevista, tanto en materia fiscal como cambiaria. Es asimismo absolutamente fal[...] presentantes de [...] ra el Progreso [...] acuerdo con la [...] ría propuesta p[...] debido al hecho [...] tar ella un ré[...] puesto único. E[...] fue adoptada p[...] significado un [...] sobre los actu[...] que gravan las [...] pleados y obre[...] mente las de a[...] ciben remunera[...] Por eso fue qu[...] una fórmula qu[...] adelante alcanz[...] un impuesto ún[...] ra ello sea ne[...] excesivamente a[...] riado o tener [...] drásticamente e[...] dimiento del [...] renta.

En relación co[...] comentario, debe [...] inaceptable que [...] hagan afirmacio[...] contenidas en el [...] hecho sabido qu[...] tantes de la Al[...] Progreso prestar[...] ción a la refer[...] propuesta por el [...] así dejaron expr[...] en su informe, [...] samente distribu[...] mentarios, que s[...] perturbar el c[...] sobre asuntos ta[...] y servir de pr[...] peculaciones, po[...] fiesto la ligereza [...] tudio con que al[...] tas emiten opin[...] sultan perjudicia[...] país".



NUEVA JUNTA DE VECINOS.— En LA NACION estuvo de visita la nueva Directiva de la Junta de Vecinos del Sector "A" de la Población José María Caro, para dar a conocer el programa que desarrollará durante su mandato. En el grabado aparecen los nuevos directores que preside Fortunato Zúñiga Espinoza, durante su visita a nuestro diario.

Caso del sector público expondrá hoy la ANEF al Ministro Mackenna

Hoy se entrevistarán con el Ministro de Hacienda para tratar sus peticiones

Hoy se llevará a efecto en el Ministerio de Hacienda la segunda entrevista de la directiva de la Agrupación de Empleados Fiscales (ANEF), con el Ministro Luis Mackenna Shiell, con el fin de continuar tratando los puntos del memorándum sobre peticiones de mejoramiento que le entregaran el 31 de enero pasado.

En la primera entrevista, el punto primero del memorándum fue acogido por el Ministro de Hacienda y está relacionado con la "nivelación de los servicios que no han obtenido mejoramiento por leyes especiales, sobre las bases planteadas por la ANEF, considerando los casos de servicios ya reestructurados que no hayan alcanzado, total o parcialmente, aumentos del mismo monto que los que se solicitan".

En la entrevista de ahora los puntos que se tratarán se refieren a reajuste general de las remuneraciones del sector fiscal, en los mismos porcentajes fijados para el sector privado y nivelación automática de la asignación familiar al monto que se fije para los empleados particulares.

Por su parte, el vicepresidente de la ANEF, funcionario de la Dirección de Industria y Comercio, Azarías Herrera, ha informado en cada uno de los servicios postergados del resultado de la primera entrevista, destacando la buena acogida que tuvo su caso en el Ministro Luis Mackenna. En la próxima semana estos servicios realizarán nuevas asambleas para la redacción definitiva de su proyecto.

Fórmula de arreglo propusieron para el conflicto de Mecánica Industrial

Obreros de Plegarias nuevamente declararon paro ilegal

El Jefe Administrativo del Ministerio del Trabajo, Arturo Venegas Velarde, hizo entrega a las partes en el Conflicto de la Sociedad Mecánica Industrial, de una fórmula de arreglo para solucionar su pliego de peticiones y terminar con la única huelga legal del país que afecta a 230 obreros y lleva 20 días de duración.

Esta fórmula, sobre la cual las partes darán su respuesta hoy, contempla reajuste en los salarios, indemnización por años de servicios y diversas bonificaciones sociales, de acuerdo con los puntos del petitorio presentado por los obreros a la industria.

En cuanto al número de trabajadores en huelga en el país, con un paro ilegal de obreros y empleados del Mineral Plegarias de Curanilahue que afecta a 1.132 trabajadores, su número alcanzó a 64 empleados y 1894 obreros, comprendiendo estas cifras, además, los 230 de Mecánica Industrial que están en la única huelga legal.

Nueve conflictos solucionados en Santiago con aumentos de 10 y 30%

Se informó en el Ministerio del Trabajo que en Santiago habían quedado solucionados 9 conflictos del trabajo mediante reajustes de los sueldos y salarios entre un 10 a un 30 por ciento, que afectaban a más de 3.190 trabajadores, correspondientes a textiles, pinturas, manufacturas, industrias y otras actividades.

Además, según radiograma recibido de Chuquicamata, se informó que los 115 operarios de la Sección Máquinas Perforadoras del Mineral de Cobre, se habían reintegrado al trabajo después de aceptar un aumento de 90 pesos diarios en sus salarios. Respecto a otras regalías que solicitaban, ellas quedaron de ser estudiadas para resolver por las partes más adelante.

Finalmente se informó que pidiendo un 50 por ciento de aumento en los fletes, 80 dueños de camiones de Mulchén, hicieron un paro de 24 horas.

Reglamento revalorizará multas por infracciones al Código del Trabajo

Ministro del Trabajo informó que lo están estudiando técnicos del Banco Central

El Ministro del Trabajo informó que en marzo o abril estaría listo el Reglamento de la Ley 14.972 que fijó nuevos montos para las multas por infracciones al Código del Trabajo y Leyes relacionadas con esta materia, el que está siendo estudiado por técnicos del Banco Central para actualizar sus montos de acuerdo con sueldos vitales.

En tal sentido respondió a los dirigentes de la CEPCH y a la presidenta de la Confederación de Empleados de Comercio, Inés del Canto, que se entrevistaron con él para hacerle presente sus reclamaciones por las infracciones que cometen los comerciantes con su personal al no dar cumplimiento a las leyes que disponen el pago de sueldos vitales, reajustes y descanso del sábado inglés, amparados en las bajas multas que deben pagar cuando son sorprendidos en ellas.

El Ministro les manifestó que con la dictación de este Reglamento y la nueva organización a los Servicios del Trabajo, será posible sancionar más severamente a los infractores y agilizar la fiscalización del cumplimiento de las leyes.

Junta de Vecinos de Sector "A", de José María Caro, asumió funciones

Extenso programa de trabajo para solucionar sus problemas desarrollará este año

Recientemente asumió la nueva Directiva de la Junta de Vecinos de la Población Residencial "José María Caro", Sector "A", la que fue integrada por los siguientes pobladores: Fortunato Zúñiga, presidente; Carlos Barrios, vicepresidente; Raúl Navarrete, secretario general; Alberto Gómez Cristi, tesorero; Luis Campodónico, secretario de correspondencia; Julio Pérez Fuentes, secretario de Relaciones Públicas; José Rojas, protesorero; Flora Fernández, secretaria de Educación y Juventud, y Sergio Roa Venegas, secretario de Salud Pública.

Al constituirse la nueva directiva, se esbozó un programa de trabajo para el período de su mandato, con el fin de buscar la solución a urgentes problemas, como lo son la construcción de antejardines, para el hermoseamiento de la población; solicitar avalúo, de acuerdo a la realidad de sus costos, a las casas experimentales; colocación de teléfono público para el servicio de la población, que, por su falta total, ahora se encuentra aislada; solicitar la instalación de terminales de buses y microbuses en la arteria principal en Fraternal, para el sector "A"; ampliación de los servicios de extracción de basuras, por las Municipalidades de Santiago y La Cisterna; pavimentación de calles y pasos a nivel, que la unen con las poblaciones Dávila y Villa Sur; instalación urgente de una policlínica, y dotación de una ambulancia, para casos de urgencia, y pedir a la CORVI la cesión de terrenos para la instalación de un local social.

Además de la atención de estos problemas urgentes, la nueva Directiva piensa desarrollar su actividad para dotar de canchas y centros de deportes a los diferentes clubes deportivos de la población; publicar un boletín informativo, para dar cuenta de sus actividades a los pobladores, y realizar actos culturales, deportivos y juegos populares, en la celebración de aniversarios patrios y festividades de Pascua y Año Nuevo.

EDUCACION.— En el aspecto educacional, solicitarán la ampliación de la Escuela Pública y la instalación de un Liceo, ya que la población escolar es muy numerosa, y se creará un serio problema al iniciarse el año escolar para la concurrencia de ellos a los colegios en otros puntos de la ciudad.

COMPAÑIA DE BOMBEROS.— Igualmente, harán las gestiones para la creación de una Compañía de Bomberos, la instalación de un cuartel ya que, como quedó demostrado en un reciente incendio, por falta de este servicio se quemaron varias viviendas, sin que fuera posible atajar el fuego en la forma primitiva con que trataron de hacerlo los vecinos.

Otros servicios que la nueva Junta espera poder dejar instalados, son los de Asistencia Social, mediante la designación de personal sanitario, y Visitadoras Sociales para el sector, y oficinas de Correos y Telégrafos; Registro Civil, y un Retén de Carabineros.

Cámara de Diputados

SESION 64ª EXTRAORDINARIA, EN JUEVES 31 DE ENERO DE 1963

(De 11.15 a 13.30 horas)

PRESIDENCIA DEL SEÑOR MIRANDA, DON HUGO

SECRETARIOS, LOS SEÑORES CAÑAS IBAÑEZ Y KAEMPFE

(Versión Oficial)

V.— TEXTO DEL DEBATE

—Se abrió la sesión a las 11 horas y 15 minutos.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Se va a dar lectura a la Cuenta.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— Se han recibido:

1.o.— Seis oficios del H. Senado:

Con los dos primeros, comunica haber aprobado en los mismos términos en que lo hizo esta Corporación, los siguientes proyectos de ley:

El que concede franquicias aduaneras y tributarias a la donación de un tractor Vickers Vigor hecha al fisco por la firma Vickers Armstrong Limitada, y

El que autoriza a la Empresa de Agua Potable de Santiago para contratar empréstitos hasta por la suma de 6.500.000 dólares para la ejecución de un plan de mejoramiento de sus servicios.

Con el tercero, comunica que no ha insistido en la aprobación de la modificación introducida por esa Corporación al proyecto de ley, de origen en un Mensaje que faculta a S. Excelencia el Presidente de la República para establecer reajustes de precios en los contratos de ejecución de obras de construcción, celebrados con el Fisco, las instituciones semifiscales, empresas del Estado o por aquéllas en que el Estado tenga aportes de capital.

Con el cuarto, comunica que ha rechazado la observación formulada por Su Excelencia el Presidente de la República al proyecto de ley, despachado por el Congreso Nacional, e insistido en su aprobación y que beneficia a don Manuel Zamorano Hernández.

Con los dos últimos, devuelve con modificaciones los siguientes proyectos de ley:

El que destina recursos para la construcción de los edificios destinados al Liceo de Hombres "Guillermo Rivera Cotapos" y al Liceo de Niñas de Viña del Mar, y

El que modifica la Ley N.o 15.041 que ordenó a la Polla Chilena de Beneficencia entregar 50.000 escudos a la Sociedad Pro-Ayuda del Niño Lisiado.

2.o.— Tres oficios del señor Ministro de Obras Públicas con los que contesta los que se le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las siguientes materias:

Del señor Cossio, relativo al prestamo otorgado por la Corporación de la Vivienda al Cuerpo de Bomberos de Osorno;

Del señor Fuentealba, respecto de la pavimentación de las calles principales de la ciudad de Vicuña, y

Del señor Papic, sobre la construcción de un camino que una la ciudad de Panguipulli con las localidades de Huerquehue y Miñihuequireu.

3.o— Dos mociones con las cuales los señores Diputados que se indican inician los siguientes proyectos de ley:

De los señores Miranda, Pontigo y Aguilera que modifica el artículo 20 de la Ley N.o 15.021, con el objeto de hacer extensiva a los Departamentos de Ovalle, Combarbalá e Illapel la condonación de la contribución territorial de los predios agrícolas.

Del señor De la Fuente que concede, por gracia, pensión a don Eleodoro Soto Ferreira.

4.o— Una comunicación del presidente del Partido Liberal con la que agradece el homenaje rendido por esta Corporación a don Luis Barros Fernández.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Terminada la Cuenta.

1.—PREFERENCIA PARA USAR DE LA PALABRA. OFICIOS EN NOMBRE DE LA CAMARA.

El señor RIOSECO.— Señor, Presidente, solicito se me conceda un minuto para hacer una petición.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— El Honorable señor Guerra ha solicitado se le otorguen algunos minutos para formular una petición.

Si le parece a la Sala, se accederá a la petición.

Acordado.

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GUERRA.— Señor Presidente, se me ha apersonado el ex obrero salitrero señor Osvaldo Morales Armijo, quien se desempeñó por espacio de 22 años en la industria salitrera, tiempo durante el cual, según me manifestó, se le practicó sólo un exámen de medicina preventiva.

En febrero del año pasado, el obrero señor Morales, por motivo de que sus fuerzas físicas se habían aminorado, decidió retirarse de la empresa, y al hacerse examinar aquí en Santiago, en el Servicio Nacional de Salud, comprobó que padece de silicosis en primer grado.

En consecuencia, señor Presidente, deseo pedir dos cosas.

Que se dirija oficio a los Ministros del Trabajo y de Salud Pública, a fin de que se indemnice al obrero Osvaldo Morales Armijo por la enfermedad contraída en la Compañía Salitrera Tarapacá y Antofagasta.

Y otro oficio al señor Ministro de Salud Pública, para que disponga un control médico de los obreros que trabajan en la industria del salitre, porque temo, señor Presidente, que gran parte de estos obreros puedan estar afectados por este grave flagelo de la silicosis, ya que el señor Morales es el primero que se presenta a hacerse examen aquí en Santiago. Por lo tanto, pido que el Servicio Nacional de Salud destaque médicos en la industria salitrera para un examen riguroso, especialmente, para los que trabajan en la Sección Molinos.

Nada más, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Cámara para enviar a los señores Ministros del Trabajo y Previsión Social y de Salud Pública, los oficios solicitados por el Honorable señor Guerra.

Acordado.

El señor ARAVENA.— En nombre del Comité Democrático Nacional, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Los oficios se enviarán en nombre de la Cámara, Honorable Diputado.

2.—INCLUSION EN LA TABLA DE LA PRESENTE SESION DE UN PROYECTO DE LEY.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Solicito la venia de la Sala para conceder la palabra al Honorable señor Rioseco, para formular una petición.

Acordado.

El señor PONTIGO.— Enseguida deseo hacer una petición, también, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Rioseco.

El señor RIOSECO.— Señor Presidente, se encuentran en estado de Tabla las observaciones del Ejecutivo al proyecto que acoge en el régimen de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas al personal de obreros pertenecientes a las Direcciones de Vialidad, Arquitectura, Obras Portuarias, Riego y Pavimentación Urbana del Ministerio de Obras Públicas. Este veto se encuentra impreso en el boletín N.o 9.382-O. Se trata de un problema sencillo, ya que el Ejecutivo veta en su totalidad el proyecto aprobado por la Cámara, que consta de un artículo único, lo que significa privar a estos funcionarios de las franquicias que el Parlamento les había otorgado. En consecuencia, solicito que este veto sea tratado de inmediato, sobre Tabla.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

Un señor DIPUTADO. — Posteriormente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— No hay acuerdo.

Solicito el asentimiento de la Sala para incluir el proyecto en la Tabla de la presente sesión.

Acordado.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Con la venia de la Sala, tiene la palabra el Honorable señor Pontigo, para formular una petición.

El señor PONTIGO.— Señor Presidente, en la Cuenta de la sesión del día de hoy, se ha informado a la Sala de un proyecto que lleva la firma del Presidente de la Honorable Cámara, don Hugo Miranda; del Honorable colega señor Aguilera y la mía, destinado a favorecer a la provincia de Coquimbo, azotada brutalmente por la sequía en forma continuada durante los últimos años.

Por el artículo 20 de la ley N.o 15.021, se autorizó al Presidente de la República para condonar los tributos que afectan a las propiedades agrícolas de los departamentos de La Serena, Coquimbo y Elqui, excluyéndose a los de Ovalle, Illapel y Combarbalá, que son precisamente los más afectados por este grave fenómeno.

El proyecto a que me refiero, señor Presidente, está destinado, justamente, a incorporar a los departamentos que señalé dentro de los beneficios establecidos en el artículo 20 de la ley N.o 15.021. Por este motivo, solicito de la Honorable Cámara que tome el acuerdo de enviar oficio al Presidente de la República, rogándole que tenga a bien incluir en la actual convocatoria el proyecto al cual me he referido.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para dirigir, en nombre de la Honorable Cámara, oficio al señor Ministro del Interior, recabando la inclusión en la actual convocatoria del proyecto de ley a que ha hecho mención el Honorable señor Pontigo.

El señor HUERTA.— ¿Para qué, señor Presidente, si ya estamos en receso? ¡Resultaría una verdadera burla!

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— No hay acuerdo.

3.—MODIFICACION DE LA LEY N.o 15.041 QUE DESTINA RECURSOS PARA LA SOCIEDAD PRO AYUDA DEL NIÑO LISIADO—. MODIFICACIONES DEL SENADO.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Entrando al objeto de la presente sesión, corresponde, en virtud de lo dispuesto en el artículo 203 del Reglamento Interior de la Honorable Cámara, considerar en primer lugar la modificación introducida por el Honorable Senado al proyecto que modifica la Ley número 15.041, que destina recursos para la Sociedad Pro Ayuda del Niño Lisiado.

—La modificación del Honorable Senado se encuentra impresa en el boletín número 9.865, y es del tenor siguiente:

"ARTICULO UNICO.

Para sustituirlo por el siguiente:

"Artículo único.— Derógase el inciso primero del artículo 2.o de la Ley número 15.041, de 29 de noviembre de 1962.

Sustitúyese en el inciso segundo del artículo 2.o de la citada Ley número 15.041, la frase inicial que dice: "El Servicio Nacional de Salud" por "La Polla Chilena de Beneficencia" y suprímese la frase final que dice: "con cargo a los fondos que reciba en conformidad a este artículo en el año 1963."

La presente ley regirá desde el 29 de noviembre de 1962."

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— En discusión la modificación del Honorable Senado, que consiste en reemplazar el artículo único del proyecto.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará la modificación del Honorable Senado.

Aprobado.

Terminada la discusión del proyecto.

4.—EXENCION DE CONTRIBUCIONES A LAS EMPRESAS AEREAS CUYO CAPITAL Y ADMINISTRACION CORRESPONDAN, EN SUS TRES CUARTAS PARTES A LO MENOS, A PERSONAS CHILENAS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Entrando a la Tabla de la presente sesión, corresponde ocuparse, en primer lugar, del proyecto de ley, originado en un Mensaje del Ejecutivo, que exime del pago de impuestos y contribuciones a las empresas de aviación comercial cuyo capital y administración correspondan, en sus tres cuartas partes a lo menos, a personas naturales o jurídicas chilenas.

El proyecto se encuentra impreso en los boletines números 9.846 y 9.846-A.

Diputado Informante de la Comisión de Economía y Comercio es el Honorable señor Eguiguren, y de la de Hacienda, el Honorable señor Correa Larraín.

—Dice el proyecto:

"Artículo 1.o.— Las empresas chilenas de aviación comercial que se dediquen exclusivamente a prestar sus servicios aéreos por medio de aeronaves, debidamente autorizadas por la Honorable Junta de Aeronáutica Civil, cuyo capital y cuya administración correspondan en sus tres cuartas partes, a lo menos, a personas naturales o jurídicas chilenas, gozarán de las siguientes franquicias:

a) Estarán exentas de impuestos y contribuciones fiscales y municipales en los mismos términos que la Línea Aérea Nacional.

Para los efectos de esta disposición se entenderá por persona jurídica chilena aquella cuyo capital y cuya administración correspondan, a su vez, en sus tres cuartas partes, a lo menos, a personas naturales o jurídicas chilenas, y así sucesivamente.

Las exenciones de impuestos y derechos contemplados en esta disposición regirán a contar desde el vencimiento de los plazos señalados en las leyes N.o 10.645 y N.o 11.992, respectivamente, y continuarán en vigor desde esas fechas hasta el 31 de diciembre de 1966.

b) La internación de sus aeronaves, sus partes y repuestos, así como los equipos indispensables para mantención reparación de dichas aeronaves, estará exenta de todo impuesto o derecho de internación, de almacenaje, de los impuestos establecidos en el Decreto N.o 2.772, de 1943, del Ministerio de Hacienda, y sus modificaciones, y en general de todo derecho o contribución que se perciba por intermedio de las Aduanas y de la Empresa Portuaria de Chile.

Estas especies no podrán ser enajenadas por las empresas que las hayan internado, sino después de transcurridos cinco años desde su internación. El Presidente de la República podrá autorizar su enajenación antes del plazo mencionado, el que podrá ser determinado en el Decreto que concede la liberación.

Artículo 2.o.— No obstante, lo dispuesto en el artículo precedente, las empresas de aviación comercial estarán afectas a la obligación establecida en el artículo 73.o del Decreto del Ministerio de Obras Públicas, N.o 1.101, del año 1960, que fijó el texto definitivo del Decreto con Fuerza de Ley N.o 2, de 1959.

Artículo 3.o.— La Junta de Aeronáutica Civil podrá fijar normas para la presentación de los balances y estados de situación de las empresas de aviación comercial y sobre la forma en que deberán llevar su contabilidad.

Estas normas serán obligatorias para todas las empresas de aeronavegación comercial. La Línea Aérea Nacional quedará exenta de esta disposición.

Artículo 4.o.— La Junta de Aeronáutica Civil, como servicio dependiente del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, podrá imponer las sanciones que señala el artículo 16.o de la ley N.o 14.824, por las contravenciones a las disposiciones legales y reglamentarias, cuya aplicación le concierne.

El Presidente de la República reglamentará esta disposición.

Una copia de la respectiva resolución de la Junta, autorizada por el Secretario General, servirá de suficiente título ejecutivo para el cobro judicial de la respectiva multa.

Artículo 5.o.— Las empresas de aviación comercial estarán obligadas a conducir en sus aeronaves, en conformidad al reglamento que se dicte al respecto, a los inspectores o delegados que designe la Junta de Aeronáutica Civil, con el objeto de inspeccionar sus servicios."

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— En discusión general.

El señor OCHAGAVIA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor OCHAGAVIA.— Señor Presidente, me referiré a esta materia en forma muy breve.

Cómo me correspondió participar en el estudio del proyecto de ley en debate como miembro de la Comisión de Economía y Comercio, quisiera permitirme dar a conocer el pensamiento de los Honorables Diputados de estas bancas sobre esta iniciativa.

No deseo destacar, en forma lata, la importancia de la aviación comercial para Chile, país que, por su geografía, necesita de este medio de comunicación especialmente en sus zonas apartadas. Sin embargo, como Diputado por una provincia del extremo austral del país, quiero subrayar la función que las líneas aéreas comerciales articulares cumplen allá.

En las provincias de Chiloé y Aisén, ellas han venido a llenar un vacío dejado por la Línea Aérea Nacional, ya que su reglamentación, sometida a los acuerdos internacionales existentes sobre la materia, exige condiciones sumamente estrictas para que se puedan realizar los vuelos en esa zona, donde las canchas, la radioayuda y el clima especialmente, los hacen esencialmente restrictivos.

Sin embargo, empresas particulares han emprendido la atención de esa región, en forma tal que están llenando, como digo, la misión que le correspondería cumplir a la LAN. Es natural, entonces, que cuando se presenta una iniciativa legal como la que en estos momentos conoce la Honorable Cámara, tendiente a darles a estas empresas de aeronavegación comercial el mismo trato de la Línea Aérea Nacional ellas puedan acogerse a los mismos beneficios, me parece que todos los sectores de esta Corporación debemos prestarle nuestra aprobación.

Quisiera también destacar que estas líneas aéreas comerciales están cumpliendo una labor muy importante en la realización de los programas de aplicación de herbicidas e insecticidas y, en general, en la colaboración a la agricultura moderna, que ha debido mecanizarse también en esta forma, porque la aplicación de todos esos productos por la aviación constituye el único medio de hacerlos viables y económicos. Naturalmente, estas franquicias tributarias que se conceden a las empresas comerciales de aviación favorecerá también a las que se dedican a la fumigación aérea de productos para el control de enfermedades y, en general, al servicio de la mecanización aérea de la agricultura.

Señor Presidente, consultada la Línea Aérea Nacional sobre la posibilidad de que esta exención pudiera amagar sus intereses, la respuesta fue negativa; es decir, la LAN acepta este trato que se pretende dar a las líneas aéreas particulares. Por consiguiente, la inquietud que pudiera haber despertado en algunos sectores, en su interés por defender a la Línea Aérea Nacional, quedó perfectamente calmada por la exposición que hizo el señor Vicepresidente Ejecutivo de LAN sobre la materia.

Con respecto a las condiciones en que se otorga esta exención, es importante hacer notar que la disposición del Mensaje primitivo del Gobierno era sobre la base de que las dos terceras partes del capital de la empresa fueran chilenos. La Comisión acordó aumentar esta exigencia al 75 o/o, o sea, a las tres cuartas partes. Lógicamente, ello tiene por objeto garantizar que estas líneas tengan sus capitales y administración en manos de personas naturales o jurídicas chilenas.

Respecto a las otras disposiciones del proyecto en discusión, que consta de cinco artículos, ellas tienen por finalidad solamente permitir la Junta de Aeronáutica Civil, organismo encargado de la fiscalización de la aeronavegación en Chile, controlar empresas de aviación comercial; fijarles normas sobre la presentación de balances y estados de situación y sobre la forma en que deberán llevar su contabilidad; facilitar a sus inspectores viajar en estas aeronaves; y finalmente, imponerles sanciones y fijar su monto, para hacer práctica y viable esta fiscalización; obligándolas, además a tributar el 5 por ciento que corresponde a las utilidades de las empresas destinado al Plan Habitacional.

Aún cuando el espíritu del legislador era el de otorgar el maximo de facilidades de orden tributario a estas empresas aéreas, se estimó que debían contribuir también al programa habitacional.

Por todas estas razones, que me he permitido exponer en ausencia del Honorable señor Eguiguren, Diputado Informante de la Comisión de Economía y Comercio, pido a la Honorable Cámara que se sirva prestar su apoyo al proyecto de ley en debate, que fue aprobado por la unanimidad de los señores miembros de la Comisión.

Termino anunciando los votos favorables de los Diputados de estas bancas.

El señor CORREA LARRAIN.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra el señor Diputado Informante de la Comisión de Hacienda.

El señor CORREA LARRAIN.— Señor Presidente, la Comisión de Hacienda prestó su aprobación al proyecto de ley en debate por varias consideraciones. Una de ellas ha sido expuesta por mi Honorable colega señor Ochagavía y se refiere a la necesidad imprescindible que tienen los países, principalmente los países como Chile, de propender, a través del sistema del incentivo tributario, a la formación y desarrollo tanto de la aviación comercial, de transporte, como de la aviación comercial, que desempeña papeles de beneficio para la agricultura, y la aviación civil.

Por otra parte, consideró la Comisión de Hacienda que el proyecto en discusión no es sino la prolongación de franquicias tributarias, de las cuales desde 1949, ya gozan las líneas de aeronavegación y las empresas aéreas comerciales. Es así como las leyes números 9.325, de 26 de febrero de 1949; 10.645, de 15 de octubre de 1952 y, finalmente, 12.475, de 8 de agosto de 1957, cuyo plazo venció el 31 de diciembre de 1961, han venido concediendo a las empresas de aeronavegación franquicias tributarias, que hoy día renuevan por el proyecto en debate a partir del 3 de diciembre de 1961 hasta el 31 de diciembre de 1966.

Las exenciones tributarias que se conceden a estas líneas se refieren a impuestos y contribuciones fiscales y municipales, en los mismos términos que la Línea Aérea Nacional, y a toda clase de impuesto o derechos que se perciban a través de las aduanas por concepto de importación de aeronaves, de sus partes, de sus repuestos y de los equipos indispensables para su mantención y reparación.

La Comisión de Hacienda estimó justo mantener estas exenciones, y sólo permanecerán para estas empresas aquellos tributos establecidos en el artículo 73 del Decreto con Fuerza de Ley N.o 2, porque se consideró que el impuesto del 5 por ciento sobre las utilidades, que grava a las rentas de 3a. Categoría y que, de acuerdo con el proyecto de ley de reforma tributaria recién despachado en primer trámite constitucional por la Honorable Cámara, pasará a gravar las rentas de la 1a. Categoría con un 20 por ciento, era indispensable mantenerlo, pues está destinado a incrementar el plan habitacional. Consideró la Comisión que ninguna actividad en el país podía sustraerse de contribuir al desarrollo y a la solución de un problema tan grave para todos los chilenos.

Asimismo estimó necesario mantener esta tributación, pues a través de ella se puede controlar efectivamente cuáles son las rentas reales que obtienen estas empresas.

Por estas razones, la Comisión de Hacienda acordó, por la unanimidad de sus miembros, recomendar la aprobación del proyecto de ley en discusión, por el cual, repito, se otorga franquicias tributarias a las empresas de aeronavegación, similares a las que tiene la Línea Aérea Nacional.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Clavel.

El señor CLAVEL.— Señor Presidente, estimo que la Honorable Cámara debe estudiar en forma serena y acuciosa el proyecto de ley en discusión, puesto que las empresas particulares de aeronavegación y las que se van a organizar de acuerdo con este proyecto de ley, vendrán a perturbar y amagar las posibilidad de un mayor éxito comercial de Línea Aérea Nacional, pues este proyecto de ley expresa claramente en su articulado que estas empresas particulares tendrán el mismo trato preferencial que posee actualmente "LAN". En efecto, como queda nítidamente señalado en la letra a) del artículo 1.o, las firmas particulares de aeronavegación "estarán exentas de impuestos y contribuciones fiscales y municipales en los mismos términos que Línea Aérea Nacional."

Señor Presidente, yo conozco las obligaciones que Línea Aérea Nacional debe cumplir en el territorio nacional y especialmente en aquellas postas a las cuales ninguna compañía particular se ha atrevido a extender sus servicios por no ser ellas comerciales. "LAN" debe soportar, como muchas otras instituciones fiscales, las pérdidas que implica atender lugares sin importancia y sin interés comercial, solamente por el deber de mantener unidos al país a lugares de muy escasa población. Cosa similar ocurre con los Ferrocarriles del Estado, Correos y Telégrafos y con otros organismos fiscales.

Pues bien, Línea Aérea Nacional no sólo está obligada a atender esas postas, sino también a mantener permanente servicios en cada uno de los lugares donde aterrizan sus aviones; debe contar, además, en esos lugares, con locales y edificios adecuados.

En cambio, estas líneas aéreas particulares —cuyos componentes o miembros ninguno de nosotros ni la Comisión conoce— pretenden tener el mismo tratamiento que Línea Aérea Nacional.

Señor Presidente, "LAN", además de las obligaciones que he mencionado, tiene muchos compromisos relacionados directamente con los servicios que presta al Fisco, como ser las liberaciones de pasajes y su obligación de proporcionar pasajes gratuitos a todos los señores parlamentarios.

¿Qué ofrecen estas empresas aéreas particulares como compensación a los privilegios que se les otorgan en este proyecto de ley? Nada; no ofrecen ninguna garantía. ¿Continuarán realizando en forma metódica y permanente sus planes de vuelos, como lo hace LAN? Si este proyecto es aprobado y se convierte en ley, ¿en qué zonas establecerán sus líneas estas compañías particulares?

Seguramente en los lugares en los cuales LAN percibe utilidades. Ahora lo veremos, señor Presidente. La línea aérea particular LADECO hace vuelos en forma preferente a los minerales de cobre y a Arica, que son, casualmente, las zonas en las cuales LAN obtiene utilidades. Allá es dónde se establecerán estas líneas. No se establecerán en zonas que producen pérdidas, porque no convendría a sus intereses. En cambio, una institución fiscal está obligada, y lo estará siempre, a mantener líneas antieconómicas.

Esta situación la hice presente, en su oportunidad, en la Comisión de Economía y Comercio.

Recuerdo que el señor Vicepresidente de LAN manifestó que no creía que pudiera haber competencia con estas empresas particulares, pero también recuerdo que dijo que en la nueva ley debiera colocarse un artículo que impusiera a estas compañías las mismas obligaciones que tiene LAN.

Veo que el proyecto no contiene ningún artículo por el cual se les obligue a mantener alguna garantía en favor del Estado. Por el contrario, tal como está redactado el proyecto y las franquicias que se le conceden a estas compañías particulares significarán en el futuro un tropiezo para una institución del Estado que día a día ha ido progresando —todos lo reconocemos— en sus servicios, y si, desgraciadamente, hasta el presente no cuenta con los modernos aviones de propulsión a chorro que debiera tener, ello se debe a causas de orden económico y, en ningún caso, a razones de organización de la misma Empresa.

Por las consideraciones expuestas, personalmente, votaré en contra de este proyecto de ley; en suma, porque lo estimó atentorio contra los intereses nacionales que, en este caso, los representa la Línea Aérea Nacional.

Nada más, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Se ha pedido a la Mesa segunda discusión para este proyecto de ley, en virtud del artículo 122 del Reglamento de la Honorable Cámara.

En votación la petición de segunda discusión.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, NO HUBO QUORUM.

El señor CAÑAS (Secretario).— Han votado solamente veintitrés señores Diputados.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— No hay quórum.

Se va a repetir la votación.

Ruego a los señores Diputados se sirvan no abstenerse.

—PRACTICADA NUEVAMENTE LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, NO HUBO QUORUM.

El señor CAÑAS (Secretario).— Han votado solamente veintiséis señores Diputados.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— No hay quórum.

Se va a repetir la votación por el sistema de sentados y de pie.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, POR EL SISTEMA DE SENTADOS Y DE PIE, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 24 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 7 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobada la segunda discusión.

Quedará el proyecto para segunda discusión.

5.—LIBERACION DE DERECHOS DE INTERNACION A ELEMENTOS DESTINADOS AL OBSERVATORIO ASTROFISICO DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE.— MODIFICACIONES DEL HONORABLE SENADO.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Corresponde ocuparse en las modificaciones introducidas por el Senado en el proyecto de ley que concede franquicias a la internación de diversos elementos destinados al Observatorio Astrofísico de la Universidad de Chile.

Están contenidas en el boletín comparado N.o 9.847-S.

Son las siguientes:

Artículo único

En su inciso primero, ha intercalado, entre las palabras "(AURA)" y "NO", lo siguiente: "De igual beneficio disfrutarán las especies que se internen en virtud de Convenios de carácter docente, científico o cultural, que haya celebrado o celebre la Universidad de Chile con Universidades, organismos, entidades o personas jurídicas extranjeras o internacionales".

En su inciso tercero, ha reemplazado las palabras "del Convenio a que se refiere el inciso precedente", por la frase "de los Convenios indicados en el inciso primero".

En su inciso final, ha sustituido la frase "del Convenio antes referido" por "de los Convenios antes referidos".

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— En discusión las modificaciones introducidas por el Senado en el artículo único del proyecto.

El señor ROSALES.— Pido la palabra.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ROSALES.— Señor Presidente, cuando esta iniciativa se trató en su primer trámite constitucional, los Diputados comunistas, por intermedio del parlamentario que habla, le dimos nuestro apoyo, porque estimamos que se trata de un proyecto que permitirá el desarrollo de la investigación científica en nuestro país. Los diputados comunistas siempre apoyaremos toda iniciativa que tienda al avance y al progreso científicos.

Formulamos una indicación para que no internaran al país materiales, artículos o artefactos que pudieran ser adquiridos en Chile. Desgraciadamente, esta iniciativa nuestra no prosperó. Con ella queríamos resguardar los intereses nacionales, impidiendo que se internaran al país, liberados de todo derecho, aquellos elementos que pudieran ser fabricados o producidos en nuestra tierra.

No obstante, como no queremos que la tramitación parlamentaria de esta iniciativa demoré más, vamos a aprobar la modificación propuesta por el Honorable Senado, a fin de que pueda convertirse rápidamente en ley de la República.

Eso es todo, señor Presidente.

El señor MORALES ABARZUA (don Joaquín).— Pido la palabra.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MORALES ABARZUA (don Joaquín).— Señor Presidente, el Diputado que habla firmó la iniciativa que en este momento ocupa la atención de la Honorable Cámara en nombre del Partido Radical, porque la estimó de la más alta importancia, toda vez que, por medio de ella, se concede a la Universidad de Chile un privilegio que indiscutiblemente se va a traducir en la importación, liberada del pago de derechos aduaneros, de un conjunto de implementos, aparatos, instrumentos, útiles de trabajo, etcétera que necesita para ampliar la órbita de sus investigaciones científicas.

Este proyecto, aprobado por la Honorable Cámara, fue objeto de una modificación del Honorable Senado en el segundo trámite constitucional. Los diputados de estas bancas consideramos que ella es beneficiosa, por cuanto se le concede el mismo privilegio especial respecto de otros convenios que la Universidad de Chile pueda celebrar con otras universidades, organismos, entidades o personas jurídicas extranjeras.

No hay ninguna duda de que en este momento, dado...

El señor HUERTA.— ¿Me concede una interrupción, Honorable colega?

El señor MORALES ABARZUA (don Joaquín).— Con todo agrado.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Huerta.

El señor HUERTA.— Señor Presidente, mi Honorable colega señor Joaquín Morales se está refiriendo a la modificación introducida a este proyecto por el Senado, por la cual se dan a la Universidad los mismos beneficios contemplados en esta iniciativa para los convenios que celebre en el futuro.

Quisiera, por intermedio del señor Presidente, solicitar al Honorable señor Morales que nos precisara el alcance de esta modificación y nos dijera si ella sólo dice relación con convenios que inciden en la instalación del Observatorio Astrofísico o si es una autorización de orden general que se está otorgando para la internación de cualquier especie de instrumentos, útiles, etcétera, en virtud de convenios, los que, por esta disposición quedarán exentos de impuestos, dándoseles las franquicias que establece el proyecto de ley.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Puede continuar, Honorable señor Morales don Joaquín.

El señor MORALES ABARZUA (don Joaquín).— Señor Presidente, de la simple lectura de esta modificación, es posible concluir que el beneficio legal de que trata, tiene las mismas características que el consagrado en el proyecto y aprobado por la Honorable Cámara, es decir, se trata de una franquicia o privilegio de carácter aduanero para la importación de los implementos, instrumentos y todos los objetos señalados en el artículo, que la Universidad de Chile deberá destinar para cumplir con su función de investigación científica, en la forma como el propio proyecto lo señala. De todo lo cual se infiere, además, que esta disposición va a beneficiar, naturalmente, las labores que desarrollará en Chile el Instituto Astrofísico de la Universidad de Chile.

No podría otorgarse a nuestro primer plantel de enseñanza superior un beneficio aduanero tan amplio, desde el momento en que será el Poder Legislador el que, en cada caso, calificará las circunstancias y las razones que aquella tendrá que exponer para obtener esta clase de garantías y privilegios.

Decía, entonces, que como las razones que se han dado en el curso de este breve debate han demostrado lo beneficioso de las modificaciones del Honorable Senado, los diputados radicales las aprobaremos totalmente, porque entendemos que de esta manera el proyecto queda mucho más completo, y podremos ofrecerle a la Universidad de Chile una ley mucho más operante y afectiva para que pueda cumplir debidamente los altos fines de investigación científica a que está abocada.

Nada más, señor Presidente.

El señor HUERTA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor HUERTA.— Señor Presidente, indiscutiblemente que si el alcance de la modificación del Senado fuera el señalado por el Honorable señor Morales Abarzúa, de parte del diputado que habla no habría ningún inconveniente en concurrir con su voto en la aprobación de ella. Pero la verdad es que, si bien lo aseverado por el Honorable Diputado pueda haber sido la razón que la Cámara Alta tuvo para hacer esta modificación,

Han votado solamente ... Diputados.
... señor MIRANDA, don ... Presidente).— No hay ...
... a repetir la votación. ... a los señores Diputados ... abstenerse.
...CTICADA NUEVAMENTE LA VOTACION EN ... ECONOMICA, NO QUORUM.
... señor CAÑAS (Secretario).— Han votado solamente ... Diputados.
... señor MIRANDA, don ... Presidente).— No hay ...
... a repetir la votación ... sistema de sentados y de ...
...CTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, POR EL SISTEMA DE SENTADOS Y DE PIE, NO QUORUM.
... señor CAÑAS (Secretario).— Han votado solamente ... Diputados.
... señor MIRANDA, don ... Presidente).— No hay ...
... llamar a los señores ... por dos minutos.
...currido el tiempo ...tario.
... MIRANDA, don ... Presidente).— En votación ... va a llamar a votar a ... señores Diputados.
...CTICADA LA VOTACION EN FORMA NOMINA... DIO EL SIGUIENTE ...ADO: POR LA AFIRMATIVA, 33 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 6 VOTOS. HUBO ...NCIONES.
... señor MIRANDA, don ... Presidente). — Aprobadas ... modificaciones del Honorable Senado.
...ada la discusión del ...

...LICACION DE LAS ...POSICIONES LEGALES QUE RIGEN PARA ... EMPLEADOS PARTICULARES EN MATERIA DE ASIGNACION FAMILIAR, A LOS CHOFERES DE CASAS PARTICULARES.- OBSERVACIONES DEL EJECUTIVO.— ...IO EN NOMBRE DE ... CAMARA.

... MIRANDA, don ... Presidente).— Corresponde ... continuación, conocer ... observación formulada por ...cia el Presidente de ...ica al proyecto de ley ... a los choferes de ... servicios en forma ... en casas particulares, ...iciones legales que ... empleados particulares ... materia de asignación ...

... N.o 9.565-O.

...vación consiste en ... total del proyecto. ...sión la observación ...celencia el Presidente ... República.
... GODOY URRUTIA.— Pido la palabra, señor ...
... MIRANDA, don ...sidente).— Tiene la Su Señoría.
... GODOY URRUTIA.— Señor Presidente, el ... de ley en debate, no ... parte por la paternidad ... o por los parlamentarios que lo hemos apoyado ... Honorable Cámara ... ocasión para lograr ... Corporación lo tra... nuestros votos fa... el Honorable colega ...los José Errázuriz y ...bla—, ha corrido una vicisitud. Pero, una ... el Congreso se pro... favorablemente sobre ... de gracia se lo ha ... el Ejecutivo.
... que tratándose de ... tan pequeña, simple ... no vale la pena ... esfuerzo que han ... el Poder Legislativo, ... el Ejecutivo, des... dilatar hasta el ... un pronunciamiento ... acerca de la iniciativa ...tenida en este pro... ha sido materia de ...parte del Gobierno.
...ro decir, en apoyo ...nido del proyecto, ... conoció de él la ... de Trabajo y Legis... en su sesión N.o ... de agosto de 1961, ...obó por unanimidad, ...sente el Actuario de ...tendencia de Segu...al, señor Miranda, ... objeto de una con...ecta por parte del ... que había en el sen... los fondos destina... de la asignación ...mitirían cumplir o ...igación creada por ... que no es otra que ...mento de los tres ...fracción que ahora ... a los choferes de ...ticulares al monto ...ualmente la Caja ...ión de Empleados ...

... Miranda manifestó ... tratarse de un número ... más reducido ... tendencia a que ... este gremio es ... que hoy día los ... los manejan las ... hombres, los jóvenes ... viejos, de manera ... difícilmente se ocu... servicios de un chofer ... trabaje de una ma...nente en un domi...cular— no veía mayor ... para que esto ...ptado, en virtud de ...ero de personas fa... es muy pequeño. En ... alcanzan apenas a ... más de cien en todo ...

... parte, el Ejecutivo, ... veto, hace caudal ...posición que se in... una ampliación, di...jor, que se incorporó ... a requerimiento de ...norable colega señor ... el sentido de que los ... que trabajaran en do...rrespondientes y ha... "predios agrícolas", ...starían beneficiados ... disposición. Eviden... que el Honorable se... se refirió a los cho...trabajan en las casas ...endas. Se trata de ... que no es perma... ...sto que sabemos que ... de las haciendas ... señores y rajadia... dice una de nues... celebradas novelas, ... períodos en sus ... uno de los poetas, ... Colonia, pero sí de ... tiempos, decía que ... necesitan visitar una ... las haciendas. Por ... a la disposición, ... de que ella pue... extensiva a los que ... tractores. Por lo de... no ha estado nunca ... de la Honorable ... Luego, el Ejecutivo ... fue el espíritu del ...

proyecto de ley. Entonces, para qué escudriñar y hacer más cuestiones; para qué "echarle pelos a la leche", diría yo.

Por estas razones, espero que la Honorable Cámara, en un acto de justicia, rechace el veto y dé una solución definitiva a esta situación que desde hace tanto tiempo esperan los choferes pariculares. Por mi parte, nunca agradecí, públicamente, al Honorable señor Errázuriz el gesto que tuvo al acompañarme en el patrocinio del proyecto en debate. Eso mismo demuestra que en esta materia no hay intereses de ninguna clase, ni políticos ni electorales. Somos eminentemente partidarios de la justicia, como quien dice, a "secas". A quien le merece se la reconocemos y tratamos de hacérsela. Esa es nuestra conducta invariable, cuando se trata de iniciativas como ésta, sin mirar de dónde ella provenga. A pesar de que este proyecto está destinado a hacer justicia a un pequeño grupo de personas, ha sido desaprobado, en su totalidad, por el Presidente de la República.

Los Diputados comunistas creemos que la Honorable Cámara debe reparar esta injusticia, rectificando también la política, a nuestro juicio, equivocada del Ejecutivo, e insistiendo en el proyecto primitivo en la forma cómo lo despachó el Congreso Nacional. Por consiguiente estimo que, antes de que fallezcan los últimos choferes que trabajan en casas particulares, debemos concederles estos beneficios, pues los merecen sobradamente.

Nada más, señor Presidente.

El señor VALENZUELA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor VALENZUELA.— Señor Presidente, los Diputados democratacristianos rechazaremos el veto del Ejecutivo a este proyecto de ley, porque estimamos que no se justifican en manera alguna, las observaciones que han formulado respecto de las disposiciones.

Asimismo, consideramos de toda justicia que los choferes que prestan sus servicios en casas particulares y predios agrícolas tengan la calidad de empleados particulares, de acuerdo con las disposiciones del proyecto.

Por estas razones, vamos a rechazar el veto del Ejecutivo e insistiremos en el proyecto aprobado por el Congreso Nacional.

El señor TUMA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Tuma.

El señor TUMA.— Señor Presidente, los parlamentarios del Partido Democrático Nacional, vamos a rechazar el veto formulado por el Ejecutivo a este proyecto de ley que tiende a beneficiar a los choferes que prestan servicios en las casas particulares.

Estimamos que el veto del Ejecutivo no hace otra cosa que postergar las aspiraciones de este sector de trabajadores, a los cuales, tarde o temprano, se debe hacer justicia. Advertimos que, si en esta oportunidad no logramos rechazar el veto, en el Gobierno popular que debe regir los destinos de Chile el año 1964, contra la voluntad de la actual mayoría parlamentaria, tendremos que legislar en favor de estos sectores que, con toda justicia, merecen los beneficios que se les otorgan en el proyecto de ley aprobado por el Congreso Nacional.

En consecuencia votaremos en contra del veto del Ejecutivo.

Nada más, señor Presidente.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA.— Señor Presidente, empezaré recordando a mi Honorable colega señor Tuma que, uno de los autores del proyecto de ley en debate es el Honorable Diputado señor Carlos José Errázuriz, que pertenece a la mayoría de Gobierno. En consecuencia, sus palabras tienen poco fundamento.

He escuchado con toda atención al Honorable señor Godoy Urrutia y debe quedar claramente establecido que estos beneficios alcanzan sólo a los choferes de automóviles que prestan sus servicios, en forma continua, en casas particulares, y en predios agrícolas. Porque chofer es todo mecánico que maneja un automóvil, un tractor o cualquier otro tipo de vehículo automotriz. En todo caso, debo dejar constancia que este beneficio se otorga a los choferes de automóviles de casas particulares y predios agrícolas.

El señor FLORES CASTELLI.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor FLORES CASTELLI.— Señor Presidente, de acuerdo con el concepto social que nosotros tenemos, del beneficio a las clases populares, vamos a rechazar el veto del Ejecutivo e insistir en el criterio del Congreso Nacional. Y lo haremos, además, porque no nos convencen los fundamentos del veto, ni tampoco la antigüedad que pretende señalar respecto de las disposiciones del proyecto.

Sobre el particular, debemos hacer presente que este proyecto de ley no tiende a otra cosa que a complementar la legislación social vigente, en lo que dice relación con los choferes de casas particulares, ampliando sus beneficios a los predios agrícolas.

Es evidente que, en los predios agrícolas, aquél que actúa como chofer en forma continua, como señalaba el Honorable señor Urrutia de la Sotta, también desempeña las funciones de mecánico. Es decir, desarrolla un esfuerzo intelectual superior al corriente y, por lo tanto, tiene el carácter de obrero especializado. Por esta razón, les corresponde percibir los beneficios de la asignación familiar, de acuerdo con la legislación vigente.

Por este motivo, sin atender, por supuesto, al temor que pueda producirnos las apreciaciones del Honorable señor Tuma, y solamente de acuerdo con nuestro concepto de la justicia social, en beneficio de las conquistas del pueblo, vamos a rechazar el veto de Su Excelencia el Presidente de la República, e insistir en el criterio del Congreso Nacional.

Nada más, señor Presidente.

El señor CLAVEL.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor CLAVEL.— Señor Presidente, de acuerdo con la ley, todos los choferes —cualquiera sea el empleador que tengan—, son empleados particulares. Sin embargo, el artículo 61 de la ley 7.295 exceptuó a los que trabajan en casas particulares, de las imposiciones corrientes de los empleados particulares. Según esa disposición, el patrón o empleador debe imponer un 5 por ciento de los sueldos, sobresueldos, comisiones y regalías de que gocen estos choferes, al fondo de asignación familiar; y, los choferes, un 2 por ciento, porcentaje que permaneció estagnado desde la dictación de la ley, vale decir, desde el año 1942 a la fecha.

La imposición, por asignación familiar de los empleados particulares y de los choferes —que son empleados particulares, en general—, ha ido sufriendo aumentos de acuerdo con el mecanismo de la ley y del alza del sueldo vital, no así la imposición de los choferes de casas particulares. El proyecto de ley en discusión tiende a equiparar la imposición de los choferes de casas particulares al Fondo de Asignación Familiar con la que efectúan, normalmente, todos los empleados particulares, lo que trae, como consecuencia inmediata, el aumento de la asignación familiar. Hoy día, la cantidad que reciben los choferes de casas particulares por concepto de asignación familiar, representa casi la décima parte de lo que perciben los empleados particulares en general.

Señor Presidente tengo conocimiento de que el número de choferes de casas particulares es muy reducido. Recuerdo que, hace cinco años, el número de estos empleados registrados en la Caja de Previsión de Empleados Particulares no llegaba a 150. Y, a pesar de que ellos son empleados particulares —calidad que nunca se ha discutido—, perciben, por concepto de asignación familiar, una suma muy inferior a la que cobra cualquier imponente de otra Caja de Previsión.

No considero valederas las razones que esgrime el Ejecutivo, en el sentido de que las disposiciones del proyecto perjudicarán a la agricultura, porque el número de choferes particulares de los fundos es mucho menor que el de casas particulares, propiamente tales. Por lo demás, la diferencia del 18 por ciento en que se elevaría el aporte patronal para el pago de la asignación familiar, no influirá, mayormente, en los costos de producción.

Señor Presidente, he concedido una interrupción al Honorable señor Acevedo.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Acevedo.

El señor ACEVEDO.— Señor Presidente, de los antecedentes que está proporcionando a esta Corporación el Honorable señor Clavel, se desprende que los choferes de casas particulares perciben una asignación familiar que no corresponde a los imponentes afectos a la Ley N.o 10.383, porque si los patrones imponen a la Caja el 5 por ciento, cifra indicada por Su Señoría, y los choferes el 2 por ciento, quiere decir que, solamente, se recauda un 7 por ciento. En consecuencia, ello constituye una manifiesta injusticia, ya que ese porcentaje no corresponde a ningún régimen de previsión social chileno, sea éste fiscal, semifiscal, de las Fuerzas Armadas, del Servicio de Seguro Social, y menos aún al régimen de la Caja de Previsión de Empleados Particulares.

Como lo ha manifestado el Honorable señor Clavel, todas las personas que se desempeñen como choferes en las diversas faenas, en general, de la industria, del comercio, o de la construcción, deben ser contratados con la calidad de empleados particulares. O sea, es necesario hacerles imposiciones como tales y deben percibir las asignaciones familiares correspondientes a dichos empleados.

Al rechazar la Honorable Cámara el veto del Ejecutivo, no sólo permitirá que los choferes particulares perciban la asignación familiar correspondiente a los empleados particulares, sino que, además, reparará la tremenda injusticia que ahora se comete con un número reducido de nuestros ciudadanos.

Decía el Honorable señor Clavel, que, hasta hace algún tiempo, el número de choferes imponentes de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, ascendía a 150.

El Honorable señor Godoy Urrutia ha manifestado que no deben ser más de cien, en estos instantes. De modo que no existe razón alguna para que haya cien chilenos totalmente al margen de los beneficios de la previsión social en nuestro país.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Clavel.

El señor CLAVEL.— He concedido una interrupción al Honorable señor Guerra.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Clavel, tiene la palabra Su Señoría.

El señor GUERRA.— Señor Presidente, a través del debate de este proyecto ha quedado en evidencia que el chofer es, precisamente, un obrero especializado, porque desarrolla, al mismo tiempo, un esfuerzo físico e intelectual. Pero mucho más se acentúa esta condición en el caso de los choferes ferroviarios, porque éstos tienen, por una parte, que ser conductores de autocarriles y, por otra, choferes de los automóviles corrientes. Por esta razón, estimo de justicia —criterio que he venido sosteniendo en innumerables ocasiones— que los choferes ferroviarios tengan la calificación de obreros técnicos especializados y ser encasillados en la planta correspondiente.

Digo esto, porque en la Empresa de los Ferrocarriles del Estado hay obreros de servicio y obreros especializados. Estos últimos tienen la categoría de empleados. Pero sucede que los choferes de la Empresa indicada están calificados como obreros de servicio. Por este motivo, solicito que se dirija oficio, en mi nombre, o en el de la Honorable Cámara si fuera posible, al señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, para que arbitre las medidas del caso, a fin de que los choferes de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado sean encasillados en la planta de "operarios técnicos especializados".

Nada más, señor Presidente.

El señor BARRA.— ¡Se va acercando a la izquierda el Honorable señor Guerra!

El señor GUERRA.— Es el sentir de todos los Diputados liberales lo que he expresado en esta ocasión, Honorable Diputado.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala, para enviar en nombre de la Honorable Cámara el oficio a que se ha referido el Honorable señor Guerra.

Acordado.

Puede continuar el Honorable señor Clavel.

El señor CLAVEL.— Señor Presidente, sólo me resta manifestar que, tanto por las razones que ha expuesto el Honorable señor Flores Castelli como por las que ha dado el Diputado que habla, los parlamentarios radicales votaremos en contra de las observaciones que ha formulado el Ejecutivo a este proyecto.

Nada más, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación las observaciones del Ejecutivo.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, NO HUBO QUORUM.

El señor CAÑAS (Secretario).— Han votado solamente veinticuatro señores Diputados.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— No hay quórum.

Se va a repetir la votación.

Ruego a los señores Diputados se sirvan no abstenerse.

—PRACTICADA NUEVAMENTE LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, NO HUBO QUORUM.

El señor CAÑAS (Secretario).— Han votado solamente 26 señores Diputados.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— No hay quórum.

Se va a repetir la votación por el sistema de sentados y de pie.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, POR EL SISTEMA DE SENTADOS Y DE PIE, NO HUBO QUORUM.

El señor CAÑAS (Secretario).— Han votado solamente 26 señores Diputados.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— No hay quórum.

Se va a llamar, por 2 minutos, a los señores Diputados.

—**Transcurrido el tiempo reglamentario:**

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Se va a tomar la votación nominativa.

Se llamará a los señores Diputados.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA NOMINATIVA, DIO EL SIGUENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 1 VOTO; POR LA NEGATIVA, 42 VOTOS. HUBO UNA ABSTENCION.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Rechazadas las observaciones del Ejecutivo.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará insistir con la misma votación.

Acordado.

Terminada la discusión del proyecto.

7.—SUSPENSION DE LA APLICACION DEL ARTICULO 72.o DE LA LEY N.o 10.336, EN CUANTO AFECTE A LAS PERSONAS QUE DEBAN REALIZAR TRABAJOS EN LA DIRECCION DE ESTADISTICA Y CENSOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Corresponde ocuparse del proyecto, recaído en un Mensaje del Ejecutivo, que suspende la aplicación del artículo 72 de la Ley número 10.336, en cuanto afecte a las personas que deban realizar trabajos en la Dirección de Estadística y Censos.

Diputado Informante es el Honorable señor Eluchans.

El proyecto está impreso en el Boletín número 9.860.

—**Dice el proyecto de ley:**

"Artículo único.— Suspéndese la aplicación del artículo 72.o de la Ley número 10.336, que corresponde al artículo 2.o de la Ley número 8.715, desde el 1.o de septiembre de 1962 hasta el 31 de diciembre de 1963, sólo en cuanto afecte a las personas que deban realizar trabajos relacionados con la Dirección de Estadística y Censos."

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— En discusión general el proyecto.

El señor ELUCHANS.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor ELUCHANS.— Señor Presidente, la Comisión de Gobierno Interior dio su aprobación al proyecto de ley por medio del cual se suspende la aplicación del artículo 72.o de la Ley N.o 10.336, en cuanto afecte a las personas que deban realizar trabajos en la Dirección de Estadística y Censos.

La disposición cuya suspensión se aprueba en virtud de este proyecto es aquella que impide, durante los 30 días anteriores a las elecciones generales, el traslado o nombramiento en comisiones de servicio de los empleados públicos, precepto éste que ha sido incluído dentro del Estatuto Orgánico de la Contraloría General de la República. Ha sido la Dirección de Estadística y Censos la que ha solicitado, sin embargo, que se apruebe este proyecto, en razón de que, precisamente, en el mes de abril tendrá que levantarse un nuevo Censo Nacional Agropecuario y, evidentemente, el trabajo de los técnicos y profesionales deberá efectuarse durante los meses de febrero y marzo.

Ocurre que, como hay elecciones generales de regidores la primera semana de abril, este servicio público se vería impedido de trasladar a su personal en comisiones de servicio durante el mes de marzo.

Por estos motivos, también expuestos en el informe, la Comisión de Gobierno Interior prestó su aprobación a éste, que es, por lo demás, sumamente sencillo.

Eso es todo, señor Presidente.

El señor ACEVEDO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ACEVEDO.— Señor Presidente, deseo hacer una observación sólo para la historia de la ley.

El Honorable señor Eluchans ha dicho que la suspensión de la aplicación del artículo 72 de la Ley N.o 10.336 sólo afectará a las personas que trabajen en la confección del Censo Agropecuario. Pero, tal como está redactado el artículo, cuya parte final dice "sólo en cuanto afecte a las personas que deban realizar trabajos relacionados con la Dirección de Estadística y Censos", permitiría que de cualquiera repartición de la Administración Pública se puedan trasladar o nombrar funcionarios para que cumplan la función señalada en el artículo único del proyecto.

Por lo tanto en ningún caso esta disposición tendría la sencillez que le atribuye el Honorable señor Eluchans, porque, tal como está redactada, permitiría al Ejecutivo prescindir en vísperas de estas elecciones generales de regidores, de la traba legal que tiene para trasladar funcionarios de la Administración Pública a cualquiera zona del país. Los Diputados comunistas estimamos peligroso este artículo único del proyecto, porque asilándose en él, el Gobierno podría sentirse autorizado también para trasladar a funcionarios de cualquiera repartición. La Ley Orgánica del Ministerio de Educación Pública contiene una disposición que permite trasladar funcionarios por razones de mejor servicio, sin mayor dilación, con la sola firma del Ministro del ramo o del Ministro del Interior y del Presidente de la República. Sin embargo, esta ley, a pesar de entregar facultad administrativa tan amplia, cuenta también con una prohibición legal, según la cual, en ningún caso, los traslados podrán efectuarse 30 días antes ni 60 días después de una elección. En cambio, la disposición de este proyecto permitiría —repito—, trasladar funcionarios desde cualquier parte. En otras palabras, este precepto permitiría que determinados funcionarios, representantes del Ejecutivo la aprovecharan para hacer labor intervencionista, incluso para trasladar en algunas comunas a candidatos a regidores, a elementos más o menos activos a otras regiones; en suma, se podría así "desmontar" toda la campaña electoral del adversario, para ganar con mayor facilidad. ¡Bueno, con este tipo de disposiciones, cualquiera gana una elección!

Señor Presidente, el Honorable señor Pontigo me ha pedido una interrupción.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Acevedo, tiene la palabra Su Señoría.

El señor PONTIGO.— Señor Presidente, deseo sólo extenderme en parecidas consideraciones a las expuestas por el Honorable Diputado señor Juan Acevedo.

En verdad, este proyecto es inoportuno y antidemocrático porque atenta contra un principio sustentado durante largos años por nuestro pueblo: obtener, en lo posible, la mayor pureza en los actos que generan los Poderes Públicos. En esta ocasión, se trata del poder municipal.

Señor Presidente, este proyecto permite movilizar a todo el personal de la Administración Pública; de manera que los Diputados comunistas, en el afán de preservar esta conquista democrática, nos opondremos a que sea aprobado.

En el informe de la Comisión de Gobierno Interior se argumenta que "el levantamiento del Cuarto Censo Nacional Agropecuario se ha visto postergado por dos veces sucesivas en estos últimos años". Pero esta incapacidad de la Dirección de Estadísticas y Censo para levantar ese Censo Agropecuario en las épocas en que debería haberse hecho, no justifica el que nosotros destruyamos esta conquista democrática. Tampoco puede usarse ahora tal argumento como un instrumento de presión y de persecución electoral, para impedir el libre desarrollo del sistema democrático que nosotros hemos querido purificar y que el Congreso Nacional, a través de diversas leyes, ha estado mejorando.

En defensa de estos principios, señor Presidente, he querido decir estas palabras, adelantando que nos opondremos a la aprobación de este proyecto.

El señor ACEVEDO.— Estoy yo con la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Perdón, señor Diputado. Puede continuar Su Señoría.

El señor ACEVEDO.— Gracias, señor Presidente.

Voy a conceder una interrupción al Honorable señor Rosales.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Rosales.

El señor ROSALES.— Señor Presidente, tal como lo han expresado los dos Honorables colegas que me han precedido en el uso de la palabra, estamos frente a una iniciativa peligrosa e inoportuna, porque, en vísperas de una elección, no es posible que el Congreso Nacional apruebe proyectos de esta naturaleza. Además, nosotros tenemos una amarga experiencia de la forma cómo se ha intervenido en los procesos electorales de nuestro país.

Vengo llegando de la provincia de Chiloé, y allí me correspondió conocer un caso práctico de "democracia representativa". A nosotros se nos habla mucho por los sectores de la derecha en esto de la "democracia representativa".

El señor CLAVEL.— ¡Su Señoría no cree en ella!

El señor ROSALES.— En Chiloé, tomé conocimiento de la forma como un señor Diputado se hizo elegir parlamentario: sin haber conocido antes la zona, sin haber tenido ninguna vinculación ni con los intereses, ni con los habitantes, ni con la historia de esa región. Sin embargo, este señor parlamentario llegó a ella con una "montaña" de billetes, destacó a agentes y matones electorales en todas las comunas y se hizo elegir Diputado. Ahora, aquí lo tenemos en la Honorable Cámara...

Varios señores DIPUTADOS.— ¿Dónde?

El señor ROSALES.— ...sentado, ocupando un sillón parlamentario.

En la provincia de Chiloé conocí otro ejemplo práctico de esta "democracia representativa". En la última elección municipal, resultó elegido regidor por la Ilustre Municipalidad de Castro, un profesor primario, el señor Mario Vera, quien obtuvo una apreciable mayoría de votos, porque es un maestro que realizó una gran labor, no sólo pedagógica, sino de orden social en esa comuna. Debo agregar, a manera de información, que esta comuna es una de las más atrasadas del país. Es falso que en Castro se haya reconstruido algo. Creo que es la única ciudad, capital de departamento en Chile, que tiene solamente tres cuadras pavimentadas...

El señor PONTIGO.— ¡Es una de las más abandonadas en Chile...

El señor ROSALES.— Ni siquiera están pavimentadas todas las calles que circundan la plaza, por lo menos, no lo está un costado de ella.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ROSALES.— En esa ciudad la gente come tierra en verano y bebe agua con barro en invierno. En las casas, que están semidestruídas, ni siquiera se han retirado los escombros. ¡Y aquí han venido a decir algunos Honorables colegas de las bancas del frente que en Castro y, en general, en la provincia de Chiloé no hay problemas!

Pues bien, decía que este maestro don Mario Vera resultó elegido Regidor por la comuna de Castro, por amplia mayoría. Pero, al día siguiente de su elección, fue trasladado de esta ciudad, es decir, de su propia comuna. Fue apartado de sus electores, de aquellos ciudadanos que lo ungieron, por su libre voluntad expresada en las urnas en forma limpia y democrática, regidor por la comuna de Castro.

El señor Vera pidió se le dieran las razones y los motivos de su traslado. Solicitó se le explicara la razón de esta medida. Nadie supo darle ninguna. No se inició ningún proceso en su contra, ni se le siguió tampoco sumario alguno. No se le dijo siquiera que se trataba de una medida de mejor servicio. Nada; simplemente se le trasladó, y se encuentra en la actualidad en Pichilemu. De modo que este profesor no ha podido desempeñar sus funciones de regidor, para cuyo cargo fue elegido por la ciudadanía y por el pueblo. ¡Esta es la democracia representativa!

El señor MORALES ABARZUA (don Joaquín).— ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor ROSALES.— Con todo agrado, Honorable colega.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? El Honorable señor Rosales hace uso de una interrupción; en consecuencia no puede concederlas.

Puede continuar Su Señoría.

El señor ROSALES.— En la visita que hice a la ciudad de Castro, traté de indagar este asunto. Conversé, al efecto, con algunos destacados vecinos y autoridades. Después de mucho investigar, me dijeron que el traslado del profesor Mario Vera fue solicitado directamente al Ministerio de Educación Pública por el Honorable Diputado señor Raúl Morales Adriasola.

El señor VALDES LARRAIN. — ¿Qué proyecto es el que trata el Honorable señor Rosales, señor Presidente?

El señor ROSALES.— Esta es la única explicación que se ha dado, Honorable Cámara, acerca del traslado del profesor Mario Vera.

El señor MORALES ABARZUA (don Joaquín).— ¿En qué fecha ocurrió este hecho, Honorable colega?

El señor ROSALES.— Ocurrió al efectuarse las elecciones Municipales, últimas, Honorable Diputado.

El señor ACUÑA.— ¿En el año 1960?

El señor ROSALES.— Efectivamente, Honorable colega...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Ruego a Sus Señorías no interrumpir al Honorable señor Rosales.

Puede continuar Su Señoría.

El señor ROSALES.— Bien, señor Presidente. Yo conversé con el profesor don Mario Vera, quien me expresó que él tenía su familia en Castro. Quiero hacer presente a la Honorable Cámara que el traslado del señor Vera se cursó en circunstancias que su esposa estaba en avanzado estado, de embarazo. No hubo contemplación alguna. Sencillamente se le ordenó: o acepta el traslado, o va a la calle incluso con su mujer en vísperas de dar a luz.

Pero hay otro caso más reciente, que se ventila en este mismo instante y que también demuestra cómo entienden algunos Honorables colegas la "democracia representativa":

En la comuna de Buin, trabaja un profesor primario, don Pedro Peña, hombre estudioso, profesor distinguido, que ha dejado en todas partes una honda huella de su actividad docente y social. Trabaja en la escuela de Alto Jahuel. Allí se preocupó de instalar una policlínica, que ya está funcionando; de reparar la escuela; de mejorar, incluso, la casa en que vive, trabajos todos en los cuales ha tenido que incurrir en gastos personales.

Pues bien, de la noche a la mañana, se ha notificado a este profesor que debe abandonar la escuela de Alto Jahuel. El ha pedido que se le expliquen las razones por las cuales debe dejar sus funciones de Director de dicho establecimiento. No se le ha dado ninguna; sencillamente, se le ha dicho que, por orden superior, tiene que salir de ese pueblo.

Pero también nosotros nos hemos preocupado de averiguar los entretelones de esta medida tan absurda, tan arbitraria, tan contraria a las normas de justicia, de democracia, que deben regir en los servicios de educación pública; y se nos ha dicho que la petición de traslado de dicho maestro, Director de la escuela de Alto Jahuel, señor Pedro Peña, la ha solicitado, personal y directamente, el Honorable Diputado, señor Luis Valdés Larraín, presente en la Sala.

El señor VALDES LARRAIN.— ¡Toda la zona lo ha pedido, Honorable colega!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Ruego a Sus Señorías se sirvan no interrumpir.

Puede continuar, Honorable Diputado.

El señor ROSALES.— Si el Honorable señor Valdés Larraín tiene alguna explicación que dar, le concedo con todo agrado una interrupción.

El señor HUERTA.— ¡Su Señoría no puede concederla!...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Puede continuar Su Señoría.

El señor ROSALES.— Señor Presidente, cuando ocurren estas cosas y se cometen estas injusticias; cuando se atropella en esta forma la dignidad humana y se pasa por encima de las normas elementales de respeto que se debe a las personas y a los funcionarios, ¿vamos nosotros a tener confianza en lo que dispone este proyecto en debate que se pretende convertir en ley para dar al Gobierno toda clase de facultades, a fin de que pueda trasladar funcionarios? ¿Vamos a creer que estos funcionarios sólo van a cumplir funciones estadísticas o de censo? ¡Miren qué coincidencia que haya un censo en el mismo mes en que se efectúan elecciones generales de regidores en todo el país!

¿Qué tiene más importancia, señor Presidente: el censo o la voluntad expresada por la ciudadanía en las urnas? ¿Qué es más importante: encuestar bueyes, caballos o burros en los campos, o asistir y resguardar con la debida seriedad un acto cívico de la importancia de una elección municipal en toda la República? ¿Acaso el Gobierno, que ya ha postergado este censo dos veces, no puede postergarlo tres, cuatro y hasta cinco veces más? ¿Qué razón habría para interferir un acontecimiento tan trascendental, como es una elección de regidores?

Por eso, nosotros, los Diputados Comunistas, denunciamos aquí, en esta Honorable Cámara, estos hechos, que constituyen una vergüenza y una negación de la democracia por parte, precisamente, de estos caballeros que hacen "gárgaras" con la palabra democracia.

Ellos nos acusan a nosotros de totalitarios. Dicen que queremos implantar la dictadura...

El señor HÜBNER (don Jorge Iván).— ¡La dictadura proletaria!

El señor ROSALES.— Y ellos, ¿qué hacen? Este traslado de un Regidor recién elegido por una comuna austral del país; esto de querer sacar violentamente al Director de una escuela, que no ha cometido ninguna falta, que ha realizado una labor social por todos reconocida, ¿cómo se llama? ¿Qué nombre recibe? ¿Es esto democracia, Honorable señor Valdés Larraín? ¿Puede decirse que esto tenga relación con normas de respeto a las personas y a las funciones que ellas desempeñan?

Por este motivo, junto con expresar nuestra más airada protesta por los abusos, atropellos y ultrajes que se cometen contra la democracia, queremos manifestar nuestra oposición al proyecto en debate, porque, en el fondo, puede significar una descarada intervención en las próximas elecciones, no sólo en la de Regidores, sino, especialmente, en la presidencial. Comprendemos perfectamente bien lo que esto significa para el futuro. Sabemos muy bien que los sectores reaccionarios están tramando toda clase de maniobras con el fin de impedir la marcha incontenible del pueblo hacia la conquista del Poder. Están montando una maquinaria de intervención electoral; están formando una caja electoral colosal.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Honorables Diputados, ruego a Sus Señorías se sirvan guardar silencio.

Honorable señor Rosales, ruego a Su Señoría referirse al proyecto en debate.

Puede continuar Su Señoría.

El señor ROSALES.— Señor Presidente, no es ningún misterio que todas las últimas alzas de precios decretadas por el Gobierno tienen como finalidad incrementar la asquerosa caja electoral de la oligarquía chilena, de los sectores reaccionarios.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BUCHER.— Y las alzas de precios habidas en Rusia serían para mantener al partido de Su Señoría.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Honorable señor Bucher, ruego a Su Señoría se sirva guardar silencio.

El señor ROSALES.— Ellos saben lo que está en juego. Comprenden que esta lucha es decisiva; que de sus resultados dependerá el futuro de nuestro pueblo y la suerte de los sectores que han usufructuado de nuestras riquezas y que han engañado y estafado a la ciudadanía.

Por estas razones, no podemos aceptar ni permitir que prosperen proyectos de ley que en manos del Gobierno pueden significar agresiones muy serias para el ejercicio del derecho ciudadano.

Nosotros rechazaremos este proyecto de ley en debate, porque el actual Gobierno no nos merece confianza; y no la tenemos en él, porque no ha cumplido ninguna de las promesas que le hizo al pueblo en la pasada elección presidencial de 1958.

El señor GUERRA.— ¿Y las viviendas y caminos?

Un señor DIPUTADO.— ¿Y las escuelas y hospitales?

El señor ROSALES.— El actual Gobierno, que ofreció "el oro y el moro", que ofreció la estabilización, ¿qué ha dado? Ha dado más hambre, más miseria, más alzas, más cesantía.

Ofreció trabajo; y hay 300 mil cesantes en Chile, como lo acabo de ver en la provincia de Chiloé, por ejemplo, sobre lo cual el Honorable señor Ochagavía no ha dicho una palabra.

El señor OCHAGAVIA.— ¿Me concede una interrupción Honorable colega?

El señor ROSALES.— Con el mayor gusto, Honorable Diputado.

Varios señores DIPUTADOS. — No puede concederla...

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Honorable señor Rosales, Su Señoría hace uso de una interrupción que le concedió el Honorable señor Acevedo.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Ruego a los Honorables Diputados se sirvan guardar silencio.

El señor ROSALES.— Decía, señor Presidente, que, ayer, el Honorable señor Ochagavía, al referirse a algunos problemas de la provincia de Chiloé, no mencionó para nada la cesantía que allí existe.

El señor BARRA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ROSALES.— En dicha provincia uno tiene que comprobar, con vergüenza y con dolor de chileno, cómo nuestros compatriotas regresan desde Argentina, pues en ese país, donde se les daba trabajo y, en consecuencia, la posibilidad de ganarse el pan que se les niega en su propia Patria, ahora los dejaron cesantes, motivo por el cual estos chilenos han tenido que regresar poco menos que en calidad de parias.

Tampoco es cierto que haya trabajo para ellos en esa zona. Los he visto deambular por las calles de Castro y por la orilla del muelle, en busca de trabajo.

Ahora bien, se les ha ofrecido, como ayuda, harina y un poco de azúcar, de ésa que reparte "CARITAS" pero ellos lo han dicho, y se lo repitieron al Diputado que habla, que no quieren vivir de la caridad pública. Por el contrario, desean hacerlo con el producto de su trabajo; quieren ganarse honradamente el pan, para ellos, sus mujeres e hijos. Sin embargo, allá donde está todo por hacer, no hay trabajo para estos chilenos; allá donde es preciso reconstruir ciudades enteras, donde hay que pavimentar calles, hacer caminos, levantar escuelas y hospitales, no hay trabajo para estos miles de compatriotas nuestros.

¿Es posible que esto ocurra, señor Presidente? ¿Es posible que nosotros tengamos que comprobar esta vergüenza nacional de que no exista trabajo para los hijos de esta tierra?

Lo mismo ocurre en la provincia de O'Higgins. Este Servicio de Estadísticas y Censo, que se menciona en este proyecto, es uno de los más mentirosos que hay en Chile. Esto lo saben los Honorables Diputados. Todas las estadísticas que nos presentan son falsas, ¡más falsas que Judas! El otro día, por ejemplo, el Servicio dijo que en la provincia de O'Higgins había solamente 670 cesantes. La gente que conoce este problema en la provincia y que sabe que es uno de los más terribles y pavorosos se ha reído a carcajadas de estas cifras proporcionadas por la Dirección General de Estadísticas y Censo, porque en esa provincia hay más de 5.000 cesantes en estos momentos.

El señor BUCHER.— ¿Quién hizo la estadística ésa?

El señor ROSALES.— Este Servicio...

El señor BUCHER.— ¿La de los cinco mil cesantes?

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Honorable señor Bucher, ruego a Su Señoría se sirva guardar silencio.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Honorable señor Bucher, llamo al orden a Su Señoría.

El señor ROSALES.— Este es el mismo Servicio que nos asegura que el costo de la vida ha subido en un 2,1 por ciento, en un 3,2 por ciento, cuando las dueñas de casa saben que el azúcar ha tenido un alza del 40 ó 50 por ciento; que el pan, la locomoción, el arroz, los fideos, la carne, el vestuario, el calzado, la movilización y todo han experimentado aumentos de un 60 y de un 100 por ciento. Sin embargo, la Dirección General de Estadísticas y Censo dice que no; que el costo de la vida ha subido en un 2,1 por ciento y, a veces, ha llegado a afirmar que tal alza ha sido únicamente del 0,1 por ciento.

La "Braden Copper Company", por ejemplo, pidió a este Servicio que hiciera una estadística sobre el alza del costo de la vida en el mineral que explota. Este Servicio nacional, chileno, que debiera amparar y resguardar, en primer término, el interés de los trabajadores chilenos, ha expresado a esa empresa que el costo de la vida había aumentado, en el mineral, en un 0,5 por ciento.

Y las mujeres de los mineros, durante ese mismo mes, vieron y comprobaron que allí, en el mineral, todo había subido en un 40 ó 50 por ciento. El precio de los zapatos que usan los mineros en sus faenas, por ejemplo, había sido alzado de ocho escudos a doce, el par.

El señor CLAVEL.— ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— El Honorable señor Rosales no quede conceder interrupciones, porque está haciendo uso de una concedida por el Honorable señor Acevedo.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CLAVEL.— Esos son los únicos obreros chilenos que están siendo compensados por las alzas...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ROSALES.— Estoy hablando del mineral de "El Teniente"...

El señor CLAVEL.— Son los mismos...

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Honorable señor Clavel, ruego a Su Señoría se sirva no interrumpir.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Honorable señor Clavel, llamo al orden a Su Señoría.

El señor ROSALES.— Si el Honorable señor Clavel quiere hablar sobre el mineral de Chuquicamata, puede hacerlo en el tiempo del Comité Radical.

Lo que quiero decir es que las estadísticas son amañadas, falseadas, destinadas a justificar una política reaccionaria de alzas...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Honorable señor Bucher, nuevamente llamo al orden a Su Señoría.

Su Señoría no debe interrumpir al orador.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señorl GUERRA.— ¡Votemos, señor Presidente!

El señor ROSALES.— Decía, señor Presidente...

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo del primer discurso del Honorable señor Acevedo.

El señor ACEVEDO.— Señor Presidente...

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Puede continuar Su Señoría en el tiempo de su segundo discurso.

El señor ACEVEDO.— Señor Presidente, el proyecto en discusión tiene por objeto suspender la aplicación del artículo 72.o de la Ley N.o 10.336, para los efectos de practicar el censo del período que comienza en septiembre de 1962. Como estamos en 1963, él comprende todo este año y algunos meses del ño anterior.

Si bien es cierto que ha sido menester efectuar algunos traslados o enviar algunos funcionarios en comisión de servicios, no es menos verdadero que en cada región hay person s que pueden realizar el censo. Por lo tanto, no hay necesidad de una ley de este tipo destinada a suspender las disposiciones de un artículo, que sólo va a tener vigencia en los meses de marzo, abril y mayo del presente año. Esto indica que esta disposición no puede influir en el desarrollo del censo en cuestión, para el cual se programaron dieciséis meses, de los cuales ya, prácticamente, han transcurrido cuatro. Además, tengo entendido que de ser muy ajustadas las exigencias del servicio, la Dirección de Estadísticas y Censo tendrá que pedir la prórroga de esta disposición legal para el año 1964.

Sucede que generalmente los censos se han realizado con los mismos personales de cada circunscripción, de cada comuna y de cada departamento. Por lo tanto, no ha sido menester trasladar, en forma masiva, funcionarios de la Administración Pública a una zona determinada. Por este motivo, tal como lo hacía notar el Honorable señor Rosales, el proyecto en sí mismo —y excúseme la opinión la Honorable Cámara— podría encerrar una segunda intención. Esta iniciativa legal tiene por objeto no encontrarse en el camino administrativo con el artículo 72.o de la Ley 10.336.

Por otra parte, el Honorable señor Rosales hacía resaltar el caso del Director de la Escuela de Alto de Jahuel. Este caso no constituye ninguna novedad. El parlamentario que habla ha conversado sobre el asunto con el Honorable señor Valdés Larraín, después de haber averiguado a qué se debía el traslado de este profesor. Se trata de una petición que el Honorable señor Valdés Larraín ha hecho al señor Ministro de Educación Pública, don Patricio Barros Alemparte, quien me ha expresado categóricamente que: "el Honorable señor Valdés Larraín me ha pedido expresamente este traslado". Su Señoría supone que ese director es un militante activo del Partido Comunista y está desarrollando una labor que amaga las posibilidades electorales del Partido Conservador en esa localidad. Entonces, como una manera muy elegnte de ganar las elecciones, se saca de la zona a aquellos elementos que pueden constituir un tropiezo o una dificultad para el 1.o. En consecuencia, lo que ha dicho el Honorable señor Rosales en esta ocasión, no merece mayores aclaraciones...

El señor MORALES ABARZUA (don Joaquín).— ¡Merece muchas aclaraciones, Honorable colega!

Varios señores DIPUTADOS. — ¡No, señor Diputado!

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— ¡Honorable señor Morales Abarzúa, don Joaquín, ruego a Su Señoría se sirva guardar silencio!

Puede continuar el Honorable señor Acevedo.

El señor ACEVEDO.— Señor Presidente, en este caso, he conversado personalmente con el Honorable señor Valdés Larraín y le he solicitado que se desista de esta petición. Pero él me ha respondido que eso no le es posible, porque, a su vez, según dice, se la han hecho a él.

El señor ELUCHANS.— ¡Se lo pidió Bernardino Jara!

El señor ACEVEDO.— ¿Cómo dice el Honorable señor Eluchans?

El señor MIRANDA don Hugo (Presidente).— Honorable señor Acevedo, ruego a Su Señoría dirigirse a la Mesa.

El señor ACEVEDO.— Este proyecto tiene una sola disposición, que suspende la aplicación del artículo 72 de la Ley N.o 10.336.

Ahora bien, con la habilidad que le caracteriza y con el inmenso talento que le reconocemos, el Honorable señor Eluchans nos ha traído un informe de sólo 4 renglones, y diciéndonos que este proyecto es obvio y sencillo y que lo votemos así, poco menos que "calladitos"...

El señor VALDES LARRAIN.— ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor ACEVEDO.— Enseguida, con el mayor gusto.

Pero este proyecto tan obvio y tan sencillo significa que, con ocasión de las elecciones municipales de abril de este año, el Ejecutivo y los Partidos de Gobierno dispondrán de los funcionarios de la Administración Pública para trasladarlos, a su amaño y a su antojo, a lo largo de todo Chile.

Concedo la interrupción que me había solicitado el Honorable señor Valdés, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Acevedo, puede usar de la palabra el Honorable señor Valdés Larraín.

El señor VALDES LARRAIN.— Señor Presidente, agradezco la deferencia que ha tenido el Honorable colega al concederme una interrupción, después de todas las alusiones de que he sido objeto por parte suya y del Honorable Diputado señor Rosales, a propósito del traslado de un profesor de Alto Jahuel.

Cuando este profesor, el señor Pedro Peña y Lillo, si mal no recuerdo, llegó a Alto Jahuel, más que a una labor educativa, se dedicó a la acción política. Pregunté en el Ministerio de Educación Pública por qué había sido trasladado el antiguo maestro y reemplazado por este profesor, y se me dijo que ello se había hecho accediendo a una petición expresa y personal que el Honorable Diputado don Carlos Rosales había formulado, en este sentido, al Ministro de Educación de la época.

Como le consta a mi Honorable colega señor Acevedo, no tengo, ni he tenido nunca, un espíritu persecutorio respecto las personas que militan en otra tienda política. En todo el distrito que represento ante la Honorable Cámara de Diputados hay funcionarios que pertenecen a otros Partidos Políticos y, naturalmente, muchos que son miembros del Partido Comunista. No he tenido para con ellos ánimo persecutorio; de modo que han continuado en la zona.

¿Por qué procedí así en este caso? Porque la zona entera se aburrió de que un maestro, designado para ocupar un cargo de gran responsabilidad, para educar a los niños, ocupara la escuela para hacer acción y propaganda polticas.

Por eso, todos los vecinos de la localidad, especialmente los padres que enviaban sus niños a esa escuela, protestaron ante el Diputado que habla, porque este maestro, más que enseñanza, le interesaba profesar política en ella. Y es así como llegó a convertirla en un centro de reunión e, incluso, llevó desde Santiago a médicos y profesionales del Partido Comunista para hacer acción netamente política.

Ese es el motivo por el cual hice la gestión a que se ha referido el Honorable señor Acevedo.

El señor MORALES ABARZUA (don Joaquín).— ¡Ahí está la aclaración que había que hacer!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor OCHAGAVIA.— ¿Me concede una interrupción, Honorable señor Acevedo?

El señor ACEVEDO.— Señor Presidente, yo sólo conozco este caso que afecta al Honorable señor Valdés. No estoy en antecedentes de algún otro en que él haya perseguido a algún funcionario de la Administración Pública de la zona.

Pero quiero rectificar los antecedentes...

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado?

El Honorable señor Ochagavía le solicita una interrupción.

El señor ACEVEDO.— Que me excuse un instante, señor Presidente.

Continúo. Decía que deseo rectificar los antecedentes que el Honorable señor Valdés Larraín ha proporcionado a la Honorable Cámara...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— ¡Honorable señor Morales Abarzúa, don Joaquín! ¡Ruego a Su Señoría no interrumpir!

El señor ACEVEDO.— El señor Peña y Lillo, Director de la Escuela de Alto Jahuel, no ha realizado en el recinto de la escuela, ni siquiera en las inmediaciones, la labor de agitación política que mi Honorable colega le atribuye. Evidentemente que, de hacerlo, habría cometido un tremendo error y contravenido expresas disposiciones administrativas y legales de la Dirección de Educación Primaria. Se ha preocupado, evidentemente, de la concurrencia de los niños y del funcionamiento del Centro de Padres...

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— ¿Me perdona, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo de su segundo discurso.

El señor ACEVEDO.— Se me podría agregar el tiempo de la interrupción concedida al Honorable señor Valdés Larraín, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para prorrogar...

Varios señores DIPUTADOS. — ¡No, señor Presidente!

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— No hay acuerdo.

Están inscritos, a continuación, los Honorables señores Ochagavía y Barra.

Tiene la palabra el Honorable señor Ochagavía.

El señor OCHAGAVIA.— Señor Presidente, al discutir el informe de la Comisión de Gobierno Interior sobre el proyecto de ley, originado en un Mensaje del Ejecutivo, que suspende la aplicación del artículo 72.o de la Ley N.o 10.336 respecto de las personas que deben realizar trabajos de la Dirección de Estadística y Censos, el Honorable señor Rosales ha creído oportuno referirse a algunos problemas inherentes a la provincia que tengo la honra de representar en esta Honorable Cámara, y se ha permitido hacer un esbozo de lo que Su Señoría estima "su conocimiento de la provincia de Chiloé", luego de una jira que ha efectuado por primera vez a ella, como lo ha reconocido en su intervención.

Me alegro de que los parlamentarios del Partido Comunista vayan a Chiloé, para que conozcan sus problemas y comprendan la razón y la justicia de las intervenciones de quienes la representamos aquí, cuando decimos que es una provincia distinta, que sus condiciones son diferentes a las del resto del país y que es necesario, por lo tanto, que el tratamiento que se le da sea también distinto. Yo comparto la opinión, y la Honorable Cámara me lo ha escuchado decir muchas veces, que Chiloé es una provincia pobre y que ha sido abandonada por los Poderes Públicos. Sin embargo, rechazo en forma terminante la afirmación de que nada se ha hecho en ella en materia de reconstrucción.

Es necesario haber conocido esa provincia antes del terremoto, que afectó y conmovió no sólo su estructura material, sino, incluso, la moral de su población, esa gente aguerrida y sufrida que durante años se ha debatido en condiciones económicas tremendamente adversas, para darse cuenta de lo que allá se ha realizado. Poblaciones enteras fueron barridas por el mar; cientos de casas de una población importante de la capital de la provincia, la ciudad de Ancud, fueron arrastradas por las olas del maremoto. Hoy día no quedan rastros de esas poblaciones. Hay que haber conocido, estado allí y compartido en ella esos momentos difíciles para comprender la magnitud y los efectos del implacable impacto de la naturaleza sobre esa provincia y juzgar también...

El señor ACEVEDO.— ¿Por qué no se refiere al proyecto Su Señoría?

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor OCHAGAVIA.— ... las condiciones en que el Gobierno está llevando a cabo la reconstrucción.

La reconstrucción es una realidad, porque las obras ejecutadas y las cifras a que se ha llegado son considerables; y ni siquiera los pocos representantes del Partido Comunista que existen en mi provincia se atreven a repetir los argumentos que ha dado el Honorable señor Rosales.

Yo me he quejado en mis intervenciones en la Honorable Cámara —y esto hay que dejarlo en claro— no de la reconstrucción material de Chiloé después de los sismos, sino de la no aplicación en ella de una política distinta, que eleve la economía de la provincia sobre la base de su actividad fundamental: la agricultura. Por eso, en la Honorable Cámara se me ha escuchado, no una, sino muchas veces, hablar del problema agrícola que afecta a los pequeños agricultores de esta provincia —como del país en general— que son los que represento aquí como parlamentario, porque Chiloé está formada por pequeños agricultores.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Honorable señor Ochagavía, ruego a Su Señoría referirse al proyecto en debate.

El señor OCHAGAVIA.— Con el mayor agrado, señor Presidente.

En Chiloé, en fin, es donde falta precisamente aplicar y encauzar una política estatal para desarrollar su economía.

Señor Presidente, mi Honorable colega señor Rosales ha creído necesario hacer algunas observaciones, que yo quiero destruir. El Honorable Diputado ha hablado de traslados injustos, según él, y ha dado el caso concreto de un Regidor del Partido Socialista de la Municipalidad de Castro, el señor Vera.

El señor ROSALES.— ¡Exactamente! ¡Explíquelo!

El señor OCHAGAVIA.— Ese señor Regidor, antes de pedir el traslado a que ha hecho mención el Honorable Diputado, dio mayoría para que ocupara el cargo de Alcalde de la comuna de Castro mi correligionario don Silvio Pérez Torres. Por lo tanto, rechazo lo expresado por el Honorable colega y protesto en contra del cargo que ha pretendido hacer a algunos parlamentarios de la provincia de aparecer implicados en una acción de cohecho. En nombre de los tres Diputados de la provincia, rechazo esta afirmación, porque la madurez cívica de la gente de mi provincia es muy alta. Y la prueba de ello está en el hecho de que el Partido Comunista y otras colectividades políticas marxistas no han podido encontrar eco en esos hombres libres, en esos hombres modestos de Chiloé que nunca han creído en la "democracia" que pregonan Sus Señorías y que se practica en los países sometidos por el régimen comunista-marxista a una tremente tiranía. Los habitantes de Chiloé tienen una gran moral cívica.

El señor ROSALES.— ¿Por qué lo trasladaron?

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— ¡Honorable señor Rosales, ruego a Su Señoría no seguir interrumpiendo!

El señor OCHAGAVIA.— Mi Honorable colega señor Rosales ha hablado de cohecho...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— ¡Honorable señor Acevedo, ruego a Su Señoría que se sirva guardar silencio!

El señor OCHAGAVIA.— Sin embargo, estamos viendo que el propio órgano oficial del Partido Comunista, el diario "El Siglo", está lanzado en una gran campaña para juntar recursos destinado a preparativos electorales.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor OCHAGAVIA.— En mi provincia de Chiloé no existe el cohecho: allí la gente es modesta, pero honorable.

Mi honorable colega ha dicho que su representación parlamentaria no la representa en forma genuina o no tiene tradición en ella. Los tres Diputados que representan a la provincia —y perdónenme los Honorables colegas que deba hablar de mí al referirme a la representación parlamentaria— tiene allá una tradición muy amplia, que viene, incluso, de generaciones anteriores a la nuestra que han tenido una vida dedicada al servicio de Chiloé!

El señor PONTIGO.— ¡Su Señoría no conoce Chiloé!

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— ¡Honorable señor Pontigo, ruego a Su Señoría se sirva guardar silencio!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor OCHAGAVIA.— Señor Presidente, el Honorable señor Rosales ha empleado aquí el sistema de referirse en forma velada, a denuncias que nunca se formulan y que han pasado a constituir motivo de risa para esta Honorable Cámara —tal como el cuento famoso de "la tía" de un Honorable colega de esas bancas— porque jamás ha podido concretar sus imputaciones y sólo se limita a pronunciar discursos altisonantes que no corresponden a la realidad del caso que denuncia y que jamás ha podido probar. Esto me hace pensar que mi Honorable colega no tuviera, al hacer uso de la palabra, una actitud...

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Perdón, Honorable Diputado; ha llegado la hora de término de la sesión.

Se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 13 horas y 30 minutos.

CRISOLOGO VENEGAS SALAS

Jefe de la Redacción de Sesiones.

CAMBIO LIBRE

PAIS	COMPRA	VENTA
EE. UU. de A., cheque	2.890.—	2.920.—
EE. UU. de A., billete	2.900.—	2.940.—
Argentina, nacional	21,20	22.—
Brasil, cruzeiro	3.55.—	3.60
Alemania, D. M.	717.—	735.—
Perú, sol	107.—	109.—
Uruguay, peso	258.—	265.—
España, peseta	48.—	49.—
Francia, franco	584.—	602.—
Inglaterra, libra esterlina	8.090.—	8.200.—
Italia, lira		4,71
Suiza, franco suizo	666.—	679.—
Oro chileno $ 100, moneda	62,80	63,50

Informaciones proporcionadas por SWETT Y EYZAGUIRRE, Corredores de la Bolsa, Nueva York 55, teléfonos 62162-62163.

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

Dentro de un marco de regular actividad se desarrollaron ayer las operaciones bursátiles. Los precios en un comienzo bastante sostenido con algunas alzas de importancia, tuvieron un pequeño retroceso a segunda hora, no obstante, la plaza cerró sostenida con una pequeña superación en los precios, respecto al cierre del día anterior.

El oro físico abrió a E° 63,50 para subir hasta E° 64, y cerrar a última hora a E° 63,10 con una ganancia sobre su cierre anterior en un E° 1.50.

Los bonos hipotecarios sin interés, con un monto de operaciones muy reducido y sus precios débiles.

El volumen de operaciones ascendió a la suma de 412.697 acciones en Santiago, 99.095 con Valparaíso, 5.450 escudos nominales en bonos y 131.300 pesos oro. El cierre acusó 25 alzas contra 19 bajas, tendencia débilmente sostenida.

FONDOS MUTUOS:

FONDO CRECINCO	1.360
CAPITALES UNIDOS	1.630

PRECIOS AL CIERRE

CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO, A LAS 13 HORAS:

ORO FISICO, 63,10 t

BONOS (E° nominales)

D. Interna 7—1, 84 c
Garantía 7—1, 84 c
Paviment. 7—1, 84 c
Mun. Stgo. 8—1, 55 n
B. Estado 6—3|4, 63 v
B. Estado 10—6, 75 t
Hip. Chile 6—1, 55 n
Hip. Chile 10—6, 70 v
Hip. Valpso., 75 c

BANCARIAS:

Central, 2.179 n
Concepción, 17 n
Continental, 8 t
Crédito, 95 v
Chile, 493 t
Edwards, 42 n
Español, 138 n
Hipotecario, 90 t
Israelita, 140 c
Italiano, 15 v
Nac. del Trabajo, 10 1|2 n
Osorno, 139 c
Panamericano, 8 1|2 n
Sudamericano, 34 3|4 t
Talca, 157 n

MINERAS:

Andacollo, 3 1|4 t
Aucanquilcha, 36 n
Chañaral, 7 n
Cerro Grande, 320 n
Del. Punitaqui, 17 1|2 t
Disputada, 60 n
Lota, 5 t
M. y Fertilizantes, 26 n
Monserrat, 13 t
Ocuri, 120 t
Oruro, 140 n
Presidenta, 3 1|4 c
Punta de Lobos, 7 n
Schwager, 16 n
Tamaya, 4 3|8 c
Tocopilla, 30 n
Totoral, 85 c

AGRICOLAS Y GANADERAS

Colcura, 12 3|4 n
Copihue, 5 1|2 t
Gente Grande, 50 n
Laguna Blanca, 215 t

La Rosa Sofruco, 165 c
Rupanco, 68 t
Tierra del Fuego, 96 c
Viña C. y Toro, 18 t

SALITRERAS

Anglo Lautaro C, 108 t
Iquique Port., 26 c

TEXTILES

Caupolicán, 10 t
Chiteco, 5 3|4 c
Fiap, 60 n
Paños Bellavista, 60 n
Paños Concepción, 2 n
Paños Tomé, 32 t
Rayonhil, 6 c
Sedamar, 2 1|2 n
Sumar, 60 n
Tejidos El Salto, 2 v
Textil Progreso, 24 v
Textil Viña, 4 7|8 n
Vestex, 12 1|2 n
Yarur, 135 v

INDUSTRIALES Y VARIAS

Arrocera Ega, 9 t
Bima, 10 1|4 t
Carozzi, 13 n
Cervecerías, 90 c
Cinzano, 11 1|2 n
Club de Golf, 27.000 c
C. Hípico, 185.000 n
Club de Polo, 5.000 t
Codina, 150 n
Cola, 249 n
Colorantes, 8 7|8 t
Cía. Industrial, 34 1|4 t
Copec, 53 t
Cristalerías, 21 v
Chilectra, 48 n
Edif. Carrera, 17 n
Electricidad Ind., 16 t
Embotel. Andina, 55 c
Farmo Química, 4 1|2 t
Ferias U. San Vte., 2 3|8 n
Fósforos, 48 1|2 n
Gas Santiago, 27 1|2 c
Gas Valparaíso, 12 n
Hucke, 36 n
Industrial Andes, 47 c

Industrias Bellavista, 5 1|2 v
Industrias Varias, 5 1|4 c
Inmob. Huelén, 260 t
INSA, 130 n
Interamericana, 4 t
Interoceánica, 44 t
La Rural, 17 1|2 v
Loza de Penco, 18 1|2 t
Lucchetti, 6 v
Mac Kay, 57 n
Marinetti, 18 c
Melón, 138 t
Mol. El Globo X|E, 14 3|8 n
Muelles, 3 n
Naviera Arauco, 13 t
Naviera Coronel, 15 1|2 n
Papeles y Cart., 87 t
Perlina, 8 1|8 t
Pesquera Iquique, 4 v
Pizarreño, 60 n
Polpaico, 98 t
Quimifarm, 100 c
Refractarios, 3 1|4 c
Ref. Viña, 70 1|2 n
Renta Urbana, 30 1|2 t
Saavedra Benard, 12 1|2 t
Sanitas, 7 1|4 c
Soprole A, 110 c
Soprole B, 2.700 n
Tabacos, 65 t
Tattersall, 78 1|2 t
Teléfonos, 18 1|4 t
Universo, 10 1|4 n
Vapores, 86 7|8 t
Vidrios Planos, 16 1|4 t
Volcán, 15 n

METALURGICAS:

CAP, 107 1|2 t
CAP D, 160 c
CIC, 18 t
Cobre Cerrillos, 16 t
Electrometalúrgica, 58 c
Fensa, 3 1|4 n
Indac, 7 1|2 t
INDESA, 1 3|4 c
Indura, 5 1|2 n
Madeco, 17 1|2 t
Mademsa, 9 1|4 n
Mecánica, 8 1|2 n
Socometal, 7 1|4 n

SEGUROS

Chilena Cons. Gener. 30 n
Marítima, 20 1|2 n
Transandina, 36 c

TRANSACCIONES

Oro físico	131.300
Bonos (E° nominales)	5.450
Transacciones Santiago	412.697
Operaciones c|.Valpso.	99.095

£ por tons. – PRECIO DEL COBRE EN LONDRES – tons. larg.

PRIMERA RUEDA		SEGUNDA RUEDA
£ 234. 0.0 Comp.	DISPONIBLE	£ 234. 0.0 Comp.
" 234. 5.0 Vend.		" 234. 5.0 Vend.
NO VARIO	FLUCTUACION	NO VARIO
" 233.10.0 Comp.	A 90 DIAS	" 233.10.0 Comp.
233.15.0 Vend.		" 233.15.0 Vend.
NO VARIO	FLUCTUACION	NO VARIO
APENAS SOSTEN.	TENDENCIA	SOSTENIDA
800 T. L.	VENTAS	150 T. L.

COTIZACIONES DE ACCIONES

OPERACIONES DEL 6 DE FEBRERO DE 10.30 A 11.45 HRS.

1.000 Oro, 63.500
1.900 Oro, 64.00
1.800 Oro, 63.70
29.400 Oro, 63.50
3.000 Oro, 63.40
11.100 Oro, 63.00
200 Bco. del Estado 10-6, 75
700 Bco. del Estado 10-6, 75 Od.
4.550 Bco. del Estado 10-6, 75
696 Banco de Crédito, 95
300 Banco de Chile, 490
100 Banco de Chile, 488
150 Banco de Chile, 488 Od.
500 Banco Italiano, 15
400 Banco Sud Americano, 35
500 Banco ud Americano, 35 Od.
42 Banco Sud Americano, 33
700 Monserrat, 13
200 Copihue, 220
500 Tierra del Fuego, 96
6.200 Tierra del Fuego, 97
600 Tierra del Fuego, 97 OD.
3.800 Tierra del Fuego, 97
400 Tierra del Fuego, 96 1|2
11.800 Lautaro, 107
5.000 Iquique Port., 24
893 Chiteco, 5
600 Paños de Tomé, 32
4.700 Yarur, 135
1.561 Arrocera Ega, 9
4.000 Bima, 10 1|4
3 Club de Polo, 5.000
3.000 Colorantes, 8 7|8
1.500 Cía. Industrial, 34 1|8
4.000 Cía. Industrial, 34 1|4
50 Cía. Industrial, 34
4.300 Copec, 53 1|2
14.200 Copec, 53 3|4
6.500 Copec, 53 1|2
90 Copec, 53 3|4
2.000 Cristalerías, 21 1|2
2.500 Elect. Industrial, 15 3|4
1.000 Elect. Industrial, 16
13.038 Farmo Química, 4 1|2
7.998 Gas de Santiago, 26
100 Inmob. Huelén, 260
1.250 Interamericana, 4
542 Interoceánica, 44
1.000 Loza de Penco OD. 18 1|2
11.900 Loza de Penco, 18 1|2
1.017 Melón, 141
1.338 Nav. Arauco. 13
109 Pap. y Cartones, 88
1.300 Polpaico, DO. 97
572 Polpaico, 97
3.805 Renta Urbana, 30 1|2
1.100 aavedra Benard, 12 1|2
693 Tabacos, 65
600 Tattersall, 80
3.000 Teléfonos, 18
2.000 Teléfonos, 18 1|4
1.000 Vidrios Planos, 16 1|4
3.108 CAP, 108 1|2
100 CAP "D", 160
70 CAP "D", 150
1.453 CIC, 18
100 Cobre Cerrillos, 16
4.300 Elect. Metal., 59
10 Elect. Mtal., 55
5.000 Indac, 7 5|8
1.318 Indac, 7 1|2
11.100 Madeco, 17 1|2

OPERACIONES DEL 6 DE FEBRERO, DE 12 A 13 HORA

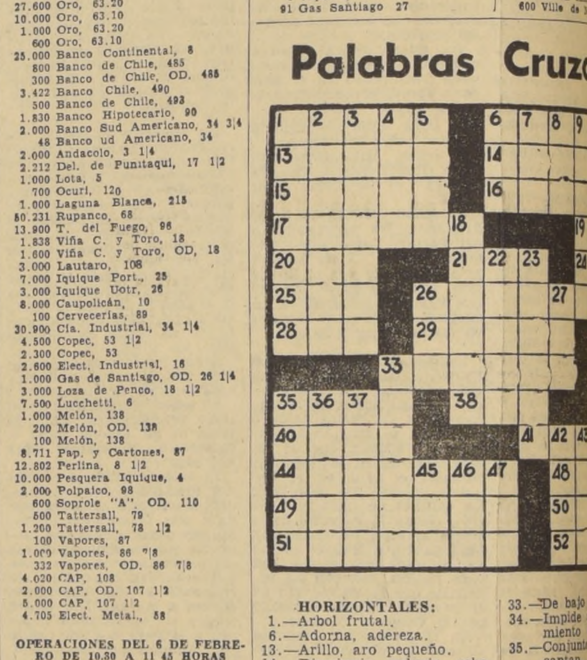
600 Oro, 63,00
1.500 Oro, OD. 63 60
11.300 , 63.20
16.500 Oro, 63.40
4.000 Oro, 63.30
27.600 Oro, 63.20
10.000 Oro, 63.10
1.000 Oro, 63.20
600 Oro, 63.10
25.000 Banco Continental, 8
800 Banco de Chile, 485
300 Banco de Chile, OD. 485
3.422 Banco Chile, 490
500 Banco de Chile, 493
1.830 Banco Hipotecario, 90
2.000 Banco Sud Americano, 34 3|4
48 Banco ud Americano, 34
2.000 Andacolo, 3 1|4
2.212 Del. de Punitaqui, 17 1|2
1.000 Lota, 5
700 Ocuri, 120
1.000 Laguna Blanca, 215
50.231 Rupanco, 68
13.900 T. del Fuego, 98
1.838 Viña C. y Toro, 18
1.600 Viña C. y Toro, OD, 18
3.000 Lautaro, 108
7.000 Iquique Port., 25
3.000 Iquique Uotr, 26
8.000 Caupolicán, 10
100 Cervecerías, 89
30.900 Cía. Industrial, 34 1|4
4.500 Copec, 53 1|2
2.300 Copec, 53
2.600 Elect. Industrial, 16
1.000 Gas de Santiago, OD. 26 1|4
3.000 Loza de Penco, 18 1|2
7.500 Lucchetti, 6
1.000 Melón, 138
200 Melón, OD. 138
100 Melón, 138
8.711 Pap. y Cartones, 87
12.802 Perlina, 8 1|2
10.000 Pesquera Iquique, 4
2.000 Polpaico, 98
600 Soprole "A" OD. 110
500 Tattersall, 79
1.200 Tattersall, 78 1|2
100 Vapores, 87
1.000 Vapores, 86 7|8
332 Vapores, OD. 86 7|8
4.020 CAP, 108
2.000 CAP, OD. 107 1|2
5.000 CAP, 107 1|2
4.705 Elect. Metal., 58

OPERACIONES DEL 6 DE FEBRERO DE 10.30 A 11 45 HORAS

1.000 Oro, 63.50
1.900 Oro, 64.000
1.800 Oro, 63.70
29.400 Oro, 63.50
3.000 Oro, 63.40
11.100 Oro, 63.00
200 Bco. del Estado 10-6, 75
700 Banco del Estado 10-6, 75 OD.
4.550 Banco del Estado 10-6, 75
696 Banco de Crédito, 95
300 Banco de Chile, 490
100 Banco de Chile, 490
150 Banco de Chile, 488 OD.
500 Banco Italiano, 15
500 Banco Sud Americano, 35

500 Banco ud Americano, 35 OD.
42 Banco Sud Americano, 33
700 Monserrat, 13
200 Copihue, 5 1|2
1.000 Laguna Blanca, 220
500 Tierra del Fuego, 96
6.200 Tierra del Fuego, 97
600 Tierra del Fuego, 97 OD.
3.800 Tierra del Fuego, 97
400 Tierra del Fuego, 96 1|2
11.800 Lautaro, 107
5.000 Iquique Port., 24
893 Chiteco, 5
600 Paños de Tomé, 32
4.700 Yarur, 135
1.561 Arrocera Ega, 9
4.000 Bima, 10 1|4
3 Club de Polo, 5.000
3.000 Colorantes, 8 7|8
1.500 Cía. Industrial 34 1|8
4.000 Cía. Industrial, 34 1|4
50 Cía. Industrial, 34
6.500 Copec, 53 1|2
14.200 Copec, 53 3|4
5.500 Copec, 53 1|2
90 Copec, 53 3|4
2.000 Cristalerías, 21 1|2
2.500 Elect. Industrial, 15 3|4
1.000 Elect. Industrial, 16
13.038 Farmo Química, 4 1|2
7.998 Gas de antiago, 26
100 Inmob. Huelén, 260
1.250 Interamericana, 4
542 Interoceánica, 44
1.000 Loza de Penco, OD. 18 1|2
11.900 Loza de Penco, 18 1|2
1.017 Melón, 141
1.338 Nav. Arauco, 13
109 Pap. y Cartones, 88
1.300 Polpaico, OD. 97
572 Polpaico, 97
3.805 Renta Urbana, 30 1|2
1.100 Savedra Benard, 12 1|2
693 Tabacos, 65
600 Tattersall, 80
3.000 Teléfonos, 18
2.000 Teléfonos, 18 1|4
1.000 Vidrios Planos, 16 1|4
3.108 CAP, 108 1|2
100 CAP "D", 160
70 CAP "D", 150
1.453 CIC, 18
100 Cobre Cerrillos, 16
4.300 Elect. Metal., 59
10 Elect. Metal., 55
5.000 Indac, 7 5|8
1.318 Indac, 7 1|2
11.100 Madeco, 17 1|2
6.000 Seguros La Catalana. Por orden de la Superintendencia de Soc. Anónimas y Bolsas de Comercio, 21.700
19 Teléfonos, 17
77 Loza de Penco, 17
85 Cía. Industrial, 27
65 Cervezas, 87
33 Madeco, 16
145 Fensa, 3
2 Mademsa, 6
1 Viña Concha y Toro —.—
13 Pap. y Cartones, 85
128 Socompa, 9 1|2
54 Farmo Química, 4 1|2
57 Pesquera Iquique, 3 1|2
34 Melón, 140
46 Polpaico, 96
7 Chilectra, 47
55 Fensa, 2 1|2
59 Carozzi, 12
38 Pap. y Cartones, 87
5.000 Cedylan "B", 1
62 Chilectra, 47
53 Cap, 105
76 Indac, 6 1|2
33 Cervezas, 87 1|2
72 Vapores, 86
4 Vapores, 86
91 Gas Santiago 27

Palabras Cruzadas



HORIZONTALES:

1.—Arbol frutal.
6.—Adorna, adereza.
13.—Arillo, aro pequeño.
14.—Disminuir, reducir, rebajar.
15.—Atad, enlazad.
16.—Reverenciada, venerada.
17.—Errar, equivocar.
19.—Paraíso, lugar delicioso.
20.—Consonante.
21.—Letra griega.
24.—Cuatro letras iguales.
25.—Ganado vacuno.
26.—Tubo o cañería.
28.—Parte de una vasija que sirve para agarrarla.
29.—Consonancia o asonancia de dos voces (Pl.).
30.—Apócope de raro.

Monarca correrá el "Saint Leger"

■ AMARILDO, pupilo de Fernando Jacial, que se resintió en su apronte previo a "El Derby", recibió aplicaciones de puntas de fuego en la zona intermetacarpiana lateral.

■ FUERA DE CENCERRO Y SINATRA se sabe ya que MONARCA también correrá los 3.000 metros del Premio "Saint Leger".

■ LAKMI, pupila de Agustín Gutiérrez, recibió aplicaciones de cáusticos en ambas cañas anteriores.

■ HOMARA, pupila de Carlos Santas que aparece anotada en la sexta carrera del Hipódromo Chile, resultó con contusiones después de una caída durante el paseo. Se cree que es muy posible que no corra.

■ PUNTAS DE FUEGO y cáusticos le aplicaron a AMAZONA.

■ CON PURGANTE antiparasitario se encuentra la pupila de Guillermo Sarmiento, MENCIONADA.

■ TROMPITO, defensor del Stud "Army and Navy", que tiene en su corral Juan Cavieres, perderá su calidad de reproductor.

■ PUNTAS de fuego en las cañeras de ambas manos le aplicaron a la pupila de Pedro Bagú, CAPUCHINA.

■ PURGANTE antiparasitario le dieron a LA TUCANA.

■ GACELA VELOZ fue operada de un absceso en la tabla del cuello.

■ UN SONDAJE laxante se le suministró a La Cibeles.

■ EL ESCUDO, hijo de Polo Sur, que tiene en su corral Daniel Sandoval, recibirá aplicaciones de puntas de fuego en ambos metacarpios.

■ A MAJESA, pupila de Alejandro Castro, se le suministró un purgante antiparasitario.

■ A DALIA, pupila de Aliro Sepúlveda, recibió aplicaciones de puntas de fuego en el nudo anterior derecho.

■ HASTA LA VISTA fue operada de un absceso.



RIESGO es uno de los buenos ejemplares palmeños. Cada presentación suya, casi siempre, es demostración de calidad. Este domingo animará, una vez más, el premio central palmeño. EN EL GRABADO aparece después de uno de sus tantos triunfos montado por Juan Amestelly.

...ACHA reaparece esta semana en Santiago. El pupilo ...vieres está en muy buena forma y puede ser un gran animador de la carrera especial de la tarde.

GUSTOS y DATOS

POR John Timba

Muchas veces me he preguntado si estaré escribiendo porque sí, o si hay gente que en realidad siga estos consejos que todos los jueves les entrego, con las primeras noticias acerca de posibles ganadores y datos. Y esta pregunta, obedece a un hecho muy simple: si mis lectores hicieron caso de lo que manifesté el jueves pasado, deben haberse llenado de oro ¿o no se acuerdan los mal agradecidos, que dije que Mi Criterio, pese a todo, era la línea de la carrera? Bueno, ojalá lo hayan jugado, no siempre se dan sports de 2,50 escudos con tanta seguridad, y si me han hecho caso, que las ganancias les aprovechen, y vamos a lo de ahora:

Programas kilométricos, con muchos inscritos y una verdadera lluvia de datos, es lo que se ve. Muchos creen que estas programaciones son las que atraen más público y dejan más utilidad. Falso, no puede jugarse más de lo que se tiene y eso se juega igual, con menos carreras, y menos competidores. Lo más que pueden conseguir así, es ahuyentar a los que juegan mucho dinero ante la incertidumbre que significa un lote grande, por los tropiezos lógicos de un competidor. Lo otro, es que se produzcan una media docena de rodadas, como ya es tradicional.

Pero, la hípica es la hípica y no faltarán nunca los que jueguen de todas maneras, así que vamos viendo:

Para la primera palmeña, yo veo una sola candidata: Pathy. La última vez que corrió, Leoncavallo se la quería llevar a la casa, según parece, y la trajo hasta las barandas exteriores, sin dejarla accionar libremente; de lo contrario, gana seguro. Aquí puede tener más suerte y debe ser la vencedora siempre que no haya embarque para Australia a lo que son muy aficionados sus allegados. En este caso, cúbrase con Galesa, una que está en muy buen estado.

Calivorano le va a sacar canas verdes al pobre Rafael Villa, que ve en él, a otro Sardabad, es decir, a un mañoso que cualquier día va a amanecer con ganas de correr, y va a dar un kilo de plata. Por supuesto, sólo lo acertarán los curaditos, los cabalistas y los ignorantes, pero, por si las moscas, hay que tirarle siempre un boletito, es, eso sí, honrado, y si no figura, es simplemente, porque el precioso, no quiere. Aquí, va la fresca de NIBALDA... No la olviden y síganla.

Me contaron que Calculador había pasado 1.200 metros en 1.15, en uno de esos famosos cotejos privados, que yo supongo efectuarán en el living de la casa, porque otra forma de hacerlo, no veo. De todos modos, el animalito se ve bien, y no precisa trabajar en 1.15 para ganar a estos perros. Lavandero, es una nombrada muy firme que tengo, y viene de llegar quinto. Es ganador en esta cancha y da buen dividendo.

El 'pariente' Artagnan, que no tiene nada de quedado en las huinchas, y cuyo único pecado es recibir a Taboleo, cada cierto tiempo, sacó cuentas y se dijo: "la quinta me la ganan si son brujos", y como Rodríguez Mandi ya no corre, hay que creer que es cierto y si no, vean las montitas que les echó a sus dos pupilos: Toro y Vera. Por si fuera poco, Estela fue sexta de Cadoré habiendo ganado bien en su anterior, y Chillanejo, llegó tercero partiendo mal. ¡Puras dificultades, "parientes"! La "cruda", resulta, Apple Cider, que no me convenció en su anterior y que el día que se decida, va a ganar lejos.

En la sexta se presenta un problema grave: hay datos para todos los gustos: desde Papelucho a Patrulla, pasando por Gary y llegando a Orfeo Negro. Personalmente, me quedo con Apolda que un día de estos los va a saltear.

Y en la séptima, creo que, por antigüedad, debía ganar Robinson. Es el pingo más fatal de la cancha y está sobresaliente de bueno, a lo mejor, se destapa el domingo. No hay mal que dure cien años ni hípico que lo resista.

En la octava, Cerbatana debe ganarlos. Ahora, Riesgo, da quince peligrosos kilos a Proust, y catorce a Cerbatana. Si la yegua no tiene contratiempos, esta vez pondrá su número primero.

En la novena, no veo perder a Baribal. Claro que hay otros con más opción, por línea, pero esta vez el de Aliro, hará su carrera y les va a costar mucho pillarlo.

A los que busquen buen dividendo, les recomiendo, Portalito. Mal llegó en su anterior, pero este sabe tanto de líneas como, el famoso Cosmopolitan, y a lo mejor, entre estos dos "golpeadores", se produce una bonita llegada tratando de pagar más de dos escudos cada uno.

En la undécima me aseguraron, con carta firmada y todo, que Bolívaro es robo, y yo les creo, porque este bicho, corre mucho. Eso sí, mi gusto personal, es, Precavido.

Yo quisiera pedirle a los comisarios, en forma personal, en la duodécima carrera, que le pongan anteojos a Curicó. No piensen nada malo, pero así, más pares de ojos, verán más. Personalmente, creo que no debe perder, y vale la pena ver, si pierde, cuales fueron los contratiempos... Su estado es insuperable y va bien montado. La línea, es Abd El Kebir; de los demás, ni hablar, cualquiera que gane, paga bueno, y, seguramente el domingo se encontrarán con una docena de datos en esta carrera.

Y para el desquite, Agadin. Es otro que me gusta en calidad de fijo. Los datos son, hasta la fecha, Sun Shine, y Huiscapi.

Y veamos la cosa en la calle Blanco. En las tres primeras, no hay nada digno de mención. Eso sí, dicen que No Puede Ser, Javanesa e Hípica, hacen una bonita tripleta.

En la cuarta, tengo el pálpito que Big Romance va a hacer la gran avería. No me pregunten por qué, pero juéguenle algo.

La quinta es un lote tan desamparado, que si pasa la perrera por Blanco el día domingo, esta carrera no la van a poder correr: todos irán presos. Por si acaso, no se olviden de Sagaz.

En la sexta me gusta Marañento y es un animalito que rara vez me ha dejado mal. Distancia, lote y estado, lo favorecen. Su enemigo, Rinsol, con el que traman algo hace tiempo.

En la séptima, Petardo debía ser fijo. No venía en parte alguna en su más reciente y se metió cuarto. Bien corrido, no debía perder.

La octava, la Especial, es una carrera francamente divertida: corren nueve competidores y de ellos, cuatro vienen de ser últimos; uno penúltimo y otro, no tabla. ¡Qué me dicen! Y es más seguro que el ganador sale de estos, contra, Palumbario que es el único de línea, ya que Mundano y Gran Slam, que fueron cuartos, reaparecen de un descanso. Por si las moscas, algo le jugaré a Mónaco.

¿Saben como se llama la fija de la tarde? Lipipan, eso sí, anteojos, señores comisarios, anteojos. Y no digo nada más.

Tengo el dato de Lixie, en la undécima. Y mi gusto es, Egipto. Ustedes verán. Yo dejaría pasar esta carrera y esperaría la duodécima dónde Migolosa, me sale por todos lados. En esta misma competencia, me han dado, Huaso Segundo, y es uno que paga arriba de los 3 escudillos.

Mi amigo, Sergio Pradenas, me parece que se va a sacar la foto en décimotercera. Cielo Claro, es un bicho de siniestros propósitos y tiene unas ganas enormes de darle un topón a un primer lugar, pero con buen sport. En este lote tiene todo a su favor para conseguirlo y sólo falta que se decida. Cómo es animal difícil, quién sabe que va a suceder, pero vale la pena averiguar: va a ser sin susto.

Y para la última, Marjorie, dicen que no puede perder. Personalmente, me quedo con Ferid, siempre que esté pagando buen sport y el dato no se corra mucho. A este "pillín" le gustan los mandobles grandes, y tiene en contra, que viene de llegar cuarto. La monta de Toro, Minero, tiene mucha chance y es capaz para lotes mejores que éstos.

Y se acabó por ahora, hasta la otra semana, y afinen la puntería, porque falta mucho para nuevos reajustes.



JUAN MARTINEZ, será el encargado de dirigir al debutante FRANK SINATRA, en la prueba para dos años de la mañana. Se trata de un buen elemento. No lo olviden.

Lanzoni murió en la Argentina

BUENOS AIRES.— Después de permanecer diecisiete ... en nuestro medio falleció, en la ciudad de La Plata, ... entrenador chileno OLIVERIO LANZONI ARAYA, pro... que supo destacarse por estos lados.

LANZONI, que gozaba de grandes simpatías entre sus ..., obtuvo su licencia de entrenador en el año 1955 ... de haber laborado, por espacio de nueve años, ... capataz.

Todo sabemos repartirlo y tenemos muchos niños a quienes darles todo nos sirve: ro... ... libros, revistas.

V Conferencia de Energía Atómica organizará el Consejo de Rectores

Declaraciones del doctor González Ginouvés sobre los resultados de la Reunión de Rectores de Universidades efectuada en Valdivia. El torneo estudiará el uso de la energía atómica para los fines pacíficos y se efectuará en Santiago en marzo de 1964. Otras materias tratadas

CONCEPCION.— El Consejo de Rectores de las Universidades del país tomará a su cargo la organización de la Quinta Conferencia Internacional sobre uso de la energía atómica para fines pacíficos, torneo que se verificará en Santiago en el mes de marzo del año próximo. Así lo dio a conocer el Rector de la Universidad de Concepción, doctor Ignacio González Ginouvés, al regresar de la reunión mensual del Consejo de Rectores que se realizó en la ciudad de Valdivia.

A la reunión de Valdivia, además del doctor González Ginouvés, asistieron el Rector de la Universidad de Chile, Juan Gómez Millas; el Rector de la Universidad Austral, Félix Martínez Bonati; el Vicerrector de la Universidad "Federico Santa María", Guillermo Acuña; el Rector Subrogante de la Universidad Técnica del Estado, Jorge Soto, y el Ingeniero Asesor del Consejo, Ignacio Serrano Palma.

Al referirse en detalle a la realización de la Conferencia Internacional sobre uso de la energía atómica para fines pacíficos, dijo que el acuerdo había sido tomado aceptando una petición del Ministerio de Relaciones Exteriores, y que las materias que serán abordadas en ese torneo son de importancia enorme para el presente y el futuro. En forma especial, agregó el Dr. González Ginouves, se indicó en la reunión la necesidad de contar con fondos adicionales a los recursos de las Universidades, ya que los estudios, equipos y profesores que demanda la aplicación de la energía nuclear, aún en sus aspectos preliminares, exceden los presupuestos actuales de las mismas Universidades. Expresó también que el Consejo de Rectores confía en que el Gobierno se hará cargo de esta situación y proporcionará los fondos que sea necesarios ya que el estudio de la energía nuclear, con todas sus derivaciones para los usos pacíficos es una actividad que en un país como el nuestro corresponde principalmente a las Universidades

ENSEÑANZA SECUNDARIA Y BACHILLERATO

Entre otras materias, el Consejo de Rectores abordó en forma especial el reajuste de los planes de estudio para la enseñanza secundaria. "Se pretende —expresó el Dr. González Ginouvés, una mayor relación entre la enseñanza secundaria y la superior, para que de esta manera se logre que los alumnos lleguen mejor preparados a las universidades."

Por otra parte, se trató también el problema del bachillerato y la necesidad de evitar que se pierda el talento y la capacidad de los jóvenes chilenos que, por diversas razones, se malogran y no tienen acceso a las universidades. En este mismo punto se debatió la conveniencia de homologar los estudios de las universidades chilenas, a fin de evitar que un título otorgado por alguna de ellas no tenga los mismos estudios que las otras.

DR. GONZALEZ GINOUVES

Informó también el Dr. González Ginouvés que el Presidente del Consejo de Rectores, Juan Gómez Millas, explicó la función específica de los colegios regionales que han sido creados por la Universidad de Chile y que dio a conocer sus esperanzas de que estas carreras cortas que en ellos se siguen solucionen en cierta medida la imposibilidad económica porque atraviesan hoy las universidades chilenas para dar una carrera larga a todos los jóvenes que las piden.

LA PROXIMA REUNION

Expresó también el Dr. González Ginouvés, que dado el interés y beneficio que reportan estas reuniones, se acordó en principio realizarlas cada 15 días, con lo cual se logrará un mayor contacto y uniformidad en el pensamiento universitario nacional. La próxima reunión se efectuará en Santiago, a invitación del Rector Juan Gómez Millas.

OBRAS CAMINERAS DE OVALLE VISITO INGENIERO PROVINCIAL

OVALLE.— Recientemente visitó esta ciudad el Ingeniero Provincial de Vialidad, Ramón Escobar, con el objeto de inspeccionar las obras camineras que se llevan a cabo en esta zona. Quedó favorablemente impresionado de los trabajos que se realizan en los tramos y variantes construidos con motivo del nuevo Embalse de Paloma.

INSPECTOR SUBROGANTE. — Asumió el cargo de Inspector Subrogante de Obras de Vialidad en Combarbalá, Duilio Lettura, actual funcionario de estos servicios. El Inspector titular, Félix Luque fue designado con igual cargo para las localidades de Petorca y La Ligua.

CANCELARAN TRABAJOS A OBREROS.— El Gobernador Departamental de Ovalle, Jorge Mislehamis, hará entrega de 150 cheques a los obreros de la ex firma Ignacio Hurtado, por los trabajos realizados en la variante de Higueritas. Así lo informó el Inspector Provincial del Trabajo, Manuel Baeza.— (ROJO, corresponsal).

Carnaval cervecero habrá en Limache

LIMACHE.— El Comités de Turismo de esta localidad se encuentra ultimando los detalles de la programación del Carnaval Cervecero. Esta fiesta tiene lugar todos los años en la presente temporada. Uno de sus objetivos primordiales consiste en divulgar las ventajas naturales de la zona, con el propósito de aumentar el número de turistas cada año.

En esta oportunidad los números artísticos estarán a cargo de conocidas orquestas nacionales. Asimismo, es probable que el Carnaval sea amenizado con la presencia de prestigiosos humorsitas del ambiente santiaguino, como por ejemplo Manolo González y Carlos Hello.

Por otra parte, las candidatas al reinado de esta velada bufa trabajan activamente, a fin de obtener la cantidad de sufragios suficientes para ceñirse la corona. Los organizadores del Carnaval Cervecero estiman que este espectáculo superará al de los años anteriores. (A. González, corresponsal).

Se construirá una población en Buin

BUIN.— La Municipalidad de Buin, presidida por el Alcalde Gerardo Ateaga Koster, aprobó recientemente la transferencia gratuita de terrenos ubicados en la localidad Bajos de Matte, al Instituto de la Vivienda Rural, con el objeto de construir allí una población de 200 casas.

La iniciativa fue adoptada con el propósito de solucionar el problema de varias familias de la zona que actualmente viven en poblaciones inapropiadas.

Tres conciertos habrá esta semana

Las actividades artísticas siguen en todo su apogeo. En Valparaíso, en el Auditorio Cultural se anuncia para mañana, a las 19 horas, un concierto sinfónico bajo la dirección del señor Fernando Rosas, Director de la Orquesta Interuniversitaria de Valparaíso. En la Biblioteca Severín, con motivo del Salón de Artes Plásticas que allí funciona, mañana, a las 19 horas, se efectuará un concierto que ofrecerán los conjuntos orquestales de Valparaíso, que dirige Marina Rubio y el de violines, del profesor Rosendo Masriera. En la Quinta Vergara, finalmente, se efectuará el domingo, a las 18.30 horas, en el escenario al aire libre, una selección de la opereta "Cuando florecen las pequeñas violetas", a cargo de un destacado conjunto y bajo la batuta del director alemán, Juan Peyser, que acaba de regresar de Europa.



VALPARAISO.— EXPOSICION DE CUADROS.— En la Casa Mori, de Viña del Mar, se efectúa una exposición de cuadros del destacado marinista Alf Tutt Madsen, que ha sido visitada por un numeroso público. En el grabado, aparece Alf Tutt junto a varias de sus celebradas telas.

S. E. tiene seis nuevos ahijados

Tres nuevos ahijados en Valparaíso y tres en Viña, todos ellos séptimos hijos varones, tiene desde su último viaje de fin de semana S. E. el Presidente de la República. En el Palacio de la Intendencia se llevó a efecto la ceremonia en la cual se impartió el Bautismo a los seis menores, que fueron apadrinados, en representación del Jefe del Estado, por el Intendente Guevara Ortuzar.

Los nuevos ahijados son los siguientes:

Héctor Tapia Riquelme, nacido el 14 de junio de 1961, hijo de Raúl Tapia Silva y de Mercedes Riquelme Ricman. Fue su madrina doña María Isabel Díaz. Domiciliado en Población Alessandri 62, cerro Barón.

Marcelo Eduardo Meza Bravo, nacido el 2 de julio de 1962, hijo de Adrián Meza Rojas y Ninfa Bravo Córdova; domiciliado en Vista al Mar 1910, Forestal Alto, Viña del Mar. Madrina, doña Aurelia Meza Rojas.

Rolando Sergio Barraza Montecinos, nacido el 14 de junio de 1962. Hijo de Raúl Enrique Barraza Barraza y de Alicia Montecinos Ogalde, domiciliado en Cuatro Oriente 68 Viña del Mar; madrina, doña Gulnara Brito de Guzmán.

Jorge Arturo Biermoritz Contreras, nacido el 21 de mayo de 1962, hijo de Carlos Biermoritz Krept y de Alicia Contreras Allende; domiciliado en Población El Progreso, Cerro Los Placeres; madrina, doña Georgina Videla de Rocco.

Osvaldo Domingo Núñez Bernal, nacido el 29 de julio de 1962, hijo de Pedro Núñez Núñez e Irene Bernal Aravena; domiciliado en Júpiter 106, Cerro la Cruz; madrina, doña Margarita Martori de Jeannet.

Jaime Patricio Alday Antiquera, nacido el 22 de julio de 1962; hijo de Alfredo Alday González y de Sara Antiquera Antiquera; domiciliado en Av. Caupolicán 232, Las Achupallas; madrina, doña Edelmira Bórquez viuda de Bravo.

POR EL GRAN SANTIAGO

PUENTE ALTO:

EL REGIDOR HENRIQUEZ DIO CUENTA DE LABOR EDILICIA

PUENTE ALTO.— En una amplia reunión de radicales y simpatizantes, el regidor doctor Omar Henríquez, que postula a la reelección como regidor, dio cuenta de su labor edilicia y en especial como Alcalde de la comuna, durante diez meses.

El regidor Henríquez destacó entre el trabajo desarrollado, la reiniciación de los trabajos de construcción de la Casa Consistorial y el financiamiento para su terminación; pavimentación de varias calles de la ciudad; instalación de luz eléctrica en las poblaciones El Esfuerzo y 29 de Septiembre, colocación de luz a gas de mercurio en las calles centrales; compra de un terreno para las Ferias Libres; hermoseamiento de la ciudad, con formación de prados verdes y plantaciones de árboles; inclusión y repavimento del camino de Santiago a Puente Alto, sector La Florida — Concha y Toro.

Al término de su cuenta, el regidor Henríquez recibió las felicitaciones del numeroso grupo de personas que asistieron a este acto, las cuales estimaron que el regidor había desempeñado un brillante papel durante los 10 meses que estuvo a cargo de la Alcaldía. Finalmente, le ofrecieron un coctel. (ISLA RIOS, corresponsal.)

San Miguel:

Hoy se inaugura la secretaría general del P. Conservador

SAN MIGUEL.— Hoy, a las 19 horas, en Gran Avenida N.o 4555, los candidatos a regidores Kurt Weil, Olga Aguilar, Juan Salazar, Héctor Fuentes y Juan Araya, inauguran la secretaría general de la campaña a regidor del Partido Conservador.

En esta oportunidad, los candidatos a ediles darán a conocer su plan de trabajo, y el diputado por el Tercer Distrito, Ismal Pereira Lyon, se referirá a la importancia política que tiene la elección de abril próximo.

Celebran 142.o aniversario de la fundación de San Bernardo

SAN BERNARDO.— Con un interesante programa elaborado por el Municipio se está celebrando el 142.o aniversario de la fundación de la ciudad de San Bernardo, fiestas que culminarán con un acto cívico, que se realizará en la Plaza de Armas, en homenaje a don Domingo Eyzaguirre, que fundó San Bernardo el 9 de febrero de 1841.

De acuerdo con programa elaborado por el Alcalde Luis Navarro y los regidores, el Rotary Club realizará hoy un almuerzo en homenaje a la fundación de San Bernardo, con asistencia de las autoridades civiles y militares.

A las 19 horas, el Ateneo de San Bernardo efectuará una sesión solemne en el Club Social y se entregarán los premios correspondientes al Segundo Concurso Nacional de Cuentos y Poesías.

A las 20.30 horas de ayer se inauguró el local del Círculo de Periodistas con un vino de honor y el Alcalde Navarro hizo entrega de los premios municipales.

Mañana, a las 19 horas, la Corporación edilicia hará una sesión solemne en homenaje al fundador de la ciudad.

La Granja:

Comando general de candidato a regidor Ceferino Olivares

LA GRANJA.— Los partidarios de la candidatura a regidor del dirigente gremial Seferino Olivares, han formado Comités Electorales en las poblaciones La Pintana, San Ramón, Malaquías Concha, San Gregorio y Población Modelo.

El comando general del candidato Olivares está integrado por las siguientes personas: Hugo Villalón; Audilia Manríquez; Emilio Alcamán, Patricio Iturriaga y Fernando Manríquez.

Se inició en Los Cerrillos campaña de alfabetización

MAIPU.— Exitosamente se inició en Los Cerilos la campaña de alfabetización popular que tan acertadamente patrocina el Supremo Gobierno. Para lo cual se iniciaron las clases en la Escuela de Nuestra Señora del Rosario N.o 391, ubicada en Avenida Cerrillos 899. La matrícula se encuentra abierta y las clases son: Lunes, miércoles y viernes en la citada Escuela. El consejo avisa a los vecinos que los alfabetizadores atienden a domicilio para lo cual deben de avisar a la Dirección de la Escuela. Tanto la matrícula como el material de trabajo son absolutamente gratuitos.

RECLAMAN VECINOS.—Vecinos de la Población Zaror de esta comuna hacen una pública reclamación contra los buses Cerrillos - Plaza Italia, debido a que no mantienen la variante que hace tiempo se inaugurará hasta esa numerosa población. Solicitarán asimismo a las autoridades de la Dirección de Transportes se inaugure un servicio de Taxibuses hasta esa Población. (Bustos Cubillos, Corresponsal).

Mejor de salud continúa el Dr. Juan Marín

VIÑA DEL MAR.— Ha experimentado una visible mejoría dentro de su estado, el doctor Juan Marín, hospitalizado en la clínica "Viña del Mar". Se estima que el paciente podría abandonar el recinto hospitalario dentro de unos quince días más. Numerosas personas han visitado la clínica para informarse del estado de salud del escritor.

Regidor comunista impidi[...] desarrollo de sesión muni[...]

Con su obstrucción no pudo despacharse co[...] de casas para obreros municipales

VALPARAISO.— Cuando el Municipio trataba el tercer punto de la tabla —de 25 que figuraban en ella— relacionado con la construcción de 14 casas para obreros de esa Corporacion, el regidor comunista Luis Guastavino, promovió un serio incidente usando términos desusados y violentos, viéndose obligado el primer regidor, Carlos Tomasello, a llamarlo al orden. No obstante, Guastavino continuó la incidencia y oponiéndose a la [...] de las 14 casas [...] to de que la Muni[...] dría construir un [...] mero de viviendas.

La incidencia [...] grado, que fue nec[...] despejar "la barra" [...] riormente, suspend[...] La violenta e intra[...] titud del regidor [...] impidió despachar [...] de construcción de [...] y 22 puntos más de [...]

AQUI...EL PUERT[O]

CONSTRUCCION DE SEDE DEPORTIVA.— [...] cretaría de la Alcaldía de Valparaíso se abrieron [...] puestas para construir la sede social de la Asoc[...] Barrios", de Playa Ancha. Se cuenta con un pr[...] 48.500 escudos, y la iniciativa beneficiará a v[...] portistas de la zona. El 16 del presente mes se [...] ceremonia de colocación de la primera piedra d[...] social, ubicada en una de las partes posteriores [...] Valparaíso.

HOSPITAL DE NIÑOS.— Las atenciones en [...] de Niños de Valparaíso se han ido regularizando [...] un período en que hubo que restringir sus serv[...] tercera parte, debido a la aguda crisis económica q[...] taba. Esta situación se ha logrado gracias a la [...] del nuevo convenio entre el Hospital y el Servic[...] de Salud.

MEJORAMIENTO DE ALUMBRADO PUBLICO [...] gidor Juan Vera Aros ha oficiado al jefe comunal [...] que se mejora el alumbrado público y se realiz[...] pieza general en la calle Prieto. Igualmente, [...] pide se refaccione la Plaza Echaurren.

VIAJE DE INSTRUCCION DE LA ESCUELA [...] Dos cursos de la Escuela Naval partieron ayer e[...] instrucción con ochenta cadetes pertenecientes al [...] ejecutivo y al segundo de Marina Mercante. Lo[...] ocuparon la fragata "Iquique", y los otros, la co[...] pana". La fragata "Iquique" está bajo el mando [...] Horacio Justiniano Aguirre, y el "Chipana" del [...] corbeta Mario Ross Junemann. Las naves rec[...] millas y llegarán hasta Arica. Ocho subtenientes [...] serva cumplirán también este crucero.

REGRESO DEL "PRESIDENTE PINTO".— [...] porte de la Armada Nacional es esperado en lo[...] días de la próxima semana, de regreso del viaje [...] plido a la Isla de Pascua. El barco trae alred[...] centenar de isleños, veinte de los cuales vienen [...] su servicio militar en el Regimiento Defensa de [...]

ZONA DE ATRACCION TURISTICA.— La M[...] aprobó el proyecto del regidor Angel Fernánde[...] clarar zona de atracción turística el camino co[...] cia Algarrobo y para activar al máximo su co[...]

SUBVENCION A LA YMCA.— Tres mil esc[...] destinar la Municipalidad de Valparaíso para l[...] yo local fue destruido por un incendio en el me[...] rante el transcurso del presente año se otorgará [...] tución una subvención por siete mil escudos.

ROTARY AYUDA A UNA ESCUELA.— El [...] de Viña, dentro de sus planes de servicio públ[...] concurrir en ayuda de la escuela pública primar[...] pallas Bajo, la cual se encuentra enfrentando u[...] de orden pedagógico para poder funcionar en mar[...] Como el plazo de apertura se avecina y como l[...] vecindario no tienen recursos para llevar a cabo [...] indispensables, el Rotary acordó hacerlo por s[...]

CONCIERTO DE PIANISTA NO VIDENTE.— [...] mo domingo, en la mañana, será ofrecido en el [...] nicipal un concierto que estará a cargo del pia[...] dente Guillermo Shields, que ha despertado esp[...] en los círculos viñamarinos.

EPIDEMIA DE SARAMPION.— Esta enfer[...] en esta misma época en 1962 registraba un máxi[...] renta casos semanales, ahora se han anotado 9[...] movido a las autoridades sanitarias a agitar su [...] una vacuna descubierta recientemente en Estados [...] que ha dado excelentes resultados.

MAQUINAS AUTOMATICAS DE FRANQUE[O] [...] nuevas y modernas máquinas automáticas puestas [...] cio en la Oficina Central de Correos y Telégrafos [...] raiso, han computado más de 1.500.000 pesos, lo q[...] mitido facilitar en mucho las atenciones al públ[...]

Moderna industria moli[nera] será inaugurada en C[...]

CURICO.— En el mes de marzo próximo [...] gurada en esta ciudad la industria molinera d[...] "Don Quijote", considerada como la más modern[...]

La nueva maquinaria, de propiedad del In[...] cente Sánchez G., posee una capacidad máxi[...] lienda de dos mil quintales diarios. Funciona [...] por aire, vale decir, mediante el sistema de [...] logrando así productos de mayor calidad.

Por otra parte, junto al camino longitud[...] levantados treinta silos destinados al almacen[...] trigo. Asimismo, en distintos puntos de la Aven[...] existirán bodegas de grandes proporciones par[...] harina, contando con niveles adecuados para l[...] camiones. (MERINO BUSTOS, corresponsal).

Será refaccionado camino [...] une a San Felipe con P[...]

SAN FELIPE.— El Centro para el Progreso de [...] realiza en la actualidad diversas gestiones encam[...] tualizar ante los Poderes Públicos el proyecto q[...] la reparación del camino de La Quintrala, con [...] vincular esta ciudad con el departamento de Pet[...]

Unica vía de acceso a Petorca es la Carretera Panamericana. Desde hace mucho tiempo el antiguo camino de La Quintrala se encuentra intransitable, y el contacto entre la capital de Aconcagua y Petorca prácticamente no existe. Este último departamento satisface sus necesidades comerciales en la provincia de Valparaíso.

DIRECTOR DE CASA DE LA CULTURA.— La Municipalidad de San Felipe designó Director de la Casa de la Cultura de esta ciudad al poeta y periodista regional, Roberto Ibáñez Jara.

CARNAVAL [...] zado por el Cuerp[...] ros de San Felipe [...] mienzo en esta c[...] lebración del Ca[...] fiesta que ya es t[...] San Felipe. Todas [...] la juventud y los [...] se congregan en [...] Armas, a fin de p[...] bailes, chaya y se[...] Carnaval culminar[...] marzo, con la ele[...] na.— (Carlos Ru[...] corresponsal).

ARICA:

Curiosos siguen discutien[do si] ven o no platillos volad[ores]

ARICA.— En las primeras horas de la madrug[ada] un grupo de curiosos se dirigió al interior del Depar[...] ra tratar de observar los cuerpos celestes que se [...] el espacio en esas regiones. El diario "Concordia", q[...] informando sobre estos fenómenos, dice que algun[os] curiosos han regresado desilusionados por no ver [...] otros, sugestionados por el flujo de comentarios, [...] han visto moverse algo en distintas direcciones.

Para hoy se anuncia el viaje a Santiago del [...] local y fotógrafo aficionado Gino Rossi, quien, seg[ún] [...] dico local, habría tenido un acierto fotográfico [...] mundial al obtener una fotografía de un cuerpo ce[...] da en Alto Acha, a más de 10 kilómetros al interior [...]

RETRIBUCION DE VISITA.— Ayer viajó a Ta[...] bernador de Arica, Antonio Encina, para retribuir [...] visita de cortesía que hicieran a las autoridades [...] nuevos jefes militares de la vecina ciudad perua[na].

ORQUESTA DEL CONSERVATORIO.— Hoy [...] Arica la Orquesta de Cuerdas del Conservatorio [...] Música, cuya primera actuación será en el teatro [...] ra continuar mañana y el sábado en la Plaza Colón [...] bién en otras poblaciones. Para el domingo se a[...] tuación de la Orquesta en Tacna.

EMPLEADOS NAVIEROS.— Visita a Arica G[...] veros, presidente de la Asociación de Empleados [...] Chile y candidato a consejero de la Caja de la Ma[rina Mercan]te Nacional.

OBREROS SACARON EL GORDO.— Tres o[...] mos ariqueños, Luis Campos, actualmente jubilado [...] Sergio y Mario que trabajan como estibadores en el [...] sultaron favorecidos con el número 34765 en el ú[...] la Lotería de Concepción que tenía un premio "g[...] millones de pesos. Este número lo venían adquirien[do ha]ce siete años. (Crosa, corresponsal.)

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA

EN COCHOA

…ÑORITAS GLORIA MOLINA, MONICA …EFORT Y MARIA ISABEL WALTON, a la hora del baño en la playa de Cochoa.

…N VIÑA DEL MAR

…e encuentran en Viña del Mar las si…ientes personas:
…ñor Jorge Cruz Lavín y señora Patricia …dés de Cruz, señor Eugenio Fabres Do…guez y señora Sonia Echeverría de Fa…, señor Francisco Fabres Larraín y se… Sara Domínguez de Fabres, señor Al… Covarrubias Bernales y señora Regina … de Covarrubias, e hija; señora Magda … de Lamarca e hijos, señor Raúl Le… Matte y señora Luz Zegers de Le… e hijos; señor Ramón Ossa Garland …ñora Adriana Olea de Ossa, y su hija, … señor Jorge Varela y señora Emma Solar de Varela e hijos.

…AJEROS

…su fundo en Rosario el señor Exequiel …aceda Alamos, señora Loly Errázuriz Balmaceda, e hijos.
A La Serena, el señor Carlos Gana …, señora María Loreto Alamos de …
Del mismo punto han regresado el señor …llermo Acuña Tagle y señora Carmen … Rivas de Acuña.
De Angol han regresado los señores … Enrique Nieto Vial, Gabriel García-…bro Maturana, Andrés Aguirre Moro… y Felipe Bunster Correa.
En su fundo en Leyda la señora María … de Guzmán y familia.
De Viña del Mar ha regresado la señora … Tagle de Del Solar.
En su chacra Mercedes, en La Florida, …ñora Berta Valdés de Bascuñán.

…LA DIPLOMACIA

… 1.o de marzo son esperados de Uru… el nuevo Embajador de ese país, Ex…lentísimo señor Julio César Vignale y se…

…CTEL EN LA DIPLOMACIA

…oy tendrá lugar el coctel que el Emba… de Gran Bretaña, Excmo. señor David …-Fox y señora Brigitte de Scott-Fox, … en honor del nuevo Primer Secre… señor Kenneth Ritchie y señora.

…FERMO

…encuentra enfermo en el Hospital San … el señor Alfredo Figueras Cifuentes.

COMIDA

El señor José Fuenzalida Balbontín ofreció una comida en la que reunió a un grupo de sus amistades en "Lo Curro".

BAUTIZO

Ha sido bautizado Lorenzo, hijo del Primer Secretario de la Embajada de España, señor Mariano Vidal Tornés y señora Regina Undurraga de Vidal. Fueron sus padrinos la señora Marta Gana de Undurraga y el señor Mariano Vidal Tolosana.

PASEO CAMPESTRE

El señor Miguel Calvo Badilla y señora Alicia Larraín de Calvo reunieron en su fundo en Angol a un grupo de veraneantes de los fundos de los alrededores. Asistieron entre otras, las siguientes personas:

Patricia Zegers Bascuñán, Bernardita Acevedo Ilabaca, Carmen Gloria Hurtado Espínola, Ilona Urmenyi Garrido, Mónica Decher von Bennewitz, María Magdalena Matus de la Maza, Trinidad Prat Alemparte, Gabriela Cortés Schmidt, Ilse von Bennewitz, Rosita Bezanilla Soto Bunster, Paula Schmidt Cortés, Mónica Soto Bunster Torres, Bernardita Schmidt Valdivia, Marianne Schonthaler de la Fuente, Mónica Parant, María Leonor García-Huidobro Maturana, José Miguel Calvo Larraín, Camilo Cortés de la Maza, Francisco Acevedo Ilabaca, Gabriel García-Huidobro Maturana, Mario Cortés Schmidt, Enrique Laso Rogers, Alfredo Soto Bunster Torres, Manuel Antonio Matus de la Maza, Jorge Alberto Rojas Fergie, Humberto García-Huidobro Maturana, Francisco Cortés de la Maza, Carlos Enrique Nieto Vial, Alejandro Decher von Bennewitz, Andrés Aguirre Moroni, Francisco Javier García-Huidobro Maturana, Jorge, Bernardo y Enrique Parant, José Miguel Cortés de la Maza, Manuel José Calvo Larraín, Abel García-Huidobro Maturana, Diego Matus de la Maza, José Antonio Soto Cortés, Juan Pedro Edwards, y otras personas.

MATRIMONIO CONCERTADO

Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita María Sara Pinto Opazo con el señor Eduardo Rodríguez Ortúzar. Hicieron la visita de estilo, el señor Eduardo Rodríguez Moreno y señora Julia Ortúzar de Rodríguez.

Conferencias, Exposiciones, Música

PERMANENTE

MUSEO PEDAGOGICO.— Dieciocho 145. De lunes a viernes, de 14.30 a 19.30 horas. Sábado, de 9 a 12.30 horas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Quinta Normal, martes a sábado, de 15 a 20 horas. Domingo, de 11 a 18 horas. Cerrado los lunes; entrada libre.

MUSEO DE ARTE POPULAR.— Cerro Santa Lucía. Martes a sábado; de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo, de 15 a 18.30 horas.

MUSEO HISTORICO NACIONAL. — Miraflores 50. De martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18 horas. Domingo, de 15 a 18 horas.

MUSEO DE BELLAS ARTES.— Parque Forestal. De martes a sábado, desde las 9.30 a 12.30 y de 15 a 16.30 horas.

MUSEO B. V. MACKENNA.— Avenida Vicuña Mackenna 94 A. Martes a sábado, de 15 a 18 horas. Domingo y festivos, de 11 a 13 horas.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL.— Quinta Normal. Martes a sábado, de 9 a 12 y de 14.30 a 18 horas.

HOY

EXPOSICION DE FOTOGRAFIAS.— De Georges Torok y Sergio Larraín. Galería de Arte del Centro Brasileiro. Avenida Bernardo O'Higgins 1650.

LAMINAS DE DIBUJOS ALEMANES.— Exponen dibujos de artistas alemanes del siglo XIX y joyas antiguas. Reproducciones de originales que se encuentran en Galería Nacional de Berlín. Sala de Compañía Chilena de Ediciones: Santo Domingo 1175, de 11 a 13 y de 17 a 19 horas.

MATRIMONIO.— En la Iglesia de San Francisco de Sales y Santuario de Fátima, se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Adriana Francisca Vargas Cariola con el señor Oscar J. Agüero Woods.

Fueron padrinos, por parte de la novia, don Víctor M. Vargas M. y señora Adriana Cariola de Vargas, y por parte del novio, don Oscar Agüero C. y señora Nelly Woods de Agüero.

NOTA: No se enviaron partes.

La Mujer y su Mundo

La Belleza del Peinado



CADA DIA SON MAS VARIADOS los peinados modernos, especialmente para las grandes ocasiones. Vemos en el grabado un sentador peinado de gran fantasía para un coctel o una comida.

HA LLEGADO LA HORA DE PREPARAR LAS MALETAS

Sean cortas o largas sus vacaciones tendrá que pensar y con tiempo los objetos y ropas que necesitará llevar. Felizmente la mujer moderna es mucho menos exigente que las señoras de antes en cuánto al número y volúmen de las maletas, por lo tanto hay que tratar de sacar el mayor provecho de un equipaje reducido.

Lleve solamente lo indispensable y la ropa que esté segura que la usará con frecuencia y agrado. ¿Cuántas veces, al regresar de un viaje, se despliega un vestido que no se ha usado una sola vez durante el veraneo? Elija vestidos de seda y algodón inarrugables, pues en el veraneo hay que olvidarse de la plancha. No se cargue con objetos que no sean realmente útiles ¿para qué llevar tres ó cuatro libros pesados, que tal vez no tendrá tiempo de abrir? en todas partes hay librerías si es necesario adquirirlos.

Deje un poco de espacio para el regreso, siempre se trae algún recuerdo de las vacaciones. No olvide la pequeña bolsa de costura, cargada solamente con lo esencial. Los alfileres de gancho son indispensables, pero guárdelos a mano.

Coloque al fondo de la maleta los objetos pesados. La ropa interior en bolsitas plásticas y en muy poca cantidad, recuerde que de la noche a la mañana está todo seco. Lleve todos los pañuelos para la cabeza y el cuello, son livianos, no abultan y prestan buenos servicios. Ponga encima de todo la ropa de noche y las zapatillas.







¡Aló... Aló! Doris Day conversa con el público santiaguino. Nos aguarda en el Central con Cary Grant en "AMOR AL VUELO". Tecnicolor y malicia...



Doris Day se ha convertido en la favorita del público. Semanas y semanas triunfa en el Central con "AMOR AL VUELO", la más expresiva comedia del sello Universal, con censura mayores de 18 años y preciosos colores. Cary Grant, en un papel muy de acuerdo con su fama y temperamento. "AMOR AL VUELO" no pretende cambiar el rumbo al mundo... Simplemente, lo incorpora a un universo de alegría en un despliegue maravilloso de recursos, donde se dan cita: dirección, diálogo, interpretación y encuadre. "Amor al Vuelo" se viene proyectando desde 1962 en la cómoda y refrigerada sala del Cine Central. Un franco suceso.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

MARU, Huérfanos 786 (397901).— 19.15 y 22.15 horas: Cía. de Comedias Sylvia Oxman-Humberto Barberis: "Vamos a contar mentiras".

MONEDA, Estado 82 (31477).— Cía. de Américo Vargas y Pury Durante: "Ocho mujeres".

PETIT REX, Huérfanos 735 (31144) — 19.10 y 22.10 Susana Bouquet "Culpables".

LA COMEDIA, Merced 349 (391523) — 19 horas: Conjunto Ictus presenta: Un sabor a miel.

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio N.o 1249 (50657).— Cía. de Revistas Humoresque.

OPERA, Huérfanos 837 (30176).— De la lactancia al infarto.

PRINCESA, Recoleta 348 (372606). — Cía. Revistas Picaresque. Campeonato Mundial de Strip-Tease.

CINES
HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (392112).— 15, 18.45 y 22 horas: Los practicantes (Noches de frenesí). Comedia. Mayores de 21 años.

... 14, 16.15, 18.45 y 22 horas. Carne débil. EE. UU., acción. Mayores de 21 años.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564. (498061) — 15.45, 19.10 y 22.15: El amor es asunto privado. Mayores de 21 años.

CENTRAL, Huérfanos N.o 930.— (33555) — 15.15, 19 y 22: Amor al vuelo. EE. UU., comedia. Mayores de 18 años.

CINE ESPAÑA.— 15, 19 y 22 horas: Fray escoba. Mayores y menores.

... J. Washington 26.— (494359) — 19 y 22 horas: Una noche en la playa. Mayores de 21 años.

DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 15, 18.45 y 22 horas: El escudo negro. Mayores y menores.

... Los ... 3368.— (471026).— 19 y 22 horas: Phaedra. EE. UU., drama. Mayores de 21 años.

EL ... Apoquindo 614.— (480046) — 15.15, 19 y 22.15 horas: Los practicantes. Mayores de 21 años.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176. (60082).— 14.30, 18.15 y 22 horas: El día más largo del siglo. Mayores de 14 años.

... Huérfanos N.o 930. (33555) — 15.15, 19 y 22 horas: Rififí a la francesa. Francesa, drama. Mayores de 21 años.

... Estado 235 (397960).— 14, 16.30, 19.15 y 22.15 horas: Cuidado, sargento. Inglesa. Comedia. Menores.

KING, Huérfanos 840 (32838).— 15.15, 19 y 22: Los días contados. Italiana, drama, mayores de 18.

LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— 19.15 y 22.15: Ivanhoe. (EE. UU. Menores.)

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— Gran festival de Tom y Jerry.

... Huérfanos 680 (...).— 15.15, 19 y 22: Un testigo en la ciudad. Francesa, acción, mayores de 18 años.

... Vitacura 2784 (481981).— El gallo giro. Melodías inolvidables.

... 137 (...).— El amor es asunto privado. Mayores de 21.

NILO, Monjitas 879 (392078) — 15.30, 19 y 22 horas: Allá en la estación final. Mayores de 15 años.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 19.15 y 22.15: Rififí a la francesa. (Francesa. Drama. Mayores de 21.)

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 22: Tierra y esperanza. EE. UU. Acción. 15 años.

PLAZA, Compañía 1058 (84714) — 14, 16, 19 y 22: Amor por orden del Estado.

REX, Huérfanos 735 (31143-31144) — 15, 18.45 y 22: Las tres etcéteras del coronel. Mayores de 21 años.

SANTA LUCIA, Av. B. O'Higgins 615 (34718).— 15, 19 y 22: Aventuras en los mares del sur.

... 15.45, 16, 18.15 y 22: El extra. Noticiarios. Mayores y menores.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada ... Milagro por un día. Hechizo ... Arresto en la tierra de los cíclopes.

C... (372406).— El pecado de una madre. Riberas de heroísmo.

CAPRI, Monjitas 825 (39241).— Rey de reyes. Amores de un día.

CARRERA, Avda. Bernardo O'Higgins 2151 (86685).— Desde las 14 horas: Palabras al viento. Herencia sagrada. Mayores de 15 años.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Desde las 11 horas. Confidencias de una doncella. Francesa, drama. Mayores de 21 años.

CINELANDIA, Puente 540 (67522).— Desde las 13: Pilotos de la muerte. Asesinos de lucha libre. Mayores de 18 años.

CITY, Agustinas 1022 (66687) — El pirata negro y noticiarios. Mayores y menores. 11 horas.

COLON, San Pablo 3001 (90577) — Sabú y el anillo mágico. El último matón. Duelo sangriento.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735) — Desde las 14 horas. El extra. Noticiarios. Menores

CHILE, Recoleta 2134 (372566) — ¿Quiere usted bailar conmigo? Armas de mujer. La verdad.

ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— La cárcel de Cananea. Escuela de verano. Mayores de 15 años.

FLORIDA, Estado 226 (34280) — Festival de cowboys. Caravana de valientes. EE. UU., acción. Mayores de 15 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— La maldición de un condenado. Furia en Alaska. Vamos al twist. Tarzán el magnífico.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Desde las 14 horas: El coloso de Rodas. Las maravillas de Aladino. Mayores de 14 años.

HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— Desde las 11 horas: El bravo soldado Schwieg. Alemana, comedia. Mayores de 14 años.

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (92188).— La coquetona de Hawai. El secuestrado. El último recluta.

IMPERIAL, San Diego 1344 (51112). — Hechizo hawaiano. La venganza del rebelde. El gigante de Metrópolis.

ITALIA, Bilbao 473 (41883) — Los despojadores. Plaga de pistoleros.

LAUTARO, Carmen Mena 602.— Dos locos tras un fantasma. Si yo fuera diputado. Ahí está el detalle.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627). — Sabú y el anillo mágico. El último matón. Duelo sangriento.

... Pintor Ciccarelli N.o 293 (52181).— La reina de los piratas. El mercader del terror. Naciste en la tierra de los cíclopes.

LO FRANCO, Carrascal 4604 (92705). — Conspiración en Hong Kong. Crimen en las calles. Intriga en el Caribe.

MADRID, Chacabuco 32-C (93657). — Nicki. Duelo en Sandoval. El vengador.

MATEO, San Pablo 4251 (95050).— Anatomía de un asesinato. Kapo. La viudita indomable.

MARCONI, Manuel Montt N.o 032 (42867).— Desde las 14 horas: El coloso de Rodas. Las maravillas de Aladino. Mayores de 14 años.

MAYO, Monjitas 879 (391201).— Tormenta en el Pacífico. Caminos de fuego. Mayores de 14 años.

M...A, San Pablo 3230 (91464) — Viaje al fondo del mar. Tarzán y la fuente de la juventud. Soldados, una mujer y el oro.

MISTRAL, San Diego 349 (63994). — Desde las 13. Mayores de 14. Viaje al fondo del mar. Tarzán y la fuente de la juventud. Soldados, una mujer y el oro.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (253, La Cisterna).— Entre la ley y mi amor. Al galope tendido. El diablo anda suelto. Mayores de 14 años.

MONACO, Arturo Prat 715 (382845) .— El profesor distraído. Diamantes para el desayuno. Pepe.

MONUMENTAL, (Av. B. O'Higgins 3943 (91555).— Los amores de Soledad. Los hijos del divorcio. Los hijos ajenos.

NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Nikki. Duelo en Sandoval. Sólo los valientes.

NO... Av. B. O'Higgins 139 (392749).— Europa de noche. Anónimas cocottes. 18 años.

N... (...91).— La luz en la plaza. Triángulo pasional. Venecia, la Luna y tú.

O...NS, San Pablo N.o 2285 (85929).— El terror de la mafia china. La momia. Monstruos en la noche.

P...VALLE, Iquique 6698.— Dos locos tras un fantasma. Si yo fuera diputado. Así está el detalle.

PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816) — El rostro impenetrable. El lazarillo de Tormes. Mayores de 18 años.

PR..., San Diego 2117 (50754).— Sangre en la carretera. El inspector. Pasiones ocultas. El diablo en la carne.

REAL, Compañía 1040 (6555).— El extra.

RECOLETA, Recoleta 597 (373133) — El circo nunca muere. Europa de noche. Hombres sin bandera. Mayores de 15.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— 18.45 y 21.45 horas: Tierra y esperanza. EE. UU. Acción. Mayores de 15 años.

REPUBLICA, República 239 (93613) El profesor distraído. Vacaciones de papá. Diamantes para el desayuno.

RIO, Monjitas 743 (33550).— La ciudadela de los Robinson. Mayores y menores.

RITZ, San Antonio 50 (380613).— Doble vida sexual. Los malvados siniestros. Mayores de 21.

RIVIERA, Diagonal Cervantes 80 (36093).— El valor de ser hombre. Las vacaciones de papá.

ROMA, San Diego 226 (67258). — La justicia de Robin Hood. Veracruz. El último tren.

ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Ursus en el valle de los leones.

SAN ANTONIO, San Antonio 25 (33605).— Desde las 11. Mayores. El retrato de una pecadora.

SAN DIEGO, San Diego N.o 612 (81093).— Desde las 14 horas Siga ese ensueño. Ruta a Hong Kong. Mayores de 14 años.

SAN MARTIN, Avenida Bernardo O'Higgins 776 (35357) — Desde las 11 horas: Mi dulce geisha Noticiarios. Mayores de 14 años.

SAN MIGUEL, Euclides N.o 1202 (51262).— El rancho de los laureles. Hijos del divorcio. Los amores de Soledad.

SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— Dos locos tras un fantasma. Ahí está el detalle. Si yo fuera diputado. Menores.

SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Ellas también son rebeldes. Mayores de 14 años.

SAO PAULO, Merced 772 (397946) — Una vez a la semana. (EE. UU., comedia). Mayores de 18 años.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— San Francisco de Asís. Kapo. Fuego en sus labios. Mayores de 21 años.

SUR, San Diego 935 (61524). — La marca del zorro. Blanca nieves y los tres chiflados. Mayores y menores.

TIVOLI, Huérfanos 757 (30811).— La gallina de los huevos de oro. Mayores y menores.

TOESCA, Huérfanos 1313 (62289). — Arenas sangrientas. Modisto para señoras. Mayores de 15.

V... 2199 (370288).— Me he de comer esa tuna. Hombres sin bandera. Europa de noche. Mayores de 15 años.

V... El hombre marcado. Tarzán al rescate. Cuentas saldadas.

V... Pedro de Valdivia ... (498704).— Los cuatro proscritos de Kansas. Arenas en llamas. La cañada del trueno. Mayores de 15 años.

VICTORIA, Huérfanos 827 (30021) .— Mayores de 21. Callejón sin salida.

Y... Ahumada 166 (66687).— Yo amo, tú amas. Mayores de 21 años.

EL BOSQUE, Gran Avenida paradero 33 (53066, anexo 88).— ... corazón de león. El mundo de noche.

... (Maipú).— Las maravillas de ... La máquina del amor.

MUNICIPAL (San Bernardo).— Cada quien su música. Tocan a la puerta. Piratas del río sangriento.

NACIONAL (Puente Alto).— Los hijos del divorcio. Safo, la reina guerrera. Aguijón de la muerte. Mayores de 18.

PLAZA (Talagante).— La noche de las narices frías.

SANTIAGO. (San Bernardo).— Ella era irresistible. El mundo en mi mano.

ALHUE (Población Dávila) — El crimen ronda por la noche. El puente de Waterloo. Fuego en sus labios. Mayores de 18.

CINES COMUNALES

CERVANTES (San Antonio).— El espectáculo más grande del mundo.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Avenida Bernardo O'Higgins N.o 2987 (91254).— Desde las 13: La marca del zorro. Blanca Nieves y los Tres Chiflados. Mayores y menores.

ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— El farsante. El alcalde de Broadway. Los vampiros.

A. ALESSANDRI Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— La pandilla maldita. El terror de la mafia china. Feliz aniversario. Mayores de 18 años.

ALHAMBRA, San Pablo 4160 (90527).— París vive de noche. Oro mortal. Alerta al crimen.

A... Rosa de sangre. El pueblo de los malditos. A la sombra de la traición.

A..., Irarrázaval 435 (47811). — La legión de los césares. Los juegos del amor. El mercader del terror.

AUDITORIUM, Bandera N. 236 (84688).— Picnic. Agregados. (Mayores de 15.)

AVENIDA MATTA, Avenida Matta 618 (51455).— Vacaciones de papá. El valor de ser hombre. Secuestro de mujeres.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Desde las 11 horas. El rostro impenetrable. La esclava oriental. Mayores de 18.

Cantor argentino Enrique Castel, despedidas de Chile, domingo 10, T. Caupolicán

Organizado por un grupo de artistas de Radio Nacional, que presiden Fernando Luco y Vicente Sallorenzo, el próximo domingo 10, en vermut y noche, en el Teatro Caupolicán, se realizarán las dos últimas presentaciones en Chile del aplaudido cantante argentino Enrique Castel y su típica "Cachito".

El homenaje de despedida de Enrique Castel adquiere extraordinario colorido e importancia, pues los dirigentes de Philips Chilena harán entrega pública del Disco de Oro Philips, ganado por el artista argentino con sus recientes exitosas grabaciones "Cumparsita", "Lo que vos te merecés" y "Locura, Locura".

Intervendrán en el programa los ases cómicos Gastón Moreno, Alejandro Lira, Enrique y Fernando Luco, ... nita Zamora, en "Ay ... no te rajes", de Sallorenzo; también los calificados intérpretes del ritmo tropical, "Cuatro Duendes", ... Oliva y sus guitarras, ... Colombiano "Los Bogas", ... Orquesta Colérica ... Dazzel", con los cantantes de la nueva ola, Miriam ..., Patricio del Solar, María ... ción y The Sanders, ... dúo de twist y rock (que cantan y bailan), con acompañamiento de guitarras eléctricas.

Por su parte, Enrique Castel cantante de auténtica ... Gardeliana, "se romperá todo" el domingo 10, en los espectáculos del "Caupolicán", cantando tangos, milongas, rancheras, que tanto ... al público santiaguino.

TEATRO AL AIRE LIBRE



EMILIO MARTINEZ Y JULITA POU, director y primera actriz de la obra "La Farsa del Licenciado Pathelin", que presenta al aire libre la Sociedad de Arte Escénico. La obra fue presentada por primera vez, anoche, en el escenario al aire libre del Parque Bustamante. Mañana será presentada en la Plaza de la Constitución, y en el curso de este mes será puesta en otros ocho barrios de esta capital. En su debut, el público que desbordaba ... que, rió de buena gana con la bien ... sátira de autor anónimo.

SELECCIONADAS 20 CANCIONES PARA EL FESTIVAL DE VIÑA

Veinte canciones, diez de ellas folklóricas, fueron seleccionadas para optar a los primeros premios del Festival de la Canción, de Viña del Mar.

Las veinte canciones finalistas fueron seleccionadas por el jurado de un total de más de ochocientas que hicieron llegar los compositores.

Las veinte canciones seleccionadas son:

Grupo folklórico: "Contulmo", "Joaquín Murieta", "Álamo huacho", "Negrita soy calichero", "Cuando baila mi patrona", "El paraíso terrenal", "Guitarra cuerpo de china", "Tonada del carbonero", "Despierte compadre Juan" y "Espuelas de plata".

Grupo internacional: "Pensando", "Tiempo de espera", "Cuatro paredes", "Este adiós", "Tengo una canción para ti", "No desesperes", "En la luna hay", "En mi soledad", "El beso de tu amor" y "Sólo una mirada".

El Festival de la Canción se desarrollará en Viña del Mar, entre los días 15 y 24 de este mes, en sesiones diarias de una hora que tendrán como escenario la Quinta Vergara.

Las canciones serán interpretadas por los Huasos Quincheros; Margarita Alarcón y Los Sembradores, en el grupo folklórico; Marco Aurelio, los Hermanos Arriagada y los Tres Panamericanos, en el internacional.

Se otorgarán premios ... da una de las especialidades de 1.000, 750 y 500 escudos para los compositores de las mejores canciones.

Alberto Sordi es Don Juan en Suecia

ROMA, (ANSA). — Alberto Sordi está preparando en Estocolmo el huevo de Pascua para sus aficionados clientes cinematográficos. Trabaja con ritmo intenso, afrontando el frío casi polar, entre la indiferencia aparente de los habitantes de la capital sueca. Aparente pues proviene no de la falta de curiosidad sino de una extremada buena educación. Los suecos no se detienen a observar lo que hacen los demás y desean, naturalmente, la reciprocidad. Esta es una ventaja enorme para un director de cine que quiera rodar escenas tomadas directamente en la calle, en medio del tráfico natural.

La pequeña "troupe" con que partió Sordi —el director Gian Luigi Polidoro, el operador Aldo Tonti y unos cuantos técnicos— está acostumbrada a la curiosidad de los italianos y a las dificultades de filmar fuera de los estudios en cualquier ciudad del sur de Europa, de modo que se extasía frente a la modalidad sueca, a este culto por la "privacy", del que había oído hablar y que finalmente conoce.

Un día la "troupe" se encontró con el mismísimo rey Gustavo en una gran tienda. Dudaron si era o no era el soberano arqueólogo que tantas veces visita la zona italiana de Tarquinia. El intérprete que los acompañaba, para evitar "escenitas" les confió que sí era, pero cuando ya habían vuelto al hotel. "Todos lo reconocieron —explicó— pero ninguno quiso molestarlo, por respeto".

El film que Polidoro está rodando en Suecia se titulará "Il diávolo" y es la historia de un enólogo italiano que parte de Roma para ir a conquistar el mercado ... mundo a la vez ... inesperado lo aguarda ... aspiraciones donjuanescas ... ven cumplidas con creces ... doquier lo aguardan ... chas rubias que son ... ponentes vikingas que ... invitarlo al amor. El ... italiano se agita, ... intenta la conquista ... encuentra finalmente ... ¿Y quién es ese amor? ... una mujercita morena ... parece extraordinaria ... a su esposa, a la que ... Roma. Es una ... que lo persigue. Pero ... ma no importa, sirve ... texto para una encuesta ... mica sobre los nórdicos ... guionista Rodolfo Sonego ... inteligencia irónica de ... Sordi han ido anotando ... impresiones de viaje ... film. La "troupe" ... entrar en la sala ... otorgan los Premios ... día de la premiación ... ció en la noche de S... cía en los festejos ... descubre las ventajas ... convenientes de la ... lar que empieza a ... ras y termina a ... día siguiente, inquieto ... los "teddy boys" ... viejas supersticiones ... sobre progreso social.

Sordi acariciaba desde mucho tiempo la idea ... viaje cinematográfico ... bía estudiado con ... Monicelli, "Un italiano en America", film que ... te iba a combinar ... normal a una encuesta ... viaje. Y colabora ahora ... dirección con Polidoro ... trabajando con más ... que nunca y se siente ... mente eufórico. Tal ... tribuya a su euforia ... sencia de tantas ... rubias, de rostro ... siempre sonrientes.

Reclamación justificada



IVETTE DARCY, la escultural vedette que se presenta diariamente en el Campeonato Sudamericano de Strip-tease, en el "Picaresque", se ha quejado de la actitud de ciertos pseudo periodistas que proliferan en torno a los espectáculos frívolos, amenazando a las artistas con campañas de prensa en su contra, cuando éstas no se muestran muy amistosas con estos personajes.

Nuevo Circo "Las Aguilas Humanas" 1963. Mañana y el 9 y 10 en Los Angeles; el 14, 15, 16 y 17, en Puerto Montt

En Los Angeles, mañana viernes 8, inaugurando la Nueva Carpa Chilena Cóndor Impermeable, el Circo Las Aguilas Humanas 1963 hará su debut, que ha suscitado expectación, interés y entusiasmo en todos los círculos angelinos y centros agrícolas de alrededores.

En Los Angeles, el sábado 9 cumplirán tres penúltimas funciones, matinée, vermut y noche. El domingo 10, triples despedidas angelinas. El Circo Motorizado "Las Aguilas Humanas" 1963, inmediatamente se movilizará al sur austral.

En Puerto Montt debutará, en la noche del jueves 14, trabajando también el viernes 15, tarde y noche; el sábado 16, en matinée, vermut y noche, y el domingo 17, tres despedidas de Puerto Montt.

En Puerto Varas, el lunes 18, vermut y noche, único día.

En Frutillar, el martes 19, continuando a Osorno, debutando en Osorno el jueves 21, y actuará ante el público osornino hasta el domingo 24, inclusive.

En Río Bueno, el lunes 25; en La Unión, el martes 26, continuando a Valdivia.

En Valdivia actuará el 28, continuando el 1.o, 2 y 3 de marzo.

También visitará Lanco y Pitrufquén, y todo Malleco y Cautín.

Luchino Visconti, Karim, Vadim y Juliette Greco en un "Libro Negro"

PARIS (ANSA).— Jacques Chazot es una mezcla de Petronio Arbitro y de Lord Brummel, con algo de talento pero sin genialidad. Es un bailarín de 32 años, alto, elegante. Hoy es considerado el historiador del "tout París". Acaba de publicar una "Guía del tout París", que contiene 200 nombres y otras tantas ilustraciones, amén de un apéndice en páginas rosadas y otro en páginas azules. El rosado está dedicado a las muchachas, señoras, parejas solas o jóvenes que se pueden invitar sin dramas de celos. El azul suministra la lista de las personas que deben evitarse, es decir, los idiotas, los egoístas los antipáticos. La utilidad de esta parte está fuera de toda discusión. La sociedad se está fosilizando y el castigo para los pelmas y los odiosos ya no es la muerte como en tiempos de las proscripciones del temible Silla, sino el ostracismo de los salones del "tout París".

El Marignan es un gran café de los Champs Elysées que se parece a la sala de espera de una estación ferroviaria. Allí Chazot suele reunirse con sus amigos y conversar. "Soy el bailarín más conocido de Francia —suele decir— y ello gracias a la TV y a mi vocación "literaria". Como soy el creador del personaje de Marie Chantal —la muchacha snob del barrio más elegante de París, cuyas "salidas" son mundialmente conocidas gracias a la popularidad que le dieron revistas, viñetas y chistes— me ha sido fácil introducirme en el "beau monde" parisiense y en el mundo de los artistas y gente rara."

¿Quién forma parte del "tout París"? Chazot lo explica claramente: "Las personas que en seis meses se encuentran en todas partes y en ocasiones distintas, los estrenos, los "vernissages" de galerías de arte, la inauguración de un café, la velada elegante, la comida selecta, la persona snob. Es un error llevar una bailarina a un "party" de gente de teatro, pero si se la lleva a la recepción del Nuncio Apostólico esto es snobismo. La ecuación que impera es [illegible] justamente: snobismo="tout Paris"."

Para entrar y estar en el "tout París", explica luego Chazot, hay que posseer una gran fortuna, mucho talento, algo de gloria o pintoresquismo. La jornada de un "tout parisién" comienza con los llamados telefónicos para "remercier et décommander", es decir, rechazar amablemente invitaciones. El almuerzo tiene lugar en el Grill del Ritz, en el Barclays o en Chez Maxim's. De tarde hay que visitar al anticuario, ir a ver algún objeto de arte, asistir a un desfile de moda. Luego está "bien" asistir a algún coctel antes de la cena y finalmente cenar con pocos amigos en algún "bistrot". Después del "diner" los "couche tot", es decir los que se acuestan temprano, pasan un momento al club Saint Hilaire o al Chez Regine. Los demás hacen lo mismo pero se quedan mucho tiempo y pasan de "boite" en "boite". Los verdaderos TP —como los llama abreviando Chazot— se acuestan a las 9 de la mañana, disculpándose con esta frase: "Hoy tengo un día masacrante". A veces un TP se hace ver en el funeral de un obrero de la fábrica del padre. Casamientos y funerales son considerados "buenas acciones".

¿Qué piensa el TP? Piensa en forma extravagante siempre, se muestra voluble en las opiniones y no se muestra nunca intelectual. Ser un TP es ser una "vedette" dentro de París pero hay muchas "vedettes" que no son TP.

¿Quién está en el Tout París? He aquí algunos nombres: Vadim, Bettina. Rubirosa, Soraya, Baby e Ira, Gunther Sachs, Karim Khan, María Pía Saboya-Karagerovich, Bernard Buffet. Sacha Distel, Juliette Greco, Villalonga, Anne de France, Paola de Liejas, los Rotschild, Pompidou, los Agnelli, Dado Rospoli, Luchino Visconti, las actrices italianas...

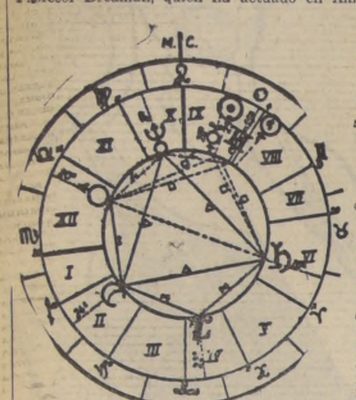
Exigencias de "public relation" incitan a Chazot a ser prudente cuando habla, pero igual sostiene haber utilizado una terminología quemante en su guía del Tout París. En cada página hay una historia sabrosa de algún personaje. Son 200 páginas que darán mucho que hablar. Chazot teme que en poco tiempo será el hombre más odiado de París, pero asegura "No dejaré de ser TP, pero seré un caso especial. Un TP aficionado es perfecto, pero yo no soy aficionado, soy profesional. Ademas tengo mi profesión de bailarín". Cuando puede hace gimnasia, baila en los escenarios y en TV, se viste en Cardin y lo peina Alexandre: "tp oblige".

LA NACION

JUEVES 7 DE FEBRERO DE
SANTIAGO DE C

PROFESOR "DREAMAN" ATENDERA EL "CONSULTORIO ASTROLOGICO"

LA NACION comenzará a publicar desde el 11 de febrero un Consultorio Astrológico, que será atendido por el Profesor Dreaman, quien ha actuado en América del Norte, Central y Sur, y que responderá a las consultas que desde ya se hagan por escrito, enviándolas a la Casilla 81-D, Santiago.



El Profesor Dreaman también se instalará con un consultorio privado, cuya dirección será dada a conocer en publicaciones posteriores.

Los lectores que deseen obtener respuesta para sus consultas, deben escribir indicando día, mes y año del nacimiento, si es posible la hora y otros datos adicionales que se crea necesario agregar. Las respuestas comenzarán a publicarse desde el 11 de febrero, por estricto orden de llegada.

Por esta razón, se recomienda que los interesados en consultar al Profesor Dreaman escriban lo antes posible, para ocupar los primeros lugares en nuestra nueva sección "Consultorio Astrológico de LA NACION", Casilla 81-D, Santiago. El profesor Dreaman ha cumplido misiones similares en diarios de Estados Unidos, Honduras, Guatemala, Panamá, Ecuador y otros, adquiriendo prestigio por la precisión con que se puede atender las consultas, que orientarán a quienes supeditan su destino y decisiones a lo que dicen los astros.



El Ministro de Defensa, derecha, acompañado del Comandante en Jefe de la Armada, Almirante Hernán Cubillos, presencia desde la cubierta del transporte "Angamos" a la escampavías "Yelcho", que ha salido a su encuentro a la llegada del Ministro a la Base "Arturo Prat". (Fotografía de Carmen Merino, enviada especial de LA NACION).

LIBRO DE JOVEN ESCRITORA DE 20 AÑOS ESTA HACIENDO TEMBLAR A LONDRES

LONDRES. — (ANSA). — La buena sociedad de Mayfair y en especial los retoños de muchas familias nobles están muy alarmados: una bonita y joven condesa, Charlotte Bingham, hija del conde Clan-Morris está por publicar su primer libro, titulado "Coronet among the weeds" —Una Corona entre los parásitos—. No se trata de un libelo sino de un extraordinario éxito literario, tan es así que la autora fue llamada por algunos críticos "la super Sagan británica". Por primera vez en la historia de las casas editoras de todo el mundo, una obra, la s. a, fue vendida antes de ser impresa: diez editores europeos y norteamericanos han pagado una bonita suma de dinero a la escritora como derechos de publicación.

El libro será lanzado en estos días en París por la "Edition de Trévise".

La "Corona entre los parásitos" no es más que la autobiografía de una muchacha de la "high society" que debutó en la sociedad más encumbrada de Gran Bretaña, en presencia de la Reina Isabel II en octubre de 1960, y que sintió poco después la necesidad imperiosa —y "diabólica", según un diario inglés— de divulgar los secretos de la gente entre las cuales vive.

Aunque el libro saldrá en París en los últimos días de enero y en Londres en febrero, ya se hizo tanto ruido al respecto que la joven condesa creyo oportuno abandonar a Gran Bretaña y refugiarse temporariamente en una casa de la Costa Azul.

Charlotte Bingham tiene 20 años, es morena y muy bonita. Hasta el año pasado era empleada en el Foreign Office, como secretaria, "pero —cuenta— me aburría tanto que decidí escribir un libro venenoso sobre la "gente tonta e inútil". "Conocí a esta gente —añade— en tres años de vida pasados en la "high life" de Mayfair".

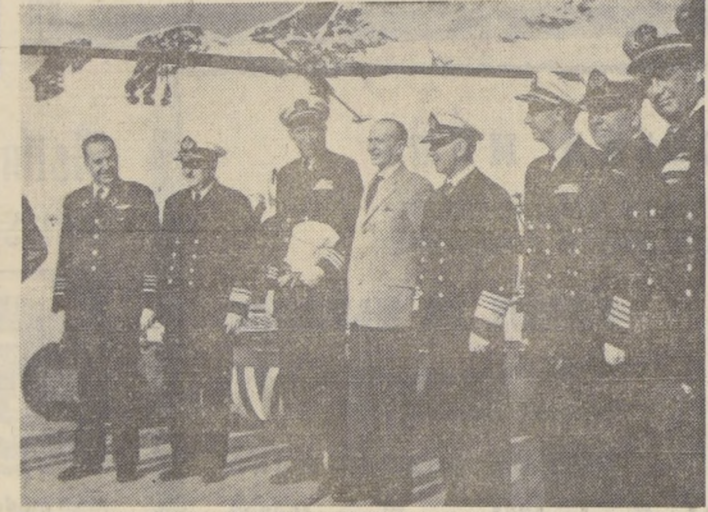
El libro que la autora denominó antes "En busca de un superman" nació así y narra la historia de un suceso que se desarrolla en 48 horas. La escritora lo preparó de un tirón, en un par de meses. Cuando ya tenía listo su manuscrito lo descubrió el padre. El conde lo mostró a su esposa y ésta decidió de inmediato someterlo al juicio de un editor, Charles Pick. La novela fue aceptada sin el más mínimo retoque, con la única excepción del título.

En la Base Bernardo O'Higgins



En el grabado, el Ministro de Defensa Nacional, Julio Pereira, pasa revista a los oficiales destacados en la Base Antártica chilena "Bernardo O'Higgins", en Bahía Covadonga. A su derecha, el comandante Iván Dobut, jefe de la Base. Nueve hombres forman la dotación. A la derecha se puede ver la puerta situada a la altura del techo. Por allí deben salir los hombres a retirar la nieve cuando ésta tapa totalmente ventanas y entrada. (Fotografía de Carmen Merino, enviada especial de LA NACION.)

Visita de la Misión Palmer





Durante su inspección a la Base de las dotaciones antárticas, el Ministro de Defensa recibió la visita del Comandante del Plan Palmer en la Antártida, comandante de la Armada norteamericana Percy Lewis, y del codandante del buque Staton Island, con quienes aparece en el grabado. La misión norteamericana cumple un programa de investigaciones hidrográficas, meteorológicas y científicas. Los marinos del "Piloto Pardo" se ven también en la fotografía. (Grabado superior). De enorme utilidad a las dotaciones son los perros que se mantienen en las bases. En el grabado inferior, en la Base "Arturo Prat", el comandante Eric Solís acaricia a uno de estos bellos ejemplares. Los perros son inseparables compañeros de los marinos chilenos, pero continuamente luchan entre sí, y a veces tan seriamente, que deben permanecer atados para evitar que lleguen a matarse. (Fotografías de Carmen Merino.)

Así Atendemos al Público

IMPONENTES DE PROVINCIAS TIENEN PRIORIDAD EN CAJAS DE PREVISION

Instrucciones en tal sentido ha impartido el Gobierno

El Gobierno ha impartido instrucciones terminantes, a través de los vicepresidentes ejecutivos de los organismos de previsión, para que en todas las tramitaciones que sean necesarias, los imponentes son atendidos con la prontitud que cada ocasión requiere. Aún más, de acuerdo con estas instrucciones los imponentes que viven y trabajan fuera de Santiago, deben tener prioridad a los de la capital, por las dificultades inherentes a la distancia y otros factores que les son desfavorables para una más rápida tramitación de sus asuntos.

El problema fundamental estriba en la situación financiera de las Cajas, que el Gobierno también está atendiendo para poner término a las dificultades porque atraviesan esos organismos.

Puede tener la certeza el peticionante de que el régimen de atención ha cambiado substancialmente en la Caja de Empleados Públicos y Periodistas. En todo caso, si tuviera algún tropiezo, puede formular directamente su reclamación a la vicepresidencia de la institución, ya que, como decimos, las órdenes que se han impartido para que se proceda con el máximo de celeridad en las cajas de previsión, son terminantes.

440) Atañe a la Caja de EE. PP. y PP.

Señor Director:

He visto que por intermedio del diario de su digna dirección se han solucionado varios problemas, especialmente a aquellos ciudadanos de provincias, con los cuales han hecho un arte los funcionarios de la capital, de la tramitación. Es un milagro, como ser, que un funcionario de provincias vaya a obtener un préstamo de la Caja Nacional de EE. PP. y PP., ya que cuando él viene a saber que se ha abierto tal o cual préstamo, tanto los fondos como las solicitudes están agotados.

El caso mío es el siguiente: Por varios conductos estoy tratando de conseguir una solicitud para solicitar un préstamo Art. 47, por seis meses de sueldo, para TERMINACION DE MI CASA, me falta colo-

Cartas al Director

Las cartas que se publican en esta seccion deben venir firmadas y con indicación del nombre completo, dirección y número de carnet del autor o autores. Sin embargo, omitiremos estos datos si él o los autores lo desean.

448) Atañe a los FF. CC. del E.

Señor Director:

Aprovechando la gentileza de su diario de dar acogida a las reclamaciones o reconocimientos que formulan sus lectores, me es muy grato dirigirme a Ud. a fin de dar a conocer una molesta situación derivada de una medida que considero no atinada por parte de los Ferrocarriles del Estado.

En días pasados tuve que viajar en el tren local de las 21.15 horas a Rancagua, motivo por el cual adquirí dos pasajes de 1a. clase. Al llegar el tren pude ver con sorpresa que éste no llevaba vagones de este tipo, por lo que hube de instalarme en los ahora llamados Clase Unica.

Más tarde, al consultar al inspector, éste me contestó que ésa era la 1a. clase en los trenes locales, lo que me causó gran extrañeza ya que una semana antes había utilizado el mismo tren y ocupado el vagón correspondiente al mismo tipo de pasaje.

Considero, señor Director, que esto constituye además de un abuso, ya que por un precio inferior habría viajado en las mismas condiciones, una falta de consideración hacia el pasajero al no advertirle la falta de vagones de ese tipo.

Circunstancias como la expuesta, dan por resultado que el pasajero, en su gran mayoría, prefiera utilizar los servicios de las empresas de buses que, unido a su rapidez, es motivo de preocupación preferente la comodidad del pasajero.

Saluda atentamente a Ud.,
Edgardo Yáñez Parra, carnet 108343, S. Bernardo.

449) Pavimentación tiene la palabra

Señor Director:

La Empresa de Agua Potable acudió rápidamente para arreglar el desperfecto que había en calle Rosas entre Maipú y Esperanza.

El viernes del presente mes un auto de alquiler cuyo chofer, al parecer no miró bien el estado en que está este lugar, pasó "como alma que se lleva el diablo" y arrasó con los chonchones que han puesto allí para protección de ellos mismos. Ví con verdadera sorpresa, y creo que fue obra de un milagro que no se diera vuelta el auto a causa de este motivo.

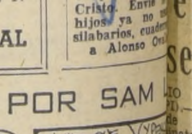
Así como la Empresa de Agua Potable cumplió tan rápidamente en el arreglo de la parte que le correspondía, esperamos que también la Empresa de Pavimentación haga lo mismo.

Agradezco anticipadamente al señor Director de LA NACION la publicación de estas líneas mirando que la calle Rosas es de mucho tránsito, y con estos baches se torna peligrosa.

E. T. de S., Santiago.









DICK TRACY — POR CHESTER GOULD







JUAN MARINO — POR SAM



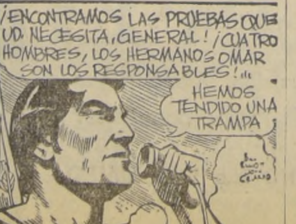




TARZAN — Por Edgard Rice Burroughs







RAMONA — POR JORGE PAL





